

L'ŒIL régional

le journal des gens d'ici

Atelor
l'atelier de bijoux



Nous réparons,
transformons,
créons...

76, rue Brunelle, Beloeil
464-1745
(derrière l'édifice Langelier)

SOMMAIRE

CAHIER A	
Les municipales	A10
Les régionales	A14
Sam Défoule	A28
Faits et méfaits	A23
Sports	A56
Dans les coulisses	A34
Les petites annonces	A44
Les bonnes tables	A39
CAHIER B	
Pour tout vous dire...	B4
Immobilier	B34

N'oubliez pas de consulter les encarts
SEARS - PROVIGO - ZELLERS
CANADIAN TIRE - YELLOW

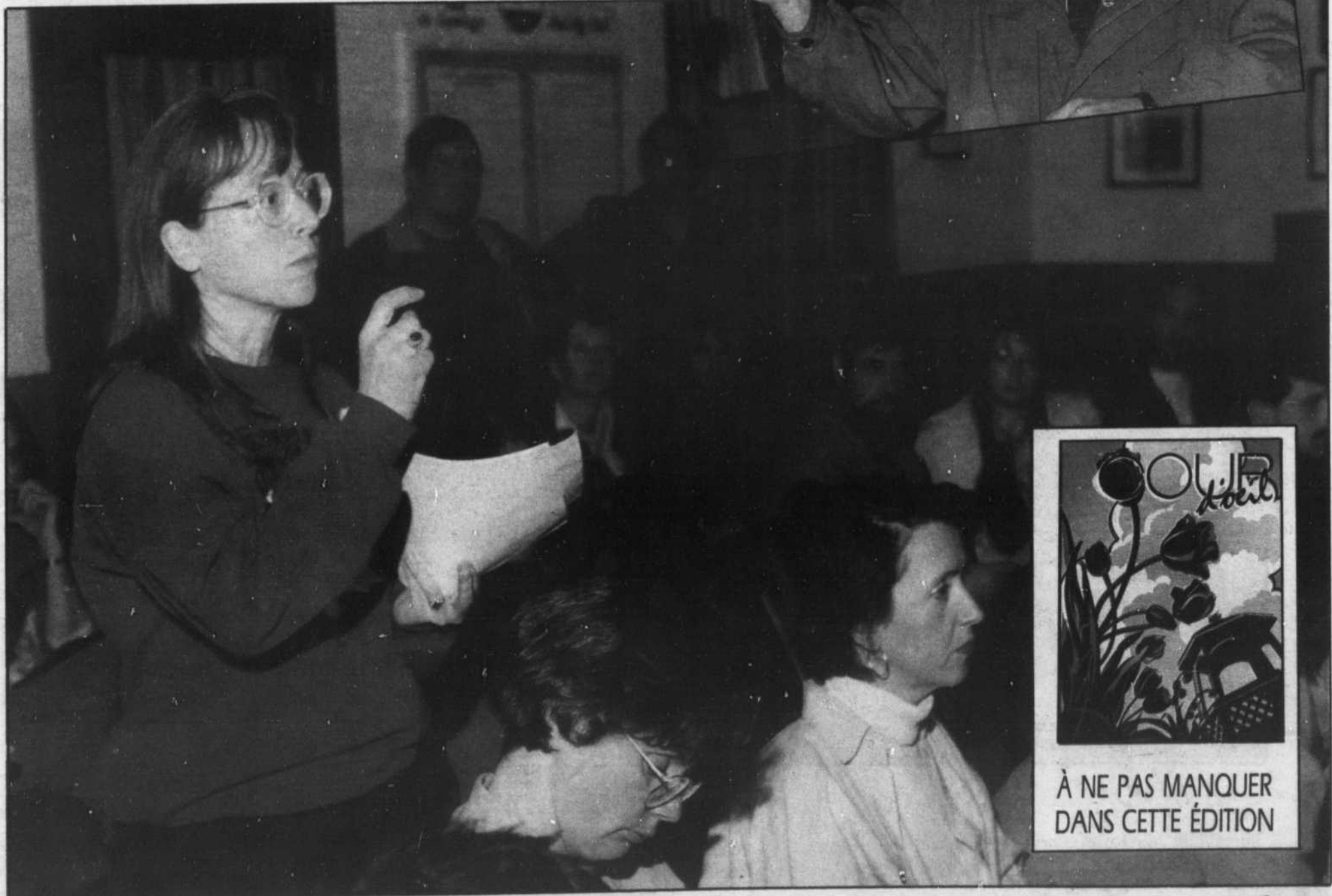
La première manche aux Verts

ANDRÉ DUCHESNE
OTTERBURN PARK

Le conseil municipal d'Otterburn Park vient de traverser l'une des pires crises à le secouer au cours des dernières années. L'objet de la querelle qui a profondément divisé les membres du conseil concerne la phase deux du projet de développement domiciliaire Lobato-Auclair dans le secteur des rues Connaught, St-John et le prolongement de la rue Gervais.

Les conseillers opposés à ce projet dans sa forme actuelle, MM. Daniel Meilleur, Paul-André Desbiens et Dollard Pichette, appuyés par l'Association des citoyens et citoyennes d'Otterburn Park pour un environnement sain (ACCOPEs) ont mis toute la pression possible sur le maire Pierre Beauregard afin qu'il n'intervienne pas dans la décision de l'inspecteur en bâtiment de suspendre l'émission du permis de lotissement aux promoteurs, les empêchant d'aller de l'avant.

Suite à la page 5



À NE PAS MANQUER
DANS CETTE ÉDITION

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

DU 15 AU 26 AVRIL
faites l'essai d'un «véhicule neuf» et recevez «GRATUITEMENT»
2 billets pour le nouveau cinéma
«FAMOUS PLAYER» à Saint-Basile-le-Grand

RICHARD NOËL
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

D'ici la fin d'août, un plan touristique précis pour la vallée du Richelieu

Réunis le mardi 16 avril en soirée à la salle Marina de l'Auberge Hanfield, à l'invitation de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu, des représentants «de» municipalités, du milieu des affaires et aussi de simples citoyens se sont entendus sur la formation d'une commission dont le but est de trouver les moyens de combler les besoins les plus urgents sur le plan du tourisme.

Elle sera formée de Mme Yolande Chartrand, collaboratrice à la Télévision communautaire de la vallée du Richelieu, de Paul Guilbert, un citoyen de Saint-Marc et de Richard Fontaine, un commerçant de Saint-Charles. La Chambre compte reconvoquer tous les agents du domaine au plus tard au mois d'août afin qu'ils prennent connaissance des conclusions et des recommandations.

L'assemblée avait été convoquée par un comité de la Chambre de commerce mis sur pied pour favoriser le maintien d'activités touristiques dans la région, à la suite de la disparition, au début de l'année, de l'Office du tourisme de la vallée du Richelieu (OTVR).

Ce comité de la Chambre est formé de Mme Françoise Raymond, du Château Saint-Antoine, du président de la Chambre de commerce, Conrad Handfield et de l'avocat Jean Pierre Beauchesne. Les zones de la Vallée-du-Richelieu et de la Rive-Sud sont les seules en Montérégie à ne pas bénéficier de la présence d'offices de tourisme.

Cette assemblée a permis de



Jean-Pierre Beauchesne, Nicole Raymond et Conrad Handfield, tous trois membres du comité spécial de la Chambre de commerce s'occupant de la question touristique, ont eu l'occasion d'échanger avec la directrice générale de l'ATRM, Mme Sylvie Fournelle, troisième à partir de la gauche.

constater également que certains agents considèrent suffisante la présence de l'Association touristique régionale de la Montérégie alors que d'autres parlent encore de l'utilité d'un office du tourisme pour la Vallée-du-Richelieu. Il existe donc une tendance qui veut que l'on concentre les efforts et les énergies sur l'ATRM et une seconde qui désire ajouter au paysage un organisme touristique spécifique à la Vallée-du-Richelieu.

Jean-Pierre Beauchesne a fait valoir que l'existence de ces deux organisations ne causerait pas de problèmes puisque, selon lui, un office du tourisme constituerait un moyen d'acheminer des projets vers l'ATRM. Auparavant, la directrice générale de l'Association touristique régionale de la Montérégie, Mme Sylvie Fournelle avait expliqué la mission de son organisme c'est-à-dire l'accueil, la promotion, le développement et la concertation. En réponse aux questions de l'auditoire, elle a précisé que l'ATRM était en mesure de prendre la relève de l'OTVR et de bien «vendre», du moins temporairement, la Vallée-du-Richelieu auprès des différents ministères. Les représentants de la Chambre de commerce ont assuré les agents touristiques de leur collaboration tout en rappelant que tous les milieux doivent mettre l'épaule à la roue et qu'il faut diriger tous les efforts dans la même direction. Le président de la Chambre, Conrad Handfield a particulièrement insisté là-dessus.

Plusieurs municipalités étaient représentées à cette réunion, dont Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Saint-Marc, Saint-Charles, Saint-Antoine et Saint-Denis.

Photo PPM - L'Œil Régional

On vous en construit une?



Aqua Vague INC.

B.V.R.

PISCINES



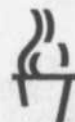
Les Professionnels de la Piscine Creusée
LICENCE DE LA RÉGIE DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC NO 342176

1988
MÉDAILLE D'OR
dédiée à
PISCINES AQUA VAGUE
pour la meilleure construction
au Canada

MERMAID - OTTAWA

1989 et 1990
Piscine Aqua Vague
Meilleur vendeur
au Québec
des piscines creusées
Mermaid

À QUALITÉ ÉGALE
NOUS DÉFIONS TOUTE COMPÉTITION



Bureau d'éthique
commerciale
Membre du groupe Better Business Bureau



LONGUEUIL
442-2222



ESTIMATION
À DOMICILE
GRATUITE



BELOEIL
464-2000

"CHEZ NOUS
UN CLIENT
C'EST IMPORTANT"
M. René Roy,
président

Le mal des hauteurs

ANDRÉ DUCHESNE
OTTERBURN PARK

Maurice Brisson, ingénieur et résident de la rue Vanier à Otterburn Park, a le mal des hauteurs.

Non, il n'a pas le vertige. C'est plutôt le fait de voir s'ériger en arrière de sa cour un immeuble d'appartements en copropriété qui lui donne la nausée.

Le lundi 15 avril à la séance déjà particulièrement houleuse d'Otterburn Park, M. Brisson est venu demander au maire Beaugard d'expliquer la raison pour laquelle on permettait la construction de cet immeuble en bordure du chemin Ozias-Leduc.

Avant même de recevoir les explications, il n'a pas manqué de rappeler qu'il y a quelques années, au moment de la construction d'un autre immeuble en copropriété situé tout près de celui en construction, le maire Beaugard, alors conseiller municipal, avait intercédé en la faveur des citoyens récalcitrants.

«Il y a un principe en urbanisme qui dit qu'il ne faut pas qu'un projet cause de tort à personne. Ce principe, il n'a pas été respecté», d'affirmer M. Brisson.

Le maire a eu beau indiquer que le règlement d'urbanisme a été amendé par le passé afin de réduire de 300 à 100 pieds la profondeur des terrains à bâtir dans le secteur, cela n'a pas atténué la colère du citoyen.

«Il y a une perte pour ceux qui demeurent à côté de ce monstre», a-t-il indiqué. Il a par la suite interrogé le maire à savoir pourquoi le conseil avait été si long avant d'adopter son plan d'urbanisme (comme il sera fait d'ici juin) et ainsi bannir toute construction multifamiliale dans le secteur. Déjà fort préoccupé par la question du développement Lobato-Auclair (voir notre texte de première page) le maire a répliqué qu'avec un conseil aussi divisé, il ne pouvait faire mieux, ce qui lui a valu des huées de la salle.

M. Brisson a terminé son intervention en affirmant que le lundi de la fin de semaine de Pâques, il

a téléphoné au service de police pour se plaindre du fait qu'il y avait brûlage de matériaux sur le lieu de construction et que le policier qui lui a répondu a indiqué ne pouvoir intervenir à la suite d'une directive du conseil.

Furieux, le maire a démenti toute l'affaire et a indiqué qu'il ferait des vérifications. «Si un policier a dit cela, il va se faire parler», a menacé M. Beaugard.

DU CÔTÉ DE LA RUE CÔTÉ

Un autre citoyen d'Otterburn Park, M. Tony Stas, a quant à lui interrogé le maire sur les conséquences de travaux de construction sur la rue Côté.

M. Stas considère que des travaux de remblayage à cet endroit empêchent l'écoulement des eaux et inondent son terrain parce que l'eau ne peut plus être évacuée par un caniveau comme auparavant.

Le maire Beaugard a répondu qu'il attendrait un rapport sur cette question et que le règlement de la ville oblige un promoteur à assurer le drainage des terrains environnant des lieux de construction.



La colonne de fumée qui s'élevait de la maison en flammes à Saint-Charles pouvait être vue à plusieurs kilomètres à la ronde.

Deux incendies: un vrai à Saint-Charles et un faux à Beloeil

RICHARD NOËL
BELOEIL/SAINT-CHARLES

Rien ne permet de croire, à cette période-ci de l'enquête, que l'incendie survenu à Saint-Charles le 12 avril est d'origine criminelle. C'est ce qu'a indiqué à L'œil Régional l'un des agents de la Sûreté du Québec (section Saint-Hyacinthe) à qui on a confié ce dossier.

Les flammes ont complètement dévasté une habitation de trois étages au 440 du troisième rang dans cette municipalité. La maison construite en 1975 qui renfermait 12 pièces avait déjà appartenu à monsieur Alain Gélinas, le père de la populaire chanteuse Mitsou. En 1987, un nouveau propriétaire en prenait possession.

Personne ne se trouvait à l'intérieur au moment du sinistre. Quant

aux dommages, ils s'élèvent à environ 259 000 \$.

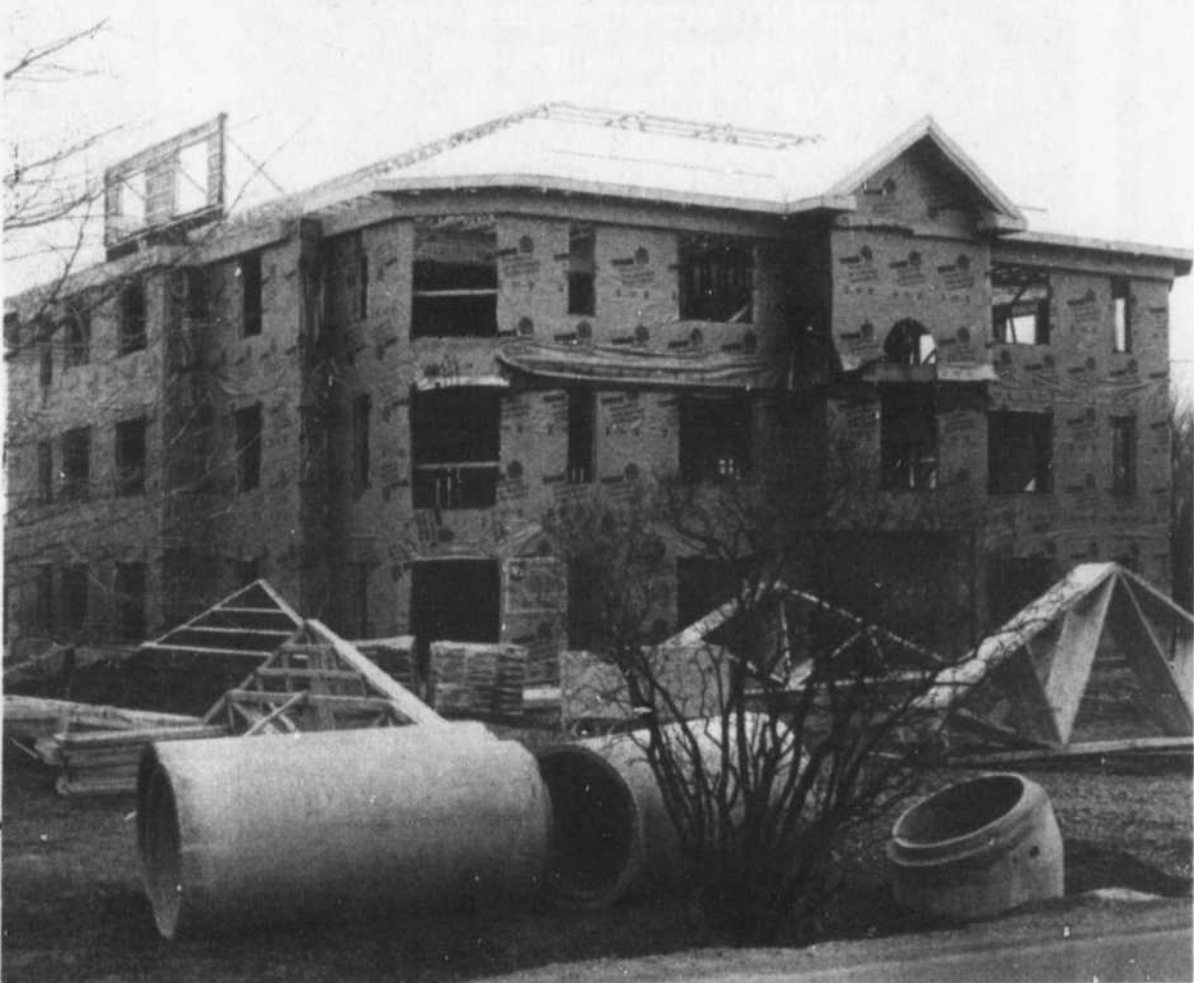
A Beloeil, l'incendie qui a détruit une maison inhabitée le 16 avril en tout début de soirée faisait partie en réalité d'un exercice dirigé depuis le quartier général du service d'incendie. Toutefois, la vingtaine de pompiers mandés sur les lieux du sinistre, rue Saint-Georges, ne se doutaient aucunement qu'il s'agissait d'une opération planifiée.

La maison désaffectée appartenait à la compagnie Fibrobec inc., un fabricant de boîtes pour camions. N'eut été de la collaboration de l'entreprise, un tel événement n'aurait pu avoir lieu.

Les flammes éclataient vers 17 h 50 et une heure plus tard, l'incendie était complètement circonscrit. Ce qui a fait dire au directeur Paul Perreault que l'opération a été concluante.



Rue Saint-Georges, à Beloeil. Un exercice bien planifié.



À 37 pieds et 3 étages et demi, cet édifice d'appartements en copropriété prend beaucoup de place, selon M. Maurice Brisson, de la rue Vanier à Otterburn Park.

Ça change tout pour votre décor!

<p>décor <i>Saint-Hilaire</i></p> <p>335, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire</p> <p>464-2141 FAX: 464-5392</p>	<p>cadre du programme Éco-Logo. Sico fait des efforts constants pour que notre environnement reste beau pour longtemps.</p>	<p>LATEX INTÉRIEUR</p> <table border="1"> <tr> <th>APPRÊTS</th> <th>FINITION</th> </tr> <tr> <td> <p>22 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>APPRÊT-SCELLEUR COUCHE DE FOND BLANC (165-125)*</p> <p>8,99\$ ou moins le litre</p> </td> <td> <p>26 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI SEMI-LUSTRÉ BLANC (162-110)*</p> <p>BASE PÂLE (162-301)**</p> <p>10,99\$ ou moins le litre</p> </td> </tr> <tr> <td> <p>21 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>APPRÊT-SCELLEUR BLANC (165-110)*</p> </td> <td> <p>26 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI VELOUTÉ BLANC (161-110)*</p> <p>BASE PÂLE (161-301)**</p> </td> </tr> </table>	APPRÊTS	FINITION	<p>22 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>APPRÊT-SCELLEUR COUCHE DE FOND BLANC (165-125)*</p> <p>8,99\$ ou moins le litre</p>	<p>26 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI SEMI-LUSTRÉ BLANC (162-110)*</p> <p>BASE PÂLE (162-301)**</p> <p>10,99\$ ou moins le litre</p>	<p>21 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>APPRÊT-SCELLEUR BLANC (165-110)*</p>	<p>26 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI VELOUTÉ BLANC (161-110)*</p> <p>BASE PÂLE (161-301)**</p>		<p>40% choix de plusieurs couleurs</p> <p>sur commande seulement</p> <p>Stores horizontaux, verticaux, plissés</p>
	APPRÊTS	FINITION								
<p>22 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>APPRÊT-SCELLEUR COUCHE DE FOND BLANC (165-125)*</p> <p>8,99\$ ou moins le litre</p>	<p>26 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI SEMI-LUSTRÉ BLANC (162-110)*</p> <p>BASE PÂLE (162-301)**</p> <p>10,99\$ ou moins le litre</p>									
<p>21 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>APPRÊT-SCELLEUR BLANC (165-110)*</p>	<p>26 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI VELOUTÉ BLANC (161-110)*</p> <p>BASE PÂLE (161-301)**</p>									
<p>PLAFOND</p> <table border="1"> <tr> <td> <p>21 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI MAT POUR PLAFONDS BLANC (160-112)*</p> <p>12,99\$ ou moins le litre</p> </td> <td> <p>27 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI PLATINE BLANC (164-110)*</p> <p>BASE PÂLE (164-301)**</p> </td> <td> <p>28 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>UNE COUCHE FINI PERLE BLANC (163-111)*</p> </td> </tr> </table>	<p>21 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI MAT POUR PLAFONDS BLANC (160-112)*</p> <p>12,99\$ ou moins le litre</p>	<p>27 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI PLATINE BLANC (164-110)*</p> <p>BASE PÂLE (164-301)**</p>	<p>28 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>UNE COUCHE FINI PERLE BLANC (163-111)*</p>							
<p>21 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI MAT POUR PLAFONDS BLANC (160-112)*</p> <p>12,99\$ ou moins le litre</p>	<p>27 999\$ ou moins les 4 litres</p> <p>FINI PLATINE BLANC (164-110)*</p> <p>BASE PÂLE (164-301)**</p>	<p>28 499\$ ou moins les 4 litres</p> <p>UNE COUCHE FINI PERLE BLANC (163-111)*</p>								

ESSO

GARAGE ST-HILAIRE

a votre service depuis 1956

Un département de pièces d'auto



tout pour l'entretien de votre véhicules pièces, produits d'entretien à très bas prix

OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI:
8 h à 18 h
SAMEDI: 8 h à 17 h



VOYEZ NOTRE GAMME

«ARIENS»

TRACTEUR
DÉBROUSSAILLEUR
SCIE MÉCANIQUE
COUPE-HAIE

SPÉCIAL PRINTEMPS

changement d'huile

8,95\$

JUSQU'À 5 LITRES
DE CASTROL 10W30

NOUS FERONS LA VÉRIFICATION
DES FREINS, DE LA SUSPENSION
ET DU SILENCIEUX
GRATUITEMENT

Pneus Pirelli

Rabais de **30% à 40%**

Rabais de **25%**

sur pièces de freins en inventaire

Huile Castrol XLR 10W30: Cour: 23,95\$

Rabais du fabricant: 3,75\$

LA CAISSE (12 unités) **20,20\$**

Huile Valvoline 10W30: Cour: 21,95\$

Rabais du fabricant: 5,00\$

LA CAISSE (12 unités) **16,95\$**

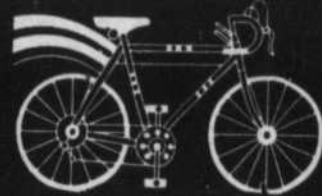
WD-40#603:

SPÉCIAL 2,59\$

**LAVE-AUTO
7 JOURS**

**POUR VOUS DÉPANNER!
LE DÉPANNEUR
BONI-SOIR**
OUVERT 24 HEURES
GUICHET AUTOMATIQUE
INTERAC
VALIDEUSE 6/49

À l'achat d'amortisseurs Monroe vous serez admissible au tirage d'un vélo
Voir les détails en magasin



- ALIGNEMENT «4 ROUES»
- CARROSSERIES
- REMORQUAGE 24 HEURES
- MISE AU POINT
- FREINS
- SILENCIEUX WALKER GARANTI AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS POSSÉDEZ VOTRE VÉHICULE

200, Chemin des Patriotes Sud, Mont-Saint-Hilaire 467-3302

La première manche est aux Verts

Ils ont finalement eu gain de cause. Trois jours plus tard, jeudi soir en assemblée extraordinaire, le conseil appuyait la décision de l'inspecteur en bâtiment, M. Michel Séguin, de suspendre le permis de lotissement émis en date du 20 mars 1991 pour cette deuxième phase du projet.

UNE HISTOIRE-MARATHON

Les faits ayant conduits à la suspension du permis sont nombreux. Tout d'abord, le 30 octobre 1990, les promoteurs déposent leur projet de lotissement pour la seconde phase de développement. Après maints examens, la demande est rejetée une première fois le 15 février 1991 parce que des documents (notamment le tracé des courbes de niveau) sont manquants. Le 25 février, ils fournissent les documents demandés.

Entre temps, le 18 février, le conseiller Daniel Meilleur dépose au conseil municipal un avis de motion pour la présentation d'amendements qui ont pour but de modifier le règlement de zonage, lotissement et construction numéro 295. On se souviendra que cet avis gelait tout nouveau développement domiciliaire dont les plans de lotissement n'étaient pas alors été présentés ou acceptés et qui ne correspondaient pas à l'esprit des amendements à apporter.

Or, le projet Lobato-Auclair, dont le lotissement n'est pas accepté à cette date, présente des lots d'environ 6 000 pieds carrés alors que la future réglementation autorisera des constructions sur des lots d'environ 8 000 pieds carrés.

À la séance du 18 mars, les promoteurs viennent devant le conseil pour savoir quand on leur accordera leur permis de lotissement. On leur répond qu'ils doivent faire une nouvelle demande, ce qui est fait de vive voix. Le conseil adopte alors une résolution recommandant l'émission du fameux permis.

C'est ici que les choses se corsent. Pour MM. Meilleur, Desbiens et Pichette, l'accord du conseil à recommander l'émission du permis est faite en fonction de l'avis de motion du 18 février qui oblige les promoteurs à se conformer à l'esprit de la future réglementation municipale concernant le zonage. Pour les autres conseillers, MM. Mario Côté, Jacques Bélanger et Mme Andrée Bastien, la recommandation est faite en fonction de la première demande de lotissement faite, rappelez-vous, le 30 octobre 1990 et donc, avant le dépôt de l'avis de motion.



Pour les environnementalistes d'Otterburn Park, le projet Lobato-Auclair dans sa forme actuelle, signifie la disparition du secteur boisé dans le prolongement de la rue Gervais.

Quelques jours plus tard, à la sortie du procès-verbal de l'assemblée, il est indiqué que la résolution numéro 91-113 concernant le projet Lobato-Auclair permet l'émission du permis de lotissement à condition de rencontrer toutes les exigences du règlement numéro 295 à la date de la demande, soit le 30 octobre. Autrement dit, la résolution telle que rédigée donne raison à l'opinion des Côté, Bélanger et Bastien.

Les trois autres conseillers crient au scandale. Pour eux, la résolution n'a pas été clairement remplie adéquatement le soir du 18 mars parce que des espaces blancs y ont été laissés. MM. Meilleur et Desbiens vont plus loin en retirant leur appui à cette résolution qu'ils jugent carrément illégale.

De son côté, l'ACCOPE soutient que la rédaction de la résolution «n'est pas conforme à la lecture publique qui en a été faite lors de la même assemblée». Dans une lettre envoyée au maire Beauregard et aux conseillers Côté, Bélanger et Bastien, M. Gilles Caron de l'ACCOPE indique qu'il est «tout à fait malhonnête de suggérer

qu'une telle résolution ne constitue pas une forme de pression pour influencer l'inspecteur municipal à émettre le permis en question».

En séance du conseil lundi soir, le maire Beauregard a vainement tenté de faire passer toute l'histoire pour un ballon politique en alléguant que des espaces ont été laissés en blanc dans la résolution pour s'assurer d'indiquer les bonnes dates et les bons numéros de résolution s'y rattachant. Sauf qu'ici, les dates sont éminemment importantes.

L'OPINION DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT

Autre élément capital qui s'ajoute au dossier, l'intervention de l'inspecteur en bâtiment en date du 15 avril.

Dans une lettre envoyée au secrétaire-trésorier de la municipalité, l'inspecteur affirme que «à la lumière de la présentation, il appert que le conseil a accepté le plan d'ensemble de septembre 1988, par la résolution 88-270, par contre il ressort que diverses modifications y ont été apportées sans que le conseil ne les ait officiellement accep-

tés par résolution.»

Plus loin, il mentionne que «plusieurs irrégularités se sont glissées dans le traitement du dossier depuis sa première présentation».

Finalement, l'inspecteur municipal appuie sa décision sur l'article 3.8.8 du règlement en vigueur, article qui stipule que «si, pour quelque raison, le plan d'ensemble définitif approuvé devait être subséquentement modifié de quelque manière que ce soit, il devra l'être par un nouveau plan approuvé selon les procédures susdites.»

VICTOIRE POUR LES VERTS

Après avoir reporté le point du projet Lobato-Auclair et rencontré l'inspecteur Séguin, le conseil est revenu en assemblée jeudi.

«J'ai déjà dit que le conseil n'a pas à se substituer à l'inspecteur municipal, a commencé par dire le maire Beauregard. Nous avons appris que l'inspecteur avait assez de doutes pour que le permis soit suspendu. Ce sera donc au promoteur de faire la preuve que le permis aurait dû lui être accordé.» Il y a non concordance entre le pro-

jet de lotissement déposé et le plan d'ensemble» (dont la toute première version avait été présentée en 1988) a-t-il ajouté.

Plus tard, interrogé par L'Oeil Régional, le maire a indiqué: «je n'ai pas à intervenir dans le travail de M. Séguin tant et aussi longtemps qu'il le fait bien et là, je n'interviendrai pas.» Il regrette cependant «toute la campagne de salissage qui a été faite sur le dos de certaines personnes».

Quant à Paul-André Desbiens, il espère que cette victoire des Verts n'entraînera pas la municipalité dans une guerre juridique avec les promoteurs. «Il faut voir là-dedans des problèmes administratifs. J'espère que MM. Lobato et Auclair y verront aussi une volonté des gens favorables à l'environnement. Nous ne sommes pas contre la construction domiciliaire mais nous ne voulons pas que cela se fasse à n'importe quel prix.»

Du côté des promoteurs, on s'est abstenu de tout commentaire. «C'est sûr qu'on ne restera pas à rien faire», s'est contenté de dire M. José Lobato.

Découvrez les beautés naturelles du Québec

ANTICOSTI
(6 départs)
(1 semaine)
Juillet et
Août '91

GASPÉSIE
(2 semaines)
Départ:
29 juin '91

**CÔTE NORD
MINGANIE**
(1 semaine)
Départ:
6 juillet '91

Demandez notre brochure
spéciale sur nos voyages
pour les
Amants de la nature

Le Conseiller
CLUB VOYAGES®
La force d'un réseau
Guy Boismenu
Président
Beloeil • Mont-Saint-Hilaire
321, boul. Laurier
Terrasses Mont-Saint-Hilaire
464-6161

COMMENTAIRES

Le mythe de l'enseignant bien nanti

Le vieux mythe de l'enseignant bien nanti et jouissant d'une pleine sécurité d'emploi se vérifie de moins en moins dans la réalité des années 1980 et 1990.

En effet, en 1990 le salaire maximum pour un enseignant de même niveau est plus bas au Québec que partout ailleurs, sauf au Nouveau-Brunswick, à Terre-Neuve et à l'Île du Prince Édouard. Comparé au Québec, un enseignant au même niveau gagne 17,1 pour cent de plus en Ontario, 12,3 pour cent de plus dans les Prairies, 3,1 pour cent de plus en Colombie-Britannique et 2,1 pour cent de moins dans les Maritimes. Au Québec, depuis 1981-1982, le salaire moyen des enseignants augmente à un rythme annuel deux fois moins rapide que celui du PIB par habitant (4 pour cent contre 8 pour cent).

Ce vieux mythe est encore davantage battu en brèche quand on examine la situation des enseignants à statut précaire qui représentent le tiers des effectifs dans l'enseignement.

Ainsi, la majorité des enseignants à l'éducation des adultes touchent un salaire inférieur à 27 000 \$ par année pour une pleine tâche d'enseignement. De plus, ces personnes ne jouissent d'aucun congé férié payé, aucune assurance-salaire et doivent se contenter de l'assurance-chômage pour une partie de l'année. Ces enseignants sont au-delà de 200 à la Commission scolaire de l'Yamaska.

Le même sort est réservé aux suppléants au secteur des jeunes qui ne peuvent espérer quant à eux gagner un salaire supérieur à 20 000 \$ et ce, même en remplaçant toute l'année des enseignants absents. Sur le territoire, il y a plus de 500 personnes qui tentent péniblement de gagner ainsi leur vie dans l'enseignement.

Des salaires voisinant les 15 000 \$ ou 20 000 \$ par année sont le lot également de la majorité des enseignants qui ne peuvent qu'espérer un emploi à temps partiel. Cela représente quelque 200 personnes sur le territoire de la Régionale de l'Yamaska. Ainsi, plusieurs enseignants reçoivent un salaire se situant en deçà des prestations d'assurance-chômage et plusieurs n'ont comme seuls droits que ceux prévus par la Loi des normes minimales du travail. Chaque année, les mises à pied et l'assurance-chômage sont le lot de plus de 500 des 1 500 enseignants du territoire de la Régionale de l'Yamaska.

La précarité qui est devenue au cours des années 1980 un modèle d'organisation du travail pour une grande majorité des travailleurs entrés sur le marché du travail durant cette décennie n'a pas

des conséquences que sur les travailleurs qui vivent cette précarité. Elle influence la qualité de l'éducation et elle a des retombées sociales d'une grande importance.

Ce phénomène de la précarité que nous retrouvons dans l'enseignement et ailleurs aura des conséquences terribles sur la société de demain. Au moment où l'État devrait instaurer des politiques natalistes pour relever le taux de natalité au Québec, les employeurs confinent au ghetto de la précarité la presque totalité des jeunes travailleurs en âge d'avoir des enfants, les privant ainsi des avantages consentis dans les années 1960 au chapitre des droits parentaux.

Actuellement nos conventions collectives contiennent des clauses intéressantes sur les droits parentaux, mais la grande majorité de celles et ceux qui pourraient en profiter ne sont plus en âge d'avoir des enfants.

C'est en prenant en compte la gravité de ce phénomène que le Syndicat de l'enseignement Richelieu-Yamaska a décrété sur tout son territoire, à compter du 15 avril, une semaine consacrée à la précarité. Au cours de cette semaine, le syndicat vise à mobiliser ses membres pour faire fléchir les commissaires d'école à la table de négociations afin qu'ils acceptent le dialogue sur les conditions de travail du personnel à statut précaire.

Au cours de la dernière ronde de négociations, le gouvernement a accepté d'améliorer le sort de certaines catégories de ces personnels à statut précaire sur certains aspects. Dans ce sens, le gouvernement a introduit des listes de rappel au travail pour les enseignants de l'éducation des adultes. Cependant, l'action menée par la Fédération des commissions scolaires a eu pour effet de bloquer, à ce seul niveau, l'avènement de listes permettant le retour automatique à l'emploi quand les postes existent à nouveau l'année suivante. Le gouvernement n'a pu que permettre aux parties locales, commissions scolaires et syndicats, de poursuivre la négociation en vue d'arriver à la mise en place de listes de rappel pour l'ensemble des enseignants à statut précaire.

Sur le territoire de la Régionale de l'Yamaska, les quatre commissions scolaires ont fait front commun devant le syndicat pour refuser tout dialogue sur la situation de ces enseignants.

Sans qu'il n'en coûte un sou, les commissions scolaires du territoire pourraient sortir de la précarité plusieurs centaines de jeunes enseignants et leur permettre ainsi de se bâtir un avenir dans leur profession.

Syndicat de l'enseignement
Richelieu-Yamaska



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

ATTENTION
MATIÈRE
RECYCLABLE

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

LES HERDOS RÉGIONAUX OFFICE DE LA DISTRIBUTION CULTURELLE INC. **OC**

Fondé en 1970
Tirage certifié: 25 450 copies
Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional Inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédactrice en chef: Carole Pronovost
Rédaction: André Duchesne, Annie Melançon, Pigiste: Geneviève Beaudet
Saint-Basile: Michel Beaunoyer, collaborateur caricature: Yvon Roy
correction: Doris Longpré
Photographe: Robert Gosselin
Directrice des ventes: Michelle Lamothe
Publicité: Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Danielle Cyr, Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Odette Lapensée
Secrétariat:
Conception graphique et infographie: Christian Bourgeois, Lyne Préfontaine
Typographie et montage: Photo-Compo L'Oeil Inc.
Directeur: Christian Bourgeois
Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Télécopieur (Fax): 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.



- Beloeil
- Mont-Saint-Hilaire
- Saint-Basile
- Chambly

Réponse à Jean-Pierre Charbonneau

Mon Cher Jean-Pierre,

C'est avec plaisir que j'accueille les compliments que tu m'as adressés et en particulier ceux ayant trait à mon implication dans le milieu. Effectivement je me préoccupe énormément des intérêts de mes électeurs, que ce soit pour la défense des droits des consommateurs, des personnes âgées, des jeunes, des personnes handicapées ou encore pour aider à la sauvegarde de notre environnement.

Je suis particulièrement fier que les subventions fédérales soient, en général, distribuées dans le comté en fonction des priorités que j'avais élaborées durant la dernière campagne électorale plutôt que pour des motifs bassement partisans. Je suis également heureux des victoires remportées pour les consommateurs (le prix de l'essence, le coût de certains médicaments, etc.).

MA POSITION CONSTITUTIONNELLE

L'automne dernier, lors de mon témoignage devant la commission Bélanger-Campeau (B-C), j'ai déclaré qu'un Québec indépendant était viable économiquement. Toutefois je pense que cette alternative est prématurée puisque les négociations sont toujours possibles d'égal à égal entre Ottawa et Québec (les dossiers sur l'immigration et la main-d'oeuvre).

J'estime que par l'entremise de négociations intenses entre nos deux gouvernements, nous pourrions permettre le rapatriement, au Québec, d'une dizaine de pouvoirs nécessaires afin de protéger et de promouvoir la spécificité de notre «belle province». Ceci permettra également d'éliminer plusieurs doublages de juridictions, fort coûteux pour les contribuables.

Comme vous et le politologue Léon Dion, je suis pour une modification en profondeur du fédéralisme canadien. De plus, à plusieurs reprises j'ai eu l'occasion de

faire les déclarations suivantes:

- Toutes les audiences et délibérations de la Commission B-C auraient dû être publiques, (malheureusement, une bonne partie de celles-ci ont été tenues à huis clos).

- Le référendum sur la souveraineté devrait être tenu dès cette année (la Commission B-C l'a reporté à 1992).

- La Commission B-C aurait dû continuer à siéger pour préparer un projet de constitution pour le Québec basé sur les valeurs exprimées par les différents témoins lors de ces audiences.

- Le processus permettant l'amendement de la constitution devrait être modifié et inclure le **droit de veto du Québec**.

- La clause nonobstant devrait être maintenue pour protéger les intérêts des provinces.

- Dans sa forme actuelle, il faut abolir le sénat.

LES AUTOCHTONES

Les Warriors sont, selon moi, des terroristes qui ont exploité les frustrations légitimes des autochtones. La communauté Mohawk fut, à la fois, victime et complice de cet état de chose, en refusant de les dénoncer. En ce qui concerne M. Elijah Harper (député du Manitoba), il a commis un «vandalisme» constitutionnel. Il faut réaliser que les négociations entre les autochtones et le gouvernement fédéral sont encore plus décevantes que celles impliquant le Québec; ce n'est pas peu dire. Ces populations sont donc terriblement frustrées. Elles ont mal choisi leurs «armes»; c'est malheureux. Bref je réprouve son geste mais je le comprends.

Durant la crise amérindienne de l'été dernier, lorsque des personnes me parlaient des droits civils des autochtones, je répondais; «et le droit de vivre du Caporal Lemay et le droit des résidents d'Oka de ne pas avoir leurs maisons cambriolées?» L'ironie du sort, c'est que les Warriors et M. Harper ont fait reculer la recon-

naissance des droits des autochtones.

Plus précisément:

- Je suis contre toute amnistie aux Mohawks qui ont posé des gestes criminels. J'étais favorable à l'intervention de l'armée à Oka et à Châteauguay.

- Je suis contre le trafic illégal des cigarettes et contre toute compensation aux Mohawks provenant de l'arrêt de ce commerce clandestin.

- Je pense qu'une commission royale d'enquête permettra de reconnaître une certaine forme de souveraineté territoriale aux autochtones. Ils devraient dès lors payer des taxes comme tout le monde.

LE NPD ET MOI: MES ÉLECTEURS D'ABORD

Il est vrai que je ne vois pas toujours les choses du même oeil que ma cheffe, Mme Audrey McLaughlin. La constitution et les autochtones en sont deux exemples. Toutefois je défends mes principes devant toutes les instances du parti. Je suis toujours prêt à faire des compromis quand les faits ou le gros bon sens l'imposent. Mais au moment de voter **mes électeurs passent toujours avant mon parti**. Quand vous étiez député, vous vous êtes rallié à votre gouvernement afin de couper le salaire des fonctionnaires. Moi je ne l'aurais pas fait. Lucien Bouchard a voté en faveur des projets de loi pour recriminaliser l'avortement et imposer la TPS. Moi j'ai voté contre.

En guise de conclusion c'est vrai, Jean-Pierre, que le monde n'est pas parfait; le minimum que l'on doit exiger de nos députés c'est l'honnêteté et la transparence. Pour moi, c'est ça la politique!!!

Le député de Chambly,
Phillip Edmonston

Manque de rigueur évident

M. Guy Gilbert, directeur général Permettez-moi de vous exprimer ma perplexité face au manque de rigueur évident dont fait preuve L'Oeil Régional dans la publication de certains articles «sérieux» ayant fait l'objet de «recherches». J'en veux pour preuve les articles écrits par M. Éric Blondeau sur le mont Saint-Hilaire.

Voilà quelques semaines, M. Blondeau nous apprenait, entre autres, que la dernière scène du film Close encounter of the third kind avait été tournée au Devil's Mountain, que cette montagne se trouve en Virginie de l'Ouest et qu'enfin, le mont Saint-Hilaire ressemble à certains égards à cette montagne.

Premièrement, l'endroit où la dernière scène du film a été tournée ne s'appelle pas Devil's Mountain, comme le prétend M. Blondeau, mais bien Devil's Tower et plus exactement le Devil's Tower National Monument.

Deuxièmement, cette montagne n'est pas située en Virginie de l'Ouest, comme l'affirme M. Blondeau, mais bien dans l'état du Wyoming, c'est-à-dire dans l'ouest américain à plusieurs centaines de milles à l'ouest de la Virginie occidentale.

Troisièmement, contrairement à ce qu'avance M. Blondeau, soit que le mont Saint-Hilaire ressemble à certains points de vue au Devil's Tower, de toute évidence il n'est jamais allé dans le Wyoming, je peux vous affirmer, pour y avoir

déjà été, que le Devil's Tower ne ressemble en rien au mont Saint-Hilaire.

Alors, lorsque M. Bl ondeau nous transmet des informations sur les ovnis, vous comprendrez que j'entretiens de sérieux doutes sur la véracité de ses informations et je me pose de sérieuses questions face aux raisons qui peuvent motiver un journal comme L'Oeil Régional à publier de tels articles avec si peu de professionnalisme.

Comprenez-moi bien, je ne m'en prends pas au sujet des articles, mais bien au contenu qui, je suppose, se doit d'être véridique, surtout quand on nomme des personnes ou des lieux. J'avais toujours cru que L'Oeil Régional était très soucieux de la vérité.

Après la Page de Sam Défoule, voici maintenant celle d'Éric Blondeau. Tant qu'à moi, remettez-nous donc la page de l'horoscope avec Jacqueline Aubry, c'était tout aussi intéressant et instructif, mais beaucoup plus rigolo.

En publiant ma lettre, les gens apprendront que ceux qui nous racontent des histoires abracadabrantes seraient beaucoup plus respectés si les informations vérifiables qu'ils nous transmettent étaient effectivement vraies.

Veillez agréer, monsieur Gilbert, mes salutations les plus respectueuses.

Serge Robillard,
Mont-Saint-Hilaire

INVESTISSEZ
DANS DE BONNES
ACTIONS

URGENT
BESOIN D'ARGENT
CAMPAGNE DE
FINANCEMENT 1991

La Société canadienne
de la Croix-Rouge
Division
du Québec



NETTOYEURS daoust
PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

C'est plus sûr!

SPÉCIAL: 2 pour 1 / sur pantalons ou jupes du 22 au 27 avril inclusivement plus maintenant couturière sur place même le samedi

votre nettoyeur daoust
Ouvert tous les matins de la semaine dès 7h

DU NOUVEAU À OTTERBURN PARK
Bienvenue à l'ouverture
LE SAMEDI 27 AVRIL
Animation pour les enfants
et petite slush (barbottine) GRATUITE pour eux

Crème glacée dure et molle 3 couleurs
Yogourt glacé nature ou aux fruits
Tofu - Barbottine (slush)

BAR LAITIER
Chemin des Patriotes

857, chemin des Patriotes Otterburn Park
467-7009
Pierre Vallée, propriétaire

AVEC UN
SPAV®

VOTRE VÉHICULE NE PEUT
DÉMARRER SANS UN MÉCANISME
SPÉCIAL DONT VOUS SEUL
CONNAISSEZ L'EMPLACEMENT.

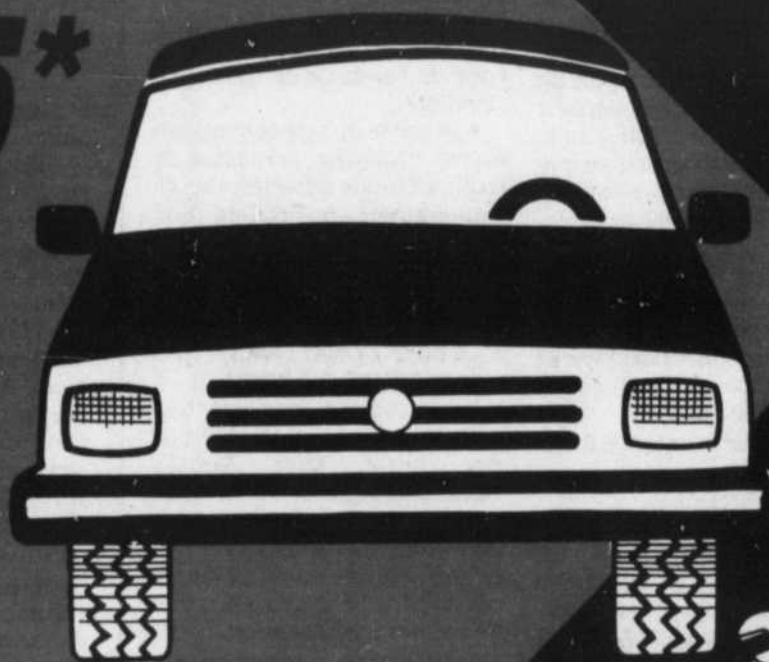
179⁹⁵*

- INSTALLATION INCLUSE
- GARANTIE DE 1 AN
PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

**EN PLUS
BURINAGE GRATUIT**

DE TOUTES LES VITRES
DE VOTRE VÉHICULE.

* PASSEZ NOUS VOIR, VOUS ÊTES
PEUT-ÊTRE ÉLIGIBLE À NOTRE
PROGRAMME-RABAIS.



**LA PRÉVENTION:
VOTRE MEILLEURE PROTECTION**
PLUS DE 33 000 VÉHICULES VOLÉS AU QUÉBEC EN 1989
PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE AVEC UN

SPAV®

Système Personnalisé Anti Vol

SPAV®

**CLASSÉ PREMIER* PARMIS LES SYSTÈMES
ANTIVOL ET D'ALARME.**

MARQUES ET MODÈLES	COTE (sur 10)
1. - SPAV #1	9
2. - SPAV #2 et #3	8,5

* ÉTUDE SUR L'EFFICACITÉ DES SYSTÈMES ANTIVOL
ET DES MÉTHODES DE PRÉVENTION.
BAC - BUREAU D'ASSURANCE DU CANADA 1990.

EN EXCLUSIVITÉ CHEZ

VITRO PLUS

Vos experts en prévention et vitres d'auto

100, boul. Laurier, Beloeil
467-9475

SPAV
ANTIVOL SYSTEM
PERSONNALISÉ

À LA DÉCOUVERTE DU MONT-SAINTE-HILAIRE

le journal des gens d'ici

par Éric Blondeau

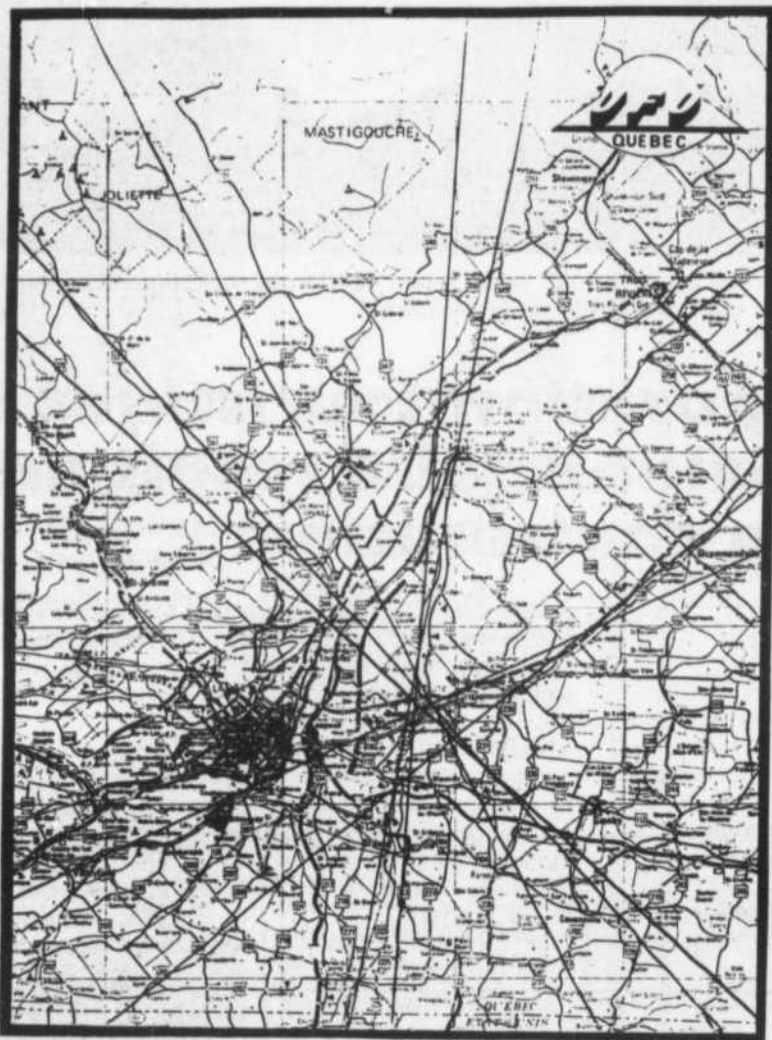
Beloeil-upon-ufo's... capitale des ovnis

Deux enquêteurs d'Ufo Québec se sont livrés, en 1980, à une remarquable étude statistique du phénomène ovni au Québec. Ne prenant que les meilleurs cas répertoriés, les plus solides et inattaquables, ils ont élaboré un savant calcul mathématique qu'il serait bien trop fastidieux d'expliquer dans le cadre de cet article, et dont la compréhension des principes fondamentaux est malaisée si on n'a pas un minimum de formation en sciences, en mathématiques statistiques et en logique spatiale. Ce calcul a pour base une théorie appelée orthothénie, c'est-à-dire «l'alignement des lieux d'observations sur un même grand cercle terrestre».

Il s'agit en fait de déterminer s'il existe des lignes géométriques où on trouve une abondance de ces apparitions. Afin d'écartier toute influence humaine subjective, on a tenu compte de nombre de facteurs rendant toute mystification, tout biais dû à une mode locale (là où des mordus verraient des ovnis partout) impossible. Ces facteurs sont le simple hasard, les erreurs expérimentales, l'influence des endroits plus peuplés (où il est normal d'avoir plus d'observations), l'existence d'îlots de partisans d'ovnis, etc.

Cette étude est donc purement mathématique, dénuée de toute conviction intime: les auteurs n'ont pas cherché à justifier une idée qu'ils auraient eue derrière la tête comme les détracteurs pourraient arguer. Il s'agissait simplement de déterminer si on pouvait trouver, au Québec, une quelconque corrélation géospatiale scientifique et objective.

Les résultats ont été ahurissants et ont écarquillé les yeux des deux collègues: les calculs ont dévoilé l'existence de sept lignes principales, et ces lignes, comme dans un bon film d'anticipation, se croisent toutes au-dessus de Beloeil, Saint-Hilaire et Saint-Jean-Baptiste! Mais attention, ces lignes ne sont pas des autoroutes aériennes d'ovnis. Ce sont des axes théoriques représentant un phénomène original et inexplicable résistant aux explications naturelles ou normales: on se demande encore quelle est la signification ufologique de la rencontre de ces lignes (appelées le «réseau Beloeil»). Le mont Saint-Hilaire y serait-il pour quelque chose? En tout cas, la région semble bien être la capitale des ovnis. Amusante perspective il me semble: être la capitale d'on ne sait trop quoi! Beloeil, capitale de quelque chose... Reste à savoir si nous constituons une colonie de vacances, un lieux aux propriétés inconnues ou une réserve expérimentale galactique...



Une étonnante étude statistique a révélé l'existence d'un phénomène encore inexpliqué en ce qui a trait aux observations sérieuses sur les ovnis: toutes les lignes convergent vers le mont Saint-Hilaire! (plus de détails dans le texte). (Reproduit avec l'autorisation de Marc Leduc et d'Ufo Québec).

SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

Par une chaude soirée du mois de juillet 1982, la région a été secouée par l'apparition d'une boule lumineuse multicolore sur le Pain de Sucre. Malgré l'heure tardive (une heure du matin), plusieurs milliers de personnes l'ont observée, allant même jusqu'à bloquer la circulation sur le chemin Ozias-Leduc. La police a été inondée d'appels et a elle-même constaté le phénomène, qui a fait les manchettes des journaux, de la radio et de la télévision, et qui a inquiété nombre de citoyens. Selon des sources sûres, il s'agirait de l'oeuvre de quelques collégiens aux jarrets énergiques, qui auraient hissé un générateur électrique au sommet, munis de puissantes ampoules colorées et autres babioles lumineuses, histoire de s'amuser un peu avec le peuple. Opération réussie d'ailleurs, si on en juge par tout le boucan provoqué...

Malgré ces canulars, il ne reste pas moins que de nombreuses véritables observations ont été faites aux alentours de la montagne, dont certains cas qui sont devenus des classiques. On pourrait écrire un livre sur ce sujet, et il m'est malheureusement impossible de décrire toutes ces expériences fascinantes et bouleversantes. Cela viendra peut-être un jour. En attendant, je vous laisse sur cette pensée dont l'auteur m'échappe: «Si les extra-terrestres existent vraiment et qu'ils nous observent, pourquoi ne les entend-on pas rire?». Ce à quoi je réponds: ils n'ont probablement pas le sens de l'humour, et lorsque nos farfeluteries terrestres empièteront sur leurs plates-bandes sidérales, ils nous anéantiront tous, sauf le peuple élu, c'est-à-dire les gens vivant près du mont Saint-Hilaire... (ces propos n'engagent personne, si ce n'est l'imagination débordante d'un cerveau dont je décline toute responsabilité! Pour toute réclamation ou commentaire, s'adresser au rigolo qui tire les ficelles là, tout en haut, le grand omnipotent...).

Chapdelaine

Assurances Inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil



YVON CHICOINE
COURTIER, I.A.R.D.



JOSÉE COUTURE
I.A.R.D.

Pour votre AUTO
Pour votre RÉSIDENCE
Pour vos MEUBLES
Pour toute ASSURANCE

Il n'en coûte rien
de nous appeler

464-2112

Bureau à Saint-Denis
787-2861, 584-2217



NICOLE ADAMS
I.A.R.D.



GILBERT DESROSIERS
I.A.R.D.

JUVA

notre force,
nos installateurs



Toute la gamme
de fenêtres en bois
et bois recouvert



LES ESCALIERS



- ESCALIERS
- ESCALIERS-CINTRES
- RAMPES D'ESCALIER
- MOULURES DE FINITION

Estimation gratuite



LES INSTALLATIONS

- PORTES & FENÊTRES
- RAMPES D'ESCALIER
- MOULURES DE FINITION
- REVÊTEMENT ALUMINIUM
ET VINYLE



BONNEVILLE

• portes d'acier • Solaris
• Portes de garage Lynx - Garaga

RÉAL VACHON - JEAN JUTRAS

165, boul. Laurier McMasterville

464-0070 467-1704 465-0561

LA CANALISATION DES FOSSÉS

Plusieurs des règlements d'emprunt sont contestés

RICHARD NOËL

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

Plusieurs propriétaires se sont déplacés lundi dernier pour enregistrer leur opposition aux règlements d'emprunt adoptés une semaine auparavant par le conseil municipal relativement à la canalisation des fossés de quatre rues. Ces règlements totalisent 600 642 \$ pour la réalisation de ces travaux. Les coûts sont assumés entièrement par les propriétaires riverains des rues concernées.

Selon les chiffres fournis par la secrétaire de l'inscription, Monique Beaudry, lesquels ont été déposés mardi soir à une séance extraordinaire du conseil, 64 résidents du chemin des Grands Côteaux (sur une possibilité de 171 habilités à voter) et 30 contribuables de la rue Therrien (sur une possibilité de 73)

ont manifesté leur opposition. Dans ces deux cas, le nombre d'opposants dépasse la norme fixée par la loi et la municipalité n'aura d'autre choix que de tenir un référendum ou tout simplement laisser tomber ses règlements. Rue Champ Doré, on note 20 opposants (sur 130 résidents habilités à voter) ce qui n'est pas suffisant pour obliger la ville à changer sa position. Finalement, rue Beauchesne, 7 contribuables-résidents ont exprimé leur opposition alors que le même nombre est requis par la loi. Cette situation provoque un cas litigieux.

Le maire de Saint-Mathieu-de-Beloil, Roger Brouard, a confié à L'Oeil Régional qu'il n'était pas surpris des résultats. Il n'a pas voulu élaborer davantage. Ce n'est que le 6 mai, à l'assemblée mensuelle ordinaire, que les membres du conseil décideront de l'attitude à adopter face à ces événements.



Pas de surprise pour le maire de Saint-Mathieu-de-Beloil.

Un bon surplus pour Sainte-Marie-Madeleine

ANDRÉ DUCHESNE

SAINTE-MARIE-MADELEINE

Le village de Sainte-Marie-Madeleine termine l'année 1990 avec un surplus net de 97 804 \$, ce qui représente environ 16 pour cent des prévisions officielles des dépenses de la municipalité.

Au cours de l'année, la municipalité a recueilli des revenus totalisant 681 203 \$ dont 443 099 \$ proviennent des différentes taxes.

Au chapitre des dépenses,

l'administration a consacré un grand total de 600 121 \$ pour les besoins de la municipalité. Les principales dépenses se retrouvent aux postes budgétaires de l'administration avec 128 993 \$, au transport (114 832 \$) et à l'hygiène du milieu (192 185 \$).

La municipalité a consacré 76 960 \$ ou 12,8 pour cent de ses dépenses au service de la dette, ce qui est en soi un bon résultat.

Après le budget des affectations aux immobilisations, le surplus net de la municipalité atteint 97 804 \$.



La présidente de l'ATRM, Linda Gallant, remet le prix de l'accueil touristique au président de la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire, André Michel.

La Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire reçoit un prix pour sa contribution

RICHARD NOËL

MONT-SAINT-HILAIRE

La Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire est l'un des lauréats 1991 des Grands prix du tourisme de la Montérégie. Il s'agit du Prix de l'Accueil touristique pour sa contribution à faire connaître le produit local.

Ce prix a été officiellement remis aux représentants de l'organisme

au début du mois au gala régional à Valleyfield. Des cérémonies similaires se sont déroulées dans 17 autres régions touristiques du Québec. Tous les lauréats sont éligibles à l'obtention d'un grand prix national du tourisme dans leur catégorie respective. Les gagnants nationaux seront connus lors d'une cérémonie officielle qui se tiendra au Palais des Congrès de Montréal le 18 mai prochain.

Le conseil municipal de Mont-

Saint-Hilaire a adopté le 15 avril une résolution félicitant la Corporation touristique pour l'obtention de ce prix.

Pour sa part, le président de la Corporation, André Michel, a confié à L'Oeil Régional que ce prix constitue une reconnaissance officielle de tout le travail accompli depuis la création de l'organisme et un appui public aux objectifs et à la démarche de ce dernier.

José Lobato revient à la charge

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Le promoteur immobilier José Lobato est revenu à la charge le lundi 15 avril concernant sa mise en doute de la bonne gestion de l'administration de Mont-Saint-Hilaire.

Présent à la séance du conseil ce soir-là, M. Lobato n'était pas fier d'exhiber un document sur lequel il avait mis la main et qu'il n'avait jamais reçu malgré des demandes faites en ce sens à l'administration hilairemontoise. Le document aurait été retrouvé dans les archives de la municipalité cette journée du 15 avril même si, dans une lettre datée du 29 janvier 1991,

on lui disait ne pas avoir ce document à Mont-Saint-Hilaire.

Selon le promoteur, ce fameux document indique que le conseil a, par le passé, autorisé la construction d'une rue de 40 pieds alors que le règlement municipal fixe un minimum de 50 pieds. «Si le conseil me demande de construire une largeur de rue de 50 pieds, je tiens à ce que ce soit la même chose avec les autres promoteurs», a-t-il déclaré à L'Oeil Régional au cours d'une conversation téléphonique.

On se rappellera que le conseil municipal a déjà renvoyé à sa table de travail le promoteur à plusieurs reprises parce que ses plans de développement d'un secteur situé en bordure de l'érablière Cardinal n'étaient pas conformes à la règle-

mentation en vigueur.

Du côté de l'administration, il n'est pas question de mettre en doute la bonne foi du travail des employés et il n'est plus question de répondre à M. Lobato par la voie des médias. Concernant le document retrouvé, le directeur général, M. Laurent Olivier a précisé que «M. Lobato recevrait une explication écrite de notre greffier.»

Quant aux propos de M. Lobato voulant que le conseil ait déjà outrepassé son propre règlement municipal, on rappelle que la résolution en question autorise la préparation des plans de servitude de rues et demande de les soumettre au conseil municipal, ce qui n'a jamais été faites.

Pédicure

Podologue

Soins de: durillons, cors callosités, etc.
Orthèses: pour diminuer la pression des hallux valgus (oignon) orteils en griffe ou en marteau
Corrections: pour ongles incarnés
Profitez du bien-être que procure la réflexologie

Bottes de parafine pour régénérer les pieds



SALON LA DÉTENTE 275, rue DUVERNAY, BELOEIL 464-3144 SOINS À DOMICILE MME CLERINX 787-3002

ÉCONOMIES IMBATTABLES!

Un prix sensationnel pour une excellente tondeuse de Honda



Épargnez 100 \$* sur la Honda HR215HXC haut de gamme équipée d'un moteur à 4 temps de 4.5 ch facile à démarrer, à transmission hydrostatique «Slick Shift» et à système de sécurité Roto-stop.



100\$ DE RABAIS SUR HONDA HR215HXC
100\$ DE RABAIS SUR HONDA HR215SMC
100\$ DE RABAIS SUR HONDA HR 17EC
100\$ DE RABAIS SUR GÉNÉRATRICE HONDA



HEURES D'OUVERTURE PRINTANIÈRES:
Lundi au mercredi 7 h 30 à 18 h Samedi 8 h à 17 h
Jeudi et vendredi 7 h 30 à 21 h Dimanche 9 h à 17 h

433, boul. Laurier (rte 116)
Mont-Saint-Hilaire
464-6211

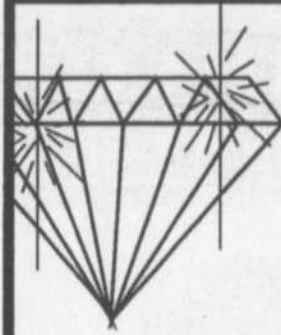
173, boul. Laurier
Saint-Basile-le-Grand
441-4277

* Réduction du prix de détail suggéré. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

HONDA

Produits

Mécaniques



BIJOUTERIE

Almanzor

vous invite

A LE RENCONTRER

A



L'ARÉNA

ANDRÉ ST-LAURENT

Jeudi et vendredi, 25, 26 avril 1991
18 h à 22 h 30

Samedi, 27 avril 1991 à 22 h 30

Dimanche, 28 avril 1991 à 18 h

ET A GAGNER*



une mini-voiture électrique CARDINAL

Déjà montée, toute prête à détalier!
Actionnée par un moteur électrique!
Batterie entièrement rechargeable!
Batterie et chargeur inclus!

Quel plaisir pour les enfants!

DÉTAILLANT AUTORISÉ

SEIKO

DATE DU TIRAGE
Dimanche 28 avril 91
A L'EXPO COMMERCE à 17 heure
Billet de participation disponible à l'achat d'une montre Cardinal

VOTRE DIAMANTAIRE-CONSEIL EN AFFAIRES DEPUIS 12 ANS
LES TERRASSES MONT-SAINT-HILAIRE
309, boul. Laurier 464-2512

EXPRESS MUNICIPAL

le journal des gens d'ici

Les terrains gazonnés de la CSAB ne sont pas arrosés de pesticides

Il n'y a aucun arrosage de pesticides sur les terrains gazonnés de la Commission scolaire de l'Argile Bleue, CSAB.

La commission scolaire a tenu à nous faire part de cette observation à la suite de notre article paru la semaine dernière concernant l'application du règlement sur les pesticides à Beloeil.

Dans notre article, nous faisons part des craintes de l'Association des citoyens et citoyennes d'Otterburn Park pour un environnement sain, ACCOPES, que le règlement que vient d'adopter Beloeil sur les pesticides, si valable soit-il, laisse la porte ouverte à l'arrosage des terrains gazonnés des écoles.

Or, sur une recommandation de ce même organisme, la CSAB a accepté il y a environ un an de ne plus permettre l'arrosage de pesticides sur les terrains des écoles, ce qui n'était pas précisé dans le document dans lequel l'ACCOPES exprimait ses craintes.

La seule exception en ce qui concerne les terrains gazonnés des écoles de la CSAB serait dans le cas d'un problème majeur à un endroit déterminé qui nécessiterait un épandage ou un traitement. (AD)



M. Bernard Morel.

Les surpresseurs entrent en service

Les fameux surpresseurs intégrés dans la phase I du projet d'augmentation des réserves d'eau de la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu entreront finalement en service sous peu si ce n'est déjà fait.

On se rappellera que depuis l'année dernière, au moment de la réalisation des travaux, les surpresseurs faisaient constamment défaut. Il a fallu creuser jusqu'à cinq fois dans le sol pour sortir les surpresseurs défectueux et effectuer les réparations nécessaires. Il semble qu'on ait finalement réussi à résoudre toutes les déficiences. (AD)

Adoption du plan d'urbanisme du village de Saint-Denis

Le conseil municipal du village de Saint-Denis-sur-Richelieu a adopté la version finale de son plan d'urbanisme à sa dernière séance.

Une seule modification a été apportée au projet de plan préliminaire, soit le prolongement de la zone mixte sur la rue Yamaska jusqu'aux limites territoriales du village. Auparavant, cette zone se terminait à la hauteur de la rue du Collège.

Mentionnons qu'une cinquantaine de personnes, dont plusieurs commerçants, ont participé à la soirée de consultation publique sur le plan d'urbanisme, présenté plus tôt, en avril. (AD)

Départ de Bernard Morel

L'urbaniste de Mont-Saint-Hilaire, M. Bernard Morel, quittera sous peu ses fonctions. La lecture de sa lettre de démission a été faite à la séance du conseil du 15 avril.

M. Morel vient d'être embauché au poste de directeur du département de l'urbanisme de la ville de La Prairie. Sa démission à Mont-Saint-Hilaire prend effet le 29 avril.

À la ville de Mont-Saint-Hilaire depuis quelques années, M. Morel a été un des grands responsables de l'élaboration du plan d'urbanisme de la municipalité. Il a aussi participé à la réalisation des nouveaux règlements d'urbanisme qui seront présentés à la population en mai. M. Morel sera présent à ce moment-là pour répondre aux interrogations. (AD)

La Fête nationale à Saint-Basile

Le comité de la Fête nationale de Saint-Basile-le-Grand est déjà en action depuis plus d'un mois.

Encore cette année, ce sera à Saint-Basile-le-Grand un événement d'envergure avec un défilé dans les rues de la ville, un tournoi de balle donnée, des manèges, des expositions, des spectacles de danse et de sports de combat, des défilés de mode de culturistes, des orchestres, enfin, une gamme d'activités qui sauront certainement vous plaire.

Surveillez bien les détails de ce programme dans les prochaines semaines.

Le surplus dépasse les 100 000 \$

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU

Un important excédent des recettes sur les prévisions en début d'année a permis à la municipalité de Saint-Antoine-sur-Richelieu de terminer 1990 avec un surplus net de 111 859 \$.

Dans ses prédictions, la municipalité comptait sur des recettes de 807 634 \$, incluant celles

affectées aux dépenses en immobilisations. Les revenus réels ont été de 1 046 824 \$, soit une différence de 23 pour cent. De ce montant, 651 831 \$ proviennent des différentes taxes aux contribuables.

Du côté des dépenses, là aussi on a connu une hausse par rapport aux prévisions en début d'années. Alors que l'administration antonienne avait budgétisé

une somme de 807 634 \$, les dépenses ont atteint 934 965 \$, soit un écart de 14 pour cent. Les principales dépenses sont attribuables au secteur de l'administration générale ((154 009 \$), au transport (108 629 \$) et à l'hygiène du milieu (287 893 \$).

La municipalité a par ailleurs versé une somme de 193 607 \$ ou 20 pour cent de son budget aux frais de financement (dette).

Tous à Beloeil, lundi soir

Toute la population de Beloeil est invitée à participer à la séance ordinaire du conseil municipal qui aura lieu à compter de 20 h, le lundi 22 avril à l'Hôtel de ville.

Le conseil adoptera alors la version finale de son plan

d'urbanisme. C'est à ce moment que les citoyens présents à la soirée de consultation publique sur la version préliminaire du plan sauront lesquelles de leurs recommandations ont été retenus.

Rappelons qu'aucune procé-

dure de signature du registre d'enregistrement n'est prévue par la loi pour l'adoption de plan d'urbanisme. Ceux et celles qui veulent se faire entendre doivent donc être là le soir du 22 avril. (AD)

Décoration Yvon Dubeau inc.

TAPIS - PRÉLARTS - TUILES - CÉRAMIQUES
STORES - RIDEAUX - COUVRE-LITS

40%

DE RÉDUCTION
SUR STORES
DRACO
verticaux
et
horizontaux

CHOIX DE TAPIS
COMMERCIAUX

à partir de

4.99\$

Installation
par expert
en 48 heures

STORES VERTICAUX
POUR PORTE PATIO 75 x 84" - CANTONNIÈRE GRATUITE

69.95\$

(choix de couleurs)

POUR UN TEMPS LIMITÉ

NOMBREUX SPÉCIAUX

Tapis - prélaris - céramique - rideaux - couvre-lits

• Installation tapis et prélaris
• Confection de stores en PVC en 48 heures

104, boul. Laurier, Beloeil, 446-4347

LES BOUCHERIES BRODEUR

226, St-Hippolyte, Saint-Hilaire
467-4003

949, Bernard Pilon, Beloeil
464-4501

EXTRA SPÉCIAL ROAST BEEF



COUPE
FRANÇAISE

8,77\$ kg

3.98\$

lb



LIMITÉ 10 LB PAR CLIENT

INTÉRIEUR DE RONDE

ENV. 20 lb
Steak, roast beef

8,55\$ kg

3.88\$

lb

STEAK BOSTON

ENV. 12 lb cat. A
Steak, roast beef

10,75\$ kg

4.88\$

lb

FAUX FILET

ENV. 12 lb cat. A
Steak, roast beef

12,96\$ kg

5.88\$

lb

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR
Achat à la pièce - Boeuf de marque Rouge Cat A-1

DERRIÈRE DE BOEUF

ENV. 175 - 200 lb

5,69\$ kg

2.58\$

lb

LONGE COMPLETE

SURLONGE DE T-BONE

ENV. 75 lb

7,23\$ kg

3.28\$

lb

CÔTES DE BOEUF

RIBS ENV. 40 lb

6,57\$ kg

2.98\$

lb

CUISSE DE BOEUF

ENV. 100 lb (fesse)

5,49\$ kg

2.48\$

lb

SURLONGE STEAK

AVEC FILET ENV. 40 lb

6,57\$ kg

2.98\$

lb

LONGE DE PORC

(Côtelette - rôti)

ENV. 15 lb

5,47\$ kg

2.48\$

lb

BOEUF HACHÉ MAIGRE
10 lb pour 5,49\$ kg **24.89\$**

Prix en vigueur du 22 au 27 avril 91

**TOUS
LES PRIX
SONT,
COUPÉS**



**LA VENTE
10 000 GM
EN 10 JOURS
DU 22 AVRIL AU 3 MAI**

Le plus grand choix. Les plus bas prix.
Tous les prix sont affichés sur toutes les voitures et camions en stock.
Mais ça ne dure que 10 jours!



**Vos concessionnaires GM
NUMÉRO UN SUR LA ROUTE**

DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

...une classe à part !

18, boul. Laurier, Mc Masterville

467-2804



Le président du Parti québécois parmi nous le 29 avril.

Jacques Parizeau en tournée dans Verchères

BELOEIL

Le président du Parti québécois et chef de l'opposition à l'Assemblée nationale passera plusieurs heures le lundi 29 avril dans la circonscription de Verchères représentée par la députée Luce Dupuis.

M. Parizeau amorcera cette tournée à Contrecoeur où il visitera l'usine Sidbec-Dosco. En fin d'après-midi, toujours en compagnie de la députée, le chef péquiste se rendra à l'Auberge

Handfield à Saint-Marc-sur-Richelieu où, en conférence de presse, il sera surtout question de tourisme. En début de soirée, il sera reçu par le préfet de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, Honorius Charbonneau, à l'hôtel de ville de Mont Saint-Hilaire. D'ailleurs le préfet a convié les maires de la circonscription de Verchères et de la MRC à cette rencontre.

La visite de Jacques Parizeau se terminera par un souper-causerie qui doit débuter à 19 h 30 à la salle Le Cavalier, rue Brébeuf à Beloeil.



Bernard Gagnon a été élu nouvel administrateur de la Conférence des maires.

Roger Ferland réélu président de la Conférence des maires

LONGUEUIL

Le maire de Longueuil, Roger Ferland, a été réélu récemment à la présidence de la Conférence des maires de la Rive-Sud. Presque tous les administrateurs ont été reconduits dans leurs fonctions. Ainsi le maire de Boucherville, Hugues Aubertin, demeure premier vice-président, tandis que Marcel Dulude, maire de Saint-Bruno, devient deuxième vice-président. Pierre Girard, maire de Saint-Hubert et Bernard Giroux, maire de Saint-Constant, conservent leur fonction respective de trésorier et de secrétaire. Pour leur

part, les maires Julien Bussière, de Beloeil, Roch Bernier, de Contrecoeur et Claude Hébert, de Candiac, ont été réélus administrateurs. Quant au maire de Saint-Basile-le-Grand, Bernard Gagnon, il a été élu nouvel administrateur en remplacement de Jean-Bosco Boursier, maire de Châteauguay (cette dernière ville a décidé de se retirer de la Conférence des maires pour des raisons d'ordre financier).

Les maires ont également procédé à l'adoption des états financiers de 1990, du budget de fonctionnement pour 1991 et du rapport d'activité 1990-1991 présenté par le secrétaire général, Maurice Giroux.

LA CRÉATION D'UN CENTRE ÉDUCATIF POURRAIT SAUVER LES MEUBLES

Le CRIB lance un nouveau cri d'alarme

ANDRÉ DUCHESNE

OTTERBURN PARK

Le Centre de réhabilitation des oiseaux blessés de la Montérégie (CRIB pour les initiales du centre dans la version anglaise de son nom) pourrait bien disparaître si le développement immobilier n'est pas freiné à Otterburn Park.

C'est ce qu'ont fait savoir Mme Annemarie Roth, directrice du centre et M. Stéphane Lair, de la clinique de proies affiliée à l'École de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal, au cours d'une rencontre tenue le lundi 15 avril en présence des députés Luce Dupuis et Phillip Edmonston.

Actuellement, le CRIB est toujours bien isolé de la plus proche civilisation. Par contre, les oiseaux, et notamment les oiseaux de proie qui sont soignés à cet endroit, doivent jouir d'une tranquillité équivalente à ce qu'ils retrouvent en forêt pour se réadapter à une vie normale.

Là encore, rares sont les oiseaux qui retournent à la forêt après avoir été blessés. De tous les oiseaux soignés au centre, environ 40 pour

cent survivent. De ceux-là, plusieurs sont «placés» à divers endroits tandis que quelques-uns, plus chanceux, retournent à la nature sauvage.

UNE SOLUTION

Au CRIB, on est conscient qu'on ne pourra pas freiner tout le développement domiciliaire à Otterburn Park. Par contre, on cherche des solutions afin de maintenir une zone tampon d'au minimum 30 mètres entre les terrains occupés par le centre et la limite des développements domiciliaires. Cela paraît peu mais disons que les cages où sont logés les oiseaux sont assez éloignées de la limite du terrain.

Une de ces solutions résiderait dans la création d'un centre éducatif ouvert à la famille et aux écoliers. Un tel projet répondrait à trois besoins: créer un lieu d'éducation sur les oiseaux de la forêt québécoise ce qui, à notre connaissance, n'existe pas; garder dans une sereine captivité les oiseaux au CRIB mais qu'on ne peut relâcher; et assurer la survie du centre là où il est implanté, chemin des Patriotes à Otterburn Park.

«On en est encore à l'état de pro-

jet préliminaire, indique le Dr Stéphane Lair. La première chose à faire, c'est de demander une subvention au ministère des Loisirs de la Chasse et de la Pêche, MLCP, afin de réaliser une étude de faisabilité d'un tel centre.»

La députée Luce Dupuis a donné son appui à cette initiative et a indiqué qu'elle fera des démarches pour s'assurer qu'on répondra à la demande.

Des centres éducatifs comme celui que compte mettre sur pied le CRIB existent aux États-Unis, notamment au Vermont Institute of National Science, à Woodstock, Vermont. «Ce dont nous avons besoin ici pour réaliser un tel centre, c'est une salle de conférence et une douzaine de volièrs», mentionnait M. Lair.

Une partie du centre serait ouverte au public tandis qu'une autre serait consacrée à la réhabilitation des oiseaux.

Ce n'est pas demain matin que la civilisation arrivera aux portes du CRIB. Mais au centre, on ne badine pas avec cette possibilité. Le temps presse pour assurer la survie des lieux.



La directrice du Centre de réhabilitation des oiseaux blessés de la Montérégie, Mme Annemarie Roth, explique une partie de ses nombreuses tâches au député Phillip Edmonston.

PLAN DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE

Une rencontre constructive

MONT-SAINT-HILAIRE

Le mardi 9 avril se tenait dans la sacristie de l'église de Mont-Saint-Hilaire une réunion d'information et d'échanges entre les représentants des marguilliers de la paroisse, des membres de Mont-Saint-Hilaire, de la Société d'histoire Beloeil-Mont-Saint-Hilaire, le président de l'association de l'âge d'or Les amis de la vallée du Richelieu et les membres de la Corporation touristique qui dirige le plan de développement récréo-touristique de la municipalité de Mont-Saint-Hilaire.

Cette étude-concept rédigée par M. Jean-Claude Jay-Rayon, de l'Office de développement et de planification du Québec, représente un ensemble de propositions pour résoudre le problème «d'envahissement touristique» de Mont-Saint-Hilaire.

Après une brève présentation des divers intervenants, des origines, de la mission et des réalisations de la Corporation touristique par l'un de ses membres, M. Guy Desnoyers, il y a eu diffusion du vidéo qui trace les grandes lignes de façon imagée du contenu de cette étude-concept.

Après une écoute des plus attentives, les conclusions générales des participants étaient favorables à une prise en main, à une structuration et à une rentabilisa-

tion des touristes qui visitent déjà la ville et qui souvent dérangent. Tout le monde est d'accord pour dire que tout nouveau développement doit tenir compte en priorité d'une certaine harmonie avec l'environnement humain.

En rentrant dans les détails de certains secteurs du plan, il est ressorti des points majeurs et très positifs pour la bonne marche du projet. Tout d'abord, il serait plus pratique, plus esthétique et moins encombrant que des stationnements se trouvent à proximité des aires d'accessibilité de Mont-Saint-Hilaire (proche de la 20 et de la 116 plutôt que sur le stationnement de l'église) afin de pouvoir vraiment désengorger les rues et le village par l'utilisation de petites navettes qui transporteraient les visiteurs intéressés. S'il y a installation de commerces dans le village, il faudra que la ville légifère sévèrement pour en éviter la prolifération dangereuse et voir à ce que le contenu des boutiques ait un rapport exclusif avec les produits de Mont-Saint-Hilaire.

Le projet de parc riverain entre l'église et le Manoir Rouville-Campbell devra être mûrement réfléchi par les instances municipales pour ne pas déguiser les berges avec des masses de béton qui d'ailleurs nuiraient à la faune et à la flore des berges de la rivière. De plus, cet aménagement devra être fait en liaison étroite

avec les propriétaires résidents.

La petite navette silencieuse, puisque électrique et sur pneus, proposée au Centre de la nature pour les personnes âgées et les adultes avec des enfants en bas âge, a semblé pertinente étant donné que la clientèle de l'âge d'or, d'ailleurs nombreuse à Mont-Saint-Hilaire, se prive souvent de visiter le Centre de la nature. Un lieu très encadré pour boire et manger y serait aussi très apprécié. Toutefois et quoi qu'il en soit, ces suggestions d'aide au financement du Centre comme celle d'une oeuvre sur la montagne sont laissées à la décision exclusive des propriétaires, donc de l'Université McGill.

M. Armand Cardinal, de la Société d'histoire locale a fait part du manque d'intérêt des gens de Mont-Saint-Hilaire pour l'histoire de leur ville. Ville dortoir pour beaucoup, les gens aménagent et déménagent sans jamais prendre vraiment racine. En dehors des périodes touristiques de pointe, la navette proposée pourrait permettre de faire le circuit historique et faire apprendre l'histoire de Mont-Saint-Hilaire aux enfants des écoles et parents de cette ville. Un sentiment d'appartenance devrait être développé.

Ce fut donc une rencontre très constructive qui devrait aider à bonifier le projet de plan de développement touristique.

SON RÊVE, UNE RÉALITÉ.



BON DE COMMANDE

OUI, je désire obtenir les deux chandails (2) pour le prix d'un (1).
René Lévesque *Son rêve, une réalité.*
Pour SEULEMENT 14,99\$ + 2,33\$ (TPS) + 2,60\$ de frais de poste et de manutention.

Ci-inclus un chèque de 19,92 \$ pour les (2) chandails incluant tous les frais. L'expédition se fera dès la réception de mon paiement. Merci.

Petit Moyen Grand X-Grand

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Ville _____ C.P. _____

P.S.: * Série exclusive faite par un artiste peintre.

* Série limitée, été 91 seulement.

* Son Visage est ÉTONNANT, sur vagues bleues.

Hâtez-vous commandez 2 pour 1 dès aujourd'hui

Promotions Tri-Ande, 85 Michel, Mont-Saint-Hilaire
Qc, J3H 3R2 467-8416

Les Résidences ensoleillées de Beloeil

Au sommet de son existence la personne âgée mérite
VRAIMENT ce qu'il y a de mieux:

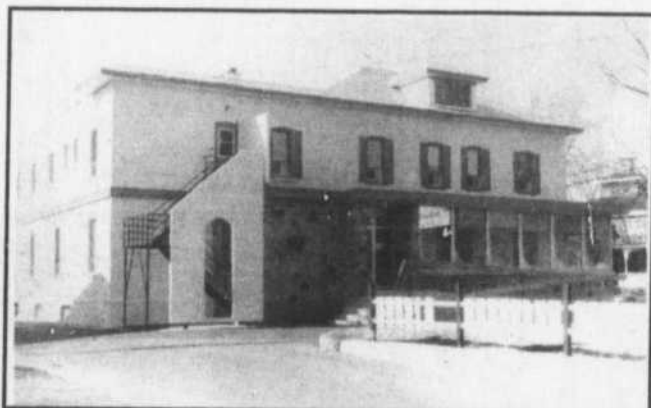
un hébergement confortable, sécuritaire
une multitude de services à portée de main
le soleil, la rivière... des amis

Les résidences ensoleillées de Beloeil vous offre tout ça et bien plus!

Maintenant accessibles à un coût abordable pour l'ensemble des personnes âgées, qu'elles soient autonomes ou non, les chambres à occupation simple ou double ont été aménagées pour une utilisation fonctionnelle et sont en outre très confortables.

Tout au cours de son séjour chez nous, l'occupant profitera des services suivants:

- Chambre simple ou double meublée avec lavabo
- Salon et salle à manger communautaire (collation à volonté)
- Vaste solarium
- Ascenseur
- Salle récréative
- Terrasse extérieure
- Présence 24 heures par jour
- Visite de médecin et service infirmier
- Physiothérapie
- Podiatrie
- Jardin
- Chapelle
- Bibliothèque
- Salon de coiffure
- Entretien ménager des chambres
- Atelier de bricolage



- Téléphone et câble T.V. dans chaque chambre
- Système d'appel d'urgence
- Bâtiment à l'épreuve du feu
- Programme de loisirs et jeux divers
- Vue sur la rivière Richelieu et le mont Saint-Hilaire



ATTENTION:
Il ne reste plus que quelques places disponibles

Les Résidences ensoleillées de Beloeil est en centre d'hébergement privé qui détient un permis d'exploitation approuvé par le ministère des Affaires sociales.

Nous disposons de 6 chambres à occupation double et 22 chambres à occupation simple.

Il s'agit donc à Beloeil d'une toute nouvelle approche consacrée au mieux-être de la personne âgée.

Prix à partir de 595 \$ par mois
Pour information et réservation,
composez le

467-2030

Les Résidences ensoleillées de Beloeil

138, rue Richelieu (voisin du manège militaire)

Grande OUVERTURE

LE 25 AVRIL 1991

DE NOTRE NOUVELLE SALLE D'EXPOSITION
D'ARMOIRES DE CUISINE ET SALLE DE BAIN

AU 205,
BOUL SIR WILFRID-LAURIER
BELOEIL

CUISIBEX



SERVICE D'AMÉNAGEMENT PERSONNALISÉ
ET PLANIFICATION PAR ORDINATEUR

FABRICATION DE QUALITÉ ET INSTALLATION
PROFESSIONNELLE

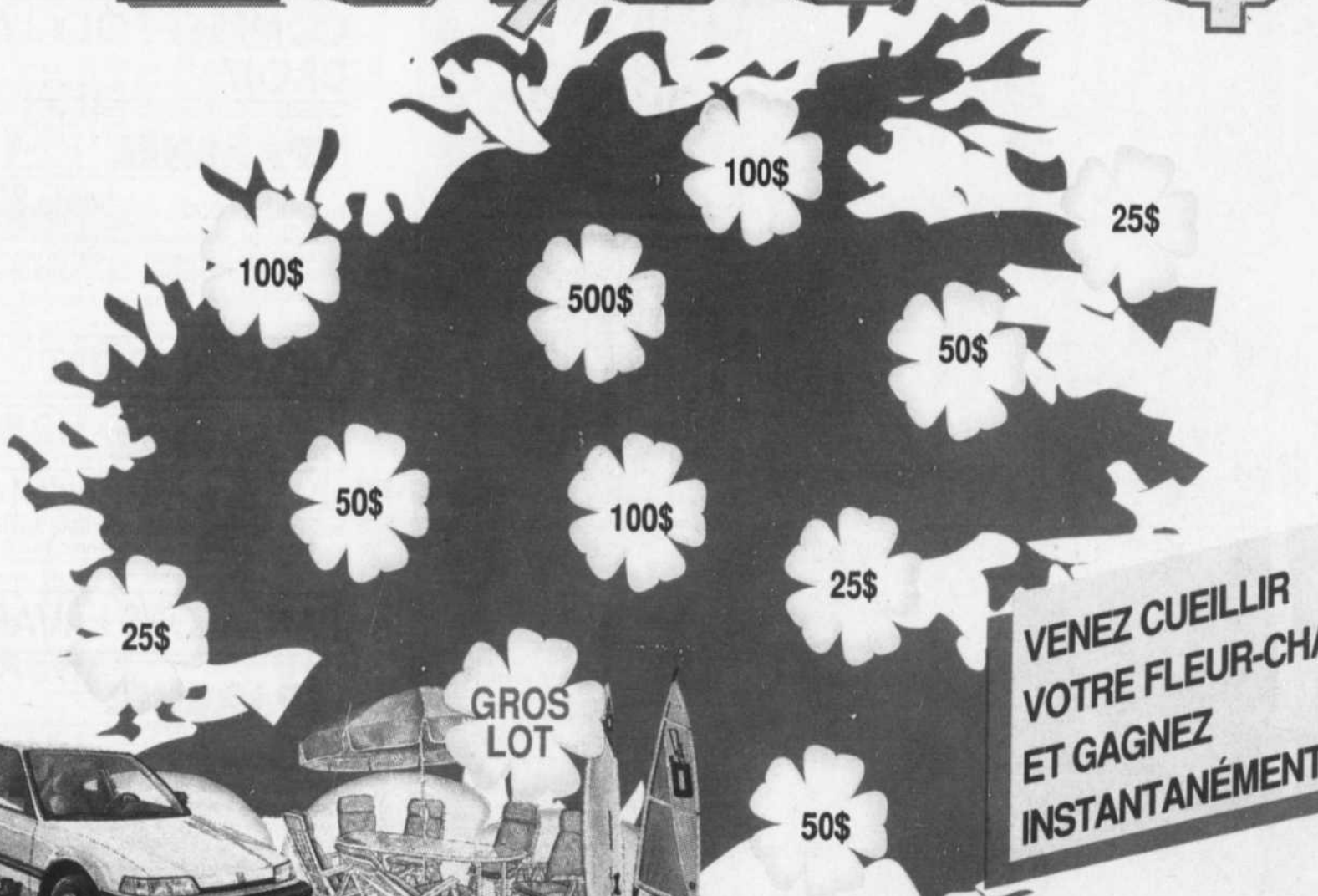
ESTIMATION GRATUITE
464-1644 ou 796-5718

DU 24 AVRIL AU 11 MAI
Venez cueillir votre fleur-chanceuse dans le pommier du Mail Montenach
et gagnez instantanément des certificats-cadeaux de 25\$, 50\$, 100\$ ou 500\$
ou courez la chance d'être finaliste pour le

SUPER GROS LOT

d'une valeur de plus de

20,0000\$



GROS LOT

LA TENTATION EST DE RETOUR AVEC

TRESORS

en fleurs

mail
Montenach
600, boul. Laurier, Beloeil

En collaboration avec:

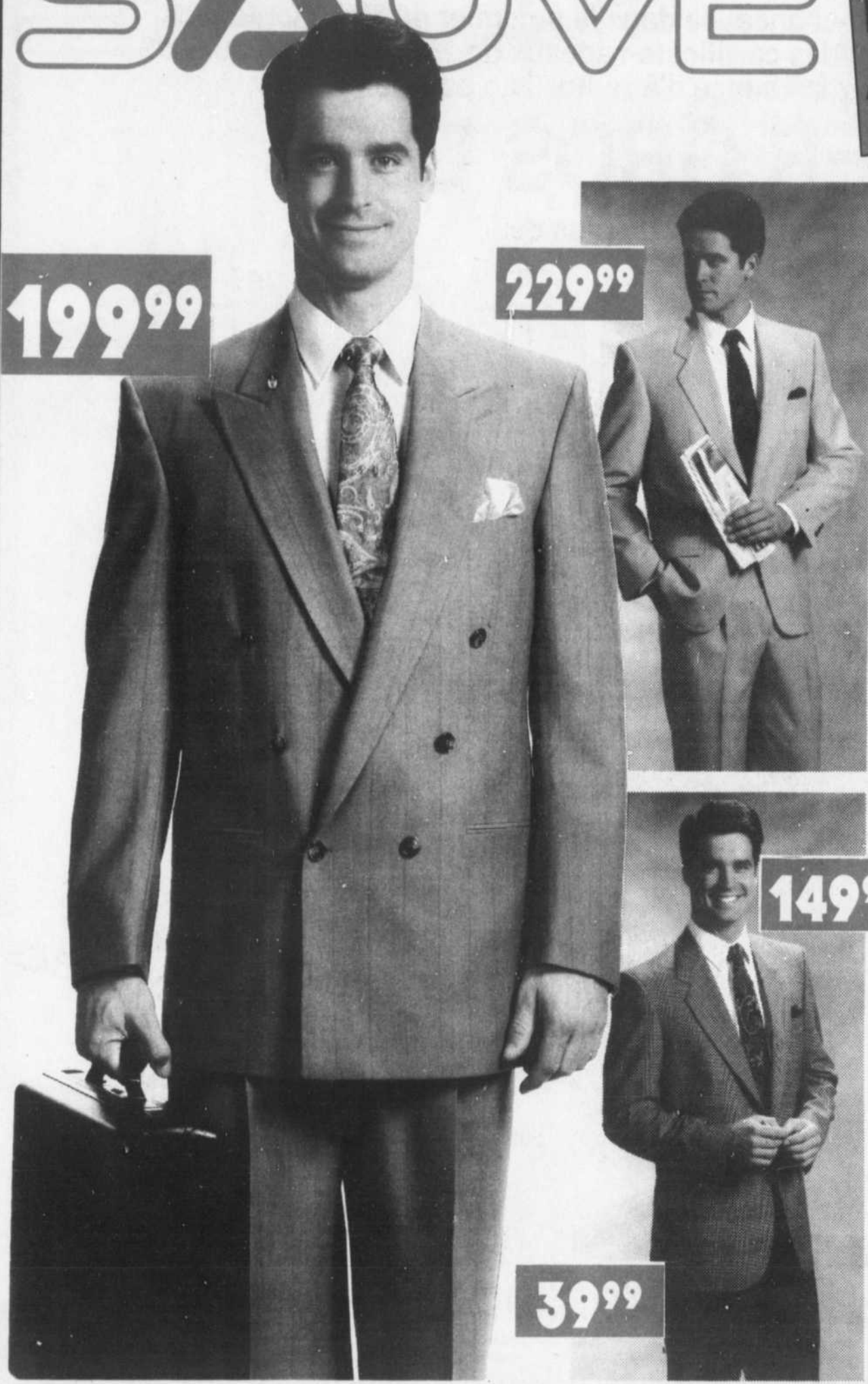
HONDA
Boucherville

L'EXPERIENCE PAR EXCELLENCE
TCV

Coupons de participation disponibles chez les marchands participants. Règlements officiels sur la promenade.

SAUVE

SOLDE ANNIVERSAIRE
Du mercredi 24 avril au samedi 4 mai



199⁹⁹

229⁹⁹

149⁹⁹

39⁹⁹

COMPLET CROISÉ 100% LAINE

ÉPARGNEZ 150^{\$}

Prix courant 350 \$ **Solde 199,99^{\$}**
Profitez de cette aubaine de notre solde anniversaire. Vous aimerez ce complet 100% laine à rayures, modèle croisé. Brun seulement. Coupe élégante et confection soignée. Tailles courtes 36-44 et moyennes 38-46.

COMPLET POLY LAINE DROIT

ÉPARGNEZ 120^{\$}

Prix courant 350 \$ **Solde 229,99^{\$}**
Pour ceux qui préfèrent les complets droits à 2 boutons, voici un superbe complet en poly-laine de première qualité. Rayures. Gris. Courtes 36-42, moyennes 38-46.

VESTON SPORT

ÉPARGNEZ 75^{\$}

Prix courant 225 \$ **Solde 149,99^{\$}**
Modèle droit, 2 boutons, 100% laine. À carreaux. Ton or. Tailles courtes 36-44, moyennes 36-46.

PANTALONS LAVABLES

ÉPARGNEZ 20^{\$}

Prix courant 60 \$ **Solde 39,99^{\$}**
Poly-laine lavable de très belle qualité. Bleu, brun, gris, taupe, marine, noir. 30-44.

VÉRITABLES MOCASSINS DE PEAU DE PORC

34⁹⁵^{\$} la paire **60⁰⁰^{\$}** 2 paires
(A) (non-illustré)

Semelles de caoutchouc, empeignes tressées. Léger et confortable. Blanc cassé, taupe et brun havane. 7 à 12 avec 1/2, sauf 11-1/2.

(B) Semelles de caoutchouc et intérieur matelassé. Taupe 7 à 12 avec 1/2, sauf 11-1/2.

(C) Lacé 3 oeilllets, semelles de caoutchouc, intérieur matelassé. Taupe. 7 à 12 avec 1/2, sauf 11-1/2.

* Léger supplément pour retouches sur vêtements en solde.
* Nous nous efforçons toujours d'avoir la marchandise en quantité suffisante. Il peut cependant arriver que certains articles ne soient plus disponibles dans tous les modèles, tailles, pointures ou couleurs. PREMIERS ARRIVÉS PREMIERS SERVIS.
* Les couleurs des vêtements reproduites ici peuvent différer légèrement des couleurs véritables.

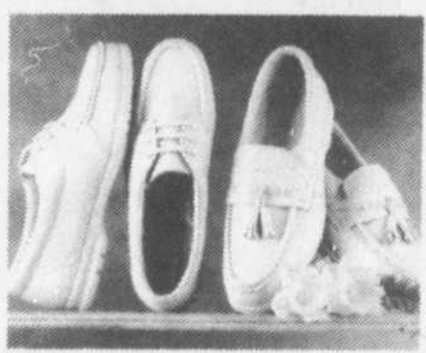


CHEMISE POLY-COTON

ÉPARGNEZ jusqu'à 12^{\$}

Prix courant jusqu'à 30 \$ **Solde 17⁹⁹^{\$}**

Manches courtes. Rayures ton sur ton ou uni, 1 poche. Couleurs variées. 14-1/2 - 17-1/2.



C B

SAUVE
TOUT POUR LUI À BON PRIX

Promenades St-Bruno

- Carrefour Angrignon 365-1070
- Galeries d'Anjou 351-6810
- Carrefour Laval 681-9213
- Centre Laval 688-6292
- Galeries Joliette 752-0950
- Complexe Desjardins 281-1611
- Place Ville Marie* 861-3990
- Place Rosemère 435-6160

461-2832

- Plaza St-Hubert 6554 St-Hubert 273-6392
- * Stationnement gratuit sur preuve d'achat à l'arrière du magasin, rue Châteaubriand



SOLDE ANNIVERSAIRE
Du mercredi 24 avril au samedi 4 mai

SAUVÉ

COMPLET D'ÉTÉ

ÉPARGNEZ 25\$

Prix courant 125 \$ **Solde 99,99\$**
Superbe complet déstructuré droit en poly coton délavé. Ton naturel ou kaki. 36 à 46.



CARDIGAN COTON ACRYLIQUE

ÉPARGNEZ 20\$

Prix courant 80 \$ **Solde 59,99\$**
Cardigan très chic en 50/50 coton acrylique, 4 boutons. Tailles petite à très grande. Vert/blanc.

PANTALONS POLY-RAYONNE

ÉPARGNEZ 15\$

Prix courant 60 \$ **Solde 44,99\$**
Lavable. Vert, kaki, bleu, noir, beige. 28-40.

CHEMISE POLY-COTON

ÉPARGNEZ 10\$

Prix courant 35 \$ **Solde 24,99\$**
Manches courtes. Rayures sur fond blanc. Petite à très grande.

SHORT DE COTON

ÉPARGNEZ 9\$

Prix courant 49 \$ **Solde 39,99\$**
Très beau short 100% coton microfibre. Mauve. 28 à 38.

T-SHIRT de 100% coton à rayures horizontales. 1 poche et écusson. Mauve. Petite à très grande.

Prix courant 35 \$ **Solde 27,99\$**

BLOUSON uni, 100% coton. Petite à très grande.

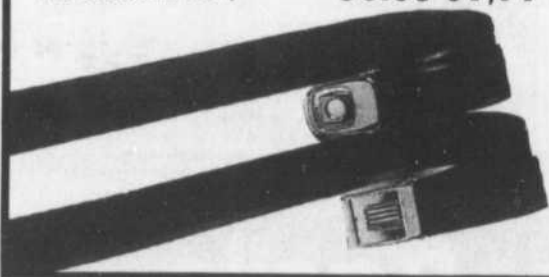
Prix courant 95 \$ **Solde 79,99\$**

PANTALONS 100% coton, lavable, 30-38.

Prix courant 55 \$ **Solde 44,99\$**

CHEMISES 100% rayonne, manches longues, motifs fleurs.

Prix courant 50 \$ **Solde 39,99\$**



BAS coton/nylon ou laine/nylon. 10-12. Prix courant 5.00 \$

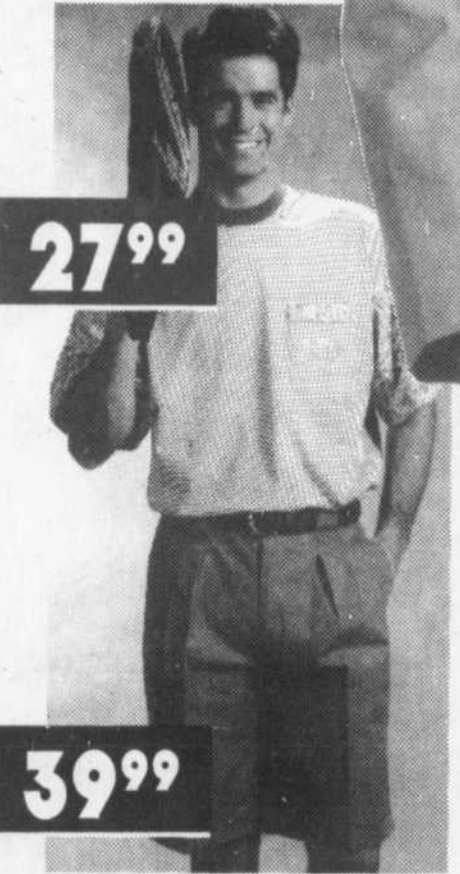
Solde 3,69\$/paire ou 3 paires 10\$

CEINTURES réversibles, 100% cuir. 30-44.

Prix courant 21 \$ **Solde 14,99\$**

CRAVATES 100% polyester.

Prix courant jusqu'à 18.50 \$ **Solde 8,99\$**



SAUVÉ
TOUT POUR LUI À BON PRIX

Promenades St-Bruno

461-2832

- Carrefour Angrignon 365-1070
- Galeries Joliette 752-0950
- Plaza St-Hubert 6554 St-Hubert 273-6392
- Galeries d'Anjou 351-6810
- Complexe Desjardins 281-1611
- * Stationnement gratuit sur preuve d'achat à l'arrière du magasin, rue Châteaubriand
- Carrefour Laval 681-9213
- Place Ville Marie* 861-3990
- Centre Laval 688-6292
- Place Rosemère 435-6160



Toujours pas d'entreposage permanent des cendres d'eau rouges

ANDRÉ DUCHESNE
McMASTERVILLE

La compagnie ICI Explosifs Canada a récemment obtenu de la municipalité de McMasterville le prolongement d'un an de son permis pour l'entreposage temporaire de cendres d'eau rouge provenant du brûlage de déchets de TNT.

Ces déchets sont brûlés sur les terrains de la compagnie et enfouis le long de la voie ferrée qui suit le tracé de la route 116. Une membrane de polyéthylène assure l'étanchéité du lieu d'entreposage et évite l'épandage des cendres dans le sol.

Ce prolongement de l'entreposage sur les terrains de la compagnie rappelle qu'on n'a toujours pas trouvé de solution permanente à la disposition des déchets provenant du brûlage des résidus de TNT.

Auparavant, ces résidus étaient acheminés à Bécancour où la compagnie Enfouibec s'occupait de leur disposition. La compagnie a cessé ses activités il y a un an et depuis, ICI n'a trouvé d'autre solution que l'utilisation de ses propres terrains pour entreposer les déchets en question.

La compagnie n'a pas de permis de ministère de l'Environnement, MENVIO, pour enfouir ces déchets. Mais, selon M. Mario Fontaine, un fonctionnaire du ministère, tout se fait selon les règles de l'art.

D'ailleurs, les déchets enfouis ne sont pas considérés dangereux. Ils ont plutôt l'attribut de déchets spéciaux.

Selon M. Fontaine, le MENVIO effectue des inspections du lieu d'enfouissement en attendant qu'une solution permanente soit déterminée, ce qui représente le noeud du problème.

L'ANGLAIS SUR MESURE

C.L.I.C., le plus grand réseau d'écoles d'enseignement privé au Québec, s'est taillé la réputation de leader dans l'enseignement des langues et ce, au niveau de sa haute technologie spécialisée et de ses résultats.

C.L.I.C. vous garantit un programme conçu sur mesure, individuel ou corporatif, personnalisé et complet avec formation disponible en entreprise.



UNE FORMULE
À VOTRE RYTHME!
régulier, semi-intensif, intensif
où vous choisissez
vous-même votre
horaire.

ÇA C.L.I.C. C'EST GARANTI!



CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER

675, boul. Laurier,
Bureau 303
Beloeil

464-9601

PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION #CP0482

*c'est le temps
d'y voir*

Dodge Chrysler de St-Basile inc.

a votre solution

1 2 3

Voulez-vous
épargner de
l'impôt avec
un REER

Voulez-vous
réussir à
vous faire
un fonds de
pension dans
un REER

Voulez-vous
avoir un
budget
équilibré?

La solution LE PROGRAMME CLÉ D'OR

COLT 100

À partir de
184,06\$*
par mois
transport préparation inclus

COLT 200

À partir de
218,21\$*
par mois
transport préparation inclus

SHADOW S

À partir de
219,06\$*
par mois
transport préparation inclus

CARAVAN V-6
Transmission automatique

À partir de
319,36\$**
par mois
transport préparation inclus

* TAXE PROVINCIALE ET FÉDÉRALE EN SUS. TERME 48 MOIS RABAIS INCLUS
** TAXE PROVINCIALE ET FÉDÉRALE EN SUS. TERME 60 MOIS RABAIS INCLUS



DODGE
CHRYSLER
de

St-Basile
ET **MITSUBISHI**

225, boul. Laurier, Saint-Basile 653-0114 878-1241

Location à long terme

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h à 21h

À TRAVERS LA MONTÉRÉGIE

Les mathématiques à l'honneur

Quelque 1 540 élèves de la Commission scolaire de l'Argile Bleue ont participé au Mathémathlon 1991, une activité de résolution de problèmes mathématiques qui s'adresse aux écoliers de 3e à 6e année.

Après s'être qualifiées dans leur classe (première épreuve de qualification) puis dans leur commission scolaire (deuxième épreuve), quatre équipes de deux jeunes de la CSAB se rendaient à Saint-Hubert pour le concours qui réunissait tous les écoliers de la Montérégie. Nos meilleurs représentants ont été Guillaume April et Jean-Philippe Granger, deux écoliers de 5e année à l'école La Pommeraie.

Guillaume et Jean-Philippe, comme plusieurs autres écoliers,

seront félicités au gala regroupant les gagnants de 5e et 6e années. Ce gala se tiendra à l'école Saint-Mathieu-de-Beloil, le vendredi 26 avril.

Signalons que les meilleures équipes de chaque classe recevaient une mention, de niveau bronze, argent ou or selon de leur résultat. Trente-huit élèves de 3e et 4e années, ainsi que 58 élèves de 5e et 6e années de la CSAB ont pris part à la deuxième épreuve de qualification.

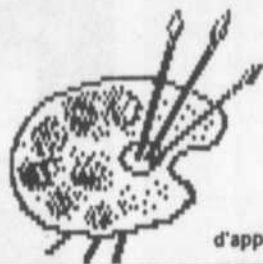
Ce concours avait pour objectifs d'accroître l'intérêt des enseignants et des écoliers pour la mathématique, la compétence des enseignants comme agents de résolution de problèmes et la compétence des écoliers comme mathématiciens. (AM)

La Jardinière du Vieux Beloil

Pré-maternelle
pour enfants de 3 à 5 ans



où
nous
respectons



le
rythme
d'apprentissage

La Jardinière du Vieux Beloil
142, rue St-Pierre
Vieux-Beloil, J3G 2X4

INSCRIPTION

Sur rendez-vous: 446-0977

Danielle Gagnon, directrice - propriétaire

UN HOMMAGE ÉTERNEL
Votre don à la recherche est très apprécié. Il permet d'améliorer la qualité de la vie.



téléphoner ou poster votre don à:
FONDATION DES MALADIES
DU COEUR DU QUÉBEC

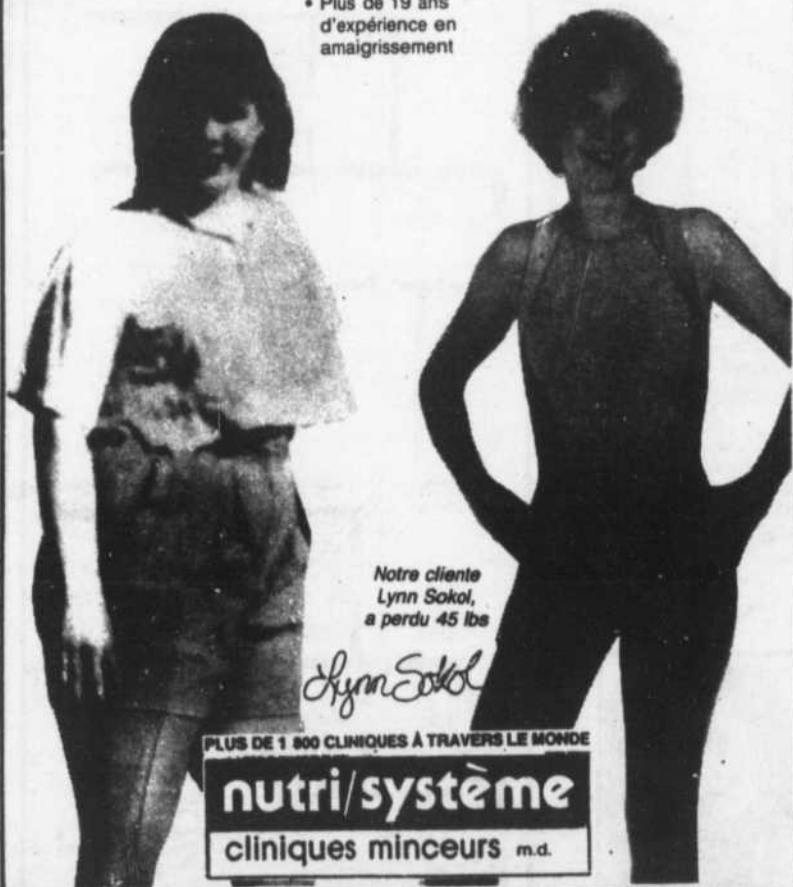
32, St-Charles ouest, Suite 205
Longueuil, Québec
J4H 1C6 — (514) 442-6387
1-800-361-7650

«Depuis que j'ai perdu 45 lb
avec Nutri/Système, rester mince,
c'est aussi facile que devenir mince.»

Notre programme complet Nutri-Système
aidera cette année plus d'UN MILLION de clients

Il comporte

- Perte de poids sécuritaire et efficace
- Repas sains, nutritifs et équilibrés
- Surveillance nutritionnelle
- Aucune nécessité de compter les calories
- Plus de 19 ans d'expérience en amaigrissement



Notre cliente
Lynn Sokol,
a perdu 45 lbs

PLUS DE 1 800 CLINIQUES À TRAVERS LE MONDE

nutri/système
cliniques minceurs m.d.

PERDEZ La moitié du poids
que vous voulez perdre **GRATUITEMENT***

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION
GRATUITE SANS OBLIGATION!

446-3661

312, Boul. Wilfrid Laurier, Beloil

* Ne comprend pas le coût des aliments Nutri/Système exclusif, les vidéos cassettes.
Valable aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

DESIGN
DESIGN
DESIGN
DESIGN

- Planification
- Aménagement
- Étude de plan
- Service à domicile

**Les décorations
Carmen
Gauthier inc.**

224, boul. Laurier
Beloil
464-0273

CLUB DES INTIES

DENTELLE • DRAPERIES • COUVRE-LITS • COUETTES • STORES
VERTICAUX ET VÉNITIENS • PEINTURE • PAPIER PEINT • COUS-
SINS DÉCORATIFS • CADRES • TAPIS • PRÉLART • CÉRAMIQUE

Démantèlement d'un réseau de trafiquants de stupéfiants sur la Rive-Sud

RICHARD NOËL

BELOEIL

Un réseau de trafiquants de stupéfiants opérant dans trois établissements licenciés de la Rive-Sud a été démantelé le 17 avril. Ces trois établissements sont la Brasserie La Bavière de Beloeil, du Manoir de McMasterville et de Bar Saint-Basile à Saint-Basile-le-Grand. Des perquisitions ont également été effectuées dans une résidence de Beloeil et au repaire du groupe de motards Evil's One de Saint-Basile-le-Grand.

Les policiers de l'Escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec, aidés par des membres du service de police de Beloeil, ont mis la main sur 41 grammes de cocaïne et 8 grammes de haschisch au cours de ces perquisitions.

Neuf personnes ont comparu le lendemain pour répondre à des accusations reliées au trafic de stupéfiants.

Cette opération découle d'une enquête effectuée par l'Escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec en collaboration avec le service de police de Beloeil.

Une journée de congé pour le policier Montgomery

Dans le but de le remercier pour son intervention de sauvetage, le directeur du service de Beloeil, Serge Daoust, a accordé au policier James Montgomery une journée de congé.

On se rappellera que le policier avait bravé les eaux glaciales de la rivière Richelieu, dans la nuit du 16 au 17 mars, pour tenter de sauver la vie de l'occupant du véhicule qui venait d'y plonger.

Pour M. Daoust, M. Montgomery a démontré par ce geste le dévouement et le sang froid d'une personne qui donne le maximum à la collectivité qu'elle dessert.

Pièces d'auto-patrouille à Saint-Charles

La Sûreté du Québec, poste de Saint-Hyacinthe, a trouvé, en bordure du rang 3 Nord de Saint-Charles, des pièces provenant d'une automobile du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal. La découverte fut faite dans la journée du mercredi 10 avril. (AM)

Vol à la Banque de Commerce: l'enquête suit son cours

Le directeur de la police de Beloeil, M. Serge Daoust, a confié à L'Oeil Régional que toutes les mesures ont été prises afin de retrouver l'auteur du vol commis le 12 avril à la succursale de la Banque de Commerce, rue Duvernay.

Le service de police a déjà demandé la collaboration de témoins pour tenter d'identifier les responsables du méfait.

Le butin est évalué à 3 500 \$.(RN)



Piscines MC Inc.

PISCINES CREUSEES ET HORS-TERRA

OUVERT TOUS LES DIMANCHES



UN SUPER PLONGEON DANS LES PRIX... POUR 1991!

DEPUIS 19 ANS À VOTRE SERVICE

- Estimation à domicile gratuite
- Modèles et grandeurs de piscine à l'infini
- Thermopompes
- Produits chimiques pour piscines et SPA

Ne manquez pas notre séance d'information sur les travaux de préparation de votre piscine pour l'été, le 24 avril 1991 à 20 h.

Salle Desmarais, 260, Patriotes Nord, Mont-Saint-Hilaire

OAT-127

MARCEL COMTOIS, PRÉSIDENT
319, Ozias-Leduc, Otterburn Park 467-5314

Lundi au vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h
Dimanche: 10 h à 17 h
FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE



Compréhension, imagination et qualité sont les attributs pour une réussite d'intégration à votre architecture.

Ambiance, chaleur, respect et harmonie sont les éléments qui témoignent de votre authenticité.

Construire avec vous, vers un nouveau souffle de vie. C'est parfait pour nous tous.

Merci

GARANTIE 10 ANS

- ☑ Cuisine, salle de bains de tous genres
- ☑ Rangement, unités murales
- ☑ Design personnalisé et aménagement global
- ☑ Service de plans et de perspectives
- ☑ Service de rénovation
- ☑ Projet «Clé en main»
- ☑ Résidentiel et commercial

«TOUT ÇA POUR VOUS»



Vous avez des plans des projets Venez nous rencontrer du 25 au 28 avril à notre KIOSQUE de L'EXPO-COMMERCE



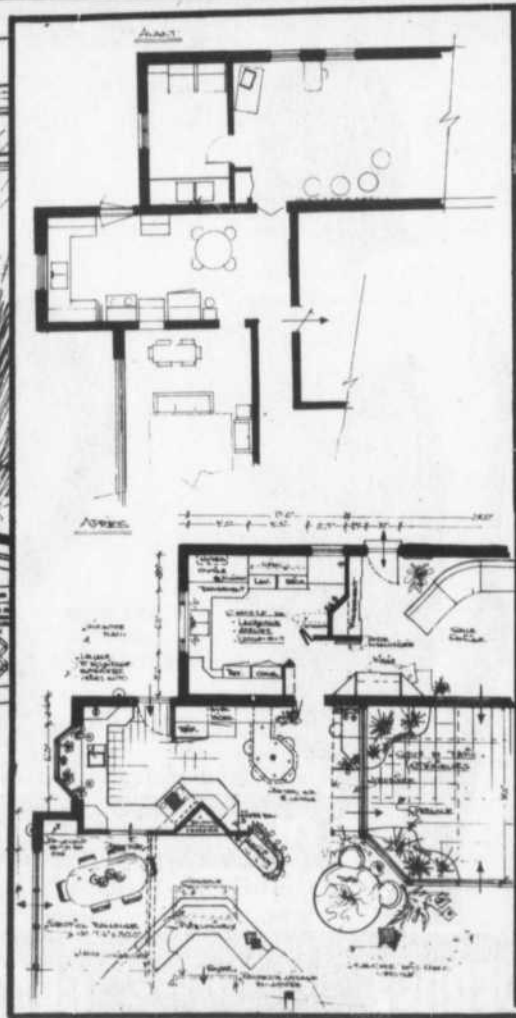
Robert Racine
Designer cuisiniste



Line Savoie
Designer diplômée



Madeleine Lauzon
Designer intérieur SDEQ IDC



Design R Design Robert Racine & ASS.

Pour une estimation GRATUITE 464-3085 / 933-8305

Accusations contre Richard Lemelin

RICHARD NOËL
MONT-SAINT-HILAIRE

Le procureur du district de Saint-Hyacinthe (Cour des sessions) Me Pierre Beaudet, vient de déposer, après analyse du dossier, cinq chefs d'accusation contre Richard Lemelin, ce père dont l'enfant avait été retrouvé à moitié mort de froid sur le mont Saint-Hilaire le 19 mars.

Tout avait débuté l'après-midi. Richard Lemelin avait expliqué que lui et son fils Francis avaient décidé de se rendre à la montagne pour une promenade. Tou-

jours selon la version du père, alors qu'il observait le lac Hertel, son enfant avait disparu. Ce n'est qu'en début de soirée que l'homme décidait d'alerter les policiers pour signaler la disparition de Francis. Le bambin de quatre ans était finalement retrouvé en fin de soirée par des chercheurs à un lieu lointain d'un sentier menant au sommet Sunrise. Le petit Francis était alors à demi conscient, habillé seulement, d'un ensemble de jogging et d'une paire d'espadrilles selon un responsable du Service de la sécurité publique. Les extrémités de son corps étaient gelées.

Les chefs d'accusation déposés en vertu du code criminel sont les suivants: exposer au danger la vie d'un enfant de moins de dix ans, négligence pour avoir causé des lésions corporelles, avoir omis de fournir une protection adéquate à cet enfant et omission de combler, en tant que père, les besoins essentiels de son fils, entrave au travail des chercheurs en ayant indiqué une fausse piste et en ayant avisé ces chercheurs trois heures après la disparition.

La comparution aura lieu le 6 mai à la Cour des sessions du district de Saint-Hyacinthe.

Sièges d'autos non sécuritaires pour enfants

Dans notre édition du samedi 13 avril, nous vous faisons part de l'avis émis par la Société d'assurance automobile du Québec, SAAQ, concernant les sièges d'autos non sécuritaires pour enfants.

Nous avons du même coup publié la liste des sièges d'autos pour nouveau-nés qui présentaient des anomalies ainsi que la méthode pour apporter les corrections nécessaires. Cette semaine, nous publions la liste des sièges

qui présentent des irrégularités ainsi qu'une partie de la liste des sièges transformables pour enfants.

Si vous avez besoin d'autres renseignements, consultez votre service de police local. (AD)

NORME 213 - SIÈGES D'ENFANT

DATE DU RAPPEL	MANUFACTURIER/DISTRIBUTEUR	MODELE	DATE DE FABRICATION	NOMBRE DE SIÈGES	RAISON(S) DU RAPPEL	MESURE(S) A PRENDRE
05-09-03	Alkot	Child Loveseat	04-03 au 04-11	980	Le plastique au niveau de l'ancrage de la courroie d'attache peut se fendre en cas d'impact	La compagnie n'est plus en activité. Le siège devrait être détruit.
07-06-15	Evenflo	Baby - Mac Deluxe II 413-10C 416-47C	06-07 au 07-04	9 204	Ne respecte pas les exigences relatives au mouvement de la tête	Appeler le 1-800-265-0049 pour obtenir une courroie d'attache
07-08-27	Dorel	Safe-T-Ryder Tous les modèles "T"	06-01 au 07-07	191 000	Ne respecte pas les exigences relatives au mouvement de la tête	Appeler à frais virés le 1-514-323-5701 pour obtenir la courroie d'attache

NORME 213 ET 213.1 - SIÈGES TRANSFORMABLES

DATE DE L'AVIS PUBLIC	MANUFACTURIER/DISTRIBUTEUR	MODELE	DATE DE FABRICATION	NOMBRE DE SIÈGES	RAISON(S) DE L'AVIS PUBLIC	MESURE(S) A PRENDRE
05-04-23	Scorpio	Collier-Keyworth Safe and Sound II	05-01-22 au 05-03-27	2 351	Boucle défectueuse	Appeler à frais virés le 1-519-742-1571 pour obtenir un nouveau siège sans frais
05-08-07	Scorpio	Collier-Keyworth Roundtripper 906-509 906-516	04-12-11 au 05-05-02	1 200	Ne respecte pas les exigences relatives au mouvement de la tête	Appeler à frais virés le 1-519-742-1571 pour obtenir la courroie d'attache
06-04-23	Dorel	339, 449, 559	Avant 05-06	Indéterminé	La boucle et le harnais sont mal installés	Appeler à frais virés le 1-514-323-5701 pour obtenir les instructions d'installation
07-02-13	Bo Peep	Hi-Ryder XL	05-08-01 au 07-02-13	9 500	Ne respecte pas les exigences relatives au mouvement de la tête	La compagnie n'est plus en activité. Le siège devrait être détruit.
07-03-12	Dorel	Safe-T-Ryder Tous les modèles en T	De 1985 à 1987	100 000	Ne respecte pas les exigences relatives au mouvement de la tête	Appeler à frais virés le 1-514-323-5701 pour obtenir la courroie d'attache

NORME 213 ET 213.1 - SIÈGES TRANSFORMABLES

DATE DE L'AVIS PUBLIC	MANUFACTURIER/DISTRIBUTEUR	MODELE	DATE DE FABRICATION	NOMBRE DE SIÈGES	RAISON(S) DE L'AVIS PUBLIC	MESURE(S) A PRENDRE
07-06-15	Strolee	610 à 618	05-05 au 07-07-31	16 241	Ne respecte pas les exigences relatives au mouvement de la tête	La compagnie n'est plus en activité. Le siège devrait être détruit.
07-11-11	Evenflo	Seven (7) Year Car Seat	07-07-01 au 07-07-31	340	Absence de courroie d'attache L'étiquette apposée sur le siège est erronée	Une lettre a été envoyée par Distribution aux consommateurs à 70 clients et 270 sièges ont été modifiés par Distribution aux consommateurs et Evenflo
08-06-16	Strolee	GT 2000	08-03-01 au 08-06-15	1 000	Les sièges exportés des États-Unis sont sans courroies d'attache, sans étiquettes bilingues et avec des instructions erronées.	La compagnie n'est plus en activité. Le siège devrait être détruit.
08-06-16	Cosco (Dorel)	313 - Safe & Easy 323 - Safe & Snug 423 - Luxury Safe & Snug	04-01-01 au 05-07-31	320	La coquille se fend au point de fixation du cadre	Une trousse de réparation et les instructions d'installation sont disponibles en téléphonant au 1-514-323-5701



PONTIAC
BUICK
GMC



C'est avec plaisir que j'ai accepté la présidence d'honneur de la collecte de sang annuelle organisée conjointement par le CLUB LIONS, le CLUB OPTIMISTE et les POMPIERS VOLONTAIRES de Sainte-Julie, en collaboration avec la SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE.

Cet important événement se tiendra dans notre salle de montre le **MERCREDI 24 AVRIL 1991** DE 14 h 00 À 20 h 30

OBJECTIF: ... 350 DONNEURS
Gens de la région, votre don volontaire de sang, c'est un partage inestimable à la vie communautaire.

Futurs donateurs, nous tous de chez DES CHAMPS vous remercions très sincèrement de votre participation.

À tous les membre du comité organisateur: sincères félicitations pour votre dévouement.

Que cette journée soit couronnée d'un succès sans précédent afin que cette source de vie continue!

J.A. Pierre Deschamps
président d'honneur



Route 20, sortie 102
(Transcanadienne)
Ste-Julie 649-9333

QU'EN PENSENT NOS LECTEURS?

le journal des gens d'ici

Le hockey mineur et la compétition

Le hockey organisé est-il trop compétitif? Quel sens donnent d'ailleurs les parents à la compétition au hockey? Rencontrés à l'occasion des finales de l'Association de hockey mineur de Beloeil, quelques-uns ont bien voulu nous dire ce qu'ils en pensent. Dommage que ceux qui avaient des critiques à formuler n'aient pas voulu nous les dévoiler... (propos recueillis par Annie Melançon; photos Robert Gosselin, PPM)



«Dans les classes maison (C et R), tous les Jeunes doivent jouer. Dans le double lettre et les classes A et B, on doit y aller avec les meilleurs. Certes, on joue pour le plaisir mais aussi pour gagner. Personnellement, je ne critique-rais jamais un bénévole. Ils ont le courage d'être là.»

- Jean-Noël Gagnon, Beloeil, père de deux joueurs de hockey (midget et pee wee).



«Le niveau de compétition dépend évidemment des catégories. Je crois qu'à ce niveau, la classe C est idéale. La compétition, ce sont aussi les jeunes qui la font. Chose certaine, le hockey n'est pas plus compétitif que la ringuette!»

- Guy Michel, Beloeil, père de deux hockeyeurs (pee wee R, midget C).



«Pour moi, une saine compétition, c'est lorsque les équipes sont équilibrées. Ce ne fut pas le cas cette année avec l'équipe de Saint-Basile qui était beaucoup plus forte que les autres. Le seul reproche que je peux adresser à Beloeil, c'est le manque d'heures de glace. Mes jeunes ont déjà été deux mois sans pratique. C'est difficile de rivaliser avec d'autres équipes dans de telles circonstances.»

- Serge Hamon, Saint-Mathieu-de-Beloeil, père de deux hockeyeurs (atome C et pee wee C).



«Quand tu t'inscris à un sport, tu y vas pour la compétition et pour donner ton maximum. Mon fils, d'âge novice, a joué pour la première fois à l'extérieur cette année au tournoi de Princeville. Son équipe était là pour gagner et il a adoré l'expérience. Il ne faut toutefois pas oublier un autre élément très important au hockey: le plaisir de jouer.»

- Christiane Savard, Mont-Saint-Hilaire.



«Tout sport est compétitif et je ne crois pas que le hockey organisé le soit trop. Je pense toutefois que tous les joueurs doivent obtenir leur chance de jouer.»

- Jacques Rousseau, Beloeil, père d'un hockeyeur midget.

Meilleur choix
meilleur prix
de faire-part et
bonbonnière



Michel Lussier Inc.

T R A I T E U R
629, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu
7 8 7 - 2 5 6 5

Trouvez le logo de L'OEIL régional caché dans un des stands et gagnez!

Dans le cadre de l'Expo-Commerce la Vallée-du-Richelieu qui se tiendra à l'aréna André St-Laurent les 25 - 26 - 27 et 28 avril 1991

L'Oeil Régional vous invite à visiter les stands des exposants afin d'y trouver le logo de L'Oeil Régional

Identifiez-le, passez au stand de L'Oeil Régional pour y remplir un coupon de participation

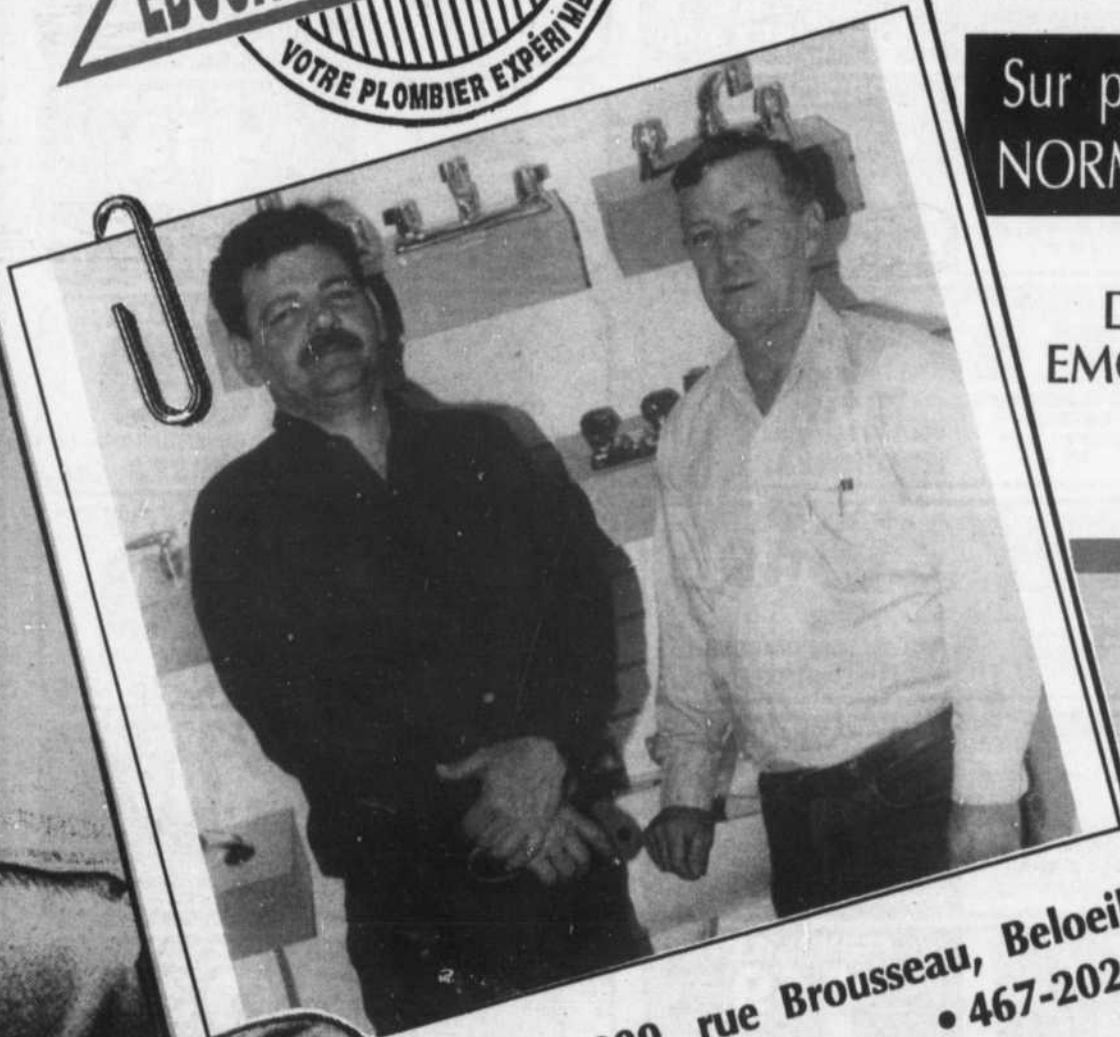
1 tirage par jour

P a s s e z n o u s v o i r !

*nous avons
choisi
l'Œil Régional*

ÉDOUARD BARON ET FILS INC.

VOTRE PLOMBIER EXPÉRIMENTÉ



299, rue Brousseau, Beloeil
• 467-2026

Alcove

Dépositaire
autorisé

angle boul. Laurier
face à VITRO Plus
(entre Choquette
et De Rouville)

VISA MasterCard
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, Mardi, Mercredi de 8h à 18h
Jeudi, Vendredi 8h à 21h
Samedi de 9h à 12h

Nous serons là!

OÙ?

EXPO

COMMERCE

LA VALLÉE DU RICHELIEU

QUAND? Les 25-26-27 et 28 avril 91

Jeudi et Vendredi 25, 26 avril
18h à 22h30

Samedi 27 avril midi à 22h30

Dimanche 28 avril midi à 18h

POURQUOI?

Pour vous permettre d'admirer
les éléments importants
d'une belle salle de bain
selon votre budget

Sur place pour vous conseiller:
NORMAND ET GILLES BARON

En exposition:

DELTA FIAT CRANE
EMCO KOHLER ALCOVE

LE CLIENT AVISÉ MAGASINE CHEZ VALDI

POUR DE VRAIES ÉCONOMIES!

Quand vous recherchez de vraies économies sur des produits de marques connues, la solution c'est Valdi! Là où vous sauvez temps et argent!

 JUS DE FRUITS FBI Au choix 1 L	PRIX VALDI .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.57 ÉCONOMISEZ .58	 HEINZ JUS DE TOMATES HEINZ 1,36 L	PRIX VALDI .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.97 ÉCONOMISEZ .98	 JUS DE POMMES CONCENTRÉ GRANNY SMITH 1,36 L	PRIX VALDI .89 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59 ÉCONOMISEZ .70
 PAPIER HYGIÉNIQUE EVER SOFT 8 rouleaux	PRIX VALDI 2.09 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.39 ÉCONOMISEZ 1.30	 MOUCHOIRS DE PAPIER SCOTTIES 200	PRIX VALDI .89 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.29 ÉCONOMISEZ .40	 2 roul. ESSUIE-TOUT PRESTIGE PLUS 2 rouleaux	PRIX VALDI .79 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.43 ÉCONOMISEZ .64
 COCA-COLA Classique, Nouvelle-vague ou diète SPRITE Ordinaire ou diète 6 x 750 ml (Bouteilles consignées)	PRIX VALDI 6/2.39 PRIX AU SUPERMARCHÉ 6/5.49 ÉCONOMISEZ 3.10	 BOISSONS GAZEUSES COTT Cola, Orange ou gingembre 24 x 355 mL (Dépôt en sus)	PRIX VALDI 4.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 8.99 ÉCONOMISEZ 4.00	 CAPE COD Potato Chips CROUSTILLES CAPE COD Rég. ou sans sel 180 g	PRIX VALDI 1.89 PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.63 ÉCONOMISEZ .74
 TOMATES ENTÈRES HEINZ 796 mL	PRIX VALDI .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59 ÉCONOMISEZ .60	 FOUR STAR CHAMPIGNONS MORCEAUX ET PIEDS SUCCES ou FOUR STAR 284 mL	PRIX VALDI .89 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.49 ÉCONOMISEZ .60	 SALADE DE FRUITS TROPICAUX PACIFIC PRIDE 796 mL	PRIX VALDI 1.19 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.89 ÉCONOMISEZ .70
 THON PÂLE EN MORCEAUX AMIRAL 184 g	PRIX VALDI .79 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79 ÉCONOMISEZ 1.00	 CATELLI Spaghetti PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI Coupe au choix 900 g	PRIX VALDI .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79 ÉCONOMISEZ .80	 CATELLI Macaroni au fromage DÎNER MACARONI AU FROMAGE CATELLI 225 g	PRIX VALDI .39 PRIX AU SUPERMARCHÉ .85 ÉCONOMISEZ .46
 KETCHUP AUX TOMATES HEINZ 750 mL	PRIX VALDI 1.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.05 ÉCONOMISEZ 1.06	 Village MAYONNAISE VILLAGE 1 L	PRIX VALDI 2.49 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.69 ÉCONOMISEZ 1.20	 HEINZ MOUTARDE PRÉPARÉE HEINZ 500 mL	PRIX VALDI .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.73 ÉCONOMISEZ .74
 5 L DÉTERGENT POUR LA LESSIV SURF 5 L	PRIX VALDI 2.29 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99 ÉCONOMISEZ 1.70	 Spic Span NETTOYEUR LIQUIDE SPIC & SPAN 800 mL	PRIX VALDI 2.69 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.67 ÉCONOMISEZ .98	 Old Dutch NETTOYEUR À VITRES OLD DUTCH Recharge de 1,5 L	PRIX VALDI 1.49 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.89 ÉCONOMISEZ .40
 HUILE D'OLIVES PURE À 100% ITALICA 1 L	PRIX VALDI 3.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.99 ÉCONOMISEZ 1.00	 Royalty CAFÉ MOULU ROYALTY 300 g	PRIX VALDI 1.49 PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.49 ÉCONOMISEZ 1.00	 Tetley THÉ EN SACHETS TETLEY 72	PRIX VALDI 2.39 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.29 ÉCONOMISEZ .90
 BEURRE D'ARACHIDES SKIPPY Crèmeux ou croquant 750 g	PRIX VALDI 2.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.99 ÉCONOMISEZ 2.00	 CONFITURE HABITANT Fraises ou framboises 500 mL	PRIX VALDI 1.99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.09 ÉCONOMISEZ 1.10	 Biscuits soda BISCUITS SODA COLONIAL Salés ou non-salés 450 g	PRIX VALDI .99 PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.69 ÉCONOMISEZ .70

PETIT MAGASIN, GROSSES ÉCONOMIES, CHEZ

CHEZ VALDI, REMBOURSEMENT GARANTI SANS PROBLÈME.

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, nous vous remboursons votre argent sans problème!

Les "PRIX AU SUPERMARCHÉ" sont les prix comparés de produits identiques de marques offerts dans les principaux supermarchés à la date de ce numéro. Valdi se réserve le droit de limiter la quantité et de substituer des produits de qualité comparable. Prix Valdi valables jusqu'au 27 avril 1991.

Prix en vigueur seulement aux adresses indiquées. Photos à titre illustratif seulement.

• BELOEIL
223, rue Cartier

• MONTRÉAL
Super-Valdi
3800, rue Ontario Est

Veuillez noter que les magasins suivants sont ouverts DIMANCHE!

• ROSEMÈRE
247, boul. Curé Labelle

• LAFONTAINE
Super-Valdi
2012, rue St-Georges

• ST-EUSTACHE
136, 25e Avenue

VALDI

Membre du groupe Steinberg de vente au détail de produits alimentaires.

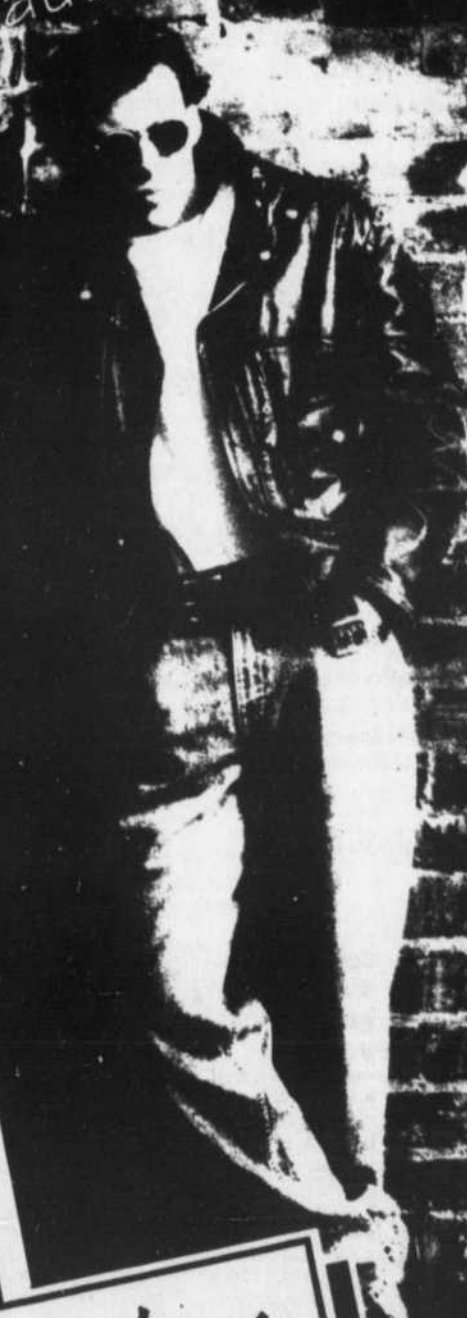
LE JEAN

à l'état pur chez *Patridan*

Sois cool. Le monde est bizarre.

aux
goûts
aux
styles
et
aux
prix
des
gens
d'ici

Psst...
viens voir nos
nouveautés



10\$

DE RABAIS SUR LA
COLLECTION

SANTANA

39,99\$

JEANS
POUR HOMMES/FEMMES
ASSORTIS

7,99\$

3 POUR 20\$

T-SHIRTS
HOMMES/FEMMES
ASSORTIS

VALIDE DU 22 AVRIL AU 4 MAI 1991

Patridan



- MAIL MONTENACH, BELOEIL 467-2522
- 1400, BOUL. DES CASCADE, SAINT-HYACINTHE 774-0985
- GALERIE SAINT-HYACINTHE, SAINT-HYACINTHE 778-1240
- PLACE DESORMEAUX, LONGUEUIL 646-5810

LA PAGE DE

Sam Défoule

heureux événements

Un peu de tout...

Bonne nouvelle pour les nombreux cinéphiles de la région ... En effet, le Groupe Famous Players annonce l'ouverture officielle de trois nouvelles salles de cinéma le 26 avril, dans des locaux situés au Centre Ultra à Saint-Basile-le-Grand ...

Une première aura lieu la veille, alors que plusieurs personnalités et représentants des médias inaugureront les nouvelles salles ... Les films qu'on présentera dans ce complexe cinématographique seront en version française et jouiront des techniques les plus avant-gardistes au chapitre de la qualité du son et de l'image, sans oublier tout le confort qu'on y retrouvera.

À toutes les semaines, les nombreux lecteurs de L'Oeil pourront consulter la page publicitaire de ces trois salles de cinéma pour connaître le programme des films à l'affiche ainsi que les horaires. ... Pour une bonne nouvelle, c'en est toute une, croyez-moi!

C'est avec regret que j'ai appris le décès de Gaby Brouillette, sympathique épouse d'un excellent copain de longue date, John Taylor photographe pour le Journal de Montréal ... Gaby est décédée brutalement et rapidement suite à cette fameuse histoire de méningite virulente qu'a malheureusement connue la population de Boucherville ...

À John, un des vrais piliers des débuts du Centre Immaculée-Conception à Montréal, à ses enfants Andrew, Nathalie, John Junior et aux deux familles, j'offre mes plus sincères condoléances ... Sachez que je partage votre peine.

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que le sympathique Michel St-Laurent de Vitru Plus à Beloeil, nous parle de son tout nouveau "bébé": «SPAV», ce fameux système personnalisé anti vol pour votre véhicule.

Selon Michel, ce système neutralisant et très efficace, peu coûteux, s'installe et se transfère rapidement d'un véhicule à l'autre et peut, dans certains cas, réduire vos primes d'assurance-auto ... SPAV, un mécanisme de prévention qui assure la protection contre le vol de véhicules ... Parole de Mickaël!

À Sylvie de Saint-Basile-le-Grand, merci pour les nombreux messages et bons souhaits ... Cependant, je dois te faire remarquer qu'en raison de sa vocation, la rubrique Heures événements ne pouvait se prêter à la mention du premier anniversaire du décès de ton grand-papa de Saint-Jovite. Je suis désolé, mais je suis convaincu que tu comprends bien la situation ... Continue de nous écrire quand même et aussi de nous lire ... Bonne chance.

Imbroglioni

Pour employer un vieux cliché, propre aux fameux cinéaste italien spécialiste du «Western-spaghetti», Sergio Leone: «Il était une fois ... dans la Montagne», deux beaux p'tits «bonhommes», un Italien et un breton, qui paraît-il, n'arrivent plus à se sentir!

Pourtant, ce n'est ni le nez ni l'odeur qui manquent ... Le bouquet du Parmagiano n'a d'égal que le fumet du cabillaud ... C'est donc dans la tête que ça ne va pas! ... Je ne peux imaginer d'autres raisons justifiant l'existence de ce fameux mur du silence, de la retenue ou de la rétention, pour ne pas dire de la honte! ... Berlin, c'est de la p'tite bière à comparer! Je dirais de la point un, pour faire plaisir à Bob Chevrier de Labatt.

Toujours est-il que le «Waps», ce fameux macho italien exigerait rien de moins que «Jaw» le breton, lui fasse des excuses publiques par le biais de la chronique de Sam Défoule! ... Inutile de vous dire que les «dents de la mer» se sont drôlement resserrées après avoir émis un vague balbutiement d'une analité soviétique: NIET!

Écoutez les gars, je suis d'accord pour vous aider à régler votre petit conflit de personnalité, si on peut parler de personnalité! ... Je suis flatté que vous me considériez comme personne-ressource réunissant les qualités pour arbitrer votre litige, cependant vous devrez partager le règlement de mes honoraires à part égale ... sinon vous me verrez dans l'obligation de vous considérer persona non grata! ... Tout le monde debout ... la cour est levée!

Juste pour rire

Denis à son ami Richard:
- En fin de semaine, je suis sorti avec une fille de Loto-Québec.
- Et puis, tu t'es bien amusé?
- Parle-m'en pas ... J'ai pogné des gratteux!

- C'est vous, la femme du pompier Lalumière?
- Oui ...
- Eh bien! ... Lalumière s'est éteint cet après-midi!

Mon voisin est tellement laid que lorsqu'il va au zoo, il doit prendre deux billets, un pour entrer et un pour sortir!

Le mot de la fin

L'avantage de la méditation, c'est qu'elle rend l'oisiveté respectable!

À bientôt

Sam Défoule

Félicitations à Dominique et Sylvain de Saint-Basile à l'occasion de la naissance de Mikael le premier avril. «Un premier frère à Jonathan, ce n'est qu'un début pour une équipe de football, Maman.»

Dany Gauthier de Beloeil qui fête ses 16 ans le 9 avril. «Bonne fête frère, profite-en, ça n'arrive pas à tous les ans (?), de Jean-Marc, Claire et l'frerot Simon.»

Pascal Leduc, étudiant à la PolyBel qui fête ses 14 ans le 10 avril, de ses grands-parents Messier.

Guy Jeannotte de Saint-Antoine-sur-Richelieu qui fête ses 30 ans le 13 avril. «À papa qui est capable comme trois, de Marilyn, Mathieu et Bébél...»

Georgette de Saint-Basile qui fête ses 40 et quelques années le 15 avril. «Bonne fête de toute ta famille qui t'aime.»

Katherine et Valérie Auclair de Saint-Jean-Baptiste qui fêtaient respectivement leur 6e et 9e anniversaire de naissance le 16 avril. «Bonne fête à mes deux jeunes violoncellistes, de Papa Daniel.»

Lynda Bernard de Beloeil qui fête ses 21 ans le 18 avril. «Bonne fête à notre coiffeuse préférée, de toute la famille.»

Denyse Durand, sympathique agent immobilier pour La Capitale qui célèbre son anniversaire de naissance le 19 avril. «Bonne fête chère amie, beaucoup de succès dans votre carrière et aussi votre vie amoureuse, surtout attention à la circulation ... on ne peut rien cacher ... ou presque ... à Samouel.»

Mona Couture-Chapdelaine de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 avril. Bonne fête Mona, de tous tes amis(es).

Bernard Pepin, Vice-président de Gestion Serge Pepin qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 avril. Joyeux anniversaire Bernard et une autre année prospère pour ton groupe.

Josée Archambault de Beloeil qui fête ses 30 ans le 21 avril. «Bonne fête, de ton père et ta mère qui t'aiment.»

Marie-Pier Chassé de Sainte-Madeleine qui fête ses 7 ans le 21 avril, de Marcel, Thérèse et Manon.

Colette Jacob d'Otterburn-Park qui fête 2 fois 20 ans le 21 avril, de la part de Frank et Noëlla.

Francine Piché de Mont-Saint-Hilaire, proprio de la boutique Carlissima de Saint-Hyacinthe qui célèbre son anniversaire de naissance le 21 avril, de sa mère et ses employées.

Kevin de Lachine qui fête son premier anniversaire de naissance le 22 avril. «Bonne fête "petit homme", nous t'aimons très fort, de Grand-Papa Jacques et Grand-Maman Elisabeth.»

Pierre Préfontaine du Centre Professionnel de l'immobilier qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 avril.

Serge Savole à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 avril.

Sylvie C-Viel de Saint-Basile-le-Grand qui fête ses 28 ans le 23 avril. «Joyeux anniversaire maman chérie, de ton petit Renaud.»

Nathalie Loisel, service de table à l'Auberge Handfield qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 avril.

Denis Gemme à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 avril.

Daniel Brodeur de Mont-Saint-Hilaire, ex-proprio de Radio Shack, Vice-président de Gestion Infopharm Inc. qui fête ses 37 ans le 24 avril.

Bertrand Merder à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 24 avril.

Yvon Bousquet de Ville d'Anjou, à l'emploi de Pneus Bernard qui célèbre son anniversaire de naissance le 24 avril. «Bonne fête de la famille Bousquet.»

Alexandre Bergeron, brigadier à l'école Le Tournesol de Beloeil qui fête ses 12 ans le 24 avril. «Bonne journée, on apprécie ton travail, Nicole.»

Normand Landry, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 25 avril.

Réal Chagnon de Saint-Hyacinthe, sympathique proprio de Distribution Réal Chagnon Inc., distributeur des produits Labatt pour la région qui célèbre son anniversaire de naissance le 25 avril.

Georges «Le Belge» Alexandre, proprio de Aux Croissants Dorés à Otterburn-Park qui célèbre son anniversaire de naissance le 25 avril.

Carole Bolvin, charmante coproprio de Bolvin & Mathieu Opticiens qui célèbre son anniversaire de naissance le 25 avril. Joyeux anniversaire chère amie.

Claire Colette de Voyages Omnivac qui célèbre son anniversaire de naissance le 26 avril.

Geneviève Côté, brigadier à l'école Le Tournesol de Beloeil qui fête ses 12 ans le 26 avril. «Bonne journée, on apprécie ton travail, Nicole.»

Isabelle Bernard de Beloeil qui fête ses 15 ans le 26 avril. «En tant que fidèle abonnée de Bell Canada, on ne peut que te souhaiter une ligne d'attente! ... Ta famille patiente! ... XXXX»

Félicitations à tous

le sourire de l'œil



Nicole Caouette

Nicole Caouette est préposée aux tables dans la section des restaurant du Mall Montenach à Beloeil. Elle aime la marche, la natation et aller au cinéma.

Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du Journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:
Les anniversaires de SAM DÉFOULE,
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, QC J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres mouillées)

DATE: _____ SI DÉSIRÉ: _____
(de l'événement) (de l'événement) (exemple: 20^{ème} anniversaire)

NOM: _____ VILLE: _____
(de la personne fêtée)

NOTES: _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ



Les Hauts-Bois, une qualité accessible à tous

Trois constructeurs de la région soit MBF, Habitations Nordane et Sam Rock const., s'unissent dans un nouveau développement «Les Hauts-Bois d'Otterburn Park», et nous démontrent qu'il est possible de construire en harmonie avec l'environnement. Sur la photo, on aperçoit Daniel Boucher, Normand Lavole, Rock Fauteux, Alain Boucher et Vincent Gagné.



Portes ouvertes au Coin des Trouvailles

Le samedi 27 avril jusqu'à 18 h et le dimanche 28 avril entre midi et 17 h, l'équipe du Coin des Trouvailles vous attend au 716, boulevard Laurier à Beloeil. Les responsables des cours, tout comme la propriétaire Lise Saint-Georges, se feront un plaisir de vous faire mieux connaître la vocation de la boutique. Les amateurs de bricolage artistique, de moulage et de décorations de gâteaux pourront recueillir sur place des conseils, voir tout le matériel de la boutique et s'informer sur les cours offerts régulièrement. Pour autres renseignements, 467-8127.

Sur la photo, dans l'ordre, assis, Ruth Bouchard, conseillère, Josée Morisset, bricolage artistique; debout, Lise Noiseux, bricolage artistique, Lise Saint-Georges, propriétaire et Nicole Vary, décoration de gâteaux.



Gariépy Suzuki, une équipe des plus dynamiques!

Soucieux de répondre à vos besoins, les gens d'expérience de chez Gariépy Suzuki sauront vous conseiller judicieusement au moment de votre prochain achat d'un véhicule neuf ou d'occasion. En affaires depuis 1979, alors que ses activités débutaient modestement, M. Gariépy a fait prospérer son commerce en sachant offrir à sa clientèle le service auquel elle a droit.

Sur la photo, de gauche à droite, on reconnaît M. Léonard Gariépy, président, José Poullin et René Corbell, représentants. Gariépy Suzuki est situé au 705, boulevard Laurier à Sainte-Madeleine. Au téléphone, 464-7230 ou 774-1332.

C'est le réveil de la nature...

A tous les jours, dès 9 h... chez

Les Arpents Verts

fruits et légumes



ATTENTION! Voici notre horaire estival

Lundi, mardi, mercredi: 9:00 à 20:00
Jeudi, vendredi: 9:00 à 21:00 Samedi, dimanche: 9:00 à 19:00

LAITUE ICEBERG
Californie
(Pommée) Gr 24

69¢

OIGNON
Québec
(2 lb)

39¢ ch

POIREAU
du New Jersey

1 49\$ pqt

FRAISES
Californie
Briscoll

1 29\$ ch

CANTALOUPE
Californie
Gr 23 - (Wilson)

98¢ ch

ORANGES
Israël
Gr 88 peu de pépin

12/2 49\$

PÂTE DE CAMPAGNE
Tour Eiffel
au cognac, 8,58\$ kg

3 89\$ lb

PEPERONI
PARMA
Primo, 5,69\$ kg

2 59\$ lb

FROMAGE
MT-ST-BENOIT
Caron, 13,64\$ kg

6 19\$ lb

FROMAGE
JALSBERG
Norvège, 12,98\$ kg

5 89\$ lb

COEUR
DE PALMIER
Toussain, 398 ml

2 29\$ ch

COEUR D'ARTICHAUT
MARINÉ
Toussain, 170 ml

1 19\$ ch

*Plus de gens viennent chez nous parce que c'est plus frais...
C'est plus frais parce que les gens viennent chez nous...*

245, DUVERNAY, BELOEIL • 467-2140

CHARCUTERIE — FROMAGES — ÉPICERIE FINE — BOULANGERIE FRAÎCHES DU JOUR — PAINS ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE PRODUITS LAITIERS ET VINS — PANIERS DE FRUITS
OUVERT 7 JOURS SUR 7 30 ESPACES DE STATIONNEMENT SONT À VOTRE DISPOSITION

Prix en vigueur du lundi au samedi

Ce sont les entreprises et organismes qui doivent aider les jeunes et non pas l'inverse

MICHEL BEAUVOYER
Journaliste

Le député Phillip Edmonston convoquait, le dimanche 14 avril, les représentants des entreprises et organismes de la région intéressés aux divers programmes d'aide à l'emploi et autres subventions reliées au monde du travail. M. Edmonston était aidé dans sa tâche par des membres de trois centres d'emploi de la région.

Les quelque 50 personnes présentes ont reçu diverses informations sur les critères de sélection aux programmes Aide à l'emploi, Defi et sur l'article 25. Selon le député Edmonston, les organismes et entreprises qui soumettent des projets pour ces programmes ne doivent pas oublier que les chômeurs ou assistés sociaux ou les gens qui désirent faire un retour sur le marché du travail ont besoin d'un bon encadrement pour effectuer un retour satisfai-

sant. La perception, plutôt répandue, que ces programmes ne sont qu'une façon d'obtenir du personnel à rabais est erronée, selon le député.

Le but de cette rencontre a été de démontrer aux participants que le député de Chambly était très ouvert aux besoins des organismes et entreprises du comté et qu'il désire maintenir sa politique de transparence au moment de l'octroi des subventions.

Salon Perfection

pour elle et lui
 «Au sommet de la qualité et des bas prix»

Shampooing	2 ⁰⁰ \$	Coupe	8 ⁰⁰ \$	Mise en plis	8 ⁰⁰ \$	Teinture	14 ⁰⁰ \$
Balayage	30 ⁰⁰ \$	Permanente	35 ⁰⁰ \$	ET PLUS	Présentation	15 ⁰⁰ \$	

970, Ruisseau Nord, Saint-Mathieu-de-Beloeil
 Pour rendez-vous **467-7658** Monique Préfontaine, propriétaire

DÉBUTANT
LE 22 AVRIL 1991

SAVEZ-VOUS A VOUS COMPTER?

St-Hubert offre les très économiques

2x2

2 quarts de poulet
 (1 cuisse, 1 poitrine)
 2 sauces St-Hubert, 2 frites,
 2 salades de chou et 2 pains.
 2 Pepsi ou 7-Up gratuits!*

6x6

6 quarts de poulet
 (3 cuisses, 3 poitrines)
 6 sauces St-Hubert, 6 frites,
 6 salades de chou et 6 pains.
 6 Pepsi ou 7-Up gratuits!*

4x4

4 quarts de poulet (2 cuisses, 2 poitrines)
 4 sauces St-Hubert, 4 frites, 4 salades de chou et 4 pains.
 4 Pepsi ou 7-Up gratuits!*

Pour aussi peu que **4,36\$** la portion**

** Base sur le prix d'un repas fest à 26,15 \$ (prix à la livraison) Taxes en sus.

ou

GRATUIT!

* Format de 300 ml. Offre en vigueur jusqu'au 19 mai 1991 ou tant qu'il y en aura: à la livraison et au comptoir de commandes à emporter des rotisseries St-Hubert participantes. Les rabais de groupe ne sont pas valables à l'achat de ces repas.

METRO

On l'aime notre monde!

PARTICIPEZ
 40 (40%) de rabais de votre commande d'épicerie minimum 25\$ maximum 100\$

Nous sommes ouvert
 le dimanche
 de 10 h à 17 h

40% DE RABAIS
 (TAXES EN SUS)

Pièces de l'ensemble T-Fal à **40% de rabais**
 avec achat minimum de 25\$ d'épicerie
 *(VOIR DÉTAILS EN MAGASIN)

NOS HEURES D'OUVERTURE:

Lundi et mardi: 8 h 30 à 19 h
Merc., jeudi et vend.: 8 h 30 à 21 h
Samedi: 8 h 30 à 17 h - Dimanche: 10 h à 17 h

À l'achat d'un
ASSOUPLISEUR METRO 3,6 l
 et d'eau de
JAVEL METRO 3,6 l

2/ 1 99\$*

*AVEC COUPON DE LA CIRCULAIRE (1,49\$)
 CECI N'EST PAS UN COUPON

EAU MINÉRALE MÉTRO
 750 ml

4/ 1 00\$

+ DÉPOT DE BOUTEILLE

PÂTÉ SAVARIN
 Boeuf, dinde, poulet
 Format 200 gr

59¢

CHOU-FLEUR
 Cat. #1 gr 12
BROCOLI
 Gr 14 - Californie

99¢

BIFTECK ou ROSBIF
 De pointe de surlonge
 coupe ordinaire ou demi

2 98\$

lb
 6,57\$ kg

BIFTECK DE RONDE
 Désossé tranche entière ou
 rosbif d'extérieur de croupe
 désossé - Boeuf Mérite

1 88\$

lb
 4,14\$ kg

GILLES CHOQUETTE

VOTRE ÉPICIER À DEUX PAS DE CHEZ-VOUS
94, CARTIER, BELOEIL
 LIVRAISON À DOMICILE: **467-2397**

2236, boul. Laurier, Saint-Bruno

LIVRAISON 385-5555

Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés - Canada 1991 - Les Rotisseries St-Hubert Inc. - Laval, P.Q., Canada

TOURNER EN
CESSE EN
DROITE

LA LIGNE DROITE

C'EST LA

SOLUTION

A U T O R O U T E 2 0

(Jean Lesage)

**SORTIE 130
SAINT-HYACINTHE** 
SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO

HONDA
Casavant

2400, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe

Sortie 130, autoroute 20

467-1341 861-5028 774-1724



ACURA
Casavant

2499, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe

Sortie 130, autoroute 20

467-1341 771-0101

8.9%
48 mois

DÉJÀ PLUS DE 150 CLIENTS SATISFAITS AU MOIS DE MARS ET ÇA CONTINUE

CHANGEMENT D'HUILE FILTRE
INSPECTION EN 30 POINTS

14,95\$

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE SUR VOITURES EN INVENTAIRE.
VOIR LE CONCESSIONNAIRE POUR DÉTAILS ADDITIONNELS.

*Hé,
les amis
Il ne vous reste
que 2 jours pour
me rencontrer!*



Pointe
de pizza
1,99\$
+ taxes

Photo
avec tortue
Ninja
3,50\$
+ taxes

*Hé
anniversaire*

*Spécial
4e anniversaire*
1 pointe de pizza
1 photo avec la tortue
Ninja
1 boisson gazeuse
5,99\$
+ taxes

Nouveau
venez essayer notre
nouveau sandwich à la
viande fumée
(COORSH)
Promotion de lancement
2 POUR 1
Salle à manger et comptoir
en vigueur jusqu'au
26 avril 1991

PIZZA!
extra-grande, toute garnie
Rég.: 15,50\$
12,99\$
+ taxes
Spécial
Sur présentation de ce coupon en vigueur jusqu'au 26 avril 91

*prix
de
présence*

surprises

**Restaurant
PIZZAPRO**
266, DUVERNAY
BELOEIL
(Face au comptoir Sears)
**467-6161
467-0365**

**INVESTISSEZ
DANS
L'EFFICACITÉ
POUR OBTENIR
UN RÉSULTAT**

**FAITES COMME NOUS, FAITES CONFIANCE À
UN HEBDO QUI A FAIT SES PREUVES**



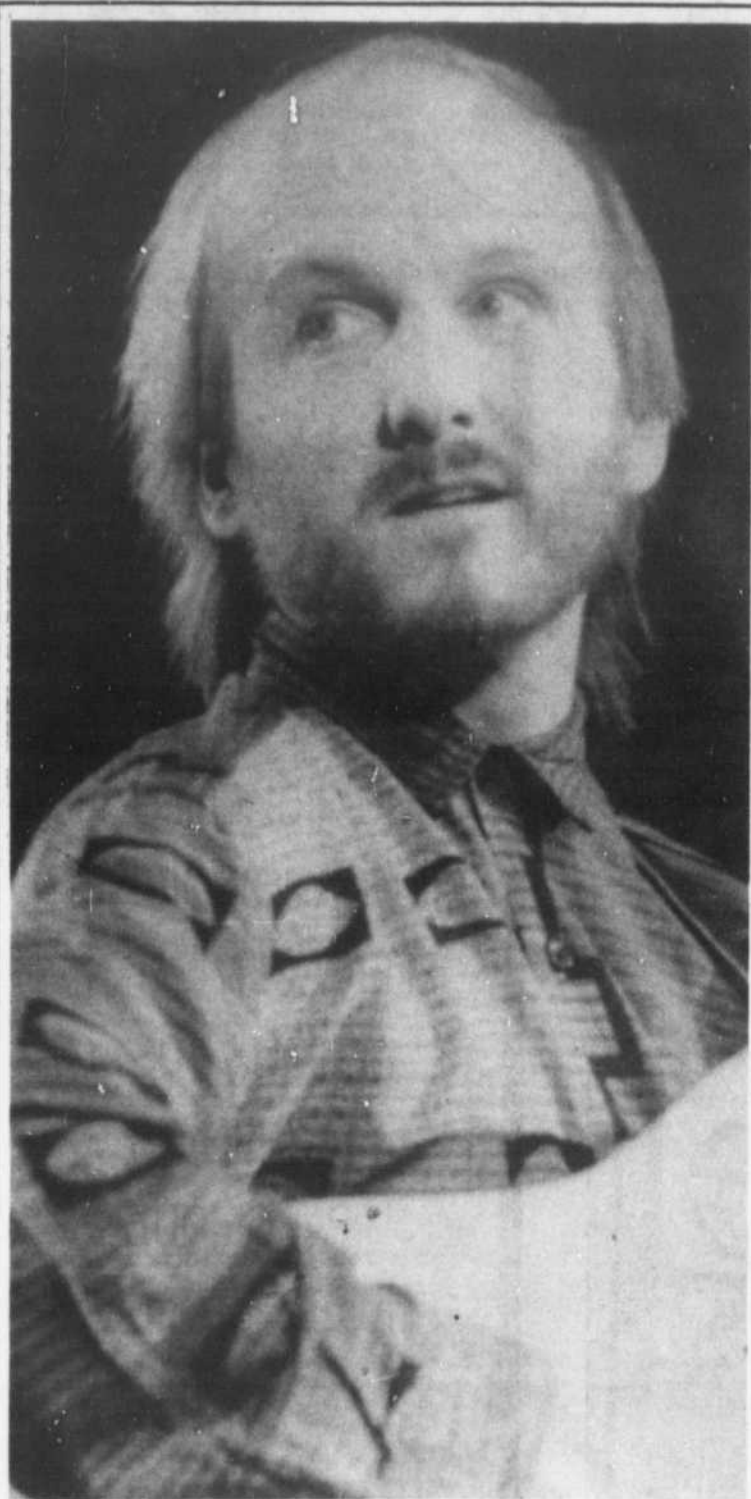
PIZZAPRO CÉLÈBRE SON 4^e ANNIVERSAIRE

Cécile et Daniel, propriétaires du restaurant Pizapro remercient leur fidèle clientèle pour leur collaboration au succès de leur entreprise. Leur objectif axé sur la qualité de leurs produits et le service à la clientèle leur a permis d'atteindre leurs objectifs. Toujours en quête de nouveautés, ils vous offrent maintenant les sandwiches à la viande fumée. Des spéciaux chaque midi à partir de 4,95\$ (5 choix) des spéciaux chaque semaine, un permis d'alcool et des livraisons rapides. Pizapro est ouvert à vos suggestions, pour demeurer le restaurant de tous les goûts.

**° CROYEZ-MOI
L'OEIL REGIONAL
ÇA FAIT VENDRE**

**467-6161
467-0365**

UN SONDAGE
LE CONFIRME
L'OEIL RÉGIONAL
EST
NUMÉRO 1
DANS LA VALLÉE
DU RICHELIEU
POUR JOINDRE
EFFICACEMENT
TOUS VOS
CLIENTS
PARCE QUE
L'OEIL EST LU
PAR 88%
DES LECTEURS
DE LA VALLÉE-
DU-RICHELIEU
SELON LE
DERNIER
SONDAGE
DE CROP
JUILLET 90
VOILÀ
POURQUOI
J'ANNONCE
DANS L'OEIL
RÉGIONAL



Jim Corcoran: un coup de coeur pour le Québec

Jim Corcoran est à Beloeil ce soir pour un seul et unique spectacle au Centre culturel. Préparez-vous à avoir un portrait complet de l'artiste sans compter sur la touche d'humour typiquement Corcoran. Rires garantis.

«Chaque spectacle est indépendant et personnel, je m'adapte beaucoup aux différentes salles que je visite», nous raconte Jim Corcoran que j'ai interviewé dans une entrevue téléphonique réalisée au début de la semaine.

Pour ceux qui sont un peu incultes sur la personne de Jim Corcoran, rappelons qu'il a fait ses débuts dans la région de Sherbrooke dans les années 70. Jim est ensuite parti pour les États-Unis à la recherche de nouvelles inspirations. Lorsqu'il est revenu au Québec, un changement s'est opéré.

Le Québec à l'époque était au début de ses grands élans nationalistes, on était Québécois, on avait les cheveux longs et surtout, on chantait en français et on aimait ça.

Pris d'un coup de coeur, notre

ami Jim a alors commencé à apprendre le français pour finalement aboutir à son premier album solo, en français, en 1981. Quatre albums plus tard, Jim Corcoran a été proclamé le meilleur auteur-compositeur par les gens de l'ADISQ. «Ce trophée m'a vraiment touché beaucoup, ça m'a donné beaucoup d'énergie. C'est bien de se faire dire que l'on en vaut la peine.»

Le spectacle de samedi soir sera un spectacle original. Il y a maintenant six mois qu'il est monté (et selon Jim, ça fait onze ans qu'il est pensé) et on nous promet un portrait complet de la carrière de Jim Corcoran.

Ce soir donc un gros camion, six musiciens, cinq techniciens et surtout notre Jim Corcoran national, viennent jouer au Centre culturel de Beloeil. C'est une occasion en or pour voir le spectacle d'un grand monsieur sans avoir à se déplacer trop loin. Bonnes gens de la région, c'est à ne pas manquer!

Christian Tremblay
collaboration spéciale

Concert conjoint des voix de Arc-en-Son et Au fil de l'eau

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU

Le samedi 27 avril aura lieu à l'église paroissiale de Saint-Antoine-sur-Richelieu à 20 h 30 un concert conjoint donné par la Chanterie Arc-en-son de Saint-Antoine et Saint-Marc-sur-Richelieu et la chorale Au fil de l'eau, ensemble de voix mixtes de Saint-Antoine-sur-Richelieu.

La chanterie est dirigée par Lucie Lafontaine, spécialiste en musique, professeure aux écoles de Saint-Antoine et de Saint-Marc et également auteure-compositrice de musique chorale. Les garçons et filles qui composent la Chanterie,

âgés entre 8 et 16 ans interpréteront des musiques pour chœur de Lassus, Beethoven et Mozart ainsi que d'auteurs contemporains tels Gilles Vigneault, Félix Leclerc, Marie-Claire Séguin, Lucie Lafontaine et Vincent Morel. Au plaisir des sons s'ajoutera celui de la beauté du nouveau costume que portent fièrement les 35 jeunes chanteurs de la Chanterie.

La chorale Au fil de l'eau en est à sa cinquième année d'existence. Elle est sous la direction de son chef fondateur et résident de Saint-Antoine, André Beaumier, directeur musical du mouvement choral À coeur joie Canada. Les 25 voix d'hommes et de femmes se feront donc entendre dans un répertoire

varié de chansons folkloriques d'Acadie, de France, d'Espagne et de trois mouvements de la Petite suite québécoise de Marie Bernard écrite sur des thèmes folkloriques et des thèmes des chansonniers Michel Rivard, Jean-Pierre Ferland, Gilles Vigneault, etc. Au piano, on retrouvera Dominique Vary.

Le prix des billets est de 5 \$ pour les adultes et 2 \$ pour les enfants de 6 à 16 ans. L'entrée est gratuite pour les moins de 6 ans.

Les profits du concert seront versés à la Chanterie Arc-en-son dans le cadre de sa participation aux 3e Cantillies À coeur joie qui auront lieu du 16 au 20 mai à Saint-Antoine et Saint-Marc-sur-Richelieu.

Concert-gala de l'École de musique et du Choeur Sainte-Maria-Goretti: c'est demain

C'est demain, le dimanche 21 avril, qu'aura lieu le concert-gala de l'École de musique de la Vallée des Patriotes et du Choeur Sainte-Maria-Goretti.

Au programme, on entendra des oeuvres connues et aimées comme La Truite de Schubert, Summertime de Gershwin, Halleluiahl de Haendel. Le répertoire du concert couvre plusieurs styles de différentes époques: un menu donc très varié, composé de guitare, saxophone, trompette,

piano, orgue et chant. Bon jusqu'à la dernière goutte...

Après l'intermission, le tirage de deux abonnements à la prochaine saison de l'Orchestre symphonique de la Montérégie sera réalisé parmi les spectateurs par le chef d'orchestre Jean-Pierre Brunet et le directeur général Denis Hamel.

M. Pierre Jasmin, concertiste de réputation internationale, professeur à la Faculté de musique de l'Université du Québec à Montréal et président de l'organisme

Artistes pour la Paix, présentera le spectacle, un grand honneur pour tous les participants, organisateurs et spectateurs.

N'oubliez donc pas cette grande soirée qui débutera à 20 h le dimanche 21 avril. Le tout a lieu à l'église Sainte-Maria-Goretti du 360, boulevard Laurier à Beloeil. Le prix des billets est de 10 \$; ils sont en vente sur place, avant le début du concert. Pour renseignements supplémentaires, composer le 467-9667 ou le 446-1801.



Le temps d'une vie

La population est invitée à venir assister à la prochaine production du Théâtre des Deux-Rives, «Le temps d'une vie» de Roland Lepage, les 26 et 27 avril et les 3 et 4 mai à 20 h 30 à la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire.

C'est toute la vie de Rosana que vous verrez défiler devant vos yeux. Des scènes touchantes avec les hommes qui ont partagé sa vie: son frère, son père, son amoureux, son mari, son fils. Mais aussi des moments de joie soulignés par des danses traditionnelles. La pièce se déroule dans un décor des années 1900.

Quinze comédiens et comédiennes font partie de la distribution sous la direction de Marc-Alain Robitaille, metteur en scène, qui a su donner à la pièce une allure professionnelle.

«Le temps d'une vie» ça vaut sûrement le temps d'une soirée!

L'admission est de 8 \$ pour les adultes, 6 \$ pour les étudiants et aînés, et 4 \$ par personne pour les groupes de dix. Renseignements et réservations au 464-4539.



Brunch des Ensembles musicaux du mont Saint-Hilaire

Le brunch musical au profit des Ensembles musicaux du mont Saint-Hilaire a connu un vif succès. Rappelons que cette organisation sans but lucratif se veut un organisme d'aide à un groupe d'environ 80 musiciens des 4e et 5e secondaire. Par cet apport financier, les ensembles soutiennent le développement musical de ces jeunes. Les Ensembles musicaux sont d'ailleurs associés avec la polyvalente Ozias-Leduc pour laquelle la musique est un point fort.

Signalons qu'à l'occasion de ce brunch, Mme Marie-Paule Langeller, du laboratoire M.P. Langeiller, a remis un chèque de 500 \$ aux Ensembles musicaux du mont Saint-Hilaire. Les ensembles tiennent à la remercier ainsi que les commanditaires et musiciens qui ont rendu cette activité possible.



Bistro

BAR TERRASSE

**MERCREDI SOIRÉE
DES DAMES
2 POUR 1**

**SPECIAL
HAPPY HOUR
17H00 à 19H00
BIÈRE & FORT**

DENIS LEDUC
tout le mois d'avril
(jeudi, vendredi, samedi)
CHANSONNIER

940, boul. Laurier, Beloeil



COURS DE CUISINE

donnés à Mont-Saint-Hilaire par Thérèse Daigle
professeur d'art culinaire

COURS DE CUISINE CHINOISE
Les cours débuteront le 1er mai
125\$ la session de 5 cours
comprenant pratique, dégustation et menus

COURS DE BRUNCH D'ÉTÉ (2 cours)
Les cours débuteront le 2 mai et le 9 mai


COURS DE MICRO-ONDES
Les cours débuteront le 3 mai, 150\$ la session de 6 cours

AUTRES COURS DISPONIBLES: Robot culinaire et cuisine japonaise

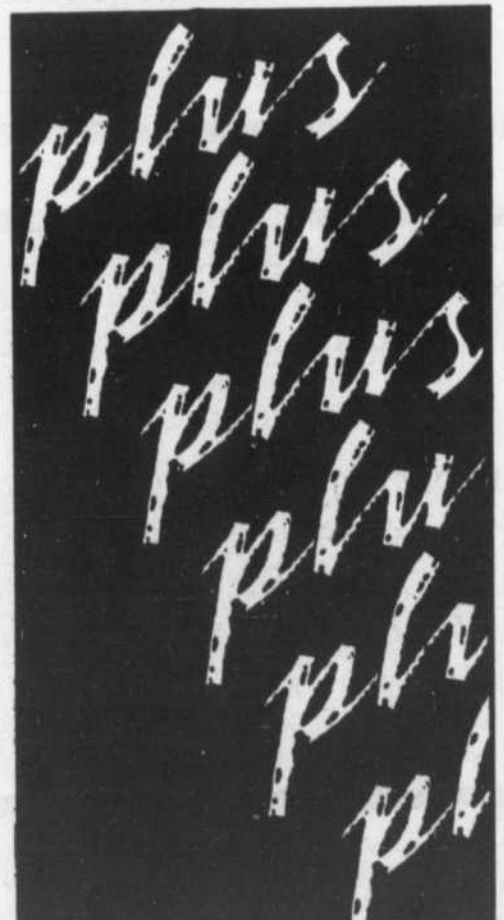
Pour plus d'informations, veuillez communiquer **446-1858**

SUPERMARCHÉS

Serge Pepin



Les Marchés d'Alimentation de qualité qui vous offrent plus!



- Service personnalisé
- Variété de produits
- Nos viandes de qualité
- Nos buffets et paniers de fruits
- Aliments en vrac
- Eau de source ou distillée
- Boulangerie maison
- Jus frais (naturel)
- Guichet bancaire

- Carte de débit
- Carte de crédit Visa
ou Master Card acceptée
- Carte échange chèque
- Développement de photos
- Billet d'autobus S.T.R.S.M.
- Service de livraison et commande à l'auto
- Ou faites votre commande et retournez chez vous par voiture-taxi pour 3\$ seulement
- Chaque semaine, tirage d'un panier de provisions d'une valeur min.

Voilà la différence!

360, boul. L'Heureux, Beloeil
939, Guertin, Beloeil
345, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
1402, Roberval, Saint-Bruno

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

600, rue Richelieu, 464-4772

Heures du guichet: lun. au sam.: 10 h à 18 h



corcoran.

ENFIN DE RETOUR SUR SCÈNE !

AVEC UNE NOUVELLE FORMATION

- AUTEUR-COMPOSITEUR
- RÉALISATEUR DE DISQUES
- MEILLEURE PRISE DE SON



« Drôle, touchant, électrisant... nous avons eu droit à des dialogues de guitares inouïs. »

«... il nous enchante, nous berce et nous faire rire, nous étonne, nous en donne plus que l'on en demande. »

La Presse

« Un show qui brasse... émotivement, musicalement et humoristiquement... qu'il faut sans faute découvrir sur scène... »

Journal de Montréal

Samedi 20 avril 20 h 22\$



Disponible sur étiquette Audiogram en format CD et cassette.







L'Harmonie Mont-Bruno en concert

L'Harmonie Mont-Bruno inc. présentera son concert de printemps à l'agora de l'école secondaire Mont-Bruno, le samedi 27 avril à 20 h. Ce concert soulignera le 15e anniversaire de l'Harmonie, qui regroupe des musiciens de plusieurs villes de la Montérégie. Le directeur musical du groupe est M. Pierre Savoie. Le programme comprend des oeuvres de Mozart dont le bicentenaire de la mort est célébré cette année, de Wagner, de Leonard Bernstein, de Gershwin et de John Lennon. Le soliste invité, Jean-Louis Duford, qui fut le premier directeur musical de l'Harmonie, interprétera le Rondo du Concerto pour clarinette de Mozart.

Le prix des billets est de 8 \$. Les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte sont admis gratuitement. Pour autres renseignements, 461-2757.

Exposition du sculpteur Fournelle: Resecare

«Resecare» signifie «risque» avec une connotation de «navigation autour des récifs».

C'est une oeuvre puissante, remarquable, considérable et c'est également un récit autobiographique écrit en acier.

«Resecare» fait référence à la vie et à la carrière d'André Fournelle. La mémoire fixée dans l'acier se transforme en tension vers l'extérieur, vers «l'autre» puisqu'il y a désir de faire participer le spectateur par une action directe (le spectateur «agissant» marche sur la sculpture).

L'artiste présente un parcours initiatique. C'est une mise en scène, le rituel d'un geste archaïque: discours sur les éléments terre, eau, feu, air. Chaque élément est représenté ou évoqué dans cette sculpture.

À ne pas manquer au centre d'exposition Expression de Saint-Hyacinthe, jusqu'au 19 mai. Le vernissage aura lieu le dimanche 21 avril à partir de 14 h.

Cours de danse aérobie

Une nouvelle session de cours de danse aérobie a débuté à McMasterville le 15 avril, pour une période de huit semaines.

Les cours seront présentés de 19 h 30 à 20 h 30 les mardis à l'école La Farandole 1, et les lundis et jeudis à la polyvalente Richelieu Valley.

Le coût d'inscription est de 45 \$ pour trois cours (56 \$ pour les non-résidents), 34 \$ pour deux cours (42 \$ pour les non-résidents), et 19 \$ pour un cours (24 \$ pour les non-résidents).

Pour autres renseignements, 467-8195.

Vêtements demandés au comptoir du presbytère Sacré-Coeur

Le presbytère Sacré-Coeur du 105, rue Richelieu à McMasterville a un comptoir de vêtements qui fonctionne très bien, mais actuellement, on manque un peu de tout.

Si vous êtes à faire le ménage de vos garde-robes et que vous voulez vous débarrasser de vêtements encore propres, ou que vous n'utilisez plus, s'il vous plaît, les apporter à ce presbytère. Ce serait une bonne façon de faire profiter d'autres de ce qui ne vous convient plus.

Au presbytère Sacré-Coeur, on a un besoin urgent de vêtements d'enfants, de jouets et de livres. Merci de votre générosité. N'apportez que ce qui est propre et pouvant être réutilisé.

Camps de jour en arts de la scène

Les camps de jour en arts de la scène du théâtre Nos voix, Nos visages feront vivre à des jeunes de 6 à 15 ans un été de plaisirs et de découvertes grâce à une équipe dynamique d'animateurs qualifiés.

Un programme d'activités de plein air, de sorties culturelles et de baignade viendra compléter les ateliers de base (chant, danse, théâtre, comédie musicale et autres) qui feront du camp une expérience unique.

Quatre séjours sont offerts aux jeunes: du 24 juin au 5 juillet; du 8 au 19 juillet; du 22 juillet au 2 août et du 5 au 16 août.

Le prix du séjour est de 60 \$ par semaine plus les frais d'inscription. Les heures du camp sont de 9 h à 16 h avec service de garde avant et après. Pour informations et inscriptions, composer le 442-0740.

Georges-Hébert Germain au CSM

Le 25 avril, voilà une date à retenir! Car en ce début de printemps, le festival littéraire du Collège Saint-Maurice est lancé. Le 25 avril, le grand public est cordialement invité à venir rencontrer l'écrivain Georges-Hébert Germain. L'auteur sera des nôtres à l'occasion d'un Salon du Livre tenu par la librairie Le Fureteur de Saint-Lambert. Les visiteurs pourront même

bénéficier d'un rabais de 10 pour cent sur tout achat. Bienvenue à tous de 18 h 30 à 20 h 30.

Expression en voyage à Québec

Devrions-nous mettre notre poubelle à la diète? C'est à cette réflexion que vous convie le Musée de la Civilisation de Québec en vous suggérant l'exposition «Autopsie d'un sac vert». Cette exposition se veut une observation tantôt empreinte d'humour, tantôt plus sérieuse sur notre comportement face aux déchets domestiques.

Le Musée propose également différentes thématiques. *Mémoire* se veut une vision de l'histoire du Québec. *Éphémère* nous fait réfléchir sur le temps qui passe et *Messages* est un survol des moyens de communication.

C'est à ces expositions et d'autres encore que vous invite le centre d'exposition Expression le 4 mai pour une jour-

née de découvertes dans la vieille ville de Québec. Pour informations et réservations, 773-4209.

Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil

Le Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil organise une soirée de danse, le samedi 27 avril, à 20 h. Denise s'occupera de la partie musicale. Un goûter sera servi en fin de soirée. Bienvenue à la salle du club, 961, Richelieu, à Beloeil.

Rendez-vous musical

«Si on chantait les gens d'ici», tel sera le thème de ce 46e concert annuel présenté par le chœur les Variétés canadiennes, le dimanche 5 mai à 20 h à l'ITA de Saint-Hyacinthe.

Les billets sont disponibles auprès des choristes et le soir du concert au prix de 10 \$. Pour renseignements ou réservations, composer le 773-2639.

NOUVEAU BAR LE BEAU-MONT

NOUVELLE ADMINISTRATION ouvert du lundi au dimanche de midi à 3 h le matin

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI SOIR ANIMATION ET DANSE AVEC D.J.

5 à 7 Bière 1^{75¢}

TRÈS BONNE AMBIANCE

424, boul. Laurier, Saint-Hilaire 467-9644

ECKANKAR®

Vous invite à la découverte d'un nouveau monde fascinant: VOUS-MÊME, en participant aux activités suivantes:

- Mardi 23 avril '91; Vidéo «LE VOYAGE DE RETOUR». Visionnement, suivi d'un Exercice Spirituel et d'une discussion.
- Mardi 30 avril '91; OFFICE SPIRITUEL DE ECK - Lecture d'un texte de ECK, suivie d'un chant du HU et d'une discussion portant sur la compréhension du Son et de la Lumière intérieurs.

Le but de ce programme est de vous présenter la réalité de votre monde intérieur et la façon dont ECKANKAR peut vous aider à y accéder.

Lieu: Ginette Gagnon, 250, rue Poudrette Saint-Hilaire
Heure: 19 h 30
Informations: (514) 468-1837 - Dons suggérés 3,00 \$

Tous les dimanches de 16h00 à la fermeture

VENEZ JOUEZ À LA ROULETTE CHANCEUSE «PLUSIEURS PRIX»

Super spéciaux de 11h00 à 17h00

2.75\$

AUCUN FRAIS D'ADMISSION

• Danse • Surprises • Boisson • Etc...

Grand prix DISCO SEXE FILMS XXX

- Danseuses nues
- Danse continue

Spectacle débutant à 15h00

OUVERT 7 JOURS

401, boul. Richelieu, Richelieu 658-8397

CONCERT

G A L A

Les professeurs de l'École de musique de la Vallée des Patriotes en collaboration avec le Choeur Ste-Maria-Goretti

piano • guitare • saxophone • trompette • orgue • voix

AU PROGRAMME:
 Haendel • Vivaldi • Chopin • Fauré • Schubert • Gounod • Gershwin et beaucoup d'autres...

Église Ste-Maria-Goretti — 360, boul. Laurier, Beloeil
 Renseignements: 446-1801 / 467-9667 - Admission: \$10.00

21 avril 1991 — 20:00 hres

Magie du talent à l'Atelier de peinture de Saint-Basile-le-Grand

C'est avec enthousiasme que l'Atelier de peinture de Saint-Basile-le-Grand vous invite à son exposition annuelle les 3, 4 et 5 mai.

Toujours très actif, l'Atelier a choisi le thème «Magie du talent» et vous présente les tableaux, tous des huiles, d'une trentaine de ses élèves.

L'Atelier célèbre aussi son 10e anniversaire et afin de souligner cet événement, elle fera tirer durant l'exposition une toile de 16 pouces sur 20 pouces signée Pierre Duhamel, artiste-peintre connu dans la région et professeur à l'Atelier.

À la grandeur de l'événement, l'Atelier de peinture de Saint-Basile a choisi comme lieu d'exposition le mail central du centre commercial Ultra, boulevard Laurier à Saint-Basile.

Le vernissage aura lieu le vendredi 3 mai de 19 h à 22 h 30. L'exposition se poursuivra le samedi 4 mai, de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le dimanche 5 mai de 13 h à 16 h.

Grand bazar et expositions de peintures à la Cité Nouvelle

Trois artistes peintres de la région se sont associés aux artistes de la Cité Nouvelle afin de vous offrir l'opportunité de passer un très bel après-midi tout en ayant la possibilité d'acheter des cadeaux très spéciaux pour la fête des mères.

Monique Rock, Émilie Martin et Suzanne Julien, tous trois artistes-peintres, ainsi que les doigts de fée de la Cité Nouvelle vous attendent le samedi 27 et le dimanche 28 avril de 13 h à 16 h 30 au 550, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire. Renseignez-vous en composant le 467-8209.

Semaine culturelle à l'école Le Tournesol

Du 2 au 9 mai, l'école Le Tournesol tiendra une semaine culturelle.

Cette semaine comprendra un concert de musique et l'exposition de travaux des élèves de maternelle, 1er cycle et parascolaire le jeudi 2 mai; un concert de musique Les petits claviers de Tournesol et l'exposition des travaux des élèves de 2e cycle le jeudi 9 mai; activités d'éducation physique toute la semaine pour tous les élèves.

Cette semaine a lieu grâce à la collaboration de tout le personnel de l'école, de la direction et des parents.

L'école Le Tournesol est la seule école régulière dans la province où tous les élèves peuvent bénéficier de l'enseignement du clavier à partir de la quatrième année, en plus de la flûte et des instruments Orff.

Les bénéfices réalisés grâce à la vente des billets permettront de conclure l'achat de claviers.

NE MANQUEZ PAS LE CADEAU!

OFFRE UNIQUE



Un cadeau pour le bureau.
Rien de plus beau sur le patio.
Vous en faites don, dites-nous son nom.

Sonic
La coopération pétrolière: notre force!

*Conditions d'achats de produits pétroliers livrés à domicile applicables.

Pour commander, S.V.P. complétez et retournez ce coupon et vous recevrez les détails d'éligibilité de cette promotion. Sonic, C.P. 1030, Ville Mont-Royal (Québec) H3P 3C1

Je désire m'approvisionner en produits pétroliers livrés à domicile ou au commerce par Sonic et recevoir une superbe chaise personnalisée d'une valeur approximative de 80,00 \$ pour **seulement 11,99 \$** (taxes et transport inclus).

J'aimerais acheter une (ou plusieurs) chaise(s) personnalisée(s) d'une valeur approximative de 80,00 \$ chacune, pour **seulement 63,99 \$** (taxes et transport inclus).

Prénom ou message à inscrire	Quantité	Prix unitaire
	max. 1	11,99 \$ (taxes et transport inclus)

Prénom ou message à inscrire	Quantité	Prix unitaire
		63,99 \$ (taxes et transport inclus)

(Pour commander chaises supplémentaires, veuillez compléter la section ci-contre.)

(Pour commander chaises supplémentaires, veuillez utiliser une feuille séparée.)

Je recevrai ma chaise à l'ouverture de mon compte.

Cette promotion prend fin le 30 septembre 1991. Elle ne peut être combinée à aucune autre promotion en vigueur. Sonic se réserve le droit d'y mettre fin sans préavis.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Province: _____ Code postal: _____
Tél. (rés.): _____ (bur.): _____
 Veuillez porter à mon compte Sonic No de compte: _____
 Chèque inclus No de compte _____ Date d'expiration _____
 Visa _____
 Master Card _____
 American Express _____

Signature: _____ Date: _____

Sonic
La coopération pétrolière: notre force!





Directeur des courses à Chambly

Les 21, 22 et 23 juin, la ville de Chambly vivra au rythme de sa deuxième édition des Régates Internationales. Pour une deuxième année, Mario Blain, pilote de McMasterville, sera le directeur des courses. Il sera aussi à la ligne de départ dans la catégorie Grand National Hydroplane, tout comme d'autres pilotes de notre région.

Club cycliste Vélo sur route

La saison du club cycliste de la Montérégie Vélo sur route a débuté le 18 avril et la première compétition aura lieu sur un circuit à Saint-Césaire le 21 avril. Cette première course attire un grand nombre de jeunes sportifs des quatre coins de la province et une vingtaine de clubs de cyclistes Vélo sur route y sont déjà inscrits. Des bourses et des prix seront donnés aux gagnants. La deuxième compétition se déroulera à Sainte-Angèle de Monnoir les 27 et 28 avril avec un circuit sur route de 100 km.

Le club cycliste de la Montérégie, affilié à la Fédération québécoise des sports cyclistes, a vu le jour en 1976 et est dirigé par un comité exécutif de douze membres

élus à l'assemblée annuelle. Des commanditaires et des bénévoles en assument la bonne marche.

Ce club s'adresse aux garçons et filles de 12 ans et plus qui désirent pratiquer le au cyclisme de compétition sous la supervision d'entraîneurs qualifiés. Les membres apprennent à participer à des sessions d'entraînements sur piste et sur route et reçoivent un programme d'entraînement individuel dans le but de participer à des compétitions d'envergure provinciale ou nationale.

Pour tout renseignement et pour s'inscrire, communiquer avec M. Pierre Caron au 649-5585 ou M. Simon Fournier au 448-3379.

Sécurité à vélo

L'hiver a fui notre région et la belle température qui revient ne vous donne-t-elle pas l'envie de sortir et de sentir l'effet des chauds rayons du soleil dans une nature qui renaît?

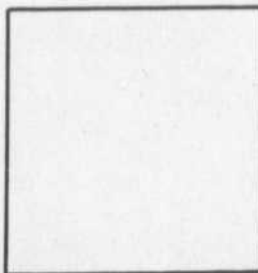
Parmi ces activités la faveur populaire va sûrement au vélo. Le Tour de la Montagne vous rappelle que nombre de vélomanes ont déjà sorti leur bécane, notamment les Vélomanes de Sainte-Julie qui vous invitent à leurs sorties dominicales. Chaque dimanche, les intéressés se rencontrent à 9 h dans le parc du stationnement des Halles du Domaine à Sainte-Julie. D'ailleurs, pour bien vous préparer au Tour de la Montagne, les sor-

ties des Vélomanes sont très appropriées car elles se font habituellement sur des distances qui varient entre 40 et 80 kilomètres.

Enfin, l'équipe du Tour de la Montagne vous incite à la prudence, surtout ces temps-ci. Les nids de poule peuvent vous surprendre et les conducteurs de véhicules moteurs ne sont pas encore habitués à vous voir dans le paysage. De même, le port du casque protecteur et des gants est fortement recommandé. N'oubliez pas non plus de vérifier, ajuster et préparer votre vélo avant votre première escapade.

Le Tour de la Montagne reviendra l'été pro-

chain, le 25 août plus précisément, et son importance en tant que manifestation sportive d'envergure sera plus grande cette année. Tout comme l'an dernier, le parcours sillonnera les municipalités de Sainte-Julie, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Basile-le-Grand et Saint-Bruno. D'autres détails vous seront bientôt donnés. C'est à suivre...



Réfection de trois écluses du canal de Chambly

Le ministre fédéral de l'Environnement, M. Robert R. de Cotret, vient d'annoncer un vaste programme de réfection des trois premières écluses du canal de Chambly. Les travaux, estimés à plus de six millions de dollars, s'étaleront sur deux ans.

Confiés aux entreprises Bon-Conseil Itée de Québec, ces importants travaux consisteront à rénover ou à reconstruire les écluses 1, 2 et 3 du canal de Chambly et à procéder à l'aménagement paysager des abords du canal.

Entrepris en octobre 1990, les travaux devraient s'échelonner jusqu'en juin 1992, sans compromettre pour

autant les activités de navigation de plaisance dans le canal de Chambly. Quelque 14 000 plaisanciers empruntent chaque été ce canal historique qui relie le lac Champlain à la rivière Richelieu.

C'est dans un esprit de conservation et de mise en valeur de ses actifs que le Service canadien des parcs a entrepris ces travaux majeurs. Dans le Plan vert du Canada, le gouvernement fédéral s'est d'ailleurs engagé à protéger davantage les ressources historiques qui font déjà partie de son réseau de lieux et de canaux historiques, en vue d'en faire bénéficier le plus grand nombre de Canadiens.

cinéma ST-BASILE

CINE-ENTREPRISE

Equippé en DOLBY STEREO

267 boul. Laurier
441-7952

Ciné-Entreprise annonce

la grande ouverture le vendredi 26 avril

du nouveau CINÉMA ST-BASILE.

Les films en primeur seront:

LE BANDIT "SHAPS" PROVOCHE A JUSQU'À MIDI POUR SE TRANSFORMER EN HONNÊTE HOMME.

SYLVESTER STALLONE
DANS
OSCAR
QUAND IL S'AGIT DE CRIME OU DE COMÉDIE, LE SYNCHRONISME EST ESSENTIEL.
version française

Il est un étudiant qu'on a pris pour un espion.
Tout ce qu'il a à faire, c'est secourir une superbe fille, sauver toute l'Europe et obtenir son diplôme d'études secondaires.

Pas de problème.

RICHARD GRIECO
Quand l'habit fait L'ESPION
v.f. de IF LOOKS COULD KILL
C'est pas l'aventure de sa vie c'est celle d'une autre

WARNER BROS.
CRAIG ZADAN... WILLIAM DEAR... RICHARD GRIECO
"IF LOOKS COULD KILL" LINDA HUNT ROGER REES ROBIN BARTLETT
GABRIELLE ANWAR... DAVID FOSTER... ELLIOT SCHICK... FRED DEKKER
DARREN STAR... CRAIG ZADAN... NEIL MERON
WILLIAM DEAR

RAVISSANT... TOUT SIMPLEMENT ENCHANTEUR

VOUS EN AVEZ ASSEZ DES GROS PLANS D'ESPIONNAGE? MOURE, DE VOLENCE... AVOUS A VOUS PRÉPARÉS À VOUS DÉFENDRE? C'EST GARANTÉ!

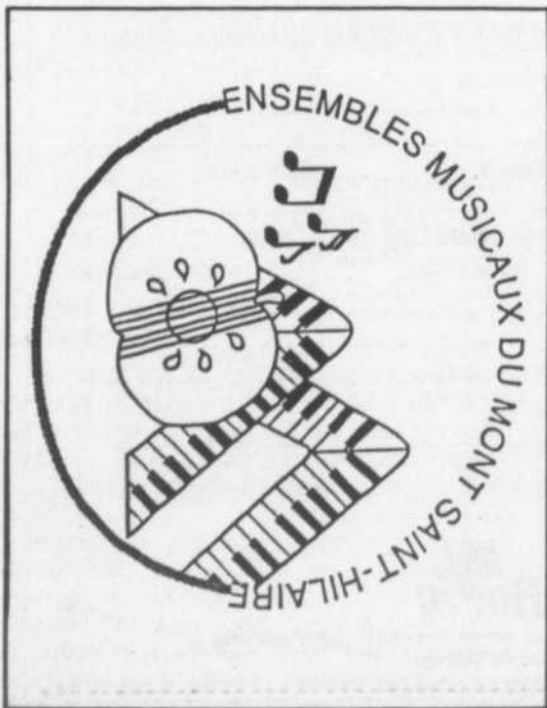
ISABELLA ROSSELLINI
MARIANNE BASLER
RICHARD BOHRINGER
ANNE LETOURNEAU

"L'histoire d'un homme qui aimait les femmes à en mourir."

DAMES GALANTES

UN FILM DE JEAN CHARLES TACHELLA

ASTORIA



À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 26 AVRIL!

La fine gastronomie française du Château Saint-Antoine

Cette semaine, nous abordons les recettes de sauces. Nous parlerons tout d'abord des beurres montés. Autant que possible, je vous donnerai des variantes de chaque sauce à partir des recettes de base. Et si nécessaire, je vous donnerai des tours de main pour vous aider à réussir vos sauces.

BEURRE BLANC

Ingrédients pour 6 personnes
3 échalotes
1 verre de vinaigre de vin
200 g de beurre
sel et poivre

Épluchez et hachez finement les échalotes. Dans une casserole, mettez une noix de beurre et faites revenir les échalotes hachées pendant 1 à 2 minutes. Salez, poivrez et versez le verre de vinaigre. Portez à ébullition et faites réduire presque complètement. Il doit rester dans le fond de la casserole l'équivalent de 1 cuillerée de liquide.

Passez la réduction au chinois en pressant sur les échalotes pour en exprimer tous les sucs. Remettez dans la casserole et, à feu très doux ou, mieux, au bain-marie, ajoutez le beurre par petits morceaux en battant continuellement au fouet. La sauce doit monter et prendre une consistance onctueuse. Dès que le beurre est complètement fondu, goûtez et éven-

tuellement rectifiez l'assaisonnement.

Cousin du beurre blanc, le beurre nantais se fait de la même façon. Seule la réduction varie quelque peu: au lieu de mettre uniquement du vinaigre, on le mélange par moitié avec du muscadet ou du vin blanc sec. La sauce obtenue est plus douce, moins acide que le beurre blanc.

Les beurres blancs peuvent se personnaliser et se colorer. Il suffit de mélanger une cuillerée à soupe de basilic haché très fin avec les échalotes (conseillé avec le homard et les poissons pochés). On peut également ajouter de l'oseille, du cerfeuil et toutes les herbes aromatiques. Quant aux échalotes, choisissez-les de très bonne qualité, des grises de préférence.

BEURRE ROUGE

3 échalotes
2 verres de vin rouge (bordeaux, chinon, bourgueil)
200 g de beurre
sel et poivre

Épluchez les échalotes, hachez-les et mettez-les dans une casserole contenant une noix de beurre. Laissez étuver 1 à 2 minutes avant de verser le vin rouge. Amenez à ébullition et laissez réduire presque complètement (1 cuillerée à café de liquide). À feu

très doux ou au bain-marie, incorporez dans la réduction le beurre coupé en morceaux en battant avec un fouet à sauce. La sauce doit monter et prendre une consistance onctueuse. Dès que le beurre est complètement incorporé, salez et poivrez.

Pour obtenir une sauce plus fine et plus élégante, vous passez la réduction au chinois avant de la faire monter au beurre.

Voilà pour cette semaine. La semaine prochaine, nous poursuivrons avec la hollandaise qui est aussi un beurre monté, et pour terminer, un tour de main pour réussir à tout coup vos beurres montés.

Bonne semaine et bon appétit
Nicole Raymond

Si vous avez besoin d'explications supplémentaires, n'hésitez pas à m'écrire à l'adresse suivante.

Nicole Raymond
L'Œil Régional
393, boulevard Laurier
Beloil, Québec
J3G 4H6

Les cuisines du restaurant «Le Champs» Château Saint-Antoine sont dirigées par le chef Yves Raymond.



CHÂTEAU SAINT-ANTOINE

NOUVEAU BRUNCH GASTRONOMIQUE



Servez-vous votre brunch comme vous l'aimez en choisissant parmi nos spécialités de salades, terrines, saumon fumé, moules, crevettes ou homard, oeufs mimosa, agneau, poissons frais, pâtisseries, mignardises, panier de viennoiseries, etc. le tout dans un cadre traditionnellement luxueux et une ambiance raffinée.

Servi à 11 h 30 à 14 h 30

Appelez-nous pour des menus personnalisés pour toute réception de mariage ou autres occasions.

Salon de thé ouvert le dimanche à compter de 10 h le matin

RÉSERVATION: 787-2966

1000, rue du rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu



LIVRAISON - SALLE À MANGER

«Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures»

314, Boul. Laurier, Beloil 467-8683



Restaurant

La Belle Orientale

POUR 2 DERNIÈRES SEMAINES

LUNDI, MARDI, MERCREDI
22-23-24 et 29-30 AVRIL, 1er MAI 91


AU
BUFFET DU SOIR 10⁹⁵\$
Entre 17 et 20 h POUR 2 BUFFETS
*PRIX POUR 1 SEULE PERSONNE: 7,50\$

JEUDI AU DIMANCHE
25-26-27-28 AVRIL et 2-3-4-5 MAI 91

AU
BUFFET DU SOIR 7⁹⁵\$
Entre 17 et 20 h30 **SPÉCIAL PAR PERSONNE**
COUR.: 9,95\$

Nous servons 35 différents plats chauds et froids
315, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
(Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire) À côté du marché Serge Papin
Livraison rapide et gratuite • Tél.: 464-4331

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL



Grande variétés de crêpes
Crêpes au saumon fumé et fruits de mer
Gratin de fruits de mer
Fondues au fromage

FERMÉ LE LUNDI
Salle disponible pour réservations de groupe
940, RICHELIEU, BELOEIL 464-1726



Le Caquelon... restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondus, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.

RESTAURANT

ANNIVERSAIRE 10^e



Vous invite à souligner son 10^e anniversaire en vous offrant un menu gastronomique choisi pour l'occasion du mardi au jeudi pour un temps limité

**L'Entrée de raclette
La Fondue orientale
Le Trou normand
La Fondue au chocolat
Le Café viennois**

45\$ / POUR 2 PERSONNES
407, boul. Laurier, Beloeil
467-6724

8 BEIGNE 8 EC

6 Beignes "Gratuits"
à l'achat de 6 ou 12 beignes
sur présentation de ce coupon en vigueur
EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 AVRIL 91

**À l'achat d'une soupe
RECEVEZ
GRATUITEMENT**
un beigne et un café (petit format)
sur présentation de ce coupon en vigueur
EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 AVRIL 91

520A, boul. Laurier
Galerie Montenach **464-9505**

A PARTIR DU 7 AVRIL 1991
TOUS LES DIMANCHES
DE 10H00 À 2H00 P.M.

BRUNCH À VOLONTÉ

SITE ROMANTIQUE SUR LE BORD DU RICHELIEU

ADULTES **6.95\$** ENFANTS (moins de 12 ans) **3.95\$**

RÉSERVEZ
658-9211
658-7309

4 SALLES DE RÉCEPTION

SOUPER DANSANT TOUS LES SAMEDIS

RESTAURANT
Les Saisons de l'île Goyer
1889, boul. des Roses, île Goyer, Carignan

restaurant
L'Osteria
du vieux beloeil

L'authentique au cœur du Vieux Beloeil



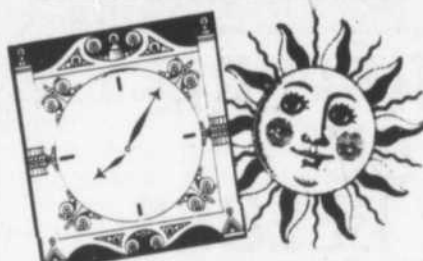
Fine cuisine franco-italienne à la façon du chef et propriétaire André
Lundi: relâche

914, boul. Laurier, Beloeil Réservations: **464-7491**

Le Côte à Côte

Spéciaux tous les midis de 11h à 14h30

"L'ÉQUIPE DU RÉVEIL-MATIN"
vous convie à son
«DÉJEUNER-SANTÉ»



Un concept unique dans le cœur du Vieux Beloeil
Plus de 50 choix au menu
pour les petits, moyens et gros appétits.

Le rendez-vous gastronomique du matin de 8 h à 14 h samedi et dimanche chaque semaine

Table d'hôte du dimanche au jeudi
TOMATE ANTHROSE
OU
CŒURS D'ARTICHAUTES GRATINÉS
STEAK AU POIVRE VERT CHEVALIN
OU
SIVANI AU MELNIER
GAUFRE AU RIZ
OU
GAUFRE AUX POMMES FRAÎCHES
THÉ OU CAFÉ
au choix **26⁰⁰**

12, rue St-Mathieu, Vieux Beloeil
Réservation **464-1633**

La Spagatteria

MENU MIDI LÉGER 3,95\$ 4,25\$ 4,75\$

Table d'hôte - Tous les soirs
MOUSSE DE FOIE AU COGNAC
OU
ESCARGOTS FORESTIERS

PENNI RIGATE ALLA ROMANOFF
12^{95\$}
OU
SCALOPPINE NERONE
16^{95\$}
OU
ASSIETTE DE CRABES D'ALASKA
20^{95\$}

PROFITEROLES AU CHOCOLAT
OU
FLAN À L'ORANGE
THÉ OU CAFÉ

BRUNCH
MIMOSA
Jus d'orange
et vin mousseux **3,25\$**
Un jus d'orange
Oeufs brouillés
• Bacon et saucisses
Fèves au lard
Pommes de terre rissolées
Creton maison • Pâté de foie
Riz du chef
Spaghetti sauce à la viande
Salade verte • Salade de macaroni
Salade de carottes
Crudiës et fromage • Muffin au son
Crêpes et sirop • Croissant au beurre
Salade de fruits
Assortiment de desserts maison
Thé et café
10,95\$ par personne
5,50\$ pour enfants de moins de 8 ans
Servi de 10h30 à 14h

955, boul. Laurier, Vieux Beloeil
Réservation **464-2426**

439, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire



AUBERGE MONTAGNARD
Réservation: **467-0201**

Frappez coup double au Montagnard

Premièrement
Essayez une de nos fameuses grillades et obtenez un verre de vin gratuit (3.25\$) ou le rabais équivalent sur la bouteille de vin de votre choix.
A noter que tous nos biftecks sont accompagnés d'une salade-maison avec choix de vinaigrette

Ensuite inscrivez-vous à la
"NUIT FOLLE DE L'AUBERGE MONTAGNARD"



Il suffit de participer à notre sondage en précisant à notre serveur dans quel journal vous avez vu cette annonce.

Le serveur vous remettra alors un bon de participation.

La nuit folle de l'Auberge Montagnard est un magnifique prix d'une valeur de 600\$, ce prix comprend la suite luxueuse pour une nuit et pour deux personnes, une bouteille de champagne, le souper avec choix de vin de très grand cru, l'apéro et le digestif de même que le petit déjeuner pour deux le lendemain matin.

Cette promotion dure jusqu'au 24 juin 1991. Consultez l'Oeil Régional pour connaître tous les détails du tirage

Une invitation au public

Les membres de la division 906 Mont-Saint-Hilaire-Beloil de l'Ambulance Saint-Jean seraient heureux de voir

quelques personnes de la région assister à leurs réunions. Elles sont toujours ouvertes au public. La prochaine occasion vous est donnée le 28 avril à 9 h 30 à la Corporation des loisirs de Beloeil, 1060, Saint-Joseph. Nous vous attendons! Cela ne vous engage à rien. L'atmosphère est très détendue et nous nourrons l'assembler ensemble

à la pause. Pour tout renseignement, contacter Michelle Larouche au 467-3776.

Les personnes qui ont une maladie mentale, les accepter, c'est fondamental.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

Hostellerie Les Trois Milleuls

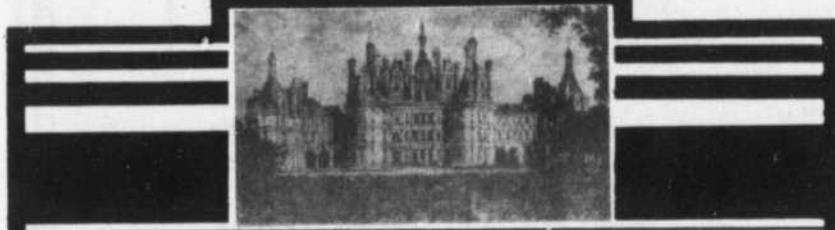
DIMANCHE SUPER BRUNCH
de 11 h 00 à 14 h 30
24,50\$

SAMEDI ET DIMANCHE PETIT DÉJEUNER BRUNCH
de 7 h 30 à 10 h 00
8,50\$

RÉSERVATION S.V.P.

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU (Sortie 112, Route 20)
(514) 584-2231

RELAIS & CHATEAUX



Le Chateau Chambord

SUPER SPÉCIAUX
Lundi - mardi - mercredi - samedi et dimanche soir de 17 h à 23 h

2 POUR 1 6 CHOIX



Chanteuse musicienne
Denise Charron
Débutant le 5 avril '91
LICENCE COMPLÈTE
MAIL MONTENACH, BELOEIL **464-2710**

- MENU DU JOUR
7 JOURS PAR SEMAINE
- TABLE D'HÔTE
TOUS LES SOIRS
- SOUPER DANSANT
VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

Restaurant Pub OTOOLE
Boucherville

LE PLUS GRAND AU MONDE!

NOUVEAU À BOUCHERVILLE
Débutant dimanche le 5 mai 1991:
Déjeuner pour la famille,
animation pour les enfants de 10h à 14h

1151 boul. Nobel, Boucherville
(autoroute 20 sortie De Montagnac)
449-4051



Semaine des secrétaires

Venez souligner cet événement à l'Auberge Handfield du 22 avril 1991 au 26 avril 1991 où l'on vous offrira:

Une table d'hôte À PARTIR DE **7,95\$**
(Taxes et service en sus) LE MIDI SEULEMENT

Un menu santé À PARTIR DE **10,95\$**
(Taxes et service en sus) LE MIDI ET LE SOIR

En plus, à votre repas, remettez-nous votre carte d'affaires et courez la chance de gagner un de nos 3 prix.

1^{er} PRIX
LA NUITÉE DES AMOUREUX

SOIT:
1 nuitée pour 2 personnes dans l'une de nos suites avec foyer et bain tourbillon
1 bouteille de vin mousseux
1 panier de fruits
le petit déjeuner pour 2 personnes
Le tout d'une valeur de 175\$
(taxes et service inclus)

2^e PRIX
FORFAIT BEAUTÉ SANTÉ

SOIT:
Sauna finlandais ou bain tourbillon à notre toute nouvelle station santé «LES THERMES»
Peeling corporel aux sédiments marins
Pause-détente
Massage complet avec la macération d'algues raffermissantes
Relaxation
Et en plus, le repas «menu santé»
Le tout d'une valeur de 90\$
(taxes et service inclus)

3^e PRIX
1 certificat cadeau pour notre brunch du dimanche pour 2 personnes d'une valeur de 48\$
(Taxes et service inclus)



AUBERGE HANDFIELD
Saint-Marc-sur-Richelieu, sortie 112 de la Transcanadienne à Saint-Marc-sur-Richelieu
Réservation: **584-2226**



Êtes-vous concernés?

La Loi pour favoriser l'égalité économique des époux est fondée sur le principe que le mariage constitue une entreprise à laquelle chacun des partenaires contribue par des activités de nature différente dans l'intérêt de la famille. Ceux-ci doivent pouvoir recueillir les fruits de l'investissement que constituent ces activités, qu'elles s'exercent au foyer ou à l'extérieur. Chacun voit ainsi sa contribution au mariage reconnue par la part du patrimoine qui lui est dévolue à la fin de l'union.

Si vous êtes marié, ou prévoyez le faire, la Loi favorisant l'égalité économique des époux, aussi appelée loi sur le patrimoine familial, vous concerne et il est de votre intérêt de la connaître.

Le Secrétariat à la condition féminine a produit un document intitulé *Le patrimoine familial: une question de justice*. Ce document présente les principaux éléments du patrimoine familial, sa portée et les effets qu'il entraîne sur le droit actuel. Il fait le point sur les différentes questions et préoccupations qui ont été portées à l'attention du Secrétariat à la condition féminine au cours des derniers mois au sujet de la Loi pour

favoriser l'égalité économique des époux.

Le patrimoine familial: une question de justice est une publication gratuite que vous pouvez obtenir en téléphonant,

en écrivant ou tout simplement en passant au bureau de Communication-Québec à Longueuil, 300, rue Longueuil J4H 1H4. Téléphone: 873-8989.



Annual general meeting of the Richelieu Valley Volunteer Action Centre. Notice of meeting: Take notice that the annual general meeting of the members of the Richelieu Valley Volunteer Action Centre Inc. will take place on **thursday, the 25th April, 1991, at 10:00 hours** at the restaurant «Le Père Lambert» (upstairs salon) situated at 9 Sir Wilfrid Laurier boulevard, McMasterville.

This general meeting will include a report on the administration presented by the President, Rita Doré Deschênes. The Treasurer Mr. Pierre Lesage, will present the financial

report for the year 1990. These will be followed by the report of activities from the Director of the Centre, Madame Louise Bernard. Finally, there will be the election of three directors to the Board of Directors for a term of three years.

This invitation is extended to all those interested in 'Volunteer Action. However, only duly registered members in good standing have the right to vote.

For further information, please contact the head office of the corporation situated at 288 Radisson, Mont St. Hilaire; telephone 467-9373.

Promotion du mois pour 2 personnes

Restaurant VILLA Périgny cuisine Franco-Italienne

SPECIALISTE EN FONDUES

choix de *Salade César ou Escargots à l'ail*

Choix de *Fondue*

Dessert

Café ou thé

À PARTIR DE **24,95\$** (pour 2)

Chansonnier sur place le samedi
Ouvert 7 jours semaine à 15 min. de Beloeil

Villa Périgny
une expérience gastronomique unique à découvrir
1965, boul. Périgny, Chambly
658-9482

INVESTISSEZ DANS DE BONNES ACTIONS

URGENT BESOIN D'ARGENT
CAMPAGNE DE FINANCEMENT 1991

La Société canadienne de la Croix-rouge
Divisions du Québec

Surveillez bientôt l'ouverture d'un nouveau restaurant à compter du mois de mai

Repas léger Déjeuner à compter de 6 h

1025, CHEMIN DES PATRIOTES OTTERBURN PARK

PROPRIÉTAIRE:
Famela et Eric Newman



Votre enfant est malade?

Votre enfant est-il malade, fait-il de la température, a-t-il des rougeurs sur le corps? Vous vous posez

beaucoup de questions: que dois-je faire? est-il contagieux? peut-il sortir?

Pour répondre à toutes ces questions, le CLSC organise une soirée d'information, le mardi 30 avril à 19 h 30 au CLSC, 347, Duvernay à Beloeil, local 029.

En première partie, on parlera des maladies contagieuses de

l'enfance et en deuxième partie, les premiers soins à donner en cas d'accidents. Pour inscriptions, téléphoner au 467-0157.

Cours de transfert d'énergie

Jouvence-Énergie organise des cours de transfert d'énergie avec

Ghislaine Dubé. C'est une série de trois cours d'une demi-journée, au prix de 50 \$ par cours. Le premier est prévu le 23 avril de 13 h à 16 h. Les deux autres seront fixés par les participants. Un nombre de 10 personnes maximum pourront y participer. On s'inscrit à l'avance au 584-2643 ou au 785-3169.

Restaurant aux chutes de Richelieu

gastronomie italienne fruits de mer

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES
ADULTES: 18,95\$
ENFANTS: 9,50\$ (12 ans et moins)

Menu pour gens d'affaires
Table d'hôte du soir et menu gastronomique

486, 1^{re} rue, Richelieu
TEL: 514 658-6689

Spaghetti Maison

C'est un rendez-vous!

Heures d'ouverture
Mardi au samedi de 16 h à 22 h
Dimanche de midi à 22 h

RÉSERVATION: 584-3124
466, Ch. des Patriotes, Saint-Charles-sur-Richelieu

PANPIZZA MIKES. FAUT QUE J'Y CROÛTE!

1 PIZZA MOYENNE TOUTE GARNIE
Une pizza Mike® moyenne ou une PanPizza toute garnie pour 7,99\$

Offre valable sur présentation de ce bon jusqu'au 27 avril 1991 au comptoir, en salle à dîner et pour les commandes de livraison. Ne peut être combinée avec aucune autre offre promotionnelle. Ce coupon n'est pas monnayable. Taxe de vente et TPS applicables en sus. Important: Mentionnez cette offre et le numéro du bon lors de la commande.

516, boul. Sir Wilfrid-Laurier, Beloeil, Québec 464-5233

1 PIZZA MOYENNE TOUTE GARNIE
Une pizza Mike® moyenne ou une PanPizza toute garnie pour 7,99\$

Offre valable sur présentation de ce bon jusqu'au 27 avril 1991 au comptoir, en salle à dîner et pour les commandes de livraison. Ne peut être combinée avec aucune autre offre promotionnelle. Ce coupon n'est pas monnayable. Taxe de vente et TPS applicables en sus. Important: Mentionnez cette offre et le numéro du bon lors de la commande.

516, boul. Sir Wilfrid-Laurier, Beloeil, Québec 464-5233

Passionnement Mikes! RESTAURANT

516, boul. Sir-Wilfrid-Laurier Beloeil, Québec Galeries Montenach 464-5233

CHEZ LE PÈRE MAGLOIRE

NOUVELLE TENDANCE... Fruits de mer

Soirée Aquatique
Le samedi 26 avril

Le fumet de crustacés et sa mosaïque de légumes
Le coussin de sole et saumon au basilic
Le ragoût de homard aux aromates en demi-lune
La verdure de saison à l'huile de noix
L'orange givrée aux fruits confits

29.50\$

SALON PRIVÉ POUR GROUPES

99, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand

POUR RÉSERVATIONS **653-3882**

Les versements hypothécaires accélérés

Vous désirez épargner de l'intérêt sur votre hypothèque? Il existe trois façons d'épargner: choisir une période d'amortissement plus courte, accroître le montant des versements ou faire des paiements par anticipation. Une des options les plus avantageuses, avec le remboursement anticipé, est le versement hebdomadaire accéléré.

Les versements hebdomadaires accélérés signifient que vous remboursez quelques dollars de plus par semaine; c'est la façon la plus facile de diminuer la période d'amortissement. Cette remise se fait cependant sans grincement de dents puisque, au cours de chacun des quatre mois comptant cinq vendredis, votre revenu est plus élevé. Plusieurs personnes apprécient que leurs sorties de fonds se fassent en même temps que leurs rentrées d'argent.

Les consommateurs ont de bonnes raisons de préférer les versements hebdomadaires accélérés. D'une part, leur montant est fixé selon votre paiement mensuel divisé par quatre, vous vous remboursez en 52 versements hebdomadaires. C'est donc comme si vous payiez 13 mensualités comprimées en 12 mois. C'est ce paiement mensuel supplémentaire qui réduit votre période d'amortissement. Par exemple, une hypothèque de 50 000 \$ à un taux d'intérêt moyen de 13 pour cent et amortie sur 20 ans vous coûtera 573,77 \$ par mois et totalisera des frais d'intérêt de 87 704,80 \$. Si vous optez pour des versements hebdomadaires accélérés, votre paiement sera de 143,41 \$ et les frais d'intérêt totaux, de 59 852,06 \$ soit une économie de

27 852,74 \$! De surcroît, votre période d'amortissement ne sera plus de 20 ans, mais d'environ 14 ans et neuf mois!

D'autre part, puisque votre solde hypothécaire diminue davantage chaque semaine, vous économisez encore quelques centaines de dollars en intérêts.

Si ces informations vous ont convaincu de modifier la fréquence et le montant de vos versements, nul besoin d'attendre l'échéance de votre terme. Votre institution acceptera sans doute de le faire à n'importe quel moment, et cela gratuitement ou moyennant des frais minimes, selon l'établissement avec lequel vous faites affaire. Communiquez avec la personne responsable des prêts hypothécaires.

Source: Commission des services juridiques du Québec.

Pour une eau à votre goût

Vous n'êtes peut-être pas satisfaits de la qualité de l'eau provenant de votre puits ou du réseau de distribution. Vous songez à vous procurer un équipement domestique de traitement d'eau. Actuellement, il existe sur le marché une gamme très variée d'appareils pouvant être utilisés par les particuliers. Mais avant d'arrêter votre choix, vous devez connaître la qualité de l'eau traitée et le problème que vous désirez éliminer (dureté, couleur, odeur, turbidité). En consommateur averti, magasinez, rencontrez plusieurs vendeurs et comparez les renseignements reçus. Dans la plupart des cas, ces appareils représentent un investissement d'environ 300 dollars; il importe donc de bien évaluer vos besoins avant d'acquiescer ces équipements.

Ceci était un message de l'Association québécoise des techniques de l'eau - AQTE.

1er Anniversaire



RESTAURANT
BAU VIEUX
DULUTH

GRATUIT

Une entrée grecque
"PEKILIA"
(hors d'oeuvre assortis)

Sur présentation de ce coupon

Cette offre est valable avec plat principal
du lundi 29 avril au vendredi 3 mai

APPORTEZ VOTRE VIN

3260, rue Cusson, Saint-Hyacinthe

près des Galeries Saint-Hyacinthe

et l'Auberge des Seigneurs

Facilité de stationnement

Pour réservation: 778-3017

GRANDE OUVERTURE

Le vendredi 26 avril 1991

RESTAURANT - BAR

La nouvelle direction du restaurant-bar L'Excalibur, son président M. Réal Veillette, et le tout nouveau personnel de l'établissement seront heureux de vous y accueillir avec

UN SPÉCIAL
TABLE D'HÔTE

10 À 15 repas
au choix
ou au menu



un verre
de vin
vous sera
servi

SPÉCIALITÉS:
Grillades (Steak)
brochettes
fruits de mer
pizzas

Confectionnés par
la baguette
magique du réputé
chef Luc Boissy,
12 ans d'expérience
aux cuisines
d'un restaurant
bien connu

Attention particulière aux groupes, association,
dîners d'affaire, réceptions

Restaurant bar l'Excalibur inc.
est situé sur le site de
la marina de St-Mathias

874, chemin des Patriotes St-Mathias

RÉSERVATION: 467-1361

Heures d'ouverture: 10h à 23h -7 jours sur 7

ANNONCES CLASSÉES

le journal des gens d'ici



AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE! Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

TARIFS DES PETITES ANNONCES
Petite annonce simple 15 mots ou moins: **6,54\$**

T.P.S. non incluse
15¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée: Maximum **14,49\$**

T.P.S. non incluse
Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.



INDEX DES PETITES ANNONCES
#100 À 390 = À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sport
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulettes
- 270 Tentes-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux/ Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces: autos/camions
- 380 Remorque

#400 À 490 = À LOUER

- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt/garage
- 440 Locaux commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulettes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE

- 500 Emploi demandé
- 520 Employé(es) demandé(es)
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS

- 610 Cours
- 630 Divers
- 650 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu/trouvé
- 700 Vente de garage/Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

100 AMEUBLEMENT

matelas double et sommier, comme neuf, 200\$. Tête de lit et sommier pour enfant, 85\$. 464-1493

2 LITS JUMEAUX 36", matelas très propre, base bois peint blanc, literie fournie, douillette 30\$ chacun 467-8670

ACHAT DE MEUBLES récents ou anciens, appareils électroménagers, articles de remise et de grenier, etc... Serge 773-9330

ACHETONS réfrigérateurs/cuisinières, payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Mobiliers de cuisine, chambre (en bois), salon et télé couleur. Et achetons appareils déflectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

ACHETONS MEUBLES USAGÉS

PROPRES
PAYONS COMPTANT

670-0729

BELOEIL. Lit simple artisanal Québécois en pin. 2 divans, 2 fauteuils Québécois Contemporain, prix à discuter 467-7232

BIBLIOTHÈQUE; rangement mural chêne naturel et stratifié noir 78"x82" entièrement démontable. 200\$ 464-2754 461-0399

CAUSE DÉMÉNAGEMENT vendons: Mobilier de ch. à coucher, salon complet, bureau colonial avec bibliothèque, bureau et commode pour écolier. 5 classeurs métal 2 tiroirs, grande bibliothèque assortie, lits métal superposés, lot de cadres et tableaux, autres... Prix à discuter. Cellulaire: 951-6444

ENSEMBLE DE SALON 70\$, chaise bergande et tables de salon antiques. 464-5495

FOURNAISE électrique Kalor, pour 4 1/2 ou chalet, 300\$. 464-6102

MATELAS

A 1/2 PRIX
On paie la TPS
On coupe les dépenses et on coupe les prix.
Pour un meilleur confort à meilleur prix.
Contactez
GASTON OU MONIQUE
464-3373

MEUBLES USAGÉS

Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état
728-6321

MOBILIER CUISINE, en bois, avec buffet, horloge, ens. de boîtes à pain et 2 bancs 647-6188

MOBILIER DE CHAMBRE

BUREAU TRIPLE
COMMODE 5 TIROIRS
LIT AVEC TÊTE
SUR BASE 60 POUÇES
APRÈS 18H.
464-8783

MOBILIER DE CUISINE colonial en pin, 6 chaises, table ronde et vaisselier, très propre 795-6414

MOBILIER DE SALLE à manger ensemble de salon et chambre à coucher, bon état, bon prix 446-3197

MOBILIER DE SALON 2 morceaux, très propre, avec lampes, prix à discuter. 467-8277

MOBILIER DE SALON et de chambre style Louis XVI, chaise avec tête de Lion et autres accessoires ménagers. 464-6299

RECHERCHE: cuisinière, réfrigérateur, sofa-lit 464-2874

SURPLUS DE fourniture de bureau d'exposition et d'objets divers à vendre. 795-3315

110 ANIMAUX

GARDERIE PRIVÉE POUR CHIENS
Dans la campagne de St-Mathias, bâtisse moderne, isolée, chauffée, divisée en 10 grands enclos int. Parc extérieurs en "frost". Longue expérience des animaux. Si vous recherchez une ambiance et qualité de vie supérieure pour votre compagnon, venez nous rencontrer. Une visite vaut 1 000 mots. Ouvert 7 jours
Bievage de Rouville 447-5193

6 PETITS chiots adorables de croisement labrador, cherche bon foyer d'accueil. 20\$/chacun 464-5429

CHIHUAHUA de race, non enregistré, 8 mois, couleur caramel, mâle, 250\$. Raison déménagement 467-8060

GOLDEN RETRIEVER mâle, 6 mois, enregistré, lignée de champion, très pâle, très doux, 653-4084

L'AUBERGE DES CHEVAUX
Cours d'équitation western par les instructeurs. Pension 10 nouveaux boxes disponibles. Mandé intérieur, 60 x 150. Randonnées montagne de St-Hilaire. Achat et vente de chevaux, équipements. 795-6813

LES ÉCURIES

DEL'ENTRÉE DEUX-MONTS
23 boxes dont 3 disponibles manèges int. et ext., piste de sable, pension seulement, instructeurs au choix, accès montagne, 240\$.
St-Basile, 11 rue Principale entre 116 et Bernard Pilon.
441-3276
page: 936-9238

MALY, chatte himalayenne, seal pointe, 2 ans, opérée, dégriffée pattes avant, douce, cherche famille d'adoption 464-9020

NICHE POUR CHIEN

TOUTES GRANDEURS
DISPONIBLE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
467-6429
PASCAL

POULETTES prêtes à pondre race Warren (rouges) INF: 469-4063

STUDIO ANIMALIA

Rendez-vous en tout temps.
TONTÉ ET TOILETTAGE
TOUTES RACES
155 rue Scott
McMasterville
464-0694

A DONNER: Chatte marbrée 3 couleurs, âgée de 3 ans 467-2181 ou 522-1310

ÉCOLE DE DRESSAGE D.C.M.

Évaluation gratuite, entraînement de toute race de chien, satisfaction garantie et service de pension. Chiots Berger Allemand, Rottweiler disponibles. Toutes races de petits chiens disponibles enregistrés, vaccinés.
514-469-4130

115 ANTIQUITÉS

ACHAT D'ANTIQUITÉS: armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, coiffeur, gravures Louis leart, tout ce qui est ancien Sylvain Géliveau, 390, rue Principale, St-Thomas-d'Aquin. 796-2886

ACHATS D'ANTIQUITÉS

TRÈS BON PRIX
468-3866

LIT DE BRASS modèle 3/4. Après 18h 795-6252

MAGNIFIQUE LIT ANTIQUE, matelas et sommier, flambant neuf inclus, 350\$, orgue excellente condition 650\$ 464-9311

MOBILIER SALLE à manger, en chêne, 9 morceaux, impeccable 468-2232

OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, St-Pie-de-Bagot, à 1-1/2 mille de Sanair. 772-5130

120 ARTICLES MÉNAGERS

A VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs déflectueux, payons jusqu'à 150\$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS "Bonne Garantie" Reconditionnés et neufs Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Matelas à partir de 77\$, mobilier de chambre, lit d'eau. LIQUIDATION CHAMBLY inc 2393, Bourgogne, Chambly 658-6517

LAVEUSE SÈCHEUSE, réfrigérateur et cuisinière, 1 1/2 an d'usage. Déshumidificateur 464-0968 ou 467-2997

LAVEUSE, SÈCHEUSE, blanches, 200\$ 795-6848

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.

Réfrigérateur à partir de 97\$ Cuisinière à partir de 97\$ Laveuse à partir de 165\$ Sécheuse à partir de 97\$ Ensemble de laveuse et sècheuse à partir de 399\$ Service à domicile 19\$ 467-4115

POÊLE ET FRIGO amande, 4 ans, comme neuf, 850\$. Mobilier de cuisine, table ronde vitrée, 2 chaises 175\$ 795-6476

130 ARTICLES DE SPORT

BANC D'EXERCICES avec poulie et extenseurs pour jambes. 441-1443

BICYCLETTE DE montagne, comme neuve, lumières clignotants, C C M 464-2874

BICYCLETTE RALEIGH, fille, 10 vitesses, 20 po., très bonne condition, comme neuve, prix à discuter. 467-1034

GOLF BÂTONS ET sac complet avec putter "Northwestern" pour homme droitier, 175\$ 467-5873

PLANO DE MARQUE Lindsay droit, prix 1 200\$. Après 17h 795-3817

VÉLOS GRAND CHOIX DE NEUFS ET USAGÉS

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
461-1522
DEMANDEZ ROLLAND
En semaine après 16h

140 ARTISANAT

MÉTIER À TISSER, 60", Leclerc avec banc, laine et coton, prix à discuter 653-0822

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus. Bois pour camping. 464-3934

160 DIVERS À VENDRE

3 PRÉSENTOIRES à bijoux avec meuble vitré 467-8180

35 000 BOÎTES de carton, grandes variées, écoulement de marchandises de 0,10\$ à 0,50\$ 467-9205

4 PNEUS Firell, modèle P-6 205-70-14, 12 000 km, 50\$/chaque. 467-7925 soir.

ARMOIRES DE cuisine placées chêne avec lavabo double. Cuisinière Admiral couleur amande. 250\$ 467-7436

ASPIRATEURS NEUFS et reconditionnés à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

BALAYEUSE (arrière d'un tracteur), état neuf 467-8403

BARILS DE PLASTIQUE acier, carton, différents grandeurs, idéal pour quai, conservation d'aliments, etc. Chaudières de plastique toutes utilisées. 792-3386

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, pour fabrication vin et entreposage céréales, etc. Chaudières plastique, 3 gal., pour abreuver les vaches. Achat/vente. 772-5273

BICYCLETTE DE montagne 28" femme 50\$, 2 bicyclettes de montagne 20" garçon 60\$ & 40\$, BMX 16" garçon 15\$, 16" fille 15\$. Piano droit Lind say 1 000\$ 446-0588

CAGES À LAPINS tout équipées pour l'extérieur, 24"x24"x2 cages, 60\$ 30x30x4 cages 140\$. 787-2194

CLIMATISEUR D'AIR 1990 (Pedders), 8 000 BTU, 2 mois d'usage, prix à discuter. 464-6041

COLLECTION DE National Geographic (anglais) complète de 1953 à 1981 772-6173

COMPOST 1 AN de fumier de vache sur paille, bois de chauffage et foin à vendre en petite ou grosse quantité 467-8049

CONGÉLATEUR 12 PI.CU très propre, 190\$. Lit double avec sommier et matelas + une commode, presque neufs 250\$ 446-3665

DOUCHE EN MÉTAL émaillé blanc, 30"x30", emballé dans son carton original 60\$. 464-2754, 461-0399

ENSEMBLE COMPLET pour bassinette, draps, douillette, etc., mobile musical Fisher Price, panier osier avec 2 ensembles, linge fille 3-4 ans, souliers. Manteau pour moto en cuir noir "Drospo" gr. 40 145\$. 464-9778

ENSEMBLE ÉVIER toilette et bain rose bisque, 150\$, cheminée préfabriquée 7 po int., 13 po ext., 4 sections de 2 pieds 10\$/chacune. Pharmacie 5\$, auvent fibre de verre brun et blanc 48 x 60 25\$. 467-8300

FAX TOSHIBA

COPIEUR ZEROX 1025
"RACKING D'ENTREPÔT"
ESCALIER ROULANTE
8 pieds de haut comme neuve
Possibilité de financement
467-6597

FENÊTRES ALUMINIUM Mobyette Yamaha 1982 50 CC, très bon état, 250\$. Bicyclette 3 vitesses de femme 15\$ 467-8451

FILTREUR MOTEUR 1 force, de marque Colleco, 250\$ 446-2334 après 14h

FUSIL CALIBRE 12, utilisé 3 fois, presque neuf, avec étui, payé 300\$ laissez pour 175\$. 441-3238

GROSSISTE EN VÊTEMENTS pour dames. Partez boutique-maison ou faites démonstration à domicile. Nous vendons au prix de la manufacture. Gros profit. Plusieurs compagnies. (514) 257-8677

GÉNÉRATRICE ONAN industrielle 120/240 volts 7.5 kw, 1 phase moteur au gaz, 1 800 RMP, batterie 12 volts avec 2 réservoirs à essence, le tout comme neuf 2 800\$ 467-4115 SYLVAIN

INDISPOSABLES COUCHES DE COTON attaches en velcro, élastiques aux cuisses et à la taille. A l'achat de 2 dz. de couches recevez une culotte GRATUITE Belocil 584-3347 Saint-Hilaire 464-6506

LAWN-BOY VENTE D'AVANT-SAISON PRIX À TOUT CASSER SUR TONDEUSES COMMERCIALES ET RÉSIDENTIELLES. LOU-TEC ST-BASILE 441-4277

MACHINE À COUDRE avec meuble marque Oméga en parfaite condition 300\$ 1057 Rousseau, Belocil 464-3606

MOBILIER DE CUISINE, 175\$. 2 lits simples, 75\$ chacun. Futon 90\$. Remorque rouez 15". 125\$ 467-8400

MOTEUR DE chaloupe Chrysler 6 forces, 450\$. Mini laveuse Hoover 200\$. Draperie + plein jour 72", 100\$ pour les deux fenêtres. 2 portes extérieures de maison 15\$ chacune 467-7840

MOTO SUZUKI 1100, 1983, 2 500\$. Boite de fibre 7' 450\$, 4 roues Mag originales Ford 4x4 15" 425\$, Alain: jour: 467-5702 soir: 467-5551

ORDINATEUR APPLE II C moniteur, plusieurs programmes: traitement de texte, Print Master et jeux, 350\$ 584-3634

PAPIER PEINT à vendre, directement du manufacturier, 10\$ le rouleau double. 464-5918

PISCINE CORNELIUS grise 18 pieds, 3 ans, tout équipée en très bonne condition. 500\$ 464-5548

PISCINE H.T. 24 pieds, 5 ans d'usage avec filtre et autres accessoires. Aubsine 800\$ 2 robots marque Aqua pour piscine H.T. 464-8969

PISCINE HORS terre 24 pi. 3 ans d'usage, 1 850\$ 464-9782

PLANEUR EMA 20 PO, SCIE RADIALE 10 PO. CRAFTMAN CORROYEUR 12 PO., BOURNIVAL. BANC DE SCIE 12 PO. POITRAS Possibilité de financement 467-6597

PORTES EXTÉRIEURES de bois et d'aluminium 34 po. à 100\$. 464-1047

POUR BÉBÉ: Lit Simmon en drabe, table à langer, balance Bicyclette pour garçon de 18" 464-2060

POÊLE À BOIS, ancien de marque L'Islet 653-0159

160 DIVERS À VENDRE

PRODUITS D'ÉRABLE purs, 28\$/gallon, 3.50\$/la canne, beurre d'érable, bonbons, tire pain de sucre, gelée, ascouon d'érable. Récolte 1991. 464-5958

PROTEC-O-DERME (gant Liquide), est idéal dans les cas d'allergie de contact d'irritation d'exéma ou à l'utilisation d'un produit agressif et nettoyant 464-6140

REMISE DE JARDIN en bois, recouvert d'aluminium, grandeur 8x12. 467-3421

RIDEAUX VOILE coton, couleur grège imprimés petites fleurs, 8' haut X 22 larg. plus français peuvent être modifiés facilement, 2 825\$ pour 800\$. Facture à l'appui. En parfaite condition. Cause vente, déménagement. 464-0375

ROTO TELLER 5 forces, Canadienne, très peu servi, 250\$ 464-2253

SPECIAL

DISQUETTES

BOÎTE DE 10

5 1/4" 360 K 4.50\$

5 1/4" 1.2 MBG 10.00\$

3 1/2" 720 K 9.00\$

3 1/2" 1.44 MBG 20.00\$

Ordinateur 80286, 80386, 80486
DOS 5.0 Français ou Anglais
M.D.G.L. (services informatiques) 63 Bernard-Pilon, Beloeil
464-0233

TABLE DE BILLARD, Brunswick, 4'x8', avec ardoise et accessoires, 550\$ 467-1438 après 18h

TANDY 1000 SX, 640 K, peut être augmenté de mémoire, moniteur couleur, imprimante, bureau d'ordinateur robuste, plusieurs extra, 900\$ 922-1267

TISSUS À VENDRE balance de collection plus nouveautés Tissus pour drap santé à 5\$/mètre. Sur rendez-vous 464-8851 Johanne

TONDEUSE TORO 3 vitesses à essence modèle 206-22c coupe 21", régulier 900\$ utilisée 7 fois spécial 600\$. BBQ Jacuzzi modèle 3221, 50\$ 464-8969

TONDEUSES USAGÉES avec ou sans sac à vendre. Choix de modèles. Garanties pour la saison 464-2399

TRACTEUR À JARDIN John Deere 165 hydro avec faucheuse et sacs, comme neuf, 3 000\$ 584-3137

TÉLÉVISIBUR GOLDSTAR couleur 20", magnétoscope incorporé, garantie encore 60 mois, 550\$ 467-4811

VENTE DE déménagement: Souffleuse, tondeuse et meuble divers. Entre 18h et 21h au 464-8688

ÉLECTROLUX. Aspirateurs centraux et conventionnels neufs et usagés. Mobilier de cuisine. Mme Lafontaine. 467-9864

ÉQUIPEMENT DE BAR laitier: machine à crème glacer melle, rôtissoire à poulet 795-6261

ÉTIQUETTES/LABEL, auto-collantes en rouleau, à partir de 20\$/le mille 467-7775

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

ASPENITE À VENDRE, 4'x6' de 1/4, prix 2,50\$ chaque. Pierre 464-9659 après 18h.

LOT DE FENÊTRES 63x55 neuves, thermos fixe, prix d'usaine. R. Cusson 464-2884

MATÉRIAUX NEUFS à prix compétitifs, prix au détail seulement. Spécialité en pin traité sous pression au C.C.A. de marque Goodfellow. Bois d'épinette de qualité #1, contre-plaqué Bic Fire, standard, aspenite, tentest noir, bardeaux cèdre, bardeaux d'asphalte. Service de livraison disponible depuis 8 ans. Cartes de crédit Visa et Mastercard acceptées. Distribution Nord-Sud division de Daramont inc. Tél.: 514-464-3213

170 MUSIQUE

ORGUE

Elks, Crescendo 303 excellente condition, 16 rythmes, instruments réalistes, Leslie original, pédalier 13 notes accompagnement automatique, 2 amplificateurs 50 watts RMS. 1 200\$
467-6852

GUISTRE KRAMER modèle Flying-V avec Floydrose, pédale distortion, accordeur chromatique, fils 467-9434

PIANO ANTIQUE de marque Willis, cabinet grand, bonne sonorité, prix à discuter. 464-6514, 352-9443

PIANO DROIT "AMHERST", très bonne condition, prix à discuter. 460-7224 ou 467-5529

VIOLON, musiciens professionnels. Eglise, mariages, cocktail. France 649-0248 ou Josée 464-2727

180 OUTILS

GROS COFFRE d'outils, banc de scie et surplus d'outils divers et de quincaillerie à vendre. 795-3315

190 VÊTEMENTS

ATLAS CUIR

PRIX DE MANUFACTURE
MANTEAU DE CUIR
à partir de *150\$
461-0946
entre 12 et 13h
ou après 19h30

MANTEAU DE CUIR, noir pour motocyclette presque neuf, 150\$ discutable. Tél: 467-2595

ROBE DE MARIÉE avec traîne brodée et perlée. Superbe INF: 467-3126

ROBE DE MARIÉE grandeur 18/20, manches longues, voile et bouquet compris. Après 18h demandez France 467-6095

200 CHALETS

CHALET À VENDRE, à Ste-Clothilde, (été), bord de la rivière Nicolet 795-3414

210 COMMERCES

DÉPANNEUR

VOLUME 750 000\$
AVEC POTENTIEL SUPP.
EXCLUSIF
SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON
POUR INF:
ROBERT LANDRY
464-4441
IMMEUBLE
TÉLÉ-VIDÉO CTR

SALON DE COIFFURE pour homme, St-Hyacinthe, bon chiffre d'affaires. 493-6602

220 EDIFICES COMMERCIAUX

BELOEIL BÂTISSE

de 1500 p.c.a. avec maison qui peut aussi être commerciale
155 000\$
464-6725

COIN BOUL. Laurier et choquette, 820 p.c.a., + sous-sol, 985\$/mois. 464-2424 jour.

230 MAISONS

OTTHERBURN PARK

RUB TADOUSSAC
Maison en construction, 4 1/2 sous-sol vaste, terrain 60x98 les infrastructures et pavage inclus, prix 92 900\$
795-3243
CONSTRUCTION MORIER & FRÈRES INC.

MONT-ST-HILAIRE

semi-détaché à très bas prix, propre, 3 c.à c., 2 salles de bains, piscine H.T., poêle combustion lente.
AGENTS S'ABSTENIR
464-5506

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Bungalow tout brique 26x42, près école, très bien situé, planchers parqueterie, 3 c. à c., 2 salles de bains, redécouvé, terrain 100x100 paysager, cour asphaltée, remise construite sur place 10x12. Venez visiter, Ste-Madeleine. APRÈS 17H
795-3817

A VARENNES 10 minutes du tunnel, bungalow 89, tres moderne, 3 c.à c., secteur de choix, 118 500\$. 652-7720

A VENDRE OU A LOUER

AVEC OPTION D'ACHAT
Hypothèque à 8 1/2, const. 88, 3 chambres, 2 s. de bains, salle familiale, complètement payager, dans la montagne de ST-HILAIRE
467-3807
PAR LE PROPRIÉTAIRE

BELOEIL bungalow 24x52 avec garage, construction 1990 façade brique, face au parc, vendu par propriétaire. Après 18h seulement. 464-8053

BELOEIL cottage 1984 4 c.à c. 3 s.d.b., salle à diner, foyer, garage, paysager, pavé-uni, piscine creusée, 169 000\$ négociable. 464-6675

BELOEIL

Près de la route 20 et du Richelieu, près école. GRAND BUNGALOW 24 X 46
6 pièces, piscine, terrain 7,125 pieds carrés, impeccable.
83 500\$
MAURICE CHAPUT, CTR.
Remax Longueuil, M.A.C. enr. 651-8331

BELOEIL

1496 RUISSEAU SUD
ST-MATHEU-DE-BELOEIL
Cuisine et dinette ouvertes au salon, 3 c. à c., salle de bains complète, sous-sol demi-fini avec foyer et bar, garage, piscine h.t. avec grand patio.
80,000\$ taxes basses
Pour informations et rendez-vous * 464-0304

BELOEIL, bungalow 1973 4 c. à c., 2 s. de bains, s.s. fini, foyer, piscine, cabanon, patio, terrain 6 034 p.c.a., cause transfert, 99 500\$. Agent s'abstenir 464-4009

BELOEIL, Riviera, bungalow 72, 4 c.à c. 2 foyers naturels, 2 s. bains, 85,000\$ 464-1136

BELOEIL: Bungalow à vendre avec revenus d'un bachelour loué 385\$/mois 584-3807

BELOEIL: BUNGALOW cuisine rénover, tout équipé, foyer, garage, A. Narbonne Perma Pro 467-9274

BELOEIL: 773 Bordus, bungalow, 4 c. à c., sous-sol fini, très bien situé, plusieurs extras. Faut voir. Prix 94 000\$ négociable. 467-7143 agent s'abstenir

BUNGALOW cuisine armoires chêne, plancher parqueterie cristal refait, 4 c. à c., 2 salles de bains, sous-sol fini avec combustion lente, établi, cour clôturée, cabanon, piscine h.t., grand patio, jardin, taxes raisonnables. St-Basile 441-0165 par propriétaire.

CONDO 65 500\$

ST-HILAIRE
4 1/2, 2 c. à c.
PRÈS DES SERVICES.
UNE AUBAINE À NE PAS MANQUER.
EXCLUSIF
ROBERT LANDRY
464-4441
IMMEUBLE
TÉLÉ-VIDÉO CTR

CONDOMINIUM Longueuil beau 4-1/2 pour le prix du loyer, 59 000\$ vite. Cause départ. 467-4989

LA CAMPAGNE pour si peu maison mobile grand terrain paysager, St-Jean-Baptiste. 446-0243

MCMASTERVILLE

Semi-détaché neuf nouveau secteur. Près route 20 et 116. 3 c. à c., salle familiale, toit cathédrale, garage int. aucune TPS. Disponible immédiatement. Propriétaire
467-9856
467-2076

MCMASTERVILLE, duplex rénové, revenus 14 820\$ à vendre 8x rev. s'auto finance, achat très avisé, hyp. 12%, 02-93. Major Champigny et Ass. ctr Pierre Champigny 649-9700

MCMASTERVILLE: Bungalow brique et aluminium, 3 c à c, grandes pièces avec foyer au sous-sol, très éclairé, garage, terrain entretenu par professionnel, bien aménagé, clôturé. Impeccable, libre 30 jours. Inf: Bernard Viens, Trans-Action M.S. Inc. courtier 773-8424 ou 774-8966

MT ST-HILAIRE: La Pommerie, bungalow 84, sous-sol fini, poêle combustion, terrain 7 500 p.c.a. 113 000\$ 467-8391

OTTHERBURN PARK

PAR PROPRIÉTAIRE
Bungalow 82, terrain 10 000 p.c. bois, 3 c.à c. 2 s.d.b., sous-sol fini, thermopompe, piscine, aspirateur central, 115 000\$
795 Montainview
464-4953

OTTHERBURN PARK 6 1/2, foyer, piscine hors terre, cabanon, vue imprenable sur la rivière, 75 000\$ 464-5657 Agent s'abstenir!

OTTHERBURN PARK, vieille maison familiale, grand terrain, dépêchez-vous! Susan Gagné 467-7947, Toussaint, Auclair et Associés Inc. 464-6582, Courtier.

OTTHERBURN PARK; split 27x40, 74, impeccable, 8 470 p.c.a., 4 c. à c., parquet teinté, foyer, thermopompe, piscine, deck 16x20, paysager. 467-3733

PRIX RÉDUIT: Faut vendre, faites une offre: style Ranch moderne 1988, tout briques, toit cathédrale, super foyer, bain tourbillon, garage, terrain 115 x 154, 15 min. du Pont Tunnel Rive Sud, Inf: Bernard Viens, Trans-Action M.S. Inc. Courtier 773-8424 ou 774-8966

SAINT-HILAIRE

FACE AU NOUVEAU CLUB DE GOLF
construction récente
28x49, split level, toit cathédrale, grand terrain, entrée double, cabanon, poêle à combustion, garage.
953-0673
AGENT S'ABSTENIR

SAINT-HILAIRE

SPLIT LEVEL 8 1/2,
4 chambres, foyer, terrain 13 260 p.c.a., piscine creusée thermopompe, garage double, secteur paisible et idéal près d'un parc, école. Sans agent. Sur rendez-vous seulement.
464-1214

SAINT-HILAIRE, 432 Maricourt, bungalow 32x64, thermopompe, air climatisé, sous-sol fini, 2 s. de bains, foyer 10 000 p.c.a. boisé, vue sur la montagne, prix à discuter 464-8411 après 17h.

SAINT-JEAN-BAPTISTE DE ROUVILLE

1990, impeccable, Secteur paisible 2 chambres plancher parqueterie, grand patio, cabanon
87,400\$ DISCUTABLE
464-9041

ST-BASILE -le-Grand, bungalow 5 1/2, sous-sol semi-fini, prix spécial 441-5618

ST-BASILE

AUCUN COMPTANT REQUIS
Québécoise 5 pièces, armoires mélamine, porte-patio, poêle à bois, salle de jeux, garage 24x18
G. LEBLANC 653-2650
IMMEUBLES ACTION LITÉE

ST-BASILE

REPRISE DE BANQUE
Ravissant split-level, salle familiale, foyer, 2 salles de bains, garage, piscine.
G. LEBLANC 653-2650
IMMEUBLES ACTION LITÉE

ST-BASILE

Bungalow, 5 c. à c. cuisine et salle à manger de rêve, puit de lumière, foyer à la salle familiale piscine, paysager. Au 6 rue Des Cygnes
114 900\$
Maurice Chaput courtier, Re/Max, Longueuil M.A.C. Enr. 651-8331

ST-BASILE

Cottage impeccable
3 c. à c., foyer au salon, salle familiale, marquetterie, piscine, près des services.
Au 116 Des Fauvettes
119 500
Maurice Chaput, courtier, Re/Max Longueuil, M.A.C. Enr. 651-8331

ST-BASILE

Bungalow 79, terrain 8 900 p.c.a., 2+1 c.à c. inclut:
Jem-Air, four encastré, lave-vaisselle, échangeur d'air, combustion lente, asp. central,
95 900\$
461-2521
Laissez message sur répondeur.

ST-BASILE

BUNGALOW 4 CHAMBRES
FOYER, SOUS-SOL FINI
TERRAIN 7 200 PL.CA.
PAS D'AGENT
92 000\$
VISITE LIBRE DIMANCHE
LE 21 AVRIL 91
DE 14H À 16H
441-0211

ST-BASILE: Face au Richelieu cottage 5 pièces, poêle frigo laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, four micro-ondes, vatores vénitiens, foyer, cave de service, garage, terrain 11 000 p.c.a. Bord de l'eau 3 700 p.c.a. pour plusieurs bateaux, bon pour bricoleur. Hypothèque transférable 63 500\$, 5 000\$ comptant 68 500\$ 441-6040

ST-BASILE: A vendre urgent occasion: Faites une offre 2 et 4 Des Roses, impeccable rénové. Dominique Mourain 653-8875 Le Permantent ctr.

ST-CHARLES: bungalow bord du Richelieu, grand terrain, 584-3807, agent s'abstenir.

ST-HILAIRE

SPLIT MODERNE
Grande cuisine, armoires en stratifié, 2 salles de bains, bain tourbillon, 3 c. à c., sous-sol fini, peinture récente, aspirateur central. Terrain boisé au pied de la montagne. Pas voisin arrière. 652 Chateaubriand.
464-5328

ST-HILAIRE, condo ultra moderne, foyer, garage double 467-9274

ST-HILAIRE, bungalow sur-élevé, grandes dimensions, bien situé, secteur tranquille, boisé, Susan Gagné 467-7947, Toussaint, Auclair et Associés Inc. 464-6582, Courtier.

ST-HILAIRE: Jolie et coquette sur grand terrain près école primaire. G. Michon 466-3920 464-4210 Montréal Trust Courtier

ST-HILAIRE: "Nouveau" Urgent, bungalow, cuisine, SDB, rénovées, sous-sol fini, abri, piscine creusée, impeccable. 112 000\$ A. Narbonne Perma Pro 467-9274

ST-MATHIAS split level 2 murs de pierres, 4 c.à c. 2 salles de bains, aires ouvertes, sous-sol fini avec foyer, garage, terrain 10 400 p.c.a. paysager, vue splendide à l'arrière, boisé et mont. Bâti-mée à 120 000\$ demandons 108 000\$ cause transfert. Faut voir 658-1597

STE-JULIE

BUNGALOW 77
Bien éclairé, 3 grandes chambres, salon ouvert sur cuisine rénovée mélamine, terrain 6 500 p.c.a., clôturé, résidentiel près de tous services.
88 000\$
Pas d'agent.
649-7618

ST-BASILE: Transfert, 3 c. à c., sous-sol fini, t. pompe, garage/atelier détachés. G. Fleming 653-2496 Montréal

ST-JULIE: bung. 77, 3+2 c. à c., cuisine rénovée, s.sol fini avec foyer, piscine, près école parc et arrêt autobus. FAUT VOIR. 922-2399

STE-MADELEINE Maison mobile, 2 c. à c., piscine creusée, cabanon, atelier, solarium, foyer. Pas d'agent, 70 000\$ 795-3350

STE-MADELEINE, bungalow brique, avec garage, entrepôt 28x36, terrain 100x110, 795-6304

STE-MADELEINE: cottage 119 000\$, près du golf, garage, propre, subaine. Y. Brouillard 653-2496 Montréal Trust Courtier

SUPERBE CONDO unité de coin, très ensoleillé, garage (2), extras à profusion, très bon prix. Lise Morin Toussaint Auclair et Ass. ctr 467-8777

VIEUX ST-HILAIRE cottage très coquet, plancher lattes, thermopompe, près de tout. Faut voir. Lise Morin Toussaint Auclair et ass. ctr. 467-8777

VISITE LIBRE

TRÈS BEAU SPLIT
AIRES OUVERTES,
25 MICHEL BELOEIL
DIMANCHE LE 21 AVRIL
DE 14H À 16H
BIENVENUE À TOUS
Lise Morin, Toussaint Auclair et Ass. ctr.
8 467-8777

À ST-JEAN-BAPTISTE, maison neuve de 2 ans, coin tranquille, rue sans issue, grande cuisine moderne, 3 c.à c., terrain 70x100, prix à discuter 464-4238

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Au pied de la montagne, bungalow, 3 c. à c. sous-sol fini, garage, abri d'auto, très grand terrain 66 000 p.c. etc.
PRIX À DISCUTER
467-6170

240 MAISONS MOBILES

59 900\$, cuisine et s.d.b. rénovées, murs en gypse, comb. lente, 2 cabanons. L'Aubaine! Sylvie Ducharme 467-8777 Toussaint Auclair & Ass. Ctr.

A VENDRE, maison mobile 77, Citadelle 14 x 68, 795-3414

MAISON MOBILE 10'x46', rénovée, cuisine tapis neufs. 9 900\$. Pour informations: 584-2611

STE-MADELEINE domaine des Hurons, maison mobile 14x64, beaucoup d'extras, moins de 60 000\$. Doit vendre Perma Pro courtier C. Leblanc 679-3533

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

SAINT-HILAIRE

TRIPLEX
DE GRANDE QUALITÉ
3 x 5 1/2, plancher béton
construction 1991, revenus
21 600\$, prix 195 000\$
464-2424

BELOEIL 680-84 De Lévis, 4 logis, 2x5 1/2, 3 1/2, 2 1/2 électrique locataire, revenus 20 280, prix 175 000\$ Bernard 467-8623, 464-9505

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

BELOEIL

RUE DES SEIGNEURS
6 LOGEMENTS DE 5-1/2
En construction. 1er juillet
91, prix 340 000\$ revenus
42 480\$. Construction et
insocriation supérieures,
plancher béton, balcon 5x11,
porte-patio, escaliers int.
avant et arrière., Repco Cons
truction Inc. 467-2221

BELOEIL; triplex construction
77, 2-5 1/2, 1-4 1/2 situé
au 74 à 78 rue Des Pins, revenus
16 140\$, prix 152 000\$.
comptant 20 000\$. Balance de
vente acceptée, taux 10%/1 an
464-2272

BELOEIL; triplex face à
la Polyvalente, 770 à 774
De Lévis, terrain clôturé,
2-5 1/2, 1 - 4 1/2 revenus
16 788\$ prix 165 000\$, comptant
20 000\$. Balance de vente
acceptée 10%/1an. 464-2272

SAINT-HILAIRE Triplex
const. 89, insonorisation et
isolation supérieures. Quartier
boisé, près des services, grand
terrain, stationnement pavé,
balcon et p-patio. 464-5434

ST-BASILE 6 logements de
4-1/2 pièces, électrique loca-
taires, revenus juillet 31,440\$
prix 260,000\$. 467-4456

ST-HILAIRE 3 logements,
avec garage au sous-sol pour
entreposage. Grand terrain dans
secteur paisible, prix 162,000\$
464-2539

TRIPLEX 1991

TOUT BRIQUE, REVENUS
21 300\$
PRIX 225 000\$
EXCLUSIF
ROBERT LANDRY
464-4441
IMMEUBLE
TÉLÉ-VIDÉO CTR.

TRIPLEX NEUF

(3 fois 5 1/2 apts)
VUE SUR LA
MONTAGNE ET
RIVIÈRE.
INF.: TÉL.:
446-2505

260 ROULOTTES

ROULOTTE Prowler
23 pi., avvent aut. air cond.,
stéréo, couche 7 pers.,
464-7556

ROULOTTE UNIK 1981, 16 pi
6 places, très propre,
446-3439 ou 467-6345

280 TERRAINS

TERRAINS
DISPONIBLES
À ST-HILAIRE et Otterburn
Apportez vos plans ou venez
voir nos nouveaux modèles
91.
Construction C. Lemieux Inc.,
467-7582
464-5766

DANS 8 DIFFÉRENTS SEC-
TEURS DE BELOEIL ET ST-
HILAIRE. Nous avons toutes
grandeurs de terrains, entre
5 619 pi.ca. et 13 010 pi.ca. à
partir de 3,66\$/pi.ca., infra
inclus. Appelez: 467-8079 ou
467-1330

MONT-ST-HILAIRE rue Vienna,
41 293 pi.ca., prêt à bâtir,
vue panoramique superbe, roc
asphaltes, cul de sac avec
parc central paysager. Prix
plus que raisonnable.
772-2124

OTTERBURN PARK, rue Spil-
ler, 63,000 pi. multi-familial
commercial 35 pi.ca. 464-8674

OTTERBURN PARK; terrains
boisés de 6,000 à 12,000 pi.ca.
prêts à construire. Jean-Guy
Beaudet Le Permanent ctr.
464-3401

POUR MAISON MOBILE
16 000\$ négociable, faut
vendre, 160 x 220. Faites
vite! Sylvie Ducharme 467-8777
Tousignant Auclair & Ass. Ctr

TERRAIN à vendre, Sommet
Trinité, prêt à construire, 65
pi.ca. 441-0918

TERRAIN À VENDRE Mont-
Saint-Hilaire 7 500 pi.ca.,
secteur de choix, flanc de
montagne, près école. Chance
unique: un des derniers ter-
rains disponibles dans le sec-
teur, prix demandé 6,000\$ pi.ca.
464-5716 après 19h.

TERRAINS DISPONIBLES À ST-MATHIAS

60' x 100', pour particulier
qui veut se construire ou se
faire construire.
464-8674
ou
447-2783

TERRAINS À VENDRE MONT-SAINT-HILAIRE AU PIED DE LA MONTAGNE

INFRA. INCLUS À 100%
INFORMATIONS:
464-3251

290 TERRES ET FERMES

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL,
3 fermes drainées de, 88, 89,
et 101 arpents sur Ruisseau Sud
et Ruisseau Nord Jean-Guy
Beaudet, Le Permanent
464-3401

300 AUTOMOBILES

CENTRE DU PNEUS CARMEL

Bon choix de pneus
neufs ou usagés
alignement et balancement
électronique
111, Bernard-Pilon, Beloeil
464-4141
pour informations
demander Luc

TRANSFERT D'AUTO

CAMION, MOTO,
ROULOTTE,
ETC...
R.P. AUTO
464-9806

4 PNEUS NEUFS, B.F. Good-
rich, radial t/a, lettrage
blanc, grandeur R215/60ar-
14mts91s. 4 mags Krugger,
600\$ 467-1749

4 PNEUS PIRELLI P77,
grandeur P205/70R14,
4 mags Mercedes 14",
700\$ 467-1749

A&F AUTO, Ste-Madeleine,
(voisin Cantine Bernard)
Achat, Vente, Consignation,
Location, Evaluation, 795-3700

ACURA LS 88 (Honda), équi-
pée sauf air, très propre,
88 000 km. Chrysler 86 GTS
464-5573 soir ou fin de
semaine

AUTOS CAMIONS Location
avec privilège d'achat. Devenez
propriétaire après location mé-
me si vous avez difficulté à
obtenir le crédit. Dépôt mi-
nimum requis. 446-2800

CADILLAC, Sedan de ville 84,
blanche, voiture de Floride,
aucune rouille, comme neuve,
467-5441

CHEVETTE 81, automatique,
en pièce détachée, bonne méca-
nique. Ensemble de pneus 13"
4 saisons. Simon Lacasse
467-6478

CHEVROLET CAVALIER 1987

4 PORTES, 80 000 KM,
MÉCANIQUE A-1
FREINS NEUFS
EXCELLENTE CONDITION
\$4...
APRÈS 18H
464-0802

CHEVROLET BLAZER 1985
2 X 4 air climatisé,
tout équipé, marine et gris
très propre, 7 500. Après 18 h
467-1701

CHEVROLET CÉLÉBRITY
Euro sport 1987, 29 900 km,
garantie 6 ans ou 100 000 km
transférable, jamais sortie
l'hiver 8 300\$ 464-0035

CHEVROLET SPRINT turbo
87, 3 800\$ 464-0656

CHEVROLET Z-24 1986,
bleu, 2.8 injection, 69 400 km
manuelle, 8 pneus, 6 200\$ dis-
cutable. Excellente condition
464-6217

CIVIC DX 87, 3 portes,
automatique, 98 000 km, am/fm
cassettes, condition A-1
4 950\$. 584-3770

COUGAR 1982, V-6, très
propre, bonne condition,
108 000 km, 1 600\$ 658-5118

DAYTONA 88, automatique,
très propre, miroirs électri-
ques, régulateur de vitesse,
anti-rouille Chrysler garantie
10 ans, 7 800\$ 467-5519

DODGE RAM VAN 1982,
modèle 150 avec siège, 6 pas-
sagers, transmission neuve,
bonne condition. 467-8374

DODGE SHADOW Turbo Es
1987, man., 2 ptes, air,
99 000 km, pneus été et hiver
A-1. 441-1387

ESCORT FORD 1983,
130 000 km, 5 vitesses,
propre, pneus et freins neufs.
490\$. Téléphone le soir
464-4985

FIERO 1986 40 000 km,
jamais sorti l'hiver. Parfaite
condition comme neuve. Benoit
464-0216

FIERO 86 V-6 automatique,
40 000 km. 771-8582

FIREBIRD 82 8 mags, très
propre, mécanique A-1, prix
3 800\$ Gilles 467-2937

FIREBIRD 87, Camaro Z28 84,
parfaite condition, très pro-
pres, automatiques, 6,795\$,
et 4,895\$, A&F, Auto Ste-
Madeleine, 795-3700

FORD 1984, excellente
condition, 134 000 km, toit
ouvrant, 1 200\$. 464-6971

FORD AÉROSTAR 88-XL
53 000 km, Spécial Edition,
manuelle, 5 places, balance de
garantie. Après 17h 467-2917

FORD ESCORT, familiale 84,
106 000 km, 950\$ 461-2679

FORD LTD 81, bonne condition
500\$ 464-5402

GOLT VOLKSWAGEN diesel
87, parfait état, 464-6040
5 350\$.

GRAND PRIX 80 301, très
propre, "T-Top", tout équipé,
2 500\$ après 18h. Benoit
467-8463

HONDA ACCORD 1990
4 portes, aut. EX avec air,
Honda Civic SI 1990, manuel
5 vitesses, Honda CRX 1988,
automatique, Chevrolet Bereta
Gt 1988, 2.8 automatique,
Camion Ford Ranger Diesel
1983, Camion GMC S15, 1989,
4.3 automatique, 13 000 km.
514-799-4444

HONDA ACCORD 82, 1 500\$
467-1311

HONDA ACCORD LX 86, 4
portes, manuelle 5 vitesses,
très propre, mécanique A-1,
4 pneus neufs, peinture origi-
nale 467-8457

HONDA CRX SI 87, noire,
condition A-1, système d'alarme,
système de son Kenwood,
4 pneus Yokohama, 68 000 km,
garantie, 7 900\$ 467-8839

HONDA EX1 1987, automati-
que, toit ouvrant, vitres
élect. très propre, 66 000 km,
À voir. 8 900\$ 464-6620

JEEP CHEVROKKE 89, 2 portes,
couleur blanche, toute équipée
comme neuve, tel: cellulaire
inclus, 21,000\$ 464-9093

JETTA 1984, manuelle 5 vitesses,
en bonne condition, 3 500\$
Audi 1982, manuelle, noire,
4 portes, faites votre offre.
464-6620

LOCATION D'AUTOS COURT TERME

Réjean
Charbonneau
Auto
464-3444

MALIBU CLASSIQUE 1983,
très propre, mécanique A-1,
1 800\$ 464-7148

MAZDA 626 LX 5 VITESSES AIR CLIMATISÉ

79 000 KM
TRÈS PROPRE
464-6685

MAZDA 626 LX 1984, 116 000
km, toujours entretenue,
très propre, 4 000\$ 464-2048
de mander Hélène

MAZDA GLC 85, manuelle, 5
vitesses, 94 000 km, mécanique
A-1, très propre, 3 500\$
464-0063

MERCURY TRACER 87,
bonne condition, 4 portes,
rouge vin, 5 vitesses, après
18h. 467-3219

MERCURY TRACER L 87,
manuelle, bonne condition,
93 000 km, 2 ans de garantie,
3 900\$ 464-7941

MONZA 1979 blanche, 350, 4
bavils modifié, int. capitonné
tapis neuf, roues mag, bonne
condition 2 900\$ Renaud:
464-5075

MUSTANG 1987, 67 000 km,
4 cylindres, automatique, toit
ouvrant, vitres électriques,
aussi 6 ans ou 100 000 km,
464-7444

MÉTÉOR RIDEAU 1975,
43 000 milles, parfaite condi-
tion, prix à discuter 467-6288

NISSAN SENTRA 90 23,000
km, automatique, 2 portes
coupée, 9,800\$ discutable
467-0333 Demander Jean-Guy

PARTICULIER Oldsmobile Rengency/98 1983

Tout équipé, 4 portes,
air, "cruise", etc.
110 000 Km, mécanique.
en très bonne condition
3 800\$
464-4836 (jour)
464-3471 (soir)

PLYMOUTH VOYAGER, 87,
LE, bien équipé, balance
de garantie, original,
74,000 KM, spécial,
8,995\$, A&F, Auto Ste-
Madeleine, 795-3700

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Mi-
chelin, prix d'escompte. Radio
d'auto aussi pneus usagés. Ba-
lancement électronique et ali-
gnement à l'ordinateur disponi-
ble. Saneo 467-8200

PONEY 1984, 110 000 KM
automatique, 5 portes, toit ou-
vrant, peinture récente,
1 100\$ 795-6903

PONTIAC ACADIAN 86,
75 000 km, 5 vitesses, bon état
464-7828

PONTIAC LAURENTIEN
1975, moteur 350, bonne méca-
nique, propre, 467-6003

PONY 1987, 4 vitesses,
115 500 km, 1 600\$ négociable
464-1012

PULSAR SE 88, 5 vit., 77 000
km, 467-4915 ou 771-8582

RABITT DIESEL, 1983,
5 vitesses, 145,000 KM,
bonne condition, 2,350\$,
A&F, auto Ste-Madeleine,
795-3700

RENAULT 5 82, bon état,
freins silencieux, batterie
à neufs, 1 200\$ 464-0335

RENAULT 5 GTL, 1983, très
propre, 1 150\$ 441-2551

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.

Achat et vente d'autos et
de camions de 1978 à
aujourd'hui. Ramassons
véhicules pour ferraille.
464-3444

SUZUKY 88, GL, 4 portes,
5 vitesses, balance de
garantie, 60,000 KM,
3,450\$, A&F, Auto Ste-
Madeleine, 795-3700

THUNDERBIRD 80, moteur
302, 2 portes, 550\$ 584-3949

TOFAP G.S. 87, prix 5 500\$.
Mobilier de salon 3 places
plus chaises 175\$. Divan deux
places 100\$. Lave-vaisselle
Kenmore 150\$. Fournaise au
carosène 25\$. Table de salon
en chêne 75\$ 467-0555

TOFAP GL 1986 NOIR, groupe
électrique, tout équipé, auto-
matique, très propre, prix à
discuter. 464-0533

TOYOTA SUPRA 87

BLANCHE
TOUT ÉQUIPÉE
TOIT TARGA
90 000 KM
BALANCE DE GARANTIE
464-1404
467-6545

TOYOTA CELICA GT, 87, 5
vit., 64 000 km, rouge, toit
ouvrant électrique, très pro-
pre, en excellent état, 9 300\$
au 467-0340

TOYOTA COROLLA 1983,
150 000 km, transmission auto-
matique, 4 portes, un peu de
rouille, mécanique A-1, bien
entretenu, 2 000\$ 464-6079

TOYOTA SUPRA 81, automa-
tique, 153 000 km, mécanique
A-1, tout équipée, air, "cruise"
etc. 2 100\$ 653-2538

VOITURE ÉCONOMIQUE,
Honda Accord 85, 2 portes
hatchback, 5 vitesses, et
Toyota Tercel 86, 4 portes,
5 vitesses, et Plymouth
Tourismo 87, 2 portes,
hatchback, automatique,
garantie, au choix 4,450\$
A&F, Auto Ste-Madeleine
795-3700

310 BATEAUX/CHALOUPES

MARVAC SISH'N'SKI

Moteur Mariner 60hp
remorque Shore Land'r
30 HEURES/D'USURE
653-7994

1987 THUNDERCRAFT
Magnum 190, 19', blanc/bleu,
V-6 205 HP, mercruiser avec
remorque. Soir 464-2299

BATEAU PANTHER 20',
moteur hors bord, 200 forces,
"Black Max" remorque incluse,
prix à discuter. Tél. après
18h 464-1669

CADOR-MAT 1990, 50 hp
injection d'huile, "power trim"
toit convertible, "open deck",
remorque 90, 5 500\$ 467-8410

CADORETTE 90 19 pieds
175 hp remorque quai 3
sections passerelle 5x12
et 2 sections 6 x 12
Richard 514-336-4513

CANOT ROUGE 16 pieds,
état parfait, en écorce et fibre
de verre bien pour mettre
moteur. 467-7504

CHALOUPÉ aluminium
16' jumbo, avec remorque.
Après 18h 441-6608

CHALOUPÉ 12' avec re-
morque + 2 moteurs: 9 1/2
Johnsons et 7 1/2 Mercury,
1 000\$ le tout 446-2590

CHALOUPÉ EN aluminium
12 pieds, propre 500\$ 467-9986

GREW 153-78 moteur Johnson
115 F-79, remorque incluse,
5 300\$. 464-2630

PIGEON 18' 1976, mercruiser
Inboard 140 HP, batterie neuve,
"open deck", toile campeur,
remorque 90, parfaite condi-
tion, 8 000\$ 467-5779

REMORQUE Shore Loader
16 rouleaux, jusqu'à 2 500 lbs
(neuf) 467-2917 après 17h

320 CAMIONS

85 JIMMY moteur 40 000 km
vitres teintées, 5 200\$.
Après 18h. 441-1442

MAZDA B 2000 1986, avec
cabine fibre de verre commu-
niquante avec l'avant comme un
Jimmy, 2 700\$ 795-3835

NISSAN

PATHFINDER 88
5 VITESSES, MANUELLE,
56 000 KM,
13 200\$
1-774-1434

PATHFINDER 88, V6 manuel,
4X4, 51,000 km, très propre,
plusieurs extras, 14,500\$,
négociable. 467-5441

340 MOTO-CYCLETTES

HONDA CB 650 Custom de
route, 1981, 42 800 km, bon
ordre, 600\$ 467-2545 ou
795-3184

HONDA CBR 600 comme
neuve, 5 200\$ rouge et noire,
8 200 km. 441-1387

HONDA CM 450, très propre,
1984, prix à discuter 467-3974

HONDA SHADOW 500, 84,
25 000 km, tout équipée, 1 900\$
464-5894 après 18h

JOG 88, noir, excellent état.
Informations: 464-1550

MANTEAU DE CUIR POUR
bicycle, gr.(42"), rouge, blanc
et noir avec casque rouge, 1
mois d'usage, 350\$ le tout
467-9995

MOTO HONDA Nighthawk
550 cc, 1984, 12 000 km,
comme neuve, 1 250\$ 467-1438
après 18h

MOTO KAWASAKI Ninja
750R 1987, 5 300 km, sacoches
et toile, pipe originale,
"Headers", sortie été 87 seule-
ment, 4 000\$ discutable
464-4232

SCOOTER ELITE 50 89, noir
mécanique A-1, 700\$
467-5192

SUZUKI 1990 50 CC,
Modèle JR moto-croas, nouve
valeur 1 200\$ laisserait 750\$.
467-5044

YAMAHA DT 125 1984,
moteur 2 temps, très bonne
condition, très propre, prix ferme
600\$ 467-6910

YAMAHA XS 1 100 cc.,
1978, candy apple, valeur
1 000\$. Yamaha RZ 350cc.,
84, bleu, blanc, rouge, 1 200\$
467-0755

355 MOTORISÉS

MOTORISÉ 21', 78, Gm 350,
mécanique A-1, prix 14 500\$
Gilles 467-2937

360 PIÈCES: AUTOS/CAMIONS

MOTEURS

Chrysler 2.6 GM, V-6 2.8, usa-
gés et reconditionnés, possi-
bilité d'installation.

DEMANDER ROLLAND

APRÈS 18H
464-2090

PNEUS D'AUTOS 13-14-15 et
16 pouces, regroovons aussi
pneus de camions et d'autos.
464-8527, 952-7565

PNEUS USAGÉS jantes,
(rims) usagés toutes grandeurs
beau choix, 467-9222

380 REMORQUES

REMORQUE de construction
robuste, 4x6 1/2, 595\$,
4X8, 625\$, 4x8 tandem, 850\$
Remorques à chaloupe, 14-16-
18 pieds, 1-246-2851

430 FOYER POUR RETRAITÉS

1 MOIS GRATUIT CHAMBRE ET PENSION

pour personnes âgées seules ou couples. Médecin, infirmière, ambiance familiale, grand terrain, bord du Richelieu, intérieur rénové à Beloeil. A partir de 550\$/mois.

467-3491

AÎNE AUTONOME; Bonjour, chez nous vous trouverez un milieu confortable, paisible, sécuritaire dans une ambiance attentive, chaleureuse, humaine. Bien situé à Beloeil, grande cour, vue sur Mont St-Hilaire. Fluently bilingual. Diane 464-7135

CHEZ-MOI:

Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans un atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24h.

Vue Panoramique Mont-Saint-Hilaire
Appelez-moi: Manon Gosselin
467-0051

RESIDENCE ST-CHARLES chambre et pension, très bon service, bien situé sur le bord du Richelieu. 584-3552

435 ENTREPÔTS/GARAGES

ENTREPÔT À LOUER

rue Trudeau, Beloeil
3200 pi.ca.
à 6400 pi.ca.
3,50\$ le pi.ca
464-8127

ST-HILAIRE: garage chauffé pour entreposage 100\$/mois 934-7323 jour 464-3808 soir.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

EDIFICE RICHELIEU

535, BOUL. LAURIER
BELOEIL
LOCAL AVEC VITRINE
COMMERCÉ
OU BUREAU
683 PLCA
LIBRE
467-4456

LOCAL COMMERCIAL NEUF À LOUER

ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
800 à 1 200 PLCA.
Tous les services, entreposage, commerce, atelier.
584-2412

700 pi.ca à 5 000 pi.ca.

PARC INDUSTRIEL DE ST-JULIE À PROXIMITÉ DE LA ROUTE 20
PRIX AVANTAGEUX, BONNE CONDITION
OCCUPATION IMMÉDIATE
BUREAU: 649-4608
DEMANDER LUCIE

A BELOEIL

COMMERCIAL OU BUREAU
climatisé, 3,000 pi.ca.
750\$/mois,
libre 1er juin
464-1612

A LOUER

RUE ST-JEAN-BAPTISTE VIEUX BELOEIL.
Bureaux ou commerces.
Grand 1 125 pi.ca.
Moyen 600 pi.ca.
Petit 525 pi.ca.
Avec grand stationnement, idéal pour thérapeute. Dans un décor champêtre, beaucoup de boiseries.
jour 467-7321
soir 799-1357

BELOEIL LOCAL À LOUER

700 pi.ca., propre, électrique, le moins cher sur le marché.
739-9966
OU
443-1950

BELOEIL

Bouli. Laurier, local commercial (style cottage). Frais repeint, foyer, air climatisé, entre Val Royal et Sports Expert, stationnement avant et arrière, libre immédiatement.
464-4200

COIN CHOQUETTE

BOUL. LAURIER, 820 PLCA.
PLUS
SOUS-SOL
464-2424

LOCAL INDUSTRIEL en multiple de 1,500 pi.ca.. INF. 467-5526 SOIR: 464-2801

LOCAL À LOUER, 20'x27', au 365 boul. Laurier à Beloeil. Nouvellement décoré, 3 mois gratuits. 467-3394, ext 210 entre 9 h et 17 h

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

boul. Cartier à Beloeil (255-263). Pour bureau ou magasin, de 400 à 2 000 pi.ca., air climatisé, libre immédiatement.
DEMANDER PETER OU GEORGES
464-2710

RUE BRUNELLE, dans centre de santé, local 13x14, 300\$/mois. Patricia 464-3242

RUE BRUNELLE, dans centre de santé, local 13x14, 300\$/mois. Patricia 464-3242

SALLE D'EXPOSITION boul. Laurier, route 116, 1 200 pi.ca., 653-5982

ST-HILAIRE

Local commercial 782 pi.ca. au 351 rue Blain
Site idéal pour commerce léger ou bureau.
Pas de T.P.S.
464-1263
464-3978
ST-JULIE rue Principale 692 et 625 pi.ca., prix très compétitifs 653-9701

450 LOGEMENTS

3-1/2 ET 4-1/2 pour juillet, système d'alarme, système de caméra, lave-vaisselle, piscine. Si vous désirez la tranquillité n'hésitez pas.

IDÉAL POUR COUPLE SEUL.

467-6469 (rendez-vous)

BELOEIL

6 LOGEMENTS NEUFS grand 5 1/2, très moderne, plancher béton, super insonorisation, grand balcon, près de tous services, 590\$/mois

464-2424

À LOUER

À ST-HILAIRE GRAND CONDO AVEC GARAGE 625\$/MOIS
À BELOEIL GRAND 4 1/2 SUR BOUL. RICHELIEU 525\$/MOIS
PATRICE

464-7455 SOIR

BELOEIL:

superbe grand 4-1/2, dans un 6 logements de construction récente, entrée laveuse-sécheuse, insonorisé, près des services, stationnement privé. 525\$/mois, disponible en juillet.

649-4247
467-2987

RUE CÔTÉ

OTTERBURN PARK SPLIT 4 1/2, moderne, près arrêt S.T.R.S.M., stationnement 2 voitures, déneigement compris, 560\$/mois, libre 1er juillet.

467-9424

À VENDRE OU À LOUER

CONDO DE LUXE ENDROIT: MT-ST-HILAIRE PARTICULARITÉS: -FOYER -REMISE 120 PLCA -OCCUPATION JUILLET 91 RENS: JOUR 674-3356 SOIR 467-6599 JEAN-MARC

MCMASTERVILLE

4-1/2 RUE ST-FRANÇOIS GRANDES CHAMBRES 420\$/MOIS JUSQU'EN JUILLET.
Repeint en couleur pastel, 2 grands balcons, 2 stationnements, place pour entreposage. Super propre.
446-1060

1 MOIS GRATUIT

sur baux de 15 mois, signé avant le 1er mars 91. Beloeil, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, très propre, buanderie, conciergerie insonorisé, stationnement, idéal pour retraités et semi-retraités. À partir de 300\$. Également disponibles 2 1/2 et 3 1/2, logements de dépannage, meublé pour location temporaire
JOUR: **464-9799 467-2350**

A LOUER BELOEIL LE BORD DE L'EAU

Prestigieux condo. Neuf, ne fut jamais occupé. Vaste 1 200'. Climatisation, ascenseur, piscine, bain tourbillon, sauna et autres services. Stationnement intérieur. Qualité de vie et sécurité. Site panoramique face à la marina et la montagne, disponible imm. 464-6513

OTTERBURN PARK RUE JASMIN

construction neuve, près de tous les services, 5 1/2 avec garage, stationnement et cabanon inclus, planchers béton, insonorisé, vue exceptionnelle sur montagne, secteur paisible Hâtez vous c'est le dernier à louer sur Jasmin.
Libre immédiatement.
464-5127

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, SAINT-HILAIRE

QUARTIER TRANQUILLE FACE À LA MONTAGNE ENTRÉE LAV. SÉCH. AIR CLIMATISÉ STATIONNEMENT DÉNEIGEMENT
464-9738

1-1/2 STE-MADELEINE tout fourni, construction 1987, libre 1er juillet 795-6843

2 1/2 À LOUER à St-Jean-Baptiste de Rouville, chauffé, meublé, éclairé, laveuse fournie non payante, 290\$/mois. Après 17h 464-9436

2-1/2 DEMI SOUS-SOL chauffé, éclairé, poêle frigo, 340\$/mois, situé au 744 De Lévis, Beloeil. 464-2272

3-1/2 335\$/MOIS demi sous-sol, entrée laveuse/sécheuse, situé 345 De Rouville. Beloeil 464-2272

3-1/2 ET 4-1/2 grands logements libre 1er juillet 91. 464-2491 Demander: Héloïse

4 1/2, ST-JULIE, 1 c. à c., cuisinière, réfrigérateur, lav. séch. compris 410\$/mois. 653-9701

4-1/2 non meublé, chauffé, libre immédiatement. 464-0526

4-1/2, 1ER PLANCHER, 456\$, situé au 345 De Rouville, Beloeil, 464-2272

5 1/2

bien situé, face au Mail Monténach et à côté clinique médicale, grandes pièces bien éclairées, entrée laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, balcon avant avec porte patio, galerie arrière. Loyer raisonnable: 485\$/mois.

467-2844 ou 467-9884

5-1/2 1ER PLANCHER 530\$/mois, situé au 750 De Lévis, Beloeil 464-2272

5-1/2, 2E PLANCHER 520\$/mois, 740 De Lévis, Beloeil 464-2272

A LOUER

OTTERBURN PARK grand 5 1/2, très belle vue sur la montagne et le Richelieu, nouvelle construction
446-2505

APPARTEMENTS À LOUER

propres, insonorisés, à l'épreuve du feu, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
467-5692

BELOEIL spacieux 5-1/2, libre immédiatement, 3-1/2 meublé libre immédiatement. 446-2867

BELOEIL coin Dupré et Bréboeuf, 4-1/2 pièces, 410\$/mois, libre immédiatement et en juillet, 446-3899, 467-9273

BELOEIL Rue Des Pins, grand 4-1/2, demi sous-sol propre et bien éclairé dans 6 logis, tranquille. Libre 1er juillet 425\$/mois. 464-6114

BELOEIL 2 - 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquillité assurée. Pour 1er mai. 441-6139

BELOEIL 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé 350\$/mois. 3 1/2 semi-meublé, entrée laveuse sécheuse, chauffé éclairé 405\$/mois, 1er juillet 467-6676

BELOEIL 5-1/2 1er juillet, bien éclairé, 2 balcons, porte-patio, grandes pièces, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, pièce de rangement, stationnement déneigé. 467-4568

BELOEIL 5-1/2 pièces, chauffé, occupation immédiate 575\$/mois, super propre. 467-9592

BELOEIL grand 5-1/2 rabais spécial, insonorisé très propre, bien éclairé, grandes pièces. 464-8535 464-1565

BELOEIL 4-1/2 fraîchement peint, entrée-laveuse/sécheuse, stationnement, service de conciergerie 435\$/mois 674-7877

BELOEIL

RUE DES PINS grand 5 1/2 face école et parc, entrée laveuse et sécheuse insonorisé, stationnement pour 2 voitures. Frais peint, planchers refaits, 480\$/mois, libre immédiatement.
446-0574 ou 467-2271

BELOEIL

GRAND 5 1/2, 3 chambre, entrée laveuse/sécheuse, installation lave-vaisselle, pièce de rangement, conciergerie sur place, intercom, stationnement, secteur parc et Mail Monténach, 510\$/mois, libre 1er juillet.
464-7942 653-5104

BELOEIL

2 1/2, 3 1/2, PAS D'ANIMAUX RÉFÉRENCES EXIGÉES
467-7656

BELOEIL

Grand 4-1/2 et 3-1/2 1ER JUILLET tapis, entrée laveuse/sécheuse, intercom extérieur, stationnement, déneigement, service de conciergerie, grand patio.
464-2556

BELOEIL

Logis 5 1/2, 2e plancher, 1ER JUILLET 510\$/MOIS Bachelor sous-sol 3 pièces meublé, chauffé, 1er juillet 365\$/mois. Personne de 30 ans et plus
467-0442

BELOEIL

4-1/2 A SOUS-LOUER insonorisé, béton moderne 1 mois gratuit. Libre immédiatement
JOUR: 467-5760
SOIR: 446-3959

BELOEIL

785 Des Seigneurs 5-1/2 neufs, 590\$/mois. construction et insonorisation supérieures, planchers béton, balcon 5x11, portes-patio espace de rangement, bain romain, stationnement privé
467-2221

BELOEIL

310\$/MOIS 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé Près du Centre Monténach Pas d'animaux Libre immédiatement Marcel
464-1000

BELOEIL CENTRE VILLE, 1-1/2, 2-1/2, meublés, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h et 18h. du lundi au vendredi.

BELOEIL RUE DES PINS, grand 4 1/2 impeccable, 2e plancher dans édifice 6 logements paisible, très éclairé, bien divisé, vue sur campagne, disponible 1er juillet, 470\$/mois, 467-0084

BELOEIL, Saint-Hilaire, grands 4 1/2 - 5 1/2, près de tout. Bien éclairés et propres. 464-6725

BELOEIL, grand 4 1/2, éclairé, plancher de bois franc, près centre d'achat, eau chaude payée, 465\$/mois 464-3242 ou 464-6021

BELOEIL, semi sous-sol, 4 1/2, porte patio, stationnement et déneigement inclus, près de tous les services, 420\$/mois 467-4401

BELOEIL, 1er juillet, rue Dumont, 5 1/2 chauffé, 590\$. 2 1/2 chauffé, meublé, éclairé, 350\$. Références exigées, demi sous-sol, face au centre commercial Monténach 467-0837

BELOEIL, Lechasseur, 4 1/2 chauffé, déneigé, 2e étage, dans 6 logements tranquille, planchers bois franc, 447-0327

BELOEIL, 4 1/2, demi sous-sol dans triplex, 435\$/mois, 165, Malo, libre 1er juillet 464-4704

BELOEIL, 4 1/2, terrasse, 2 patios, moderne, entrée lav. séch., bain romain, bien insonorisé, 505\$, par mois. Sylvie 761-5841, 467-8940

BELOEIL, 5 1/2 rue Des Pins, près école, dans triplex. Libre mai 495\$/mois 464-6009 ou 441-3290

BELOEIL, bord de l'eau, grand 6 1/2, foyer, salle de lavage, chauffé, éclairé, 725\$/mois 464-6854 soir

BELOEIL, rue De Rouville, 3 1/2 rénové à neuf, entrée laveuse sécheuse, 390\$/mois 649-4732 ou 679-5731

BELOEIL, RUE DES PINS, petit 3 1/2 semi-meublé, sous-sol, chauffage, électricité, stationnement, déneigement inclus, 360\$ 464-2932

BELOEIL: grand 4 1/2, moderne, près Centre d'Achats, libre immédiatement ou 1er juillet 467-0725

BELOEIL: 3 1/2 4 1/2, meublé inclus lav. séch. juillet. 4 1/2 en mai, 5 1/2 juillet. Idéal pour retraités 467-6045

BELOEIL: 5 1/2, chauffé, taxes incluses, 1er plancher, 520\$/mois. 4 1/2, sous-sol, chauffé, taxes incluses, 450\$/mois. Après 16h 796-3529 ou 464-1054

BELOEIL: 1 mois GRATUIT 323 Bréboeuf, grands 4-1/2 entrée laveuse/sécheuse, secteur de choix, à 2 pas du centre d'achats, près autobus. Une visite vous convaincra. 446-2909

BELOEIL: 119 boul. Laurier, coin Choquette, 4 1/2, 1er éta. frais peints, 400\$/par mois, libre le 1er mai. 464-6102

BELOEIL: 3 1/2, 385\$, + 2 1/2, 375\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, dans demi sous-sol, pas d'animaux, entrée privée, libre 467-0200 entre 9h et 21h

BELOEIL:

Libre 1er juillet très grand 4-1/2 dans triplex rue Des Pins. Espace aéré
467-2264

BELOEIL:

LIBRE IMMÉDIATEMENT RUE DE LÉVIS BEAU 2 1/2 SEMI-MEUBLÉ
467-2264

BELOEIL: 5-1/2 pas chauffé, disponible immédiatement, 446-2867

BELOEIL: 3-1/2 pièces, rue Bernard Pilon, libre immédiatement 400\$/mois. 464-1612

BELOEIL: triplex, très grand 5-1/2 frais repeint, libre immédiatement, aussi grand 5-1/2 libre 1er juillet face parc et école Petit Bonheur. 464-4200

BELOEIL: Rue Des Pins, grand 5-1/2, 2e, avec cours arrière, face école primaire, stationnement et déneigement inclus. 495\$/mois pour juillet 464-2932

BELOEIL: 6-1/2 haut d'un duplex impeccable, près de la piscine, chauffage électrique 600\$/mois. Aussi 6-1/2 à partager avec une personne. 464-7308

BELOEIL: 1-1/2. électricité, chauffage, meublé, 275\$/mois. 464-8694

BELOEIL: 4-1/2 chauffé haut de duplex, près du centre d'achats Monténach salle de lavage, stationnement, références exigées. Pour rendez-vous du lundi au vendredi. 467-4505

BELOEIL: bachelor 1-1/2 meublé, arrière centre d'achats Monténach, entrée privée, stationnement, pour personne seule. Références exigées. Pour rendez-vous du lundi au vendredi 467-4505

BELOEIL: 2-1/2 à louer, meublé, chauffé, entrée privée pour personne seule, 70\$/semaine après 18h 464-0122

BELOEIL: 4-1/2, 1er plancher, rabais. Belle cour arrière, très tranquille, 464-8535, 464-1565

BELOEIL: spécial, grand 4-1/2, mai juin ou juillet, très propre et tranquille, près des services, 467-5686 464-1565

BELOEIL: 3-1/2 pièces, rue Bernard Pilon, libre immédiatement 375\$/mois aussi 4-1/2 450\$ libre en juillet, 450\$/mois. 464-1612

BELOEIL: triplex neuf très grand 4-1/2 avec foyer et finition luxueuse, 540\$/mois. 934-7323 jour 464-3808 soir

BELOEIL: 5-1/2 libre 1er juillet situé au 326 Brunelle, près Mail Monténach 446-3701

BELOEIL: 2 1/2 rue Brunelle, chauffé, éclairé, meublé, 330\$/mois 464-3242 ou 464-6021

450 LOGEMENTS

DOMAINE DES HAUTS-BOIS

à Ste-Julie, 4 1/2, 5 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement.

Inf: 649-0127 649-6117

DOMAINE DES HAUTS-BOIS Ste-Julie, 4-1/2 à l'étage et demi sous-sol. Peinturé à neuf libre 1er juillet, stationnement 2 autos par logement. 467-1028

DUPLEX À Saint-Basile à louer ou à vendre, 6 1/2, libre pour juillet 91, près de tous les services, 653-3553

GRAND 2-1/2 Près Jean Coutu meublé, chauffé, éclairé. Libre 1er juillet, 365\$. 446-0451 après 18h.

GRAND 3 1/2 à Saint-Hilaire, avec foyer, entrée lav. séch. service urbain à prox. Libre 1er mai, 438\$/mois. Après 17h 446-2026

GRAND 3 1/2 À LOUER, Otterburn Park, 1/2 sous-sol, 355\$/mois, 1er juillet 464-7876 ou 446-2962

GRAND 4 1/2,

TRÈS BIEN ÉCLAIRÉ, INTERCOM, CABANON EXTÉRIEUR, PRÈS DE TOUT, SITUÉ À MCMASTERVILLE (BORD DE L'EAU). JOUR: 467-9142 SOIR: 467-7171

GRAND 5 1/2 à sous-louer Construction nouvelle à l'étage supérieur, lave-vaisselle inclus, un stationnement fourni, tapis m. à m., "foyer" vue sur la montagne, près de tous les services. Faut voir. Libre immédiatement. 467-1972, 467-0763, 467-0763

GRAND 7 1/2, 650\$/mois, et 4 1/2, 400\$/mois, rue Provancher à Saint-Hilaire, secteur paisible près école primaire 464-2539

GRAND LOGEMENT 3 1/2 à louer, peinture et armoires refaites à neuf, sur le bord de Richelieu à St-Antoine, très bien éclairé, idéal pour couple âgé ou handicapé. Pas d'escalier au premier étage. 787-3369

LA SUISSE DE ST-HILAIRE BEAU 3-1/2, construction récente, chauffage électrique entrée laveuse/sècheuse, vue sur la montagne, 400\$/mois. 467-2938

LE LAVOISIER

MONT ST-HILAIRE 5-1/2 et 4-1/2, type condo à aire ouverte, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, foyer et lave-vaisselle dans certains appartements.

467-6390 ou 467-1290

LOGEMENT À LOUER 4-1/2, 2 e plancher 295 Pineault apt 3, prix 504\$/libre 1er juillet. 467-0555

MAGASIN À LOUER

Boul. Laurier, Beloeil face au Mail Montenach loyer très raisonnable 739-3636

MCMASTERVILLE Rue de l'Eglise, secteur tranquille, grand 4-1/2 non meublé haut de gamme, super isolé et insonorisé, construction récente, libre immédiatement 510\$/mois. 467-4958 464-2756 et 464-2219

MCMASTERVILLE grand 5-1/2, style cottage, + 1 pièce au sous-sol, 450\$/mois 446-0914

MCMASTERVILLE 3-1/2 entrée laveuse/sècheuse, chauffage électrique stationnement 2 autos. Inf: après 18h 467-9781

MCMASTERVILLE, 60-B, rue St-François, 4 1/2 libre 1er mai, 435\$/mois, 446-1060. 60 & 62 rue St-François 3 1/2 355\$/mois pour le 1er juillet. 60-D St-François 4 1/2, 435\$/mois pour le 1er juillet 653-7210

MCMASTERVILLE, 5 1/2 à louer, dans haut de duplex, libre 1er juillet, 470\$/mois 464-4548

MONT ST-HILAIRE 3 1/2 et 4-1/2 construction béton, garage intérieur, insonorisé, location disponible en mai et juillet, prix de 425\$ jusqu'à 530\$ Communiquez: 656-7615

MONT ST-HILAIRE: face Richelieu, 3-1/2 + véranda, luxueux 1er plancher (pas sous-sol) entrée laveuse/sècheuse, chauffage électrique 485\$/mois. 467-1302 après 17h

MONT-SAINT-HILAIRE condo face Manoir, grand 4 1/2, béton, garage intérieur, insonorisé, entrée laveuse/sècheuse, lave vaisselle, grand balcon, secteur calme et tranquille 464-5424

MONT-ST-HILAIRE: Très joli bachelor, 290\$/mois tout inclus, près services, 464-1814

MT-ST-HILAIRE, 5 1/2 (bas) entièrement, résidentielle, seul duplex du quartier. 83, rue Martin 467-7153

MT-ST-HILAIRE, près de la caisse populaire, 3 1/2 demi sous-sol, meublé 275\$ 464-2076

OTTERBURN PARK

RUE CÔTÉ Grand 4-1/2 neuf, aire ouverte baie window, 2 portes patio avec grands balcons, vue sur la montagne, tapis mur à mur, stationnement privé, près arrêt STRSM, 1er juillet 540\$/mois 467-2919

OTTERBURN PARK

4 1/2 À louer dans un édifice de 12 logements, endroit paisible, vue agréable sur la rivière Richelieu, près d'une église, 1 mois gratuit, cable gratuit. Disponible dès maintenant et en juillet 446-4172

OTTERBURN PARK, 2 grands 4 1/2, luxueux, salle de lavage fenêtres serron, porte patio, stationnement, 550\$/mois, libre 1er juillet 464-3122 ou 655-3960

OTTERBURN PARK, 2 1/2 dans sous-sol, entrée laveuse sècheuse. Après 17h 467-7587

OTTERBURN PARK: 3 1/2, 4 1/2, moderne, demi sous-sol, 395\$, 460\$, au 25, rue Clifton. 464-2422

OTTERBURN PARK: sous-sol 3 1/2, frais rénové, près bois, 2 stationnements, à louer 375\$/mois. Après 18h 446-2107

OTTERBURN PARK: luxueux r.c. de bungalow, 2 c.a.c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo, juillet 695\$. 467-1937

OTTERURN PARK:

TRÈS GRAND 5-1/2, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR PAISIBLE, PRÈS TRANSPORTS EN COMMUN. 645\$/LIBRE 1ER JUILLET 464-9751

SAINT-BASILE: 125 Lafranco Ouest, 4 1/2, tranquille, impeccable, 2e étage 450\$, demi sous-sol 420\$. 467-4456

SAINT-BRUNO, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très propre, conciergerie, cuisinière, réfrigérateur, buanderie, chauffés, eau chaude taxes incluses, près services 653-4797 653-8076

SAINT-HILAIRE

3 1/2 ET 4 1/2 BEAUX ET GRANDS LOGEMENTS entrée lav. séch., lave-vaisselle, poêle à bois, près de tous services, 501 Nadeau 467-3651

SAINT-HILAIRE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 A LOUER Tapis mur à mur, entrée lav. séch., stationnement privé, près des écoles, peinture fournie. 467-2772

SAINT-HILAIRE

2 1/2 semi-meublé 310\$ meublé 330\$ LIBRE 1er juillet Demi-sous-sol, chauffé éclairé, eau chaude fournie, stationnement, frais peint, 464-2272

SAINT-HILAIRE: grand 4 1/2, propre, bien situé, près autobus, 435\$/mois 467-0725

SAINT-HILAIRE: 5 1/2, triplex 1990, près de polyvalente et services, planchers béton très insonorisé, élect./loc., stat. 2 voitures, 446-2493 après 19h

SAINT-HILAIRE: grand 5 1/2, très propre, Place du Manoir, près des commodités, 530\$ pas chauffé ni éclairé. 464-7498 ou le soir: 464-4191

SAINT-HILAIRE: 6 1/2, sur 2 étages, avec garage, sans garage, neuf, secteur de prestige, libre immédiatement ou le 1er juillet, 700\$ 775\$/mois 464-4453

SAINT-HILAIRE: grand 4-1/2 neuf très moderne, plancher béton, super insonorisé, 2 balcons, entrée lav. séch. lave-vaisselle, bain romain 510\$/mois. 464-2424

ST-AMABLE, 4 1/2 libre immédiatement ou juillet, construction 87, stationnement 2 autos avec prises, 2 portes patios avec balcon, à 10 minutes de l'autoroute 30. Inf: Après 18h 467-9781

ST-ANTOINE sur Richelieu 6-1/2, 4-1/2, plancher bois franc, immeuble ancien, cour, piscine, libre 1er juillet 400\$ et 300\$/mois. 787-2550

ST-BASILE 5-1/2 et 3-1/2 dans quadruplex, agréable, tranquille, stationnement, sur Lafrance Ouest, après 18h 465-3744

ST-BASILE, 2 1/2 chauffé, éclairé, stationnement déneigé, semi meublé, 345\$, libre 1er juillet. Inf: 467-6781

ST-BASILE-LE-GRAND, grand 5 1/2 à louer, entrée laveuse sècheuse, libre en juillet 649-0893 ou 649-2093

ST-BRUNO 3-1/2, 4-1/2 de luxe, situé dans un oasis de verdure, tranquillité, confort, détente, 3-1/2 à partir de 450\$, 4-1/2 à partir de 525\$ 441-2789 653-6786

ST-BRUNO, 5 1/2, const. récente, foyer, balcon, libre 1er mai, 665\$/mois 653-7948 après 17h

ST-HILAIRE grand 4-1/2, très propre, libre 1er juillet 371 rue Blain, 500\$/mois. 464-5438 après 17h.

ST-HILAIRE

PEINTURE POUR TOUS LES LOGEMENTS + 1 MOIS GRATUIT sur les baux de avril et mai, immeuble très propre, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, 5 1/2 libre immédiatement 495\$/mois (1 mois gratuit) 4 1/2+3 c. à c. 445\$/mois (s.s. 4 1/2 juillet 445\$/mois (étage) 464-0857

ST-HILAIRE

5-1/2 dans triplex neuf, plancher parquetier, cuisine et salle de bains céramique, bonne insonorisation, libre 1er juillet. 1 MOIS GRATUIT 467-2971 464-7879

ST-HILAIRE, 160, PLACE DU MANOIR, 5 1/2 clientèle qualité, stationnement. Face au Manoir R. Campbell, vue sur la montagne, 30,000 pieds de terrain, tranquille, près de tous les services. A voir. Concierge 464-1678

ST-HILAIRE: grand 4-1/2 dans triplex, demi sous-sol secteur Octave Crémazie, maison neuve, libre 1er juillet, 500\$/mois. 467-5446

ST-HILAIRE: Rue Belval, grand 5-1/2, dans triplex moderne, salle de séjour au s-s, balcon, patio, garage, occupation 1er juillet 715\$. Ginette Tousignant F.R.I. 467-8777 Tousignant Auclair & Ass. c.tr.

ST-HILAIRE: Rue Belval, grand 5-1/2, dans triplex moderne, stationnement, occupation 1er juillet 610\$. Ginette Tousignant F.R.I. 467-8777 Tousignant Auclair & Ass. c.tr.

ST-HILAIRE: 3-1/2 sur 1er étage de duplex, chauffé éclair eau chaude fournie, 445\$/mois jour: 465-6810, soir 646-9906

ST-HILAIRE: bachelor style studio, très propre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 325\$/mois. 464-4779

ST-HILAIRE: 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement et déneigement compris, libre immédiatement. 584-3571

ST-HILAIRE: grand 5-1/2, près de la caisse, dans triplex très propre, 565\$/mois. 464-7412

ST-HILAIRE: triplex 6-1/2 sur 2 étages, secteur Octave-Crémazie, maison neuve, libre 1er juillet. 700\$/mois 467-5446

ST-HYACINTHE: 3 1/2, très propre, libre 1er juillet, à 2 pas du Super Marché Héritage 290\$/mois. Pour rendez-vous Michelle 774-3057 ou 467-8198

ST-JEAN-BAPTISTE de Rouville, 4 1/2, bien situé rue Hamel, tapis mur à mur, libre, 1er juillet, 350\$/mois. 464-1874

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Principale, 4 1/2 et 2 1/2 (meublé) non chauffé, non éclairé, bois franc, stationnement, libre 1er juillet 658-6955

ST-JULIE rue Abbé Théoret, beau grand 4 1/2, très propre, entrée lav. séch., tapis mur à mur, ensoleillé, près de tous les services. Libre 1er juillet 922-1269

ST-MADELEINE 3-1/2, meublé, laveuse/sècheuse, sur terrain boisé, foyer, libre en mai 584-3571

ST-MADELEINE, 4 1/2 toutes taxes incluses, stationnement pour 2 autos, rangement 6x11 pi. 773-0107

ST-MADELEINE: 5-1/2, coin Angers et St-Jean-Baptiste propre, près des services, Yves: 381-1480

ST-MADELEINE: 2 4 1/2, libre 1er juillet, toutes taxes incluses, 2 stationnements, remise ext. de 5x8. Pour visiter 795-3243

ST-HILAIRE

4 1/2 Entrée laveuse/sècheuse TAPIS MUR À MUR PRÈS SERVICES ET SERVICES D'AUTOBUS 335 PINEAULT APT 8 464-7352

TRIPLEX OTTERBURN PARK grand 4-1/2, avec galerie arrière et corde à linge, très éclairé, libre 1er juillet. Faut voir. 464-6620

VIEUX BELOIL grand 2 1/2 chauffé, éclairé semi-meublé 180 Saint-Jean-Baptiste, 300\$/mois, occupation immédiate 922-3227

À LOUER

4 1/2 ET 5 1/2 321, BROMONT, BELOIL. Nouveau propriétaire, beau jardin, près du centre d'achat Montenach. Bon Prix. 467-2272

À LOUER, demi sous-sol, chauffé, éclairé, situé au 170 William, McMasterville, accès à la piscine creusée, meublé ou pas, idéal pour personne seule, prêt pour le 1er juin 446-2115

À MCMASTERVILLE, 3 1/2 avec grandes chambres, logement sur 2 étages dans maison divisée en 2, accès à la cour, 385\$/mois 653-5271 soir

À ST-BASILE, 3 1/2 semi sous-sol, chauffé, semi meublé, près services d'autobus, situé dans un triplex, 375\$/mois de 8h à 15h 467-2433, de 18h à 20h 461-0303

460 MAISONS

4 1/2 AVEC GRAND terrain, près de toutes commodités, 500\$/mois 446-3936

BELOIL: maison 5-1/2 avec s.s, terrain paysager, quartier résidentiel, loyer mensuel 680\$/mois. 584-3279

JOLIE MAISON près du golf avec ou sans piscine. 467-9592

LAC MEMPHREMAGOG 5 c.a.c., semi-meublé, entièrement rénovée, 2 s.d.b, foyer, garage, grand balcon, chauffage électrique à 5 minutes du Mont Orford, vue du lac Libre 1er juillet 720\$/mois 464-3086

MAISON NEUVE, rez-de-chaussée, 4 1/2 pour le 1er juillet 550\$/mois 467-0990

MAISONNETTE à louer, 405\$/mois, 3-1/2 Beloeil centre ville. 464-5530 Fin semaine. semaine avant midi.

MC MASTERVILLE, 3 chambres, 2 salles de bains, super terrain paysager, pavée uni, piscine, 775\$ Marcel 464-9020

MCMASTERVILLE: 60 Camélia, rez-de-chaussée 5.5 pces. 550\$/mois. Terrain clôturé. MURIELLE PLOUFFE 467-1211

OTTERBURN PARK: Luxueux r.c. de bungalow, 2 c.a.c., bain tourbillon, Jenn-Air, lave-vaisselle, frigo. Juillet 695\$. 467-1937

ST-BRUNO, 3 chambres, grand terrain, semi-commercial, 463 Rabbastalière Ouest, 775\$, 464-9020

ST-HILAIRE: secteur de choix, grand et luxueux cottage avec garage, près école et parc, 925\$/mois. 446-2373

464-0262

SERVICE CUISINIÈRE de jour et fin de semaine. Après 18h 464-8053

SI VOUS AIMEZ le public, si vous avez beaucoup de contacts, vos chances de réussite sont excellentes. Revenu selon vos capacités. Michel Bissonnette, Directeur des ventes 464-3401 Le Permanent ctr

VOUS DISPOSEZ de quelques heures, profitez de l'occasion pour faire un très bon revenu, travail facile et payant. 679-2059

ÉTUDIANT (ES) Veut-tu gagner beaucoup d'argent? vend des tablettes de chocolat c'est payant! Meilleur profit garantie France 441-2693

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

DMB INC. Entreprise en expansion: RECHERCHE DES REPRÉSENTANTS EN INFORMATIQUE: Salaire de base et/ou commission. Secteur Rive-Sud et Montréal. Possibilité d'avancement rapide. POUR INF: PHILIPPE LÉONARD 441-3803

MAISON DES JEUNES DE SAINT-HILAIRE Recherche travailleur social ou criminologue pour travail de rue afin d'aider les jeunes en difficultés. Travail à temps plein durée 6 mois. Envoyer CV. avant le 1er mai à Maison des Jeunes 4 Fenêtres, 232, Ch. Des Patriotes, Sud, St-Hilaire J3G 3G6

25 CUBILLEURS(EUSES) d'asperges, à St-Charles-sur-Richelieu 464-2975 entre 19h et 20h

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle pour Salon Fascination 467-0548

COIFFEUSE avec expérience demandée, salon unisexe, 4 jours/semaine, 464-3314

COUTURIÈRES d'expérience demandées pour ouvrage à domicile machine à coudre industrielle est requise pour faire coupe-vent homme 787-3369

INFORMATIQUE TRIADE Recherche un(e) représentant(e) des ventes. Doit posséder une automobile. Expérience dans la vente et l'informatique est un atout. Communiquer avec Sylvain Lamontagne 653-5876

L'ENTREPRENEURSHIP vous intéresse? Etes-vous limité par vos revenus? Avez-vous besoin d'un défi constant et d'avancement? Pour rendez-vous appelez 464-7168

L'ÉTÉ L'ÉTÉ est arrivé. tu vas à l'école l'hiver? et tu cherches du travail l'été 335\$/semaine, expérience non nécessaire. Auto un atout 446-3068

LES CONSMÉTIQUES FINELLE. Besoin de personnes souriantes pour faire la vente de produits beauté selon vos heures avec ou sans expérience. 446-4207 Mme Rainville

NOUS PRÉPARONS pour vous votre curriculum vitae, traitement de texte, secrétariat informatisé. 467-2609

OFFRE SPÉCIALE: pour seulement 25\$, obtenez 500\$ de fine lingerie, pour ouvrir votre commerce 464-2264

POUR FEMMES DE TOUT ÂGE Sans aucune expérience, vos chances de faire un très bon salaire sont excellentes. Si vous êtes dynamiques et possédez des contacts. Pour rendez-vous, appelez de 9h à 12h Du jeudi au samedi 27 avril inclusivement. 464-0262

SERVICE CUISINIÈRE de jour et fin de semaine. Après 18h 464-8053

SI VOUS AIMEZ le public, si vous avez beaucoup de contacts, vos chances de réussite sont excellentes. Revenu selon vos capacités. Michel Bissonnette, Directeur des ventes 464-3401 Le Permanent ctr

VOUS DISPOSEZ de quelques heures, profitez de l'occasion pour faire un très bon revenu, travail facile et payant. 679-2059

ÉTUDIANT (ES) Veut-tu gagner beaucoup d'argent? vend des tablettes de chocolat c'est payant! Meilleur profit garantie France 441-2693

540 ON DEMANDE

\$\$\$ APPRENEZ comment faire de l'argent tout en profitant de votre résidence, 25 ans et plus, tenace et honnête. Les Ent. Marketing 467-3225

ATTENTION

VOUS DÉSIREZ VOUS DÉBARRASSER de vieilles choses inutilisées, qui encombrant votre garage ou sous-sol, je ramasse tout ce que vous n'utilisez plus, et ce gratuitement. JEAN 797-3504

BESOIN DE personnes sérieuses voulant atteindre l'autonomie financière. 345-5645

CAUSE transfert, couple d'âge mur, cherche pour le 1er mai, 2-1/2, 3-1/2 propre, spacieux, bien éclairé dans triplex, duplex ou maison. 1-222-5087

DAME À LA MAISON pour garder enfant de 2-1/2 ans, 2 jours/semaine. jeudi et vendredi. Secteur poly St-Hilaire 467-7103

JE RAMASSE tous les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement". 467-4115 après 18h

KÉVIN 9 MOIS de St-Basile recherche dame fiable pour venir garder chez-lui les samedis de 8h à 17h. 441-6328

RECHERCHE UNE DAME pour garder un enfant de 7 mois à mon domicile. 5 jours/semaine, à partir de septembre 446-0698

SI TU AIMES LES présentations à domicile, dans la fine lingerie classique, non érotique, aucun investissement nécessaire pour avril. Revenu env. 1000\$/mois. 247-2909

560 SERVICES OFFERTS

A VOUS QUI DÉSIREZ UN GAZON EN SANTÉ

L'emploi d'une déchaumeuse motorisée est de rigueur.

DÉCHAUMAGE ESTIMATION GRATUITE

464-6285

THERAPIE "VISEZ L'ES

560 SERVICES OFFERTS

VOUS CHERCHEZ? Entretien de votre résidence privée ou à revenu, grand-ménage du printemps, nettoyage de terrain, coupe de gazon, peinture, travaux de menuiserie, pose de clôture bois ou broche, pavé-uni, etc. Composez 467-5407

+ DE BEAUTÉ plus de confort sur mesure, brassière, gaine corselette et costume de bains sur mesure. Pour rendez-vous 467-3225

A BON PRIX Tireur de joint disponible. Ronald Lebel 464-7176

A.B.P. tireur de joints disponible. Estimation gratuite. 447-7223 demandez Sam.

APPELEZ SUSANE, pour votre entretien ménager au 441-4560

AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE FEMME DE MÉNAGE ?

DO YOU NEED A HOUSE CLEANER ?
APPELEZ/CALL
THÉRÈSE
467-6757

BELOIL & MC Masterville seulement. Pour votre ménage bureau ou domicile, ménage régulier seulement, travail soigné. Line 467-9372

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

CLÔTURE

AÉRÉE ENRG.
-P.V.C. Balcond
-MAILLE DE CHAÎNE
-BOIS TRAITÉ
-FER FORGÉ
-RÉPARATION
467-7733

CONSTRUCTIONS NEUVES: gros travaux intérieurs, pose revêtement vynile, aluminium, acier, changement de châssis et portes, pose de bardaux d'asphalte, rénovation de galerie etc. 795-6705

COUTURIÈRE à domicile, réparations, altérations, vêtements fait sur mesure. Jocelyne 467-2480 Cours dessin, peinture, enfants, adultes.

DÉMÉNAGEMENT

ENTREPOSAGE
ASSURANCE COMPLÈTE
Camion boîte fermée.
Courte et longue distances.
INF: 460-2475
DEMANDER DENIS

ENTRETIEN DE TERRAIN

-DÉCHAUMAGE
-TONTTE DE PELOUSE
-AÉRATION
-RAMASSAGE DE FEUILLES
467-1932

ENTRETIEN G.L. Entretien ménager résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieure/extérieure. Estimation gratuite. Ghislaine 649-5400

ENTRETIEN GÉNÉRAL: nettoyage de maison, tonte de pelouse, etc. Appeler Stéphane 464-6444

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier). PEINTURE 584-3445

ETUDIANT responsable ferait entretien de terrain, déchaumage, aération et tonte de pelouse à bon prix. Jean-François 464-4050

FERAIS MÉNAGE dans maison privée. Pour estimation appelez Raymonde au 467-5586

FERTILISATION nettoyage printanier, taille de haie, aménagement, tonte de pelouse. Les Paysages Bel Heur 467-1673 ou 795-6903 Benoit Haché.

INTERVENTION massologique, 15\$. Inf: Line 464-6900 ou 464-3144

JEAN LAVOIE EMONDAGE

Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète. Pour information
464-2592
Possibilité enlever les souches
Expérience depuis 1975

JEUNE FEMME fiable et dynamique ferait entretien ménager dans résidence privée. Demander Josée 446-1961, 584-2375

LES PAYSAGES B.H. ENR Nettoyage printanier, fertilisation, tourbage, plates-bandes taille de haies, tonte de pelouse. Estimation gratuite. 795-6903 Benoit Haché. 467-1673 Richard Brisson

LES TONDAGES M.J. ENR Entretien de gazon, déchaumage et aérateur. Commercial et résidentiel. Pour estimation gratuite, Mario 446-2599

M.M. MULTI-SERVICES: Rénovations, réparations, réparation ou pour vous conseiller dans vos projets. Appelez au 464-4187

MACNINE OVERLOCK 5 fils, 3 fils, et plain une boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Vente spécial Overlock 5 fils neuves de marque Kintex, 1,600\$, et sur machine plain usagée, à prix variables. Location S.M. Plus Inc 773-3425, St-Hyacinthe.

MAÇONNERIE, brique et pierre, foyer, cheminée, nuret, barbecue, estimation gratuite 467-0959

MENUISIER COMPÉTENT: ferait tous genres de réparations, spécialité: galerie, patio, deck en pin traité, balcon, trottoir ciment. À bas prix. Estimation gratuite Tél: 468-2932

MENUISIER D'EXPÉRIENCE à la retraite ferait travaux de tous genres, estimation gratuite. Téléphonez après 17h 461-2463

NETTOYAGE DE TAPIS

C'EST LE TEMPS D'ÉCONOMISER!!!
GROS SPÉCIAL JUSQU'EN JUIN
-tapis - divan - intérieur d'auto - Scotchguard 3M
Appelez dès maintenant pour une estimation gratuite
464-2988

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PAYSAGISTE S.F.

Pose de tourbe
haies de cèdres,
nivelage de terrain,
rocallles, murets, trottoirs,
entretien et coupe de gazon
commercial et résidentiel
ESTIMATION GRATUITE
649-2043
922-2645

PEINTRES D'EXPÉRIENCE

vous offre pour un temps limité
3 1/2 app. 325\$
4 1/2 app. 425\$
5 1/2 app. 525\$
TRAVAIL GARANTI
Attention particulière
aux gens du 3e âge.
464-9898

PEINTURE RÉNOVATION

ET RÉPARATION DE TOUTS GENRES
spécialité:
salle de bains.
Tireur de joints
Travail fait avec
beaucoup de propreté
464-8924

PEINTURE TAPISSERIE

RÉPARATIONS DE MURS ET DE JOINTS
Travail fait proprement
Références si désirées
464-9861 après 17h
773-5538 en tout temps

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

PEINTURE INT. EXT. Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-0595

PEINTURE, RÉPARATION de gyproc, joints par professionnel, travail propre et rapide, estimation gratuite. 465-0956

PLOMBERIE RÉPARATIONS RÉNOVATIONS TRAVAIL SOIGNÉ

MICHEL LAVOIE
Membre de la C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience
653-8587

POSE ET RÉPARATION de gyproc, joints (plâtre ancien), dégât d'eau, salle de bains, céramique. Finition de sous-sol. Serge 464-9608

POUR VOS TRAVAUX légers, tapisserie, peinture. Lavage de vitres, grand ménage à la main. À bon compte 467-8277

PROFIT 100 000\$/ANNÉE, domaine de l'alimentation automatique, revenu dès la première journée, clefs en main. Informez-vous aujourd'hui même: 514-731-2550 ou 731-2989

REMBOURRAGE CLAUDE

estimation gratuite,
garantie un an
sur matériel et ouvrage.
Vente de tissus
à la verge
782, Boul. Laurier, Beloeil
467-4755

RÉNOVATION INTÉRIEUR, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnable. 653-9371

RÉNOVATIONS & AMÉLIORATIONS DE BÂTIMENTS. Pour estimations gratuites: 464-7520

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES

J. CHOQUETTE ENR.
Menuiserie, porte, fenêtre,
revêtement, gyproc, tirage
de joints, peinture, etc...
ESTIMATION GRATUITE
464-1628

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES finition sous-sol, pose gyproc, tirage de joints, tuile et céramique, portes-fenêtres. 464-8510

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

RÉPARATION GÉNÉRALE, démolition, rénovation, plomberie, peinture, paysagement etc. Daniel 467-5200

RÉPARATIONS DE briques et pierres, cheminées, trottoirs, crépi, réparations de ciment, joints de briques. 649-2043

RÉSERVEZ TÔT ROULEAU MOTORISÉ POUR PELOUSE

Déchaumage, service d'entretien de pelouse (tonte) résidentiel et commercial.
DANIEL VINET
Dénégement, excavation.
Terre, pierre, sable
467-2395

SABLAGE DE PLANCHER Spécialité cristal

Estimation gratuit
Travail garantie
LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.
653-1928

SABLAGE DE PLANCHER

Finition au cristal ou polyuréthane,
Pose de bois
M. DUCLOS
estimation gratuite
BUR: 653-7407
654-7589 MTL

SERVICES DES ARBRES

R. BERNIER INC.
Taille-Abattage-Déboisement
Essouchement. Taille arbres fruitiers (fév. mars)
Fin mars ouverture des terrains ramassage des feuilles. Nettoyage et taille de rajeunissement d'arbustes et haie. Tonte de gazon et pose de tourbe.
460-3773
jeunissement d'arbustes

SPÉCIAL D'AVRIL

COUPE DE GAZON
BÉCHAGE DE JARDIN
PETITS NIVELAGES
ROULEAU COMPACTEUR
(aussi réparations de petits moteurs)
795-3930
ANDRÉ

SPÉCIAL: Bronzage 25\$ pour 200 minutes T.P.S. incluse. Bienvenue Salon Jean Sébastien 275, Choquette, Beloeil. Tél: 467-2085

SPÉCIALISTE en rénovations intérieures et extérieures. Rénovation de tous genres, menuiserie, peinture, patio, toiture, revêtement ext., portes et fenêtres, gouttières, remises, garages et autres. Bons prix. Estimation gratuite 795-3298 ou 795-3778

SPÉCIALITÉ, en rénovations intérieures et extérieures, tous genres, menuiserie, peinture, patio bois traité cèdre, estimation gratuite. Marcel, soir 464-4453

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience. Richard Ethier 464-3638

TOITURE de bardeau à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables. 584-3276

TOITURE

J.M.D.
TOULOUSE INC.
Spécialités bardeaux d'asphalte
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI
461-3763

TONTTE DE PELOUSE travail bien fait, propre, fiable, économique, expérience. Excellentes références. Philippe étudiant 464-3991

TRAITEMENT DE TEXTE travaux divers, C.V., travaux d'étudiants (1,50\$/page), correction, DBase etc. 464-0737

TRAITEMENT DE TEXTE Secrétariat informatisé à distance. Lettres personnalisées. Tableaux. Révision/conception de texte. Rédaction/impression curriculum vitae. Cueillette/livraison pour entreprise. Nicole 467-7994

TRAITEMENT DE TEXTE tableaux faits sur Lotus 1-23, etc. Français impeccable Secrétaire, 10 ans d'expérience 464-6532

TRAITEMENT DE TEXTE, 3\$/page, rédaction: c.v. procédures, publipostage, tableaux, bulletin d'information, mise en pages 464-3692

TRAITEMENT DE TEXTE, rédaction, révision, conception, texte, thèse, rapport. Service professionnel et rapide 464-2312

WORDPERFECT 5.0 se veut un logiciel fascinant mais complexe. Pour vous en faciliter la compréhension, je vous donnerai une formation répondant à vos besoins. Nicole 467-7994

ÉMONDAGE ET ABATTAGE D'ARBRES

Coupe, appel-abve,
Assurance responsabilité
ESTIMATION GRATUITE
446-4514
464-2096
POSSIBILITÉ D'ENLEVER LES SOUCHES.
EXPÉRIENCE DEPUIS 1974

580 TRANSPORT

ACCEPTERAIT petits transports avec camionnette pick-up. Cellulaire; 951-6444

610 COURS

FORMATION
GUITARE
COURS À DOMICILE
Technique
Lecture
Rythmique
INFO: 467-7122
GÉRARD MOREAU
DIPLOMÉ UNIVERSITÉ DE TORONTO

ORTHOPÉDAGOGUE
COURS PRIVÉS
adaptés aux besoins de votre enfant en difficulté d'apprentissage.
Primaire
1re Secondaire
Possibilité de cours à l'été
464-4109

APPRENEZ L'ANGLAIS

Cours personnalisés réguliers ou intensifs Adolescents et adultes
Soyez à la page!
Thérèse Caron
464-7018

ATELIER DE COUTURE - Cours de couture et dessin de patron, différents niveaux. -Privé ou petit groupe. -INF: Louise 464-6391

COURS DE TRADUCTION

française-anglaise
bonne connaissance de la grammaire requise
groupes de 4
début: 1er mai
pour renseignements
464-7018
Thérèse Caron
Dipl. Un. McGill

COURS D'ANGLAIS Expérience 21 ans d'enseignement au secondaire, clientèle: adolescents, adultes. Niveau: débutants à perfectionnement. 464-7135

COURS D'ANGLAIS personnalisés, et axés sur conversation Inscriptions cours d'été pour rattrapage. 467-2055

COURS DE GUITARE, à votre domicile, pour débutant, avancé ou professionnel. Cours d'orgue basse, violon pour débutant. Gaëtan 464-8739

LA FÉRIE FLORALE: Cours complet fleuristerie avec attestation; base, perfectionnement, décoration art florale, enseignement culture personnelle jour et soir. #Permis: CP. 0712. Inf: G. Cyrille Poirier 467-8012

TRAITEMENT DE TEXTE WORD PERFECT

Version 5.0 et 5.1
(Prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison.)
467-3978

WORD PERFECT

Traitement de texte
Cours de jour ou de soir
Disponibilité de pratique
467-3077
Personnel Distinction Inc.

650 GARDERIE

BELOIL: rue Mozart, maman d'expérience garderait enfants de 2 ans et plus. Bons soins et beaucoup d'amour. Johanne 464-3731

BELOIL: garderait enfants, à la journée ou semaine, près de tout (rue Bernard), bonnes références, expérience. 467-2120 demandez Lucie.

CHEZ MARILOU

Déjà 5ans d'amour et de services éducatifs pour les enfants de 2ans 1/2 à 6 ans, à temps plein ou partiel. Places disponibles.
BELOIL
467-1033

DOMAINE RIVIÈRE mère de famille garderait enfants, à la journée ou semaine. Pour inf: 464-4964

GARDERIE EDUCATIVE L'ARC EN CIEL

Pour enfants de 2-1/2 à 6 ans éveil à la vie nouvelle, activités de groupe et atelier pour les pré-scolaire, reçus d'impôt disponible. Venez-nous visiter à St-Hilaire. Demander Céline.
464-7322

JARDIN D'ÉVEIL PRÉ-SCOLAIRE

Le Petit Verger
Ouverture en septembre 91 à Otterburn Park.
Pour informations et inscriptions, dès maintenant
DANIELLE CARBONNEAU
446-2318

MAMAN AIMERAIT garder chez-elle, enfants de tout âge, à la semaine, très bons soins. (Secteur Villa Beloeil) Demander Danielle 446-0893

MÈRE DE FAMILLE garderait enfants de tout âge, temps complet ou partiel, secteur Villas Beloeil, 467-8478

SAINT-BASILE poupons de 0 à 18 mois à la journée ou semaine, non fumeuse, reçu d'impôt. Après 18h 441-4442

SAINT-HILAIRE Maman de jeunes enfants, garderait enfants 2 ans et plus. Situé entre la 116 et la 20. Demandez Hélène 464-3262

SAINT-HILAIRE, maman garderait enfants chez-elle, de 6 mois à 5 ans, 15\$/jour. Jeanne 467-4170

SECTEUR MAIL Montnach, maman bilingue garderait enfants entre 2 et 4 ans, salle de jeux et cour clôturée 464-8555

ST-BASILE: Maman garderait enfants de tous âges à la journée ou à la semaine, bons soins, cour clôturée. 653-2264

ST-HILAIRE: pour 6, 7 et 8 ans, durant l'été, surveillance constante, jeux organisés, références. 467-9757

VOUS CHERCHEZ UNE personne fiable pour garder votre enfant, à l'heure, journée ou semaine, n'hésitez pas à me contacter, très bons soins et très bonne nourriture. Inf: 795-6301

670 IMPÔT

DIPLÔMÉ EN PRÉPARATION DE DÉCLARATION D'IMPÔT.
Prix compétitif.
Service à domicile.
464-1402

IMPÔT

Et PLANIFICATION FINANCIÈRE
Robert Cayer B.A.A., P.F.A.
464-1733

IMPÔT LAZER

RAPPORTS INFORMATISÉS
TRAVAIL PROFESSIONNEL SPÉCIAL POUR PERSONNES AGÉES.
467-8535
COMPTABLE

690 PERDU/TROUVÉ

TROUVÉ PETIT ÉPAGNEUL roux, à St-Charles, vendredi le 12 avril. Edith 787-3510 Après 18h

LES SPÉCIALISTES



VENTE-SERVICE

NETTOYAGE D'AUTO

Yves Lavigne enr.

Spécialité: • Moteur • Shampooing Intérieur
• "Compound" • Cire • Lavage à la main

OUVERT LE SAMEDI

63, Bernard-Pilon, Beauceville, Qc / Tél.: 464-7724

EXCAVATIONS

Pensez à l'été

Spécialités: piscine creusée
- SERVICE

- Vente - Installation
- Ouverture - Fermeture

1555, boul. de l'Industrie, Beauceville J3G 4S5

464-9978

VENTE-SERVICE

SERVICES GRAPHIQUES MODERNES INC.

imprimeurs

Attention! Entreprises

Vous désirez réduire vos coûts d'impression sur votre papeterie d'affaires, autocollants, brochures, tracts publicitaires, etc.

GRATUIT

AVEC TOUTES COMMANDES DE 200\$ ET PLUS:
UN LOT DE 1 000 CARTES D'AFFAIRES
1 OU 2 COULEURS VOUS SONT OFFERTES
GRATUITEMENT
ESTIMATION PAR TÉLÉPHONE
441-4528

VÉTÉRINAIRES

Sur rendez-vous seulement

Dr Susan I. Lindsay

Médecin vétérinaire
Canins - Félines - Équins
Consultations et chirurgies

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE ST-MARC

650, Rang des 30, St-Marc sur Richelieu,
QC J0L 2E0 - (514) 584-3561

Une aspirine par jour...

(ASP) L'aspirine ne se limite pas à soigner les maux de tête. Elle préviendrait aussi les crises cardiaques. Ainsi, les personnes âgées de plus de 50 ans diminuent de 44 pour cent leur risque d'une première attaque cardiaque en prenant de l'aspirine tous les deux jours. Telle est la conclusion d'une étude menée auprès de 22 000 médecins âgés de 40 à 84 ans. Mais tout n'est pas rose chez les adeptes de l'aspirine. Comme ce médicament irrite l'estomac, le Dr Marc Cohen, du Centre Médical Mont Sinai, se demande s'il est valable d'exposer 20 000 personnes à des ulcères d'estomac pour en sauver quatre d'une crise cardiaque. Selon le Dr Cohen, on devrait réserver l'aspirine à ceux qui présentent un risque élevé de crise cardiaque.



LES CLASSÉES PLUS

le journal des gens d'ici

Prolay

Une innovation emballante. Imaginez un seul produit qui lave tout sans barrioler. Pour vous en procurer ou si vous êtes intéressés à en faire la vente

Téléphonez-moi
au (514) 464-6058

À BAS PRIX

déménagement, entreposage, boîtes disponibles, assurance complète, permis

C.T.Q. M312177.
Technique Transport

646-2030

À BAS PRIX APPELEZ

Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.

937-9491

ATTENTION ATTENTION

OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE TOUT COMMERÇANT BIENVENUE

Du plus petit au plus gros Importateurs - Détaillants - Fabricants

NOUVEAU MARCHÉ AUX PUCES
OUVERTURE LE 16 MAI 1991

- Administration professionnelle
- Campagne publicitaire agressive
- 600 places de stationnement intérieur
- Tout près du Métro - Autobus à la porte
- Bail au mois - Air climatisé
- Bon choix encore disponibles
- Location 7 jours/semaine, 9h à 20h
- Situé au centre de Montréal

Venez visiter au 5416 boul. Décarie (au nord de Queen Mary)

486-9296
Marché aux Pucés des Manufacturiers

145 101

...PERSONNES S'ADONNENT À L'INTER-CROSSE AU CANADA

Pour tout le monde pour la vie!

Rappel aux gens qui se recyclent dans la récupération

Nous désirons rappeler à ceux qui participent activement à la cause de l'environnement les quelques points suivants:

Premièrement, les gestes que vous faites en prenant bien soin de ne pas jeter les matières récupérées par Récupération Montréal sont les plus bénéfiques pour l'environnement et pour l'amélioration de la qualité de vie de notre société.

Deuxièmement, Récupération Montréal voudrait bien récupérer tout ce qu'il y a dans votre sac à ordures mais sa situation actuelle et celle des marchés veulent qu'elle collecte seulement les matières suivantes: le papier journal, le verre blanc (non teinté), le carton ondulé, le carton plat.

Les autres matériaux, magazines, circulaires, verres vert et brun, bottins, conserves, contenants de plastique, etc. ne sont pas encore récupérés.

Troisièmement, si vous avez des annuaires téléphoniques, des revues et circulaires sur papier glacé, des contenants de plastique, des contenants de verre teinté, etc. s'il vous plaît, vous abstenir de les classer dans les matières collectées. Et ne désespérez pas car votre bonne collaboration fera en sorte que Récupération Montréal pourra (dans un proche avenir) récolter et recycler tout ce qui vous fait de la peine de jeter.

Quatrièmement, il ne suffit pas simplement de mettre à la porte les matières recyclables que l'on a accumulées, il faut accorder une attention particulière à la façon dont on en dispose. Par exemple, si chaque citoyen plaçait ses journaux dans un sac d'épicerie, ou rinçait correctement ses contenants de verre, ou pliait correctement ses boîtes de carton, l'entreprise qui vous appartient qu'est Récupération Montréal ne s'en porterait que mieux.

Finalement, nous remercions tous ceux qui récupèrent avec grand soin. Car il faut bien être conscient que ce ne sont pas des ordures que l'on ramasse, mais bien de la matière première. Elle entrera dans la composition de votre prochain pot de mayonnaise, de votre prochaine boîte de céréales. Tout ceci en protégeant notre environnement!!!

COMPTOIR MOULÉ ET CENTRE DE COUPE

TONY

- VENTE GROS ET DÉTAIL
- COUPE SUR MESURE
- CHOIX DE MÉLAMINE, CHÊNE, ETC.

TOUJOURS BON MARCHÉ

1220 Labadie Longueuil **646-1144**

ENTRETIEN PAYSAGER

déchaumage, tonte de gazon résidentiel et commercial, taille de haie et arbre, fertilisation de terrain.

LOUIS ANDRÉ CADIEUX ENR.

467-4874

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable

ALCOOLIQUES ANONYMES

670-9480

Vous avez un problème d'alcool? Alcooliques Anonymes peut vous aider

Composez **774-1511**

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?

Groupe Al-Anon

Lundi 20 h 30
Vendredi 20 h 30
Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire

BOAT SPORT

Bateaux neufs & usagés

Bon Prix

Atelier de réparation

658-6981

ACHETONS ANTIQUITES DE TOUS GENRES

Achetons frigidaires à Coke de ce modèle

PAYONS 500\$ et plus

Achetons gravures signées Louis Icart

PAYONS 500\$ et plus

Vérifiez vos vieux cadres représentant des femmes avec des fleurs ou des chiens. Tout sujet

LOUIS ICART

Achetons courtepoinces usagées ou neuves et catalogues de plancher ou de lit

Achetons vieilles poupées, vieux jouets en métal, vieilles annonces de publicité.

Achetons radio de table en plastique de marque Addison

100\$ et plus

ADRIEN FLIBOTTE 796-2179

Distributeurs indépendants

Jeanne Langlois 464-6348
Roger Viens 514-226-8539
Paul Brown 467-4284

Nous acceptons les appels à frais virés

Une taille d'abeille pour l'été

Shaklee

Vita Bar
Vita Skake
Slim Plan

RÉSIDENCE 3 POMMES

Pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes infirmière et médecin à domicile

Bonne ambiance, bons repas, bonne surveillance

C'est un endroit agréable pour couples/ou personnes seules

Pas d'escalier

80, Ozias-Leduc, Mont-Saint-Hilaire J3H 4A4

467-8193, 464-1936

ANIMAUX



TONTE ET TOILETTAGE
PENSION
VENTE D'ARTICLES
POUR ANIMAUX
941 OZIAS-LEDUC
OTTERBURN PARK
464-2396

le **MILPOIL**

AVOCATS

*Favreau, Beauchesne,
Doré, St-Onge*

AVOCATS
535, BOUL. LAURIER, BUR. 314
BELOEIL

467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
MICHÈLE ST-ONGE
ISABELLE FISÉ

BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY
AVOCATS

Me ROBERT BASTIEN
Me ANDRÉ WILLIAMS
Me ANNE TOURIGNY
Me EVELYNE MORAND
Me GINETTE BERNIER

CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL
545, boul. Laurier
Suite 310, Beloeil
Tél.: **467-5849**
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE



PIERRE BLAIN
AVOCAT

Me Pierre Blain
Mme Diane Vézina
Me Suzie Guilmain
467-4999

Aide juridique acceptée
535, boul. Laurier, suite 306, Beloeil




JOUR - SOIR
(514) 446-3070

Pauline Roger Racicot
avocate
423, BOUL. LAURIER, bureau 2,
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

CHIROPRACTIENS


Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPRACTIQUE
DE BELOEIL

Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151




Dr Luc Bernard D.C.,
Chiropraticien

535, boul.
Laurier, Bur. 312,
3ième étage
Beloeil, Qc.
J3G 5E9
(514) 467-9992



ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
16 Robert, bur. 2
441-4888

CLINIQUES CHIROPRACTIQUES MARCOUX



MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642 Des Patriotes Nord
467-1666

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890



Comptable
général
licencié

Réal P. Maillette, c.g.a.

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil
(Québec) J3G 5E9
Tél.: 446-8080



JACQUES
TURCOTTE, CGA
EXPERT COMPTABLE

1527, BELLINI
BELOEIL, QC J3G 5K7
(514) 353-7420
(514) 467-5430

CONSTRUCTION



(514) 795-6406
*Sablage
P.A. Enr.*

Spécialités:
Sablage de plancher
Finition au cristal ou
polyuréthane
Résidentiel-commercial
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé
115, rue
St-Jean Baptiste
St-Madeleine
JOH 1S0

**CONSTRUCTION
J.M. OUELLET INC.**

Entrepreneur général
Maisons neuves
Rénovation



464-6144

**RÉNOVATION
PORTES & FENÊTRES**

ALUMINIUM. ENR.

Réparation de porte-patio et
de contre porte d'aluminium

220 BOUL. CARTIER, BELOEIL J3G 3R5

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
SPECIALISÉ EN
VINYLE

J.M. ROY. 467.0572

**Les entreprises
J.E.P. BABIN inc.**

AGRANDISSEMENT DE MAISON
RÉNOVATION INTÉRIEURE
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL
467-4751-CELL.:594-0494-467-4397



APCHA
PERMIS DE
LA R.E.C.Q.

**QUÉBEC
FISSURE**

DIV: DRAIN EXPERT Inc.
INSTALLATION DE DRAIN FRANÇAIS

■ RÉPARATION DE
FISSURE À L'ÉPOXY

■ EFFONDREMENT DE SOL
OUVRAGE PROFESSIONNEL
ESTIMATION GRATUITE

(514) 923-4188
2003, boul. Marie Saint-Hubert
(Nous acceptons les frais d'appel)

CONSTRUCTION

MULCO LES PROFESSIONNELS
DES FISSURES
de BÉTON

• Imperméabilisation de solage • Travaux d'étanchéité



✓ RAPIDE ET EFFICACE
✓ TRAVAUX GARANTIS
✓ 25 ANS D'EXPÉRIENCE

Estimation gratuite
465-5470

• REFECTION DES PLANCHERS DE GARAGE



TÉL.: (514) 787-3587

Richard Marcheterre enr.
RÉNOVATIONS INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
REVÊTEMENT ET TOITURE

395-2^e rang Amyot, Ville St-Denis



30 ans expérience

Rolland Moreau et Fils inc.

PLAFOND - STUCCO - PEINTURE
TAPISSERIE - RÉPARATION DE JOINTS
30 ANS D'EXPÉRIENCE
ESTIMATION GRATUITE **464-7320**

RÉNOVATION DAMITEC INC.



SPÉCIALITÉ:
Terrasses et
galeries en bois traité

- Clôtures, pergolas, deck et patio
- Travaux de ciment
- Plans et design

Rénovation intérieure et extérieure
15 ans d'expérience

(514) 794-2944 (514) 785-2301

NOUS AVONS DES PRIX D'AMIS,
ET NOTRE OUVRAGE EST GARANTI



A.L.L. ENR.
LANGIS LEBLANC

POSE DE REVÊTEMENT
ALUMINIUM ET VINYLE
GOUTTIÈRES SANS JOINT

83, CHAMPAGNE, BELOEIL
464-8053

LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

DENTISTES

Dr. Pierre Lamarche
Centre professionnel de Beloeil

CHIRURGIEN **545** DENTISTE
boul. Laurier
Beloeil
467-9477

centre dentaire bernier-legendre

Pierre Bernier, D.M.D.
Ghislaine Legendre, D.M.D.

service d'urgence
lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h
54 longueuil, st-basile-le-grand (québec) J0L 1S0 461-1558

CENTRE DENTAIRE
697, boul. Laurier
(près du pont) Beloeil

- Dr Jacques Philibert 467-8175
- Dr Louise Normand 467-8161
- Dr Raymond Richard
- Dr Bruno A. Ratté
- Pierre Chicoine, denturologiste
- 446-1000

HEURES D'OUVERTURE:
lundi au vendredi, 8 h 30 à 20 h 30
samedi sur rendez-vous

CENTRE DENTAIRE
303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie

Dr Pierre Gascon 464-0305
Dr Luc Chaussé 464-DENT
Dr Robert Ledoux 464-1558

Orthodontiste

DENTUROLOGISTES

TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL, J3G 3X3

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460, RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ.
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

Bur.: (514) 467-8566
Rés.: (514) 464-7019

Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste

Clinique Dentaire Jean-Marie Allard
261, boul. Laurier, St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

Tél.: **464-4670**

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil
(près du Serge Papin, boul. L'Heureux)

Danielle Patenaude d.d.
DENTUROLOGISTE
Ouvert Jour et Soir

376-6677
7245 De Lorimier

EXCAVATION

MINI EXCAVATION
Marcel Brodeur

Excavation générale - Cassage de béton
Résidentiel et commercial
464-6291

G. BRODEUR INC.

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

EXCAVATION

«ENTREPRISE S. VARY LTEE»
Entrepreneur général

- excavation et nivellement sur base horaire ou sur contrat
- terrassement
- sable classe A ou B
- pierre concassée
- terre brune pour gazon et tourbe
- tourbe livré à domicile

467-0890
ou **467-6293**

GRAPHISTE

COMMUNICATEURS

Lybre Inc.

648, rue St-Simon, C.P. 539
Sainte-Madeleine, (Québec),
J0H 1S0
Tél. Fax: (514) 795-6188
Robert Tanguay
Marie-Lynne Brodeur

- Agence de publicité
- Atelier de graphisme
- Impression laser (1 000 par 1 000 pi)
- Micro-édition
- Rapport annuel
- Relieur par un relieur professionnel
- Service d'imprimerie

SERIGRAPHIE IMPRIMERIE
Graphimage ENR.

François Gélinas
Tél./Fax: **(514) 464-5868**

79 Therrien,
Saint-Mathieu-de-Beloeil
(Québec) J3G 4S5

- enseigne d'intérieur et d'extérieur de toutes grandeurs
- enseigne magnétique pour véhicule
- plaque d'auto
- décalque
- bannière
- écusson
- autocollant
- carte d'affaires
- papier à lettre
- enveloppe
- circulaire
- dépliant
- affiche
- calendrier

IMPÔTS

Tenue de livres F.V. Ent.

TENUE DE LIVRES
RAPPORTS D'IMPÔT
SERVICE DE PAIE

250, Trudeau
Saint-Mathieu-de-Beloeil
J3G 4S5

Françine Vinet
464-1294

IMPÔT INCOME TAX

H & R Harding enrg.
467-3167
312 Mgr Lajoie, Beloeil

IMPRIMERIE

CRÉAGRAPH INC.

- Faire-part de mariage
- Papeterie d'affaires
- Revues publicitaires
- Films - Montage - Impression

Chantal Reichel
Tél. & Fax: 467-0140

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS
Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ

46 A, Brunelle
Beloeil, Québec
(514) 467-6365

GUY COLPRON M.D. et ASSOCIÉS
Clinique de Médecine et Nutrition

TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ
Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau Brossard 676-5076

PAVAGE

Pbb Inc.

Pavage a. brodeur Inc.

Asphalte - Pavé Uni - Terrassement
Transport: Pierres - Sable - Gravier
Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel
Estimation gratuite - Ouvrage garanti
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
Rés.: 795-6892 Bur.: 467-8441

PAYSAGISTES

HAIE DE CÈDRES
CÈDRES À L'UNITÉ
GARANTIE DE 2 ANS AVEC
TRANSPLANTATIONS
TERRE MÉLANGÉE
À LA VERGE

J.P. CHARLEBOIS
379, De Touraine, Sainte-Julie
649-1856
Établi depuis 13 ans

PAYSAGISTE

Les Cèdres D.C.
 HAIES DE CÈDRES
 AVEC OU SANS INSTALLATION
 GARANTIE 100%
 AUCUNE TPS
 1466 Principale (514) 922-0967
 SAINT-AMABLE J0L 1N0 Daniel ou Diane

ARBO-TAILLE
 SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
 • Taille d'arbres fruitiers
 • Déchaumage, aération
 • Ouverture de terrain
 POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE
467-5719

SUPER SPÉCIAL engrais à pelouse
 4 étapes, pour une belle pelouse année après année
 4 applications pour la saison superficielle 5 000 pi. ca.
120\$
 Aménagement originaux et personnalisés
TONTE ET ENTRETIEN DE PELOUSE
 • Déchaumage
 • Aération
 • Tonte de pelouse
 • Taille de haies
 • Taille arbustes
ROGER BISAILLON PAYSAGISTE enr.
 25 ans d'expérience professionnelle
464-0520

Les Aménagements Colorés Georges Burelle Prop.
 Transport terre, pierre, sable
 Vente et installation de pavé-uni
 762, boul. L'Heureux Beloeil (Qc) J3G 2C9
Tél.: 464-2910 Rés.: 649-3073

YVES CHAPERON PAYSAGISTE
 SPÉCIALITÉ: Cèdres - Haies
649-6006 649-3725 ST-AMABLE

PAYSAGISTES

2030, rang St-Simon Sainte-Madeleine J0H 1S0 (514) 795-6538
Conception et réalisation de plans d'aménagements paysagers
 - plantation de végétaux
 - pose de tourbe
 - tonte de gazon, etc
Les PAYSAGES LOURDE GILLES PLOURDE

CENTRE DE JARDIN POUCE VERT
CONCEPTION ET RÉALISATION D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER
 - pavé-uni - muret - tourbe - haie - rocaille
 267, boul. Laurier, Saint-Basile
467-6135 467-0482

ENTRETIEN DU PRINTEMPS
 • Roulage • Contours
 • Déchaumage des arbres
 • Toile du printemps
PIERRE
 Pierre Guimond, propriétaire
 Spécialiste en pavé-uni, muret, contour piscine, plantation, ruisseau sec, tourbe, plan d'aménagement et croquis.
 ESTIMATION GRATUITE
 DE NOUVELLES IDÉES CRÉATRICES À VOTRE PORTÉE
 110 DES ÉRABLES ST-PIE, QC J0H 1W0 SANS FRAIS Pigeon 1-551-1627 Rév 772-5889

Conception Plan Aménagement
 plan isométrique élévation perspective
 Laissez-nous vous assister à atteindre cette réalisation.
Michaël Dooley University of Guelph Landscape Design
464-4307 Visa accepté

Cèdres à haie cultivés au prix du cèdre de champ
Vente et pose
Pépinière Michel Bouchard (514) 794-2944

PAYSAGISTE

Les Jardins de la Montagne enr.
 • Conception, réalisation d'aménagement paysager • Entretien paysager • Tonte de gazon et de haie • Conseil horticole • Pose de haie de cèdres cultivés et cèdres des prairies
 Résidentiel, commercial ESTIMATION GRATUITE
Paysagiste Mont St-Hilaire 446-4189

LES PELOUSES de La Montérégie Enr
 Tonte et Entretien de pelouse
 Pour une estimation gratuite Appelez Alain Lavallée
446-0420

ENTRETIEN PAYSAGER
 • Aération
 • Déchaumage
 • Tonte de gazon
 • Terre et pierre
 • Travaux de jardinage
 • Taille de haies
 • Ramassage de feuilles
DENIS OUELLET 120, CHEMIN DES 20 SAINT-BASILE-LE-GRAND J3N 1M2 TÈL.: 461-1172

PEINTURE

PEINTURE M.M. Entrepreneur Peintre
 • peinture • réparation gypse
 • commercial, résidentiel
MARIO MORIER - TEL.: 514-464-5164

PHOTOGRAPHES

PHOTOŒIL enr.
ROBERT GOSSELIN Photographe professionnel
467-5084

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage physiothérapeute
 membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec
 261 boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire **464-5454**

PSYCHOLOGUE

Tél.: 446-6666
Anne Hamel, Psychologue
 Membre de la C.P.P.Q.
 303, Duvernay, Beloeil (Québec) J3G 5S3

THÉRAPEUTE

«Les Essences du Dr Bach»
 Harmonise nos émotions tels que: stress, nervosité, dépression, agressivité, obésité, peurs, dépendances, les difficultés en apprentissage, etc...
 • Consultation: adultes et enfants
 • Conférence gratuite les 1er mardi du mois
Info: France Bouthillette 467-3554

VENTE-SERVICE

LA SATISFACTION DU CLIENT EST NOTRE PRIORITÉ
 Bur 460-2438 Urgence: 953-5469
SERVICE D'ENTRETIEN MARIO LEFRANÇOIS INC.
 SERVICE 24 HRES TRAVAIL, PNEU, ÉCARTERRE, GARANTIE
 • EDIFICE PUBLIC, INDUSTRIEL, RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL
 • MÉNAGE & NETTOYAGE INT. & EXT.
 • SERVICE D'ENTRETIEN RÉGULIER
 • SERVICE APRÈS SINISTRE
 • FEU, INONDATION
 • ESTIMATION GRATUITE (Téléphonique)
 Prop. MARIO LEFRANÇOIS
 537, ST-CHARLES MARVILLE

LE NUMÉRO 1 dans la région
 Comparez nos prix
Les Électros SYLVAIN Inc.
 Achat-vente d'électroménagers usagés
 Réparation - Pièces de toutes marques
 Service à domicile 19\$-
 537, boul. Laurier Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7
(514) 467-4115
 Lundi au mercredi 9 h à 18 h
 Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
 Samedi 9 h à 15 h

Claude Tessier Service
 ACHAT • VENTE • RÉPARATION
 Réparation: laveuses - sècheuses - lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958

MAÎTRE SERVI-PISCINES
 Spécialité: Fibre de verre
 Peinture et plomberie
 Ouverture et fermeture
 Super vente de piscine hors-terre (Exemple 18' 1 562 \$ toute équipée)
 VENTE ET PIÈCES
 Jean-Guy Turcotte, prop.
 386, rue Bousquet, Oterburn Park **467-3809**

LES OFFRES D'EMPLOI

le journal des gens d'ici

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

VENTE DE GARAGE
SAMEDI, 27 AVRIL
1098 DES PINSONS
BELOEIL
9H À 17H
JOUETS, VAISSELLE,
ANTIQUITÉS, ETC.

800 SERVICE DE RENCONTRE

AMOUREUX DU NORD, copies de photos, avec liste de noms, descriptions, téléphone hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien. JOK 2B0 (514) 835-3820

CLUB D'ACTIVITÉ et voyage pour gens seuls. La possibilité de faire des voyages, des activités en groupe. Pour informations écrire C.P. 495, Beloeil, J3G 6B6 ou téléphonez 446-3249

900 ASTROLOGIE

JEUX DE CARTES et tarot, Marie-Sylvie au 446-1377 Beloeil.



Grand bazar

Grand bazar annuel le 4 mai 1991, au profit des Guides de la Troupe 1re Claire Flamme de Beloeil, au sous-sol de

l'église Sainte-Maria-Goretti, 302 rue Monsabré à Beloeil, de 9 h 30 à 16 h 30. Vous y trouverez plusieurs objets intéressants, y compris de belles violettes africaines et quelques sansévérias.

L'été arrive à grands pas. Aimeriez-vous perdre du poids (4 à 10 lb par semaine), éliminer votre cellulite, réduire votre taux de cholestérol, être plus en forme et énergique, préserver votre santé, augmenter votre revenu de 400 \$ à 1 000 \$/semaine?

Incroyable mais vrai! Pour plus d'informations se présenter au 655, Jean-Paul Vincent, Longueuil le mercredi 19 h 30, samedi 10 h 30, vous pouvez être consommateur seulement. Économique et facile. À suivre pour être bien dans sa peau.

Contactez: Daniel Gauthier (514) 647-4454

SOUDEUR-ASSEMBLEUR

TEMPS PLEIN

Tâches: Dans région de Beloeil
Avec coffre d'outils - Capacité de lecture de plans - Pour travail sur aluminium - Acuité mécanique - Travail d'équipe - Esprit d'initiative - Salaire à discuter - Références requises

Faire parvenir votre C.V. à L'Oeil Régional 393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6
Re: Soudeur-Assembleur

ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE EST À LA RECHERCHE, D'UN:
SOUDEUR - ASSEMBLEUR - PEINTRE
Minimum de 3 ans d'expérience en soudure et travail d'atelier.

Pour vous joindre à notre équipe, Communiquer au:

(514) 467-8702

DIRECTEUR(TRICE) BUREAU

Bilingue, 2 ans d'expérience pour travailler sous la supervision du Directeur général

Secrétariat, engagement du personnel, tenue de livre, préparation d'états financiers, facturation, comptes recevables et payables, collection, (répartition), importation.

Doit connaître ordinateur et programme ACC-PAC. Aussi connaissance en matières dangereuses.

Salaire selon expérience + ou 30 000 \$ par année.

Envoyez votre c.v. à L'Oeil Régional A/S M. Choquette 393, boul. Laurier Beloeil, J3G 4H6
RE: Directeur(trice) Bureau

Zellers

Dans la publicité de Zellers de la vente 1,33\$ rayon pour enfants: les chaussures en toile: prix de solde est de **2,33\$** au lieu de 1,33\$

MÉCANICIEN DEMANDÉ

5 ANS D'EXPÉRIENCE dans produit Japonais

- Avantages sociaux intéressants
- Équipe dynamique

Veillez faire parvenir votre c.v. à:

C.P. 668
Saint-Hyacinthe
J2S 7P5

nutri/système cliniques minceur

Joignez-vous à notre équipe

NUTRI-SYSTÈME LE CHEF DE FILE DANS LE DOMAINE DE LA PERTE DE POIDS

Recherchons

*Conseillères minceur

Si vous avez une expérience dans le domaine de la vente ou en gestion et que vous êtes une personne enthousiaste, travaillante, chaleureuse et ambitieuse, nous vous offrons un contexte de travail professionnel, une formation intensive et un milieu de travail des plus stimulant. La connaissance de l'anglais constitue un atout.

Disponible à temps partiel pour notre clinique de Beloeil, contactez Jocelyne au

446-3661

NUTRI / SYSTÈME,
Cliniques Minceur
312 Boul. Wilfrid-Laurier
Beloeil J3G 4G7

St-Basile ET MITSUBISHI

Nous sommes à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes

Seules les candidats(es) avec expérience dans le secteur automobile seront retenues

POUR UNE ENTREVUE, communique avec M. André Pelletier (directeur des Ventes)

653-0114

RECHERCHONS SERVEUSES BARMAIDS et PLONGEURS

EXPÉRIENCE REQUISE

Pour entrevue communiquez avec M. Réal Veillette
Restaurant bar L'Excalibur
467-1361

BESOIN DE TRAVAIL

APPELLE-MOI DE 18 À 25 ANS
446-3068

AUTO NÉCESSAIRE



Nous sommes à la recherche de CAISSIÈRES à temps partiel pour travail débutant immédiatement et ce jusqu'au mois d'août, travail de soir aussi disponible pour automne.

- Les candidates devront posséder une belle personnalité
- et aimer travailler avec le public.

Pour info.: M. Jean Sirois
464-1400

GROSSE VENTE DE GARAGE

Plusieurs familles: Antiquités divers. A l'intérieur en cas de pluie, 1 seul jour, le 27 avril de 9h à 17h. Au 305, rue Richelieu, coin de l'école McMasterville

LBS 27 ET 28 avril au 1057 Rousseau, Beloeil. Divers articles et antiquités. En cas de pluie remise les 4 et 5 mai.

VENTE DE PRINTEMPS à l'intérieur 26-27 et 28 avril, de 4 familles: Articles neufs ou usagés, outils, vaisselle, jouets, jeux, bibelots, bijoux, caméra Vidéo Panasonic, bassinettes. Au 7380 rue Frontenac St-Hyacinthe.

800 SERVICE DE RENCONTRE

AFFINITÉS AFFINITY opportunité sérieuse discrète et confiante pour vous aidez à goûter la joie de vivre ou de revivre à deux et trouver le bonheur. Informations gratuites Jacqueline 462-3022 Brossard

Charcuterie +
1479, rue Roberval
Saint-Bruno
RECHERCHE
Personne qualifiée pour être responsable du département de la boulangerie et pâtisserie.
Se présenter à:
Charcuterie +
et demander M. Paradis
653-1751



LIVREURS OU LIVREUSES avec voiture se présenter au Rôtisserie St-Hubert 2236, Sir Wilfrid Laurier Saint-Bruno



Nous sommes à la recherche de
COMMIS
AU DÉPARTEMENT DES SPORTS
à temps plein ou temps partiel

- Les candidats devront posséder une expérience en chasse et pêche
- plusieurs avantages.

Pour info.: M. Jean Sirois
464-1400

AGENCE DE PLACEMENT Hélène Roy Ltée

Demande caissiers(ères)
d'expérience pour
travailler dans différentes
Caisses populaires Desjardins

Pour informations,
téléphoner au
593-1213

Si interurbains
1-800-463-2535



Le Permanent

La Société Canada Trust courtier



Michel Bissonnette
Directeur des Ventes

**Le Permanent
TOUJOURS INNOVATEUR**

**UN COURTIER QUI OFFRE UN VRAI CHOIX
aux AGENTS IMMOBILIERS et FUTURS AGENTS**

REGARDEZ

Agent régulier
Agent régulier-
courtier

ANALYSER

Agent autonome
Agent autonome-
courtier
Sans loyer et
sans frais
d'administration

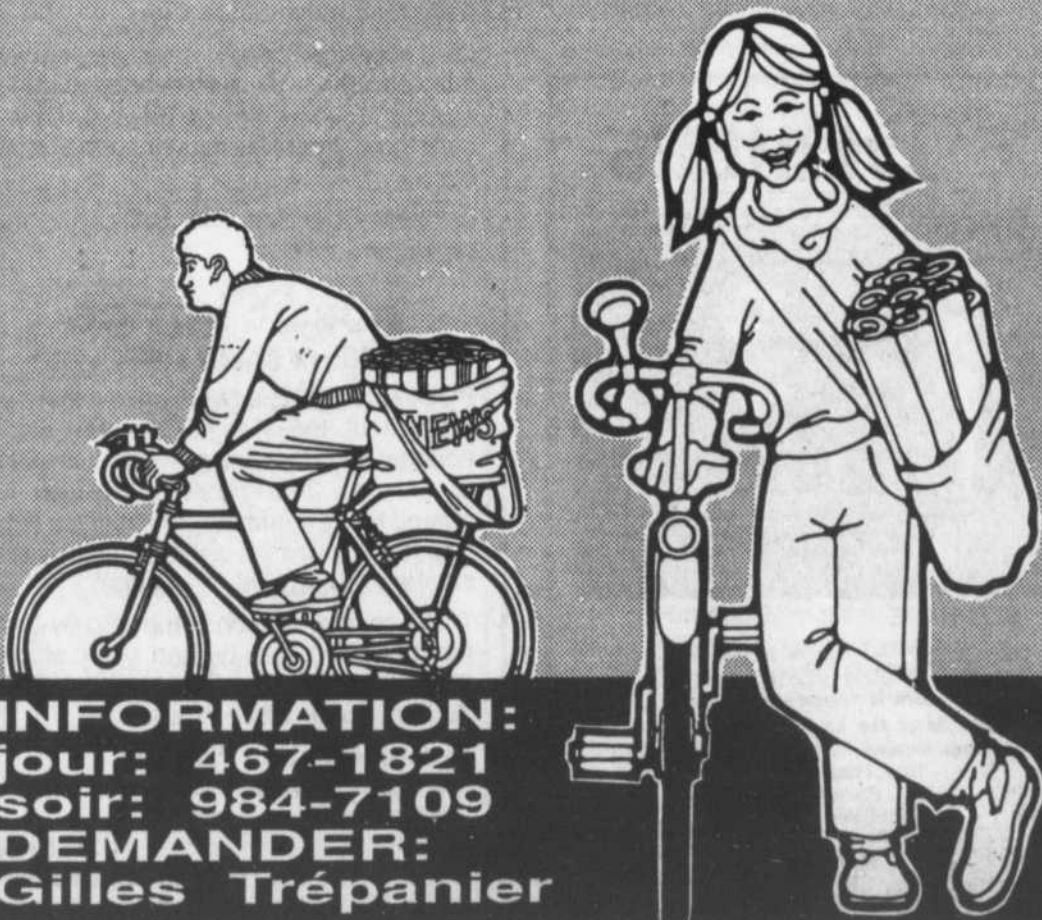
CHOISISSEZ

Courtier
associé

Pour futurs agents: nos cours débutent bientôt.
POUR INFORMATIONS:

MICHEL BISSONNETTE DIRECTEUR 464-3401

CAMELOTS DEMANDÉS POUR DISTRIBUER



INFORMATION:
jour: 467-1821
soir: 984-7109
DEMANDER:
Gilles Trépanier

Les Restaurants Marie Antoinette, une chaîne de restaurants de type familial est à la recherche de candidat(e)s qualifié(s) à des postes d'assistant(e)-gérant(e)s.

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)

FONCTION

- Planifier, organiser, diriger et contrôler l'exploitation du restaurant lors d'un quart de travail;
- Superviser et former le personnel;
- Assurer la gestion des coûts d'exploitation.

EXIGENCES

- DEC en techniques administratives ou cours de l'Institut d'hôtellerie;
- Trois (3) ans d'expérience dans le domaine de la restauration;
- Disponibilité le soir et/ou la nuit.

AVANTAGES

- Un programme d'entraînement, une rémunération enviable et de bons avantages sociaux, ainsi que des possibilités d'avancement.

LIEU DE TRAVAIL

- ST-HYACINTHE
- DRUMMONDVILLE
- ST-HILAIRE

Vous désirez vous joindre à notre équipe?
Faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant
le 3 mai 1991, 17h, à l'adresse ci-dessous :

Directeur des ressources humaines
Les Restaurants Marie Antoinette Inc.
C.P. 518, Québec (Québec) G1K 6W8



Marie Antoinette

OUVERT 24 HEURES

LES AVIS PUBLICS

le journal des gens d'ici

LA PLANÈTE SE RÉCHAUFFE ? REPENSONS NOTRE CONSOMMATION !



Desjardins

DEMANDE DE SOUMISSION ENTRETIEN DE GAZON LES LOISIRS DE SAINT-CHARLES-SUR-RICHÉLIEU INC.

1. CONTRAT : ÉTÉ 1991.
 2. Le contracteur soumissionnaire selon le prix qu'il chargera à chaque coupe et incluant le terrain de balle.
 3. Le contracteur doit demeurer à Saint-Charles et doit être âgé de 18 ans et plus.
 4. Il doit ramasser les déchets et faucher toutes les parties gazonnées.
 5. Le soumissionnaire doit avoir une assurance-responsabilité-civile adéquate, soit :
1 millions \$/minimum.
- ***** Le comité des Loisirs ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.
***** Les soumissions doivent être sous enveloppes scellées, portant la mention et adresse suivante:

ENTRETIEN DU GAZON DU TERRAIN DES LOISIRS,
Les Loisirs de Saint-Charles-sur-Richelieu Inc.
C.P. 61
Saint-Charles, Qué J0H 2G0

- ***** DATE LIMITE POUR SOUMISSIONNER: Vendredi, le 3 mai 1991, à 16 h 00. L'estampe de la poste faisant foi de la date.
***** OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Mardi, le 7 mai 1991, dès 20 h 00.

Merci de l'attention que vous porterez à notre demande. S'il vous plaît, facturez-nous à l'adresse ci-haut mentionnée. Pour renseignements supplémentaires, communiquez avec:

Francyne Hébert, sec. adm., 584-2043

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication. Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: Régie des permis d'alcool du Québec, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9 200, Montréal (Québec). H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
2845-4940 QUÉBEC INC. Le Sodanse 401, Bousquet Otterburn Park Dossier: 889-188	1 Bar avec danse	2568 & 2570 Bernard-Pilon Saint-Mathieu-de-Beloil
2418 8260 QUÉBEC INC. Bar Ste-Madeleine enr. 840, boul Laurier Ste-Madeleine Dossier: 196-113	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse	840, boul Laurier Ste-Madeleine

Le président et directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

REMERCIEMENTS PAUL BOUSQUET

Sincères remerciements aux parents, amis et collègues de travail et à tous ceux que nous n'avons pas remerciés personnellement lors du décès de M. Paul Bousquet survenu le 5 mars 1991.

Vos témoignages de sympathie nous ont été d'un grand réconfort.

Son épouse Lucille, ses enfants: Nicole, Monique, Luc, Michel, Odette, Lise, René, Suzanne, Luce et Josée.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

H.A. 101

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même si malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

G.G. 101

REMERCIEMENTS RÉAL ST-GEORGES

À la suite du décès de M. Réal St-Georges survenu le 27 mars 1991 à l'âge de 79 ans, son épouse et ses enfants remercient très sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrande de messe, assistance aux funérailles, dons pour la fondation Victor Gadbois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS DANSEREAU, DR. RÉMI

À la suite au décès du Dr. Rémi Dansereau survenu à Beloeil le 19 février 1991, à l'âge de 75 ans, son épouse Madame Thérèse Dansereau, ses enfants, Michel, Jean-Yves et Christiane, leurs conjoints et les petits-enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie par offrandes de messes, dons de charité, cartes de condoléances ou assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

DÉJÀ 3 ANS



LÉVEILLÉE ROGER (24 avril 1988)

Déjà 3 ans que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Du haut du ciel, continue à nous donner la force et le courage d'accepter que tu ne sois plus là, continue de veiller sur nous et de nous protéger comme tu as si bien su le faire toute ton existence, ton souvenir restera toujours dans le cœur de ceux qui ont su réellement t'aimer. Nous prions et pensons à toi, tous les jours.
Ton épouse Jeannine, tes enfants Manon, Sylvie, Pierre, tes gendres Marcel et Stéphane et ton petit-fils Mathieu.



VILLE DE BeLoeil

Service du greffe

ENTRÉE EN VIGUEUR PARTIELLE DU RÈGLEMENT 1200-91

AVIS PUBLIC est donné que le conseil de la Ville de Beloeil a adopté, à l'assemblée régulière du 11 février 1991, le règlement suivant:

- **RÈGLEMENT 1200-91** - Règlement décrétant un emprunt de 2 013 500 \$ pour la construction d'une bibliothèque municipale, d'un lien avec le centre culturel ainsi que pour l'achat d'ameublement et d'équipements.

QUE ledit règlement a été réputé approuvé par les personnes habiles à voter le 25 février 1991.

QUE ledit règlement a reçu l'approbation partielle, au montant de 200 000 \$, du ministère des Affaires municipales le 10 avril 1991.

Ce règlement entre partiellement en vigueur selon la loi et est déposé au bureau du soussigné, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Beloeil, ce 20 avril 1991.

Le directeur des services
juridiques et greffier

Daniel Desroches, o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

SALON FUNÉRAIRE MAURICE DEMERS

ÉTABLI DEPUIS 1900



GILLES STÉPHANE DOMINIC

- Pré-arrangements
- Columbarium
- Chapelle
- Inhumation
- Incinération
- Location

Retour et transfert dans le monde entier

Siège social: 881 Mgr de Laval, Beloeil
Succursales

231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
234, Ch. des Patriotes, Mt-St-Hilaire
169, Prince Albert, Otterburn Park
Saint-Charles sur Richelieu

1614, Principale, Sainte-Julie
981, Principale, Saint-Amable
Saint-Basile le Grand
McMasterville

Saint-Marco-sur-Richelieu

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
POUR TOUTE LA RÉGION

POUR RENSEIGNEMENTS
467-4780



Ville d'OTTERBURN PARK

472, Prince Edward, Otterburn Park, Qué. J3H 1W4
TEL: (514) 467-0203

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 269-1

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance du 15 avril 1991 le règlement numéro 269-1 intitulé: (Règlement amendant le règlement numéro 269 ayant pour titre: (Pour autoriser l'usage d'abris d'autos temporaires durant les mois d'hiver);

QUE communication dudit règlement numéro 269-1 peut être prise à mon bureau, 472 rue Prince Edward, Otterburn Park, durant les heures normales de bureau.

Donné à Otterburn Park P.Q.
ce 16 avril 1991.

PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 269-1

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Ville d'Otterburn Park adopted at its meeting of April 15 th 1991 By-Law no 269-1 entitled: By-Law to amend By-Law number 269 entitled: (By-Law to authorize the use of temporary car shelters during winter months)

THAT communication of the said By-Law number 269-1 may be had at my office, 472 Prince Edward St. Otterburn Park during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q.
this April 16 th, 1991.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer

LONGUEUIL

ENCAN PUBLIC (2e avis)

DATE Les samedis 27 avril 1991 et 4 mai 1991
HEURE 10 h
ENDROIT Ville de Longueuil
Garage de la Direction de la police
699, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec)
Entrée par la rue Victoria
MATÉRIEL Bicyclettes, motocyclettes, divers objets
saisis par la Direction de la police et non
réclamés, ainsi que différents articles pro-
venant de surplus d'actifs de la Ville de
Longueuil.
VISITE La seule visite autorisée est une (1) heure
avant le début de l'encan, soit de 9 h à
10 h.
CONDITIONS DE VENTE Chaque achat est payé comptant au
moment de la vente.
Le tout est vendu tel que vu.
Toute vente est finale.
TAXES La T.P.S. de 7% et la T.V.Q. de 8% sont
applicables sur la vente de biens saisis.
Seule la T.V.Q. de 8% est applicable sur
la vente de surplus d'actifs de la Ville de
Longueuil.
RENSEIGNEMENTS: Monsieur Bernard Dominique
Agent de gestion
Direction des approvisionnements
(514) 646-8724

Jean-G. Curzi, ing.
Directeur des approvisionnements



AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement
numéro AG-01

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée
que le Conseil municipal a adopté, lors de sa
séance ajournée du 10 avril 1991, le règle-
ment numéro AG-01 autorisant le Conseil à
contracter une assurance de responsabilité au
bénéfice des élus, fonctionnaires et employés
ainsi qu'à contracter un portefeuille d'assu-
rances connu sous le nom «d'assurances
générales» et autorisant également le paie-
ment des primes en découlant à même les
fonds généraux de la municipalité.

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi,
et toute personne intéressée peut en prendre
connaissance à mon bureau, au 204 rue
Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand,
ce 15 avril 1991.

Le greffier,
Luce Doucet, o.m.a.



Québec

APPEL D'OFFRES

Vente d'immeuble par voie de soumissions publiques

Le ministère des Transports offre en vente par voie de soumissions publiques
l'immeuble suivant:

DOSSIER n° 9-75-00750-1

Un terrain vacant portant le numéro de lot P-125 du cadastre officiel de St-Sébastien
situé dans la municipalité de la paroisse de St-Sébastien et ayant une superficie de trois
millions trois cent trente-cinq mille quarante et un pieds carrés (3 335 041 pi.ca.)

La valeur est estimée à trente sept mille cinq cents dollars (37 500,00 \$).

Ce terrain est situé dans une zone agricole au sens de la Loi sur la protection du terri-
toire agricole.

Cette offre s'adresse seulement aux exploitants agricoles dont l'exploitation est enre-
gistrée auprès du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du
Québec.

Ce terrain est enclavé et la valeur estimée tient compte de ce fait.

On peut obtenir le dossier d'appel d'offres moyennant une somme de 15 \$, non rem-
boursable, payable en espèces, par chèque ou par mandat-poste à l'ordre du Ministre
des Finances.

Toute offre, pour être valide, doit être présentée au moyen du formulaire de soumis-
sion compris dans le dossier d'appel d'offres.

Le ministère des Transports se réserve le droit d'annuler en tout temps, avant l'adjudi-
cation, cet appel d'offres et ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des sou-
missions reçues.

PERSONNES DÉSIRANT SOUMISSIONNER

Toute personne désirant soumissionner doit obtenir le dossier d'appel d'offres en
s'adressant au Service de l'expropriation, Ministère des Transports.

On procédera à l'ouverture des plis lors d'une assemblée publique qui se tiendra au
Service de l'expropriation du Ministère, à l'adresse précitée.

Le sous-ministre,
Jean-Marc Bard F.C.A.

Ministère des Transports, Service de l'expropriation; 201, pl. Charles-Lemoyne, 5e étage,
Longueuil (Québec), J4K 2T5, tél.: (514) 677-8951, en prenant soin de préciser le numéro
de dossier mentionné plus haut.

le 16 mai 1991 à 14 h 30.



Ville d'OTTERBURN PARK

472, Prince Edward, Otterburn Park, Qué. J3H 1W4
Tél.: (514) 467-0203

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 345

AVIS PUBLIC est par les présentes
donné que le Conseil de la Ville d'Otter-
burn Park a adopté à sa séance du 15
avril 1991 le règlement numéro 345 ayant
pour titre: (Règlement concernant l'herbe
à poux).

QUE communication dudit règlement
numéro 345 peut être prise à mon
bureau, 472, rue Prince Edward, Otter-
burn Park, durant les heures normales de
bureau.

Donné à Otterburn Park P.Q.
ce 16 avril 1991.

PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 345

PUBLIC NOTICE is hereby given that the
Council of the Ville d'Otterburn Park
adopted at its meeting of April 15 th 1991
By-Law no 345 entitled: (By-Law concern-
ing ragweed);

THAT communication of the said By-Law
number 345 may be had at my office,
472, Prince Edward St. Otterburn Park
during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q.
this April 16 th, 1991.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer



Ville d'OTTERBURN PARK

472, Prince Edward, Otterburn Park, Qué. J3H 1W4
Tél.: (514) 467-0203

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 256-1

AVIS PUBLIC est par les présentes
donné que le Conseil de la Ville d'Otter-
burn Park a adopté à sa séance du 15
avril 1991 le règlement numéro 256-1
ayant pour titre: (Règlement amendement le
règlement numéro 256 intitulé: (Règle-
mentant la construction de clôtures de
protection entourant les piscines);

QUE communication dudit règlement
numéro 256-1 peut être prise à mon
bureau, 472, rue Prince Edward, Otter-
burn Park, durant les heures normales de
bureau.

Donné à Otterburn Park P.Q.
ce 16 avril 1991.

PUBLIC NOTICE

ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 256-1

PUBLIC NOTICE is hereby given that the
Council of the Ville d'Otterburn Park
adopted at its meeting of April 15 th 1991
By-Law no 256-1 entitled: (By-Law amend-
ing By-Law no 256 entitled: (To regulate
the construction of fences surrounding
swimming pools);

THAT communication of the said By-Law
number 256-1 may be had at my office,
472 Prince Edward St. Otterburn Park
during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q. this April
16 th, 1991.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer



VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

APPEL D'OFFRES

Fourniture et installation d'équipements de parcs

La Ville de Saint-Basile-le-Grand demande des soumissions pour la four-
niture et l'installation d'équipements de parcs.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie sous forme
de chèque visé, payable à la Ville de Saint-Basile-le-Grand, d'un mon-
tant égal à 10% de la soumission.

Les soumissionnaires intéressés peuvent se procurer les formules de sou-
missions et les devis au bureau du Service des loisirs, 10 Chemin Bella
Vista à Saint-Basile-le-Grand.

Pour être valides, les soumissions devront parvenir, quel que soit le mode
d'expédition, sous enveloppe scellée portant la mention:

FOURNITURE ET INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS DE PARCS

et se trouver physiquement au bureau du greffier, 204, rue Principale
à Saint-Basile-le-Grand, avant 10 h 00 le 30 avril 1991, pour être ouver-
tes publiquement le même jour, à la même heure. Les soumissionnaires
sont invités à assister à l'ouverture.

Ne seront considérées que les soumissions présentées sur les formules
fournies par la municipalité.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni
aucune des soumissions reçues, et cela, sans encourir quelque respon-
sabilité envers le ou les soumissionnaires.

Pour toute information additionnelle, les soumissionnaires doivent s'adres-
ser à Monsieur Marc-André Lehoux, réc., directeur du Service des loi-
sirs, au numéro 653-0178.

Le greffier
Luce Doucet

CHAMPIONNAT PROVINCIAL SCOLAIRE DE NATATION

Six médailles pour Julie et David

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

L'an dernier, avec une délégation de dix nageurs, la Polybel avait récolté deux médailles de bronze aux championnats provinciaux scolaires. En 1991, ses deux représentants se sont classés en six occasions parmi les trois premiers!

Julie Perreault, dans la catégorie benjamine, et David Bergeron, chez les cadets, ont donc excellé à cette compétition provinciale présentée à Sherbrooke. Julie a pris la deuxième position au 400 mètres libre et au 100 m libre, en plus du troisième rang au 200 m libre. «Julie est une nageuse de longue distance qui travaille très fort aux entraînements. Aux provinciaux, elle s'est très bien intégrée au groupe de l'Estrie», de signaler son entraîneur, Stéphane Lepage.

Quant à David, il a récolté l'argent au 200 m QNI, à vingt secondes du meneur. Au 50 m papillon et au 100 m papillon, une nouvelle nage pour lui en compétition, il terminait respectivement deuxième et troisième. «David a beaucoup de potentiel. Il donne toujours 100 pour cent et il est très discipliné. C'est un de nos plus grands leaders», d'ajouter Stéphane.

Plus de 300 nageurs provenant de sept régions du Québec participaient à la compétition provinciale. Les nageurs de Beloeil étaient classés dans la plus forte catégorie. «Je

ne m'attendais pas à ce que mes nageurs gagnent des médailles. Ils participaient plutôt à ce championnat pour améliorer leur performance», faisait remarquer l'entraîneur.

Ce dernier était toutefois déçu du mode de sélection pour les provinciaux. Les nageurs participants devaient remporter une course à la compétition régionale. S'ils connaissaient une mauvaise compétition ou s'ils terminaient deuxième à quelques secondes du meneur, c'était fichu.

«Quatre de mes cinq nageuses benjamines auraient dû prendre part à ce championnat. Une d'entre elles a entre autres été battue trois fois par la même fille dans des courses très serrées. D'autres nageuses qui, dans certaines courses, avaient terminé à deux longueurs derrière la gagnante, mais qui avaient gagné une autre course se retrouvaient toutefois aux provinciaux», de souligner Stéphane Lepage.

BILAN DE LA SAISON

D'une trentaine de nageurs en début d'année, la Polybel a clôturé la saison avec une quinzaine d'athlètes réguliers. La plupart en étaient à leur première saison. «Plusieurs nageurs de la dernière saison ont déménagé ou ont trouvé une nouvelle activité. C'est normal à cet âge», de rappeler l'entraîneur.

Encore cette année, Stéphane Lepage a compté sur l'appui de Martin Saint-Laurent qui, en début de saison, s'est occupé du développement des nouveaux nageurs, et

de Denis Dragon, responsable de toute l'administration du club de natation. Seule ombre au tableau: la lenteur du début de saison. «Les responsables de la région étaient mal organisés. La saison a débuté tardivement, ce qui explique en partie la baisse d'intérêt de certains jeunes pour le club de natation», de mentionner Stéphane Lepage.

Sur la scène régionale, l'équipe benjamine de la Polybel, avec cinq nageuses seulement, a remporté la bannière. Tout un exploit réussi par Marie-Claude Héroux, Véronique Lapière, Julie Perreault, Caroline Maynard et Marie-Pier.

«C'était un groupe homogène où on s'encourageait mutuellement. L'évolution fut remarquable.»

L'entraîneur nous parle d'ailleurs de ces nageuses. «La plus talentueuse, c'est Marie-Claude. Je ne l'ai jamais vue perdre. Véronique, avec un peu plus d'heures de pratique, pourrait avoir un bel avenir en natation. C'était d'ailleurs la plus présente aux séances d'entraînement. Caroline a aussi de l'avenir. Elle a énormément de cœur et de détermination. Elle s'est améliorée de 150 pour cent. Quant à Marie-Pier, elle s'applique beaucoup. Si elle s'inscrit à un club d'été, elle pourra se développer davantage.»

Du côté masculin, outre David Bergeron, le meilleur nageur fut François Santerre. «François, c'est notre sprinter. Il travaille très fort, a beaucoup d'énergie et encourage énormément ses coéquipiers», de conclure Stéphane Lepage.

HOCKEY MINEUR

Moins de profits pour les tournois

ANNIE MELANÇON

Les tournois de Beloeil et de Mont-Saint-Hilaire ont connu une petite baisse des profits cette année. «La légère baisse d'assistance, principalement due à l'absence d'une équipe pour deux matchs, explique cela», mentionnait Réal Boileau, président du tournoi bantam inter-régional de Beloeil.

À Mont-Saint-Hilaire, c'est une question d'heures de glace. «L'an dernier, certaines heures de glace pour le tournoi étaient déjà louées à Saint-Bruno. Nous avions donc échangé nos heures de glace. Cette année, on avait signalé aux responsables de l'aréna de nous réserver ces heures. Ce qu'on avait oublié toutefois, c'est qu'il fallait les payer au moment du tournoi. Ça nous a coûté environ 2 600 \$, ce qui réduit notre profit à 4 500 \$», d'expliquer le président du CJR, Philippe Téoli.

Le tournoi provincial atome de Mont-Saint-Hilaire pourrait par ailleurs être modifié l'an prochain.

«Cette activité nous demande énormément de temps et d'énergie. Et une bonne partie de nos profits s'en vont à la Fédération québécoise de hockey sur glace», de souligner M. Téoli.

On pense entre autres à ne garder que le CC dans les équipes double lettre, et à axer sur les équipes récréation. On pourrait aussi réduire le nombre d'équipes. On avait d'ailleurs déjà soulevé, à l'occasion de la dernière édition, l'idée de tenir l'événement sur deux grandes fins de semaine plutôt que sur quatorze jours consécutifs.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Enfin, soulignons que le CJR, pour Mont-Saint-Hilaire et Otterburn Park, tenait son assemblée générale le 9 avril. Les membres de la direction en élection ont été réélus. La participation des parents a été pour sa part presque nulle.

«Idéalement, nous devrions tous les appeler pour une meilleure assistance à notre assemblée générale. Nous n'avons toutefois pas le temps», de faire remarquer M. Téoli.

FINALE LIGUE DES MONTAGNARDS

Des rencontres enlevantes!

Les finales de toutes les catégories qui évoluent au sein de la ligue des Montagnards se sont déroulées entre la mi-mars et le 7 avril. La ligue regroupait cette saison soixante équipes de la région, catégorie maison, de niveau novice à midget. Voici donc les résultats par catégorie:

Novice: classe A, les Montagnards de Saint-Bruno (premier en saison) ont battu les Faucons du CJR, 5-2; classe B, les champions en saison, les Montagnards de Saint-Bruno ont battu en fusillades les Tigres du CJR, 3-2; classe C, les Montagnards de Saint-Bruno (premiers en saison) ont disposé des Flames de Beloeil, 5-1.

Atome: classe R, en finale consolation, les Deux-Rives de Contrecoeur (quatrième en saison) ont battu les Whalers de Beloeil (sixième), 1-0. Un match enlevé qui s'est terminé à la septième minute de jeu de la deuxième période supplémentaire; en grande finale, les Cubs du CJR (deuxième) ont disposé des Tiger Cats de Saint-Basile (premier), 1-0. Un autre match excitant où le but gagnant fut réussi à trois minutes de la fin; classe C, les Astros du CJR (troisième) ont pris la mesure des Eskimos de Saint-Basile (premier), 4-3. Match marqué d'un tir de pénalité qui créait l'égalité 3-3, nécessitant la prolongation. Le but vainqueur fut marqué à la toute fin de la deuxième période supplémentaire.

Pee wee: classe R, en finale consolation, les Deux-Rives de Contrecoeur (septième) ont battu les

Indiens du CJR (cinquième) 5-3; dans la grande finale, les Vikings de Saint-Basile (deuxième) ont eu le dessus sur les Broncos de Saint-Basile (premier), 4-2; classe C, les Rangers de Beloeil (troisième) ont enlevé la victoire aux Steelers de Saint-Basile (premier) 3-2. Le but gagnant fut inscrit sur un tir de pénalité.

Bantam: classe R, en finale consolation, les Deux-Rives de Contrecoeur (deuxième) ont disposé des North Stars de Varennes (quatrième) 6-0; en grande finale, les Tigres de Sainte-Julie (troisième) ont battu les Rangers de Varennes, champions en saison, 3-0. Une surprise! classe C, les Voyageurs de Varennes (premier) ont eu raison des Concordes de Saint-Basile (troisième), 2-0. Match serré et enlevé.

Midget C: en finale consolation, les North Stars de Chambly (troisième) ont disposé des Chiefs de Varennes (cinquième) 5-3; en grande finale, les Cowboys de Saint-Basile (premier) ont difficilement battu les Bruins de Beloeil (septième), 2-0. Une partie marquée par du jeu excitant de part et d'autre.

La ligue des Montagnards remercie tous les joueurs et les entraîneurs pour leur participation et tous les parents qui ont encouragé leur enfant et leur équipe au cours de la saison.

Un merci spécial aussi au statisticien Richard Saint-Laurent, de Beloeil, qui a fait un travail remarquable ainsi qu'à Jean-Guy Vinet et son comité de discipline.

LE GRAND REPÊCHAGE CE SAMEDI

La LBMB a choisi ses lanceurs

BELOEIL

Le samedi 6 avril avait lieu la première sélection dans la ligue de ballé molle de Beloeil. Après la pratique en gymnase, les noyaux ont eu l'occasion de voir à l'oeuvre deux lanceurs recrues et quelques vétérans qui ont démontré qu'ils étaient tous en excellente condition et prêts à commencer la quinzième édition de la LBMB.

Le sort a voulu que Mario Cardinal choisisse au premier rang. Mario, qui défendra les couleurs du marché Serge Pepin, a sélectionné l'excellent Yvon Dubé qui effectue un retour au monticule cette année. Jacques Hébert a choisi Phil Cockburn; André Beauregard y est allé avec Claude Bernier; Jean Pierre Demers, qui représentera la brasserie La Poudrière, Réjean Saint-Hilaire; Pierre Pelland a choisi François Bibeau; Guy Simard, Tim Agostinucci; Roland Vinet, Jacques Noiseux et Richard Sévigny fera confiance à Normand Imbreault, un lanceur recrue qui a impressionné les experts.

Durant la semaine, se tenait le camp d'évaluation des recrues où pas moins d'une vingtaine de

joueurs ont démontré leur savoir-faire. Après une attente de 15 ans dans la ligue, un deuxième duo père-fils a fait son apparition. Il s'agit de Richard Martineau, fils de Gilles un vétéran dans l'organisation.

Les commentaires sont nombreux à savoir qui le duo Vinet-Noiseux choisira à son tout premier tour de sélection. Tous les joueurs et recrues sont invités à suivre le déroulement de ce repêchage, ce samedi 20 avril à 13 h à la brasserie La Poudrière.

Deux commanditaires bien connus dans la région ont confirmé leur retour, soit le marché Serge Pepin et le restaurant Côte à Côte. Cette année, un nouveau commanditaire a accepté les offres de

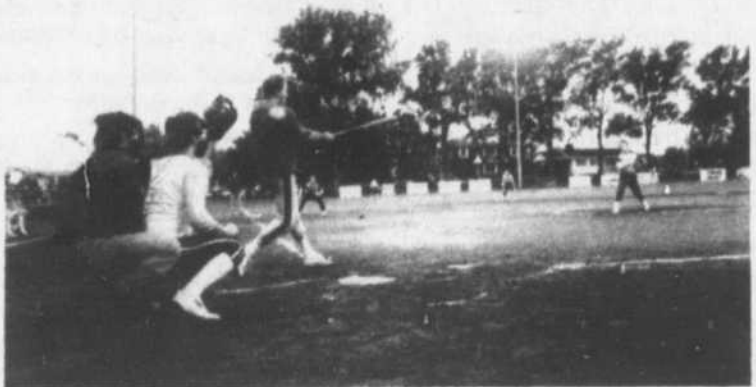
la ligue, la compagnie Thermoco de Serge Pepin qui a été un bâtisseur dans la ligue en plus d'évoluer pendant plusieurs saisons au sein de l'organisation. Serge a d'ailleurs été un des présidents qui a construit le système de repêchage, en place depuis sept ans. On lui souhaite la bienvenue.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Pierre Thibault arborait toute une casquette à la sélection des lanceurs. Songe-t-il à changer les couleurs de la ligue?

Pierre Pelland est convaincu que François Bibeau a pratiqué durant la saison hivernale...

André Beauregard a joué un vilain tour à Jean-Pierre Demers en choisissant Claude Bernier, un as au monticule.



Ferme Della Rose Farm

«La ballade en charrette»...

Quel serait la meilleure occasion d'être différent?

- L'anniversaire d'un enfant...
- Une réunion familiale...
- Une fête au bureau...

Faites votre réservation dès maintenant pour «votre ballade en charrette».

Profitez également de l'occasion pour vous renseigner au sujet des «Méchouis»

Celebrate any occasion with a horse & wagon ride on our farm.

Ask about our Méchoui

Aussi disponible:

- Cours d'équitation
- Pension pour chevaux
- Camp d'été
- Chevaux à vendre

Also available:

- Riding lessons
- Summer Camp
- Boarding for horses
- Horses for sale

GRATUIT Un cadeau pour chaque enfant (premiers 50 réservations)

FREE A surprise for each child (First 50 reservations)

46, Fleurie, St-Mathieu de Beloeil
J3G 4S5
(514) 464-8132

GOLF! GOLF! GOLF!
extérieur

Alain Richard
professionnel, A.G.P.Q.

***COURS GÉNÉRAL**
(début 6 mai)

- groupe de 12 élèves
- 8 cours de 1h30
- Lundi au vendredi: 9h30 à 11h00
13h30 à 15h00
18h30 à 20h00
- Samedi et dimanche: 10h30 à 12h00
12h30 à 14h00
14h30 à 16h00

***COURS INTERMÉDIAIRE**
(début 6 mai)

- groupe de 8 élèves
- 8 cours de 1h30
- Lundi au vendredi: 18h30 à 20h00

INSCRIPTION **653-2471**

CLUB DE GOLF
de la RIVE SUD
415 BELLA-VISTA
ST-BASILE-LE-GRAND, J0L 1S0

École



MINI-BASKET
Été 91

Si tu es âgé entre 7 et 12 ans, viens apprendre à jouer au MINI-BASKET avec nous.

L'école se tiendra du 5 au 9 août de 9h00 à 16h00, aux écoles JOLIVENT et DOMINIQUE-SAVIO.

Les inscriptions auront lieu le lundi 22 avril entre 19h00 et 21h00 à l'école JOLIVENT.

Attention le nombre de places est limité.

Le coût sera de 70\$. Un dépôt, non remboursable de 20\$ sera demandé lors de l'inscription. Le solde du montant sera payable au premier jour de l'école.

Lors de l'inscription de plus d'un enfant d'une même famille, le coût sera de 65\$ par enfant.

Pour obtenir plus de renseignements, il est toujours possible de nous rejoindre au:
Gilles Aubry 467-8350
Boris Podtatenev 464-6235

LONGUEUIL HONDA

FÊTE SON
20^e
anniversaire

EN GRAND



POUR 2 SEMAINES SEULEMENT

LES PRIX SERONT AFFICHÉS
(CODÉS) (RIDICULEMENT BAS)
PAS DE SURPRISE TRANSPORT & PRÉPARATION INCLUS

EXEMPLE:
CIVIC DE BASE
ED 633
8 595\$
TOUT COMPRIS PLUS TAXES

HONDA ACCORD
EXR ALB
CB 717
20 395\$
TOUT COMPRIS PLUS TAXES

C'est la folie Honda
C'est la folie Honda



LONGUEUIL

VA HONDA

VERCHÈRES AUTO INC.

3551 CH. CHAMBLY LONGUEUIL 679-4710

LOISIRS NATURE

le journal des gens d'ici

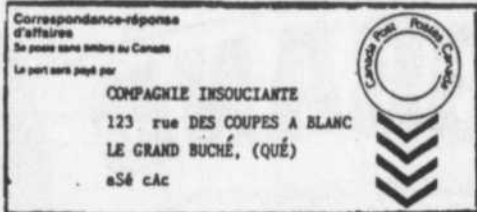


Attention parents et professeurs: plus de 1 000 \$ en prix pour les jeunes

L'Opération tempête verte vise à faire participer les jeunes à la conservation des forêts en favorisant l'utilisation de papier recyclé non blanchi. Pour ce faire, nous entendons amasser des enveloppes ou cartes «Réponse d'affaires» dont le retour est «Port payé».

EXEMPLE

Les jeunes qui en amassent le plus gagnent les prix suivants: **UN** premier prix de 100 \$, **DEUX** deuxième prix de 75 \$. **TROIS** troisièmes prix de 50 \$, **PLUS** par tirage, 30 prix de 20 \$ et quatre magnifiques volumes sur la faune. Deux professeurs gagneront chacun un bon d'achat de 50 \$ au Restaurant du Quai et au Spaghetti Maison. À l'endos de ces cartes, nous inscrirons: **Afin de conserver nos forêts, S.V.P. utilisez du papier recyclé non blanchi, ou blanchi, sans utiliser de produits polluants.** En même temps qu'une lettre expliquant notre démarche, nous retournerons à ces compagnies une certaine quantité de leur publicité. Ce sont elles qui devront déboursier plus de 40 cents pour recevoir votre message. Les jeunes devront insérer ces cartes dans des sacs en papier brun, (pas trop grands) y brocher la fiche d'inscription et apporter le tout à leur école ou à L'Oeil Régional avant le 11 mai 91. (Semaine de l'arbre et des Forêts). Nous en ferons la cueillette entre le 13 et le 24 mai. Les gagnants recevront leur prix et leur nom sera publié durant la Semaine de l'Environnement, du 2 au 8 juin 91. Pour renseignements, les professeurs peuvent contacter Yvon Robert, au 467-2392.



FICHE D'INSCRIPTION, écrire en lettre moulées.

Nom de l'élève _____ Âge _____
 École _____ Tél. de l'école _____
 Ville _____ Nom du professeur _____
 Total des articles amassés _____

Ce concours est réalisé grâce à la générosité des commanditaires suivants:

LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS

Le centre de Jardinage Jardin Beloeil, les Pharmacies Jean Coutu, la Librairie Landry, ainsi que le Restaurant du Qual et Spaghetti Maison.

Plusieurs personnes s'informent des démarches que nous entendons faire au sujet des pistes de course du Domaine des Îles. À ce jour, le dossier est entre les mains des organismes gouvernementaux «supposément responsables», soit le ministère de l'Environnement et la Commission de protection du territoire agricole. Nous avons dénoncé la situation et nous avons exigé des mesures correctives. C'est maintenant au gouvernement d'agir en conséquence. Si rien ne se passe, il existe quelques initiatives que nous pouvons prendre. Mais vous comprendrez qu'il serait inopportun de les dévoiler maintenant. C'est sensiblement la même situation pour le ravage de chevreuils de Brossard, où la ville veut construire deux terrains de golf. Nous attendons bientôt des développements dans ces dossiers, je vous les transmettrai aussi tôt que possible.

Sportivement vôtre
Yvon Robert



Cours de lecture de cartes et boussole

Offert par l'Association de chasse et pêche de la Vallée du Richelieu, ces cours théoriques auront lieu au Pavillon Antoine Provost, 1060, rue Saint-Joseph à Beloeil, le mardi 14 mai et le jeudi 16 mai de 19 h 30 à 22 h 30. Le cours pratique aura lieu le dimanche 26 mai de 9 h à 15 h. Les cartes topographiques seront fournies avec le cours. Le prix est de 30 \$ pour les membres de l'ACPVR et 35 \$ pour les non-membres. Les places sont limitées. On réserve au 446-3030.

Du golf à Saint-Jean-Baptiste

La saison de golf est repartiel En effet, le club de Rouville, à Saint-Jean-Baptiste, a accueilli ses premiers golfeurs en 1991 le samedi 6 avril. Rappelons que ce club a trois parcours neuf trous, normale 36, en plus d'un parcours neuf trous par 3, d'un champ de pratique avec vert et

trappes. On y loue l'équipement. On peut aussi y suivre des cours avec Julien Ouellette, professionnel du club, Marc Hurtubise et Jean-Marc Lussier.

Session de gymnastique printanière

Le club de gymnastique artistique Arabesque offre une session de printemps, d'une durée de six semaines, qui débute le 29 avril pour se terminer le 8 juin. On peut encore accepter une dizaine d'inscriptions pour le groupe de deux heures, le vendredi de 17 h 30 à 19 h 30. Le prix de l'inscription est de 30 \$. Plus de renseignements au 464-5605.

Invitation à l'assemblée des Pétaqueurs de Beloeil

Les Pétaqueurs de Beloeil invitent les personnes intéressées par ce sport de plein air à leur assemblée générale qui se tiendra le 1er mai à 19 h 30 au chalet des loisirs, 1060, Saint-Joseph à Beloeil. Pour renseignements, contacter Huguette au 464-1683 ou Lyse au 467-9621.

Inscriptions aux loisirs d'été de Ste-Madeleine

Les inscriptions aux loisirs d'été à Sainte-Madeleine se tiendront les 30 avril, 1er et 2 mai entre 18 h et 20 h 30 au pavillon des loisirs, 100, rue Bernard. Les citoyens recevront d'ailleurs par la poste le bottin des loisirs qui les informera sur l'ensemble des activités offertes. Le bottin est aussi disponible dans les différents points de vente de Sainte-Madeleine. Pour autres renseignements, contacter Jean-Pierre Bellerive au 795-6240.



Centre Sportif Paul Lemieux

550, rue Joliette
Saint-Hilaire
467-2731

SPÉCIAUX DU PRINTEMPS

NAUTILUS: - FORFAIT D'ESSAI 75⁰⁰\$*

Cette offre prend fin le 28 avril 91

- RÉDUCTION DE 20% SUR L'ABONNEMENT INDIVIDUEL

* Cet essai est d'une durée de 6 semaines. Après cette période, si vous êtes intéressé à continuer, vous n'aurez qu'à payer la différence pour l'abonnement courant. (1 pers.)

TENNIS:

ÉCOLE ESTIVALE DE TENNIS

- Début 3 juin (Session 2 semaines)
- s'adresse à tous les niveaux
- Coût: 75\$

Date limite d'inscription: 18 mai

RENSEIGNEMENTS:

467-2731

ARENA
De bonnes heures sont encore disponibles



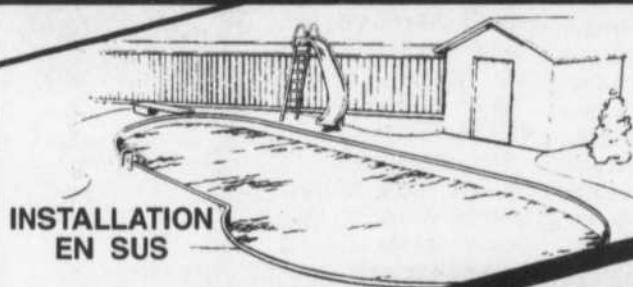
POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS ?

PCLUB PISCINE

LE SUPERMARCHÉ DE LA PISCINE
LES PLUS BAS PRIX JAMAIS VUS !

MAGASINS-ENTREPÔTS

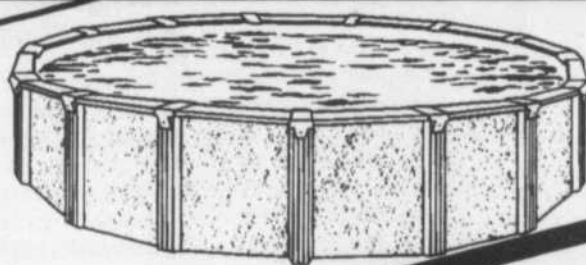
Piscines creusées équipées



INSTALLATION
EN SUS

à partir de 2 999\$

Piscines hors-terre équipées 24'



à partir de 1 440\$

MEUBLES DE PATIO
PRODUITS CHIMIQUES ET
ACCESSOIRES DE MARQUES RÉPUTÉES

SERVICE, RÉPARATION
ET INSTALLATION
À PRIX D'ENTREPÔT !



HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h

BROSSARD

6655, boul. Taschereau, Tél.: 678-5333

LONGUEUIL

480, Place Trans-Canada, Tél.: 463-3112



le journal des gens d'ici

chronique de Bill Brazeau

LE JOURNAL DE MONTRÉAL LE CONFIRME...

François Ferland, chroniqueur sportif au Journal de Montréal, couvrait la semaine dernière les Championnats provinciaux de hockey dans la région Laurentides-Lanaudière. Il est «tombé en pleine face dans le bonheur» soit: les dessous du hockey mineur (il ne faut pas se cacher et appeler les choses par leurs noms). Plusieurs savent que le hockey est, malheureusement, trop souvent dirigé par des adultes et pour des adultes. Les enfants ne sont parfois que des figurants au sein de notre beau sport national. S'il fallait tout dire sur les coulisses du hockey, les cheveux vous dresseraient sur la tête quelques fois... On «tasse» un village de région, on en refuse un autre, on joue dans le AA toute l'année et on «plante» le BB en finale régionale, on se rend aux Championnats provinciaux et dans le BB, on «plante tout le monde». Une chance que l'histoire s'est déroulée de cette façon car la Région Richelieu n'aurait rien gagné à ces fameux Championnats provinciaux. Mais, à écouter certains parents, joueurs et entraîneurs, le hockey dans notre région termine sa saison 90-91 sur une bien triste note. Voici quelques réflexions de François Ferland: «les jeunes écopent encore... Les Championnats ont un goût amer pour le 47 Richelieu... Négligence des responsables...». Hébert reconnaît que les **Mari-niers** sont une formation AA. «Depuis deux ans, je me bats pour régler le problème. J'en avais prévenu plusieurs qu'ils auraient des problèmes avec ça.» (dixit Jacques Hébert, directeur général de la Ligue Richelieu)... Aux dires du président de la région, Louis Mantha, «c'est le problème des Gouverneurs...». En relisant cet article de François Ferland, on peut se demander qui dirige le hockey dans la région Richelieu (la région ou Sorel)? J'ai bien hâte de voir si on prendra des décisions au cours des prochains mois concernant ce tripatage de fin d'année. Le mot pour rire c'est un parent qui l'a eu: «Les problèmes de la région Richelieu seraient vite réglés si la ville de Sorel faisait partie de la région Mauricie»...

UNE DES SOLUTIONS...

Eh oui, je reviens à la charge. **Abolir les zones.** Donnons les pouvoirs aux présidents d'associations eux qui sont les vrais bénévoles de la base, qui administrent les budgets, qui parlent aux enfants, parents, entraîneurs, conseillers municipaux, directeurs de loisirs, directeurs de banques, etc. Il me semble que ce n'est pas difficile à comprendre. Si on redonne les pouvoirs aux présidents d'associations, c'en sera fait de la petite politique ou il en restera très peu. L'idéal serait qu'un président d'association demande que ce point soit inclus à l'ordre du jour de la prochaine assemblée annuelle de la FQHG région Richelieu qui se tiendra dans quelques semaines. Si, par hasard, un dirigeant de hockey veut avoir des documents expliquant comment fonctionne une région sans zones, il n'a qu'à en faire la demande par l'entremise du journal. J'ai en ma possession des documents très explicites sur le sujet provenant d'une région très dynamique qui n'a pas eu peur (d'avoir peur) de restructurer son hockey mineur pour le plus grand bien des jeunes. Rendu à ce niveau élevé, on se demande quels intérêts ont certains gens à faire du hockey?

UN DERNIER SURSAUT POUR LE CJR...

Mardi dernier au Centre sportif Paul-Lemieux, le Comité des Jeunes Riverains invitait une quarantaine de jeunes qui avaient été parrains d'équipes au dernier Tournoi Atome. Le CJR disposant d'une heure de glace a invité ces jeunes à chausser leurs patins et à venir s'amuser en compagnie des bénévoles qui avaient oeuvré ce même tournoi. Les Philippe Téoll, Pierre Allard, Jean-Pierre Goyette, Normand Lavoie, Gilles Jalbert, Normand Chabot, Serge Gratton et Pierre Moreau ont fait un dernier effort avant de clôturer cette saison de hockey. Les jeunes se sont amusés à jouer au ballon-chasseur et à la ringuette et semblent avoir eu beaucoup de plaisir. Le CJR, l'atelier pro-shop de l'aréna et l'École de hockey des Riverains se sont unis afin d'offrir en tirage des casquettes, des hockeys et deux écoles de "power skating" gracieuseté de notre ami Richard Vinet. En fin de compte, une belle expérience à répéter l'an prochain...

ÇA BOUGE AU HOCKEY...

Y aura-t-il des changements au hockey mineur de Saint-Bruno? Je ne le sais pas. André Bédard revient-il comme président? Je ne le sais pas plus. C'est le calme plat dans ce coin-là... À Saint-Basile-le-Grand, le président Serge Messier ne revient pas... À Beloell, ça brasse pas mal. Plusieurs bénévoles quittent le conseil d'administration. Seulement trois d'entre eux reviennent. Le quatrième, le président Jacques Provost, est en sérieuse réflexion. Il est à repenser sa carrière de président de l'AHMB. Ce serait dommage qu'il quitte... Au CJR, aucun problème en vue. Le président Philippe Téoll revient. Quant au reste du conseil d'administration, on en saura un peu plus au cours des prochaines semaines... Et le 47 Richelieu dans tout ça? On devrait être en mesure de présenter un bilan très bientôt... Un bilan positif cette fois-ci!...

L'ÉCOLE DE HOCKEY DES RIVERAINS...

J'ai rencontré cette semaine Richard Vinet un des deux propriétaires de l'École de hockey des Riverains. Richard me mentionnait qu'il ne reste que 5 places disponibles pour son école de printemps qui débute le 4 mai à l'aréna de Mont-Saint-Hilaire. L'École des Riverains fonctionne depuis plusieurs années et toujours avec la même qualité d'entraîneurs. Richard et son partenaire Alain Desmarais seront également sur la patinoire pour dispenser leur savoir aux jeunes en compagnie des autres entraîneurs des plus qualifiés. L'école de "power skating" se déroulera en 2 parties soit du 29 juillet au 2 août et du 5 au 9 août. Il n'y a plus aucune place de disponible pour les novices et atomes dans la deuxième semaine et seulement 10 pour le premier stage. Quant aux pee wee et bantam, il est encore temps de s'inscrire. Il y a encore quelques places dans les deux périodes, mais faites vite si vous ne voulez pas être déçus. Les entraîneurs sont prêts à transmettre leurs connaissances et techniques afin de permettre aux jeunes d'améliorer leur jeu et qui sait, d'atteindre les niveaux supérieurs. Parents, n'allez pas faire l'erreur de prendre vos enfants pour des p'tits Wayne Gretzky. Laissez-les apprendre et s'amuser. C'est tout ce qu'ils désirent...

À la semaine prochainel...

Ligue de quilles les Chevaliers de Beloeil

Les finales de fin de saison ont débuté le 2 avril. Durant deux semaines consécutives, les équipes ont disputé huit matchs. Le total de quilles abattues déterminait la position au classement.

Le Buffet LL, qui a terminé troisième à la fin de la deuxième moitié de saison, a renversé la vapeur au cours de la deuxième semaine pour terminer en tête du classement. Sylvain Collette s'est distingué avec des simples de 224, 180, 203 et 181. Pierre Lussier l'a bien secondé avec des simples de 186, 160, 182 et 194. Willbrod Gagné (687), Michel Breton (684) et Michel Lebrun (687) ont sonné le ralliement de leur équipe.

Équipement Piermon s'est très bien ressaisi à la deuxième semaine, améliorant sa fiche personnelle pour décrocher le deuxième rang. Bravo à Raynald Perreault (672), René Lemieux (731), Roland Millette (667), Gilles Fortin (694) et Yvon Adam (672)!

Au troisième rang, on retrouve le Nettoyeur Richelieu qui était en perte de vitesse à la deuxième semaine. Les meilleures performances ont été réalisées par Jacques Noiseux avec 753 dont deux simples de 200 et 232. Gérald Vinet a brillé au palmarès avec des simples de 179, 190, 162 et 241, pour un total de 772. Serge Vary a aussi contribué au succès de l'équipe en roulant 691.

CLASSEMENT AUX FINALES	O.T.
Buffet L.L.	7509
Équipement Piermon	7377
Nettoyeur Richelieu	7342
IGA Lemieux et fils	7331
La Spagatteria	7296
Brasserie La Bavière	7138
Garage Denis Malo	7135
Auto Rap inc.	6855

Trois quilleurs acharnés ont permis au IGA de finir en quatrième position. Soulignons la détermination de Claude Cadieux (641), Sylvain Charbonneau (658) et le capitaine Gilles Hébert (761).

En cinquième place, une équipe égale à elle-même, la Spagatteria. À la première semaine, Alain Chabot s'est signalé avec deux simples de 184 et un de 182. Michel Renaud a pour sa part donné le ton à l'équipe avec des simples de 188, 199 et 199.

La brasserie La Bavière, qui a terminé sixième, a connu plusieurs ratés à la deuxième semaine avec une avalanche de 300 quilles inférieures à la première semaine. Johny Edisbury (680) et Michel Gosselin (762) ont excellé.

Dans le camp du garage Denis Malo, Pierre Pelland (691) et Roland Vinet (692) ont tenté d'inspirer l'équipe mais en vain. Ils se sont contentés du septième rang. Enfin, Auto Rap inc. a manqué de combativité et de conviction pour se surpasser et écoper du dernier rang.

Heures de glace à Saint-Basile

Le service des loisirs de Saint-Basile est heureux de vous annoncer que vous pouvez dès maintenant effectuer des réservations pour des heures de glace à des coûts très compétitifs pour le mois de mai.

Pour réservations ou plus de renseignements, contacter le régisseur des sports, Denis Houle, au 653-9452.



«Venez aux 4 Glaces et vivez une expérience de hockey unique.»
Yvan Cournoyer, ancien capitaine du Canadien de Montréal.

LIGUE LES 4 GLACES SAISON ÉTÉ 1991

- Hockey féminin
- Hockey masculin
- 30 ans et plus
- Ligue des jeunes
- Ligue élite
- Hockey à pied
- Jeunes adultes
- Joueurs individuels ou Équipe complètes

INFORMATION/INSCRIPTION

(514) 462-2113

Jours/semaine de 8h à minuit



Un gant de baseball pour Patrick

Pour la première fois, les jeunes qui s'inscrivent au baseball mineur de Beloeil couraient la chance de gagner un gant de baseball, gracieuseté de Gladu Sport. L'heureux gagnant est Patrick Thivierge, un joueur d'âge novice. On l'aperçoit en compagnie de Jennifer Scott, gérante du commerce.

ILS SONT DE RETOUR

9.9%

□ Du 22 au 26 avril 1991
- Applicable sur nos modèles 1991
TERCEL, COROLLA, CAMRY,
CELICA, MR-2, SUPRA
CRESSIDA, CAMIONNETTES 4x2 et 4x4, FOURGONNETTES PREVIA et 4 RUNNER

TOYOTA DUVAL INC

GRATUIT

Téléphone cellulaire avec tout achat d'une Toyota neuve.

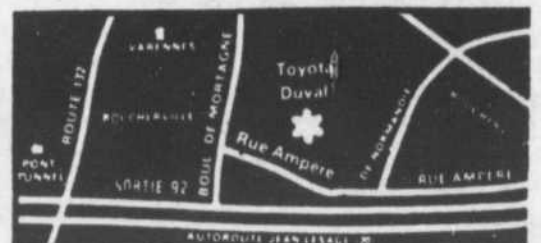
De plus, à l'achat d'une célica, d'une MR2 ou d'une Supra, obtenez gratuitement un ensemble veste et sac en cuir.

1175, Ampère
BOUCHERVILLE

655-2350

JUSQU'À 36 MOIS

Nous sommes fiers d'être Deuxième car nos clients sont les Premiers!



* Maximum 10 000 \$ • Sujet à l'approbation du crédit

par Annie Melançon

Une fin de saison en beauté pour les Cougars

Jamais deux sans trois! Gagnants des tournois de Saint-Césaire et Mont-Saint-Hilaire, les Cougars du Comité des Jeunes Riverains ajoutaient une troisième bannière cette saison, remportant la fin de semaine dernière le tournoi inter-régional de Delson dans la catégorie atome B.

Après une défaite de 3-2 face aux porte-couleurs de Saint-François-de-Laval, la troupe de Philippe Téoli l'emportait deux fois en prolongation, 3-2 aux dépens des Flyers de Delson, puis 5-4 face à Saint-Hubert!

En grande finale, David Chagnon a été intraitable devant la cage du CJR, conduisant son équipe à un gain de 1-0 contre les Copains de Sainte-Martine.

«À l'exception du match contre Saint-Hubert où nous avons perdu une avance de 3-1, les autres rencontres ont été de grand calibre. C'est surtout défensivement que nous avons excellé», signalait l'entraîneur.

Si en saison les Cougars ont cumulé une fiche de .500 (11-11-3), en tournois, ils se sont surpassés, en ne subissant qu'un revers en quatorze parties. «Pour onze de ces 14 rencontres, nous avons accordé deux buts et moins par match», de faire remarquer M. Téoli.

Il faut toutefois souligner qu'en saison, l'équipe évolue en classe A, tandis qu'en séries et en tournois, elle se retrouve en classe B.

LIGUE HERTEL

Avant cette victoire à Delson qui terminait de belle façon la saison 90-91, les Cougars participaient à finale dans la ligue Hertel. Après un gain de 4-3 en prolongation (1) face aux Montarillois à Saint-Bruno, le CJR récidivait à Mont-Saint-Hilaire avec une victoire de 3-2.

«Les jeunes se sont améliorés toute la saison. On a dû toutefois leur faire comprendre qu'il fallait travailler fort dans les pratiques pour gagner», de mentionner Philippe Téoli, assisté derrière le banc par Denis Chagnon, Martin Vinet et du gérant François Hamel.



Félicitations aux David-Olivier Chagnon, Nicolas Brunet, Alex Mathieu, Guillaume Jeannotte, Benoit Thibault, Philippe Téoli Jr, Louis-Philippe Hamel, Maxime Bernard (première rangée); Frédéric Blais, Sébastien Couture, Dominic Gagnon, Simon Jetté, Marc Riberdy, Benoit Bilodeau, Sébastien Faucher, Simon Allard (deuxième rangée) et les entraîneurs Martin Vinet, Denis Chagnon, François Hamel (gérant) et Philippe Téoli.

Trois titres pour les Cubs du CJR

Champions au tournoi atome du Comité des Jeunes Riverains et au tournoi participation de Granby en classe R, les Cubs du CJR clôturaient la saison en battant en grande finale de la ligue des Montagnards, Saint-Basile 1-0.

Nes jeunes ont été soutenus tout au cours de l'année par l'entraîneur Normand Lavoie, ses adjoints Clément Vigeant et Serge Tremblay, la gérante Evelyne Grondin ainsi que tous les parents.



Sur la photo, dans l'ordre habituel, Sébastien Groleau, Philippe Tremblay, Olivier Lavoie, Jean-François Vachon, Marc-André Vigeant, Jean-François Martel, Trevor Streicher; A. Groleau, Nelson Grondin, Benjamin Chagnon, Christian Lavoie, Normand Lavoie, Jean-Sébastien Landry, Mathieu Lavictoire et Serge Tremblay; Éric Carrière, Éric Beaudoin et Clément Vigeant n'apparaissent pas sur la photo.



Le bantam AA, dirigé par Carl Pépin, Jean-Pierre Comtois, Réal Massicotte et le gérant Luc Rajotte a connu toute une saison en remportant deux tournois en plus de représenter la région Richelieu aux provinciaux. Dans l'ordre, on aperçoit à la première rangée Carl Pépin, José Théodore, Ian Laterreur, Éric Ladouceur, Benoit Rajotte, Yannick Lapière, Stéphane Comtois, Jean-Pierre Comtois et Réal Massicotte; deuxième rangée, Luc Rajotte, Luc Blouin, Richard Lavictoire, Pierre Fréchette, Alex Richard, Brent Pelletier, Nicolas Dubois, Jean-Pierre Grimard, Matthew Tremblay, Michel Vincent et Louis Grenier.

CHAMPIONNATS PROVINCIAUX DE HOCKEY

Une présence courte pour les 47 Richelieu

ANNIE MELANÇON

Aucune équipe des 47 Richelieu n'a réussi à mettre la main sur le titre tant convoité aux championnats provinciaux de hockey. L'atome AA, le pee wee AA et le bantam AA n'ont d'ailleurs disputé que deux rencontres à cette prestigieuse compétition.

Malgré cette courte présence, les entraîneurs étaient très satisfaits de la performance de leur troupe. Le pee wee AA, d'une part, a subi l'élimination en prolongation face aux éventuels champions, les représentants de Lac-Saint-Louis.

«Les gars ont très bien joué. En prolongation, c'est toutefois une question de chance», mentionnait l'entraîneur Sylvain Grisé.

À la première partie, les 47 ont blanchi la Mauricie 1-0. Face au West Island (Lac-Saint-Louis), les protégés de Sylvain Grisé ont vu leurs adversaires égaliser la marque à vingt-trois secondes de la fin! En deuxième période de prolongation, alors que les deux équipes se débattaient à trois contre trois, le West Island réussissait à marquer le but de la victoire.

«Les jeunes ont bien répondu à la pression. J'ai toutefois été déçu du peu d'ambiance qu'il y avait à l'occasion de ces championnats», d'ajouter l'entraîneur.

Dany-Harvey et le gardien Stéphane Comtois ont été les meilleurs dans le clan des 47.

Quant à Sylvain Grisé, il ne sera pas de retour l'an prochain avec les 47. Il pourrait plutôt se retrouver derrière le banc d'une équipe française.

BUT REFUSÉ

L'atome AA a aussi joué de malchance. Après une défaite aux

mains des Seigneurs des Mille Iles qui marquaient le but gagnant à 39 secondes de la fin, les 47 se frottaient aux porte-couleurs de Sainte-Foy. La formation de Serge Aubry s'est vu refuser un but, en plus de frapper un poteau en fin de match, pour s'incliner 3-2.

«Les jeunes ont donné leur 100 pour cent et ont très bien joué. À ce niveau toutefois, il faut aussi de la chance. Les joueurs auront tout de même acquis de l'expérience. Ils sauront à quoi s'en tenir aux prochains championnats provinciaux», de mentionner l'entraîneur. Rappelons que l'équipe avait éliminé en finale régionale la formation de Saint-Jean.

BANTAM AA: PEU MOTIVÉ

Victorieux à deux tournois sans oublier leur victoire sur la scène régionale, les joueurs du bantam AA n'étaient pas aussi motivés que certains à cette compétition. «L'effort n'était pas là. À notre deuxième rencontre, les joueurs ont commencé à jouer dans les cinq dernières minutes, en réussissant un but. C'était toutefois trop tard», mentionnait l'entraîneur Carl Pépin.

Après un gain de 4-2 contre les Montréalais, les 47 subissaient l'élimination aux mains de la Mauricie. Ces derniers s'inclinaient au match suivant, 5-0, contre les représentants de Québec.

Aux finales régionales, les joueurs de Carl Pépin avaient toutefois joué avec beaucoup plus de détermination.

Malgré une domination de 42-9 au chapitre des tirs au but, les 47 perdait la première partie 1-0 face aux Élités. Aux trois rencontres suivantes, les Élités n'y ont vu que

du feu et s'inclinaient 5-1, 5-2 puis 3-1.

Au total pour 90-91, l'équipe a remporté 43 victoires, subi 13 défaites en plus de sept verdicts nuls. «Nous avons un bon mélange de joueurs», de souligner M. Pépin. La plupart en étaient toutefois à leur deuxième année. C'est donc dire que le duo Pépin-Comtois aura à composer avec une toute nouvelle équipe l'an prochain. «On devrait retrouver de sept à huit joueurs de première année. Ce sera donc de la formation. Toutefois, comme nous aurons beaucoup de talent, après les fêtes, l'équipe sera à surveiller.» Quelques joueurs pee wee ont d'ailleurs eu un aperçu du calibre bantam, puisqu'ils ont été invités au cours de la saison à quelques pratiques de l'équipe.

LES ESPOIRS

C'est un secret de polichinelle: on retrouvait plusieurs hockeyeurs de talent au sein du bantam AA des 47, cette saison. Quatre d'entre eux sont sur la liste des joueurs en vue du repêchage de la LHJMQ, soit Ian Laterreur, Richard Lavictoire, Éric Ladouceur et Benoit Rajotte. «Ian a un gros potentiel offensif. Il possède toute une force d'accélération. Il a d'ailleurs réussi une quinzaine d'échappées au cours des séries régionales», expliquait Carl Pépin.

«Richard, Éric et Benoit ont à peu près le même style. Ce sont de bons joueurs offensifs et défensifs qui se servent beaucoup de leur physique.»

Louis Grenier, le pilier à la défense des 47, qui demeure maintenant à Québec, pourrait quant à lui évoluer pour le midget AAA l'an prochain, tout comme José Théodore et Yannick Lapière.



GILLES BOIRE
Président



JEAN CÔTÉ
Directeur des ventes



CONTRAN GAGNON
Représentant des ventes



HECTOR PINARD
Représentant des ventes



LYNN WELLMAN
Directeur des ventes
voitures d'occasion



JEAN SINGER
Représentant
voitures d'occasion



NORMAND AYOTTE
Représentant
voitures d'occasion



JACQUES LANGELIER
Dir. service et satisfaction
après-vente

ON VOUS EN DONNE

releases
8.9%

FINANCEMENT
48 MOIS

OU JUSQU'À
1000%
DE RABAIS

MERCURY
Grand Marquis



1992 Grand Marquis

**Vous l'attendiez?
Elle est enfin
arriver!**
La nouvelle
Mercury
Grand Marquis
1992

beloeil **MERCURY**

81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI
Financement bancaire disponible sur place

CARROSSERIE
464-2678
109, Bernard Pilon, Mc Masterville